

$$\begin{array}{r} 2225 \\ \hline 5 \end{array}$$

امروز مسلمین یا عالم نو اسلام

تألیف لو تروپ ستو دارد امریکائی

نمبر ب استاد عجاج نویهض

با حواشی بقلم امبر الیان

امیر شکیب ارسلان



جلد دوم

مجل چاپ محفوظ

بسر مایه شرکت طبع کتاب

نهران خیابان ناصر خسرو

۱۳۲۱

حاجانه شرکت طبع کتاب



مسلمین اندلس

نگارش امیر شکیب

گو نامؤاف میخواست نگوند مسلمان ناراده واحسار خود دسار
آئس حوس برمندارد، وگره نگواهی ناربح هرارها مسلمان ار مردم
انداس بصرایی سده اند، بسیاری ار اسائنهای امروری بویه باسدگان
حبوب آتجا ار براد عرب هسند که سب و سب خود را بگاهداسه
بلکه سب نامه دارند، گروهی ار آنان ساره ای ار مسلمین افرها دارای
سب ردیاب میسند

بسیاری ار حادثاهای مجرم اسائما ناصل عربی رسیده وهور نام
عربی حواده میشوند مبالا در «اسمائیه» سیامیه ناف میشود که گاه بریان
اسائنی آنها را حومه میگوید، ار سیعاد و سیعور و سیالعجار و عبر
آنها سمارد ههجن سیسراح که درانداس مسهور بودند ار احلافشان
در هالهه هور هردمی هسند که آنها را «سوسراح» گوید، تبدیل حم
بحا عاده اسائنهای است

در شهر «ربو» ار کسور «سوس» حنائی است نام انورب
ب آهای انورب که در دوره خود اعلما بود، وی عربی نامی
ار بیکه ماکس ار انداس بحوب فرانسه رفه بدهب بروسائی

گرویده بودند چون لوئی چهاردهم از مذهب پروتستان در فرانسه جلوگیری کرد، آنها آلمان و هلاند و سویس فرار و ابوزید نژو آمده با «ولتر» و «روسو» و «لینوسن» و «لییتر» معاصر است، آنان از دانش فراوان ابوزید شگفتی میکردند، ولتر مسائل مشکل را از او میپرسید او را دوست عربی خود میخواند در سویس نام عربی زیاد است، در فرانسه هم بویژه در جنوب آنجا فراران میاشد از این گونه است آقای «مورو جافری» وکیل دادگاه و نماینده کورسیکا که اینکلمه تصحیف (جعفری) است داستان آنها چنین است آخرین کشور اسلامیرا در اسپانیا دولت «بنی الاحمر» از نژاد خزر ج متصرف و پایتختشان غرناطه بود، همینکه فردی بماند و ایزابل بسال ۱۴۹۲ بر آنجا چیره شد بد مسلمین پیمانی بستند که نمیشود آنها بتفصیل اینجا که بجاد، اینک مختصری از آنها از فتح الطیب نقل میکنیم

جان و مال بررگ و کوچك در امان خواهد بود، هر کس در شهر و کوی و کاح و ملك خود میماند، مردم در افامه آداب دیی همانجور که پیش بوده آزاد و مختارند، در ناره کسی جز بآئین او حکومت نخواهد شد، مساجد و اوقاف همانجور که بود باقی خواهد ماند، بزاری نباید بخانه مسلمان نزور وارد یا از کسی چیزی بگیرند، نصرانی یا یهودی از آنگروه که پیش از جاب سلطان والی میشدند نباید بر مسلمان حکومت کند، تمام مردمیکه در غرناطه اسیر شده اند بویژه بزرگانی که مخصوصاً بامشان برده شده باید مثل پیش آزاد بشوند، مسلمانیکه از اسبری فرار کرده و بغرناطه رسیده، مالك یا دیگری حفی بر او ندارد و بایست سلطان بهای او را بمالك وی پردازد، کسیکه بخواد هجرت کند مانع نشوند، و در

مدتی که تعیین شده با کشتیهای دولتی بدون کرایه بهرجا بخواهد برود، پس از آن مدت باید کرایه و ده یک دارایی خود را داده برود، کسی را بگناه دیگری کیفر ندهند، هر کس از نصاری که مسلمان شده مجبور سازد بکیش و آئین پیش باز گردد مسلمانی را که نصاری پیوسته چند روزی باز میدارند تا حالش آشکار شود، بررسی از مسلمین و دیگری از نصاری باینکار رسیدگی میکنند، اگر از بازگشت اسلام خود داری نمود نصاری می پیوند، هر کس در اثنای پیکار کسی را از نصاری کشته باز پرس نمیشود، هر چه در جنگ بغیمت برده است باز پرس نمیدهد، مسلمان مکلف نیست سرباز مسیحی را مهمانی نماید، مسلمانرا نزور باید بجائی دیگر بفرستند، زیادراز باج و خراج معمولی از مسلمان نناید گرفته شود. تمام ستمها و مالیاتهای نوین بایست موقوف گردد، نصاری نباید از بلندی در خانه مسلمین بگرند، نبایست در مسجد مسلمین بروند، مسلمان با کمال آسودگی و آسایش خاطر با حفظ مال و جان در بلاد نصاری بهرحا بخواهد رفت و آمد میکند، مسلمان مجبور نیست ماسد بهود و مردم بومی نشانی مخصوص داشته باشد، ادا و نماز و روزه و سایر امور دینی را کسی جلوگیری بخواهد کرد، اگر کسی از ادا گو و نماز گذار و غیره خندید کیفر خواهد دید، مسلمین تا چند سال از مالیات و باج و خراج معاف میباشند حکمران رم یعنی پاپ با تمام این شروط باسب موافقت کند. اسهی

ما خلاصه این پیمانی را در کتاب خود «آخر بنی سراج» که در زیر آن تاریخ انداس نوشته شده و سال ۱۸۹۷ بچاپ رسیده گفتیم این پیمان ۵۵ ماده بود، که موافقت کردید، حوس رفصاری، مهربانی، مدارا، حفظ عرس و ناموس، احترام عهده، محفوظ بودن خان و مال حیثیات، آسایش

مردم را بعهده گرفتند، در ماده پنجم تکرار شده که سلطان و ملکه منعهد هستند آئین مسلمین و مساحد و اوقاف و اموال آنها را نگاهداری نموده محترم بشمارید، باهور شرعی آنان مزاحمتی نکند، امور مسلمین را نفقه‌های اسلام رجوع نماید، آداب و عادات و لباس آنها را محترم بدارد تصریح شده که این پیمان نسلاً بعد نسل معسر است و بایست معمول باشد در ماده ششم تصریح کرده اند اسلحه مسلمین جز اسلحه آتشین و اسب و مواشی آنها را نگیرید در ماده هفتم نوشته اند: هر کس بخواهد هجرت نماید وسیله مسافرت او را فراهم سازند که با مال و مال خود برود هزینه مسافرت بعهده دولت فشناله خواهد بود و از هر بندری خواست رهسپار میگردد دولت معهد شده وسیله فروش املاک عمر مقوله او را فراهم آورد، و اگر وسیله فروش فراهم نشود صاحب ملک برای خود و کیلی تعیین نمود و کالب او معتبر بوده دولت کمک میکند تا درآمد ملک جمع آوری گشته بمالك هر کجا در آن سوی دریا باشد برسد در ماده یازدهم نوشته هریک از نصاری بدون اجازه از قضا بجامع مسلمین داخل گردد سخت کیفر شود، در ماده پانزده نوشته سلطان ابو عبدالله و تمام امراء مسلمین و سران لشکر و فقهاء مسلمان از انواع مالیاتها معاف هستند امتیاراتی را که در دوره سلاطین اسلامی داشته اند برقرار خواهد بود، فرمان آنها مانند پیش مطاع و گفته آنها منع است، در ماده شانزدهم و بعد از آن نوشته روایست کسی از نصاری حتی سلطان و ملکه بحانه مسلمین داخل شود و هر کس سرپیچی کرد سختی کیفر داده میشود. در ماده بیست و پنجم نوشته اگر یکی از اسیرهای مسلمان که در سایر جاها در قید و بند هستید فرار کرده خود را بحرناطه رساند آزاد است، سهرنایی

غرناطه حق ندارد اورا دستگیر کند، ولی این امتیاز مخصوص عرب انداس بوده و شامل اسیر مغربی نمیشود در ماده سی نوشته هر کس از نصاری پیش از این واقعه مسلمان شده است جز بخوشی ناو رفتار نکنند، و کمترین توهینی باو روا نیست، هر کس مخالفت نمود سخت کیفر داده شود در ماده سی و یک نوشته مرد مسلمان یا زن مسلمان را نباید مجبور کنند که پیرو آئین مسیح بشود در ماده سی و دو نوشته اگر مسلمان زنی مسیحی دارد که مسلمان شده باید زنا مجبور کند بآئین پیشین خود باز گردد، فرزندی که از این گونه زن بوجود میآید مسلمان اسب، گو اینکه زن از اسلام دست کشیده باشد در ماده سی و پنج است که آنچه مسلمان در اثنای وقایعی تا روز تسلیم شهر بنعیمت و عارب برده باز پس ندهد، بعدها بر آنچه روی داده بار پرسی نکند، اسیر را توهین و تحقیر ننمایند، در ماده چهل و دو نوشته شکایاتی که میان مسلمان و مسیحی روی میدهد بایست در حضور دو افسر رسیدگی شود، یکی مسلمان و دیگری مسیحی در ماده چهل و سه نوشته تمام اسیرهای مسلمان را اگر در اسپانیا باشند در مدت هشت ماه و اگر در انداس باشند در مدت پنج ماه بجای خود باز گردانند، در پائین این ماده باسم چندتن اسیر بامی تصریح شده که باید باز گردند. در ماده چهل و شش نوشته برای کشیهای مغربها در بادر انداس تسهیلات فراهم آورند، آنها را از پرداخت گمرکی معاف دارد، بشرطیکه اسیرهای نصاری را بعل و انفعال ندهند در ماده بیجاه و دو مینویسد. برای مرافقت امور مسلمین پاسان از نصاری بگمارد و پاسان از خود مسلمین انتخاب کنند

در پایان پیمان فردیناند و ایزابل سلطان و ملکه قشاله و اراگون

و لیون و صقلیه متعهد شده اند که شروط این پیمانرا حرف بحرف و کلمه
کلمه محترم بشمارند، تمام مقررات خصوصی و عمومی، کلی و جزئی آنرا
ناکمال دقت و بدون کمترین زیاده و کمی در هر موقع با هر پیش آمدی
اجرا نمایند، همیشه این پیمان شکل و هیئت خود باقی باشد، تا اند
بهیچوجه دیگرگون نشود، حرفی از آنرا تبدیل نکنند، هیچیک از
جانشینهای سلطان و ملکه و جانشین جانشین آنان و دودمان و فرزندان
آنها نایامت نیست از کمترین حکمی از احکام این پیمان تخلف نماید
یا یکی از مواد آنرا تغییری دهد. امیر و وزیر و سردار و فرمانده و افسر
و سپاهی و راهب و رعیت و حاضر و غایب دور و نزدیک، بزرگ و کوچک
اختیار دارند، و بآنها اجازه داده شده که هر کس شکستی بمعاد ابن پیمان
وارد سازد مانند کسیکه بدستگاه سلطنت خیانت نموده یا در اسناد جعل
و تدویر کرده بی تامل و بدون مسامحه او را کپهر دهد

فردیناند و ایرابل و هر کس این پیمان و شروط را امضا کرده تأمین
و شرف خود سوگند یاد نموده که تا اند بهمین صورت آنرا رعایت و احترام
کند این پیمان در سی ام دسامبر سال ۱۴۹۱ میلادی بروی پوست آهو آب طلا
کاری شده جدول کشیده نوشتند

بدستور فردیناند و ایرابل «فرناند و صفره» آنرا نوشت، سلطان
و ملکه و فرزندان آنها تماماً و رئیس اسقفهای اشیلیه «دون دیاکوه رتادو»
رئیس اسقفهای صاسیاگو «دون العوس» و رئیس سواران ساتاگو
و «دون جان» رئیس سواران فطره و «دون فارو»
پیشوای راهبهای ماریوحا و «دون سروگونزالس» کردسال اسپاسا و رئیس
اسقفهای کشور و «دون هری» اساندار اراگون و از سی اعمام فردیناند

وار نی اعمام دون الفونس و دون فارو هدیر دستگاه سلطنتی و دون بتر و فرنادر فرمانده سپاه قشتاله و تقریباً چهل تن دیگر از نوادهای سلطنتی و اسقفهای کشور و امرا و اعیان و رجال ارتش آبرا امضا کردند .

پیمایی نیز برای ابو عبدالله بن ابوالحسن سلطان غرناطه نوشتند که دارای چهارده ماده بود ، اراضی و شهرها و چندین ناحیه را بعین و باو برگذار نموده اند ، فردساند و ایزابل تعهد کرده اند ، همینکه وارد کاح الحمراء شدند ، چهار ده ملیون و پابصد دانه از مسکوک معروف بمراوید باو بپردازند ، تمام املاک موروثی او باح و خراج دهد و آنچه کالا نام او وارد شود از گمرکی معاف باشد ، اگر خواست اراضی و املاک خود را بفروشد فردیناند و ایزابل بنهای عادله آنها را خریداری کنند ، و حنانچه بفروخت و خود ساحل معر رفت ، نماینده وی در آمد املاک را گردآورده آن سوی دریاباورساند ، هرگاه خواست کوچ کند ، کشنیهای دولی قشاله مجاناً او را نقل و انتقال دهند وی مسئول آنچه تاگاه صلح روی داده نیست از آنچه بغنیمت برده باز پس بخواهد گرفت تمام این شرطها با مجور که درباره او اجرا میشود درباره مادر و خاندان و خانواده او و خانواده مولای ابوبصر نیز اجرا خواهد شد تاریخ این پیمان ناناریح پیمان نخستین یکی اسب وای بیشتر مورخین تاریخ این پیمانرا ۲۵ دسامبر مطابق ۲۲ محرم سال ۸۹۷ نوشته اند

چون اسپانیاییها هفتاد رور بمسلمین مهلت داده بودند که پس از آن تسلیم شوند ، و مسلمین امید داشتند از آنسوی دریا سپاهی بمک آنها بیاید ، دشمن در این مدت بر مواطی خود افروده سپاهی که بگرد غرناطه بودند دستور داد آنجارا مانند حلقه انگشتر درمبان گیرند ، کشتی

ها را درانگراگه اندلس و دهانه گذرگاه برای جلوگیری از ورود مدد آماده ساخت، ولی حتی یکتای بسیاری مسلمین نشاءت، (تلك امة قد خلت آباها ملنی مرده بودند) اگر هم میشتافت سودی نداشت، زیرا سلاطین اسلامی در آن هنگامیکه نزد و خورد داخلی و خنگ و پیکار با یکدیگر مشغول بودند بدیختانه در خاطر عموم مسلمین نیز حای گرفته بود که نگهداری کشور اندلس و تجدید دولت اسلامی در آن سوی دریادر کناره اسپانیا ممکن نیست و در این مورد کوشش بی سود است، ایکار شدنی اس و این کشور حتماً از جنگ مسلمین برون خواهد رف، بهمین عقیده و این سبب آنجا را ترك گفتند، مردم غرناطه نیز خود را به « اگر و مگر » و امبدهای دور و دراز سر گرم میکردید در غرناطه قحطی شروع و مردم را در جنگال خود گرفت، ابو عبدالله دانسب انتظار پایان مدت جز سختی و گرسنگی سودی ندارد، برسیدن کمک و مدد آمدنی نیست، زیرا اگر رندهای بود دمی میزد و آوازی میداد بارؤسا کنکاش کرد، آنها تسلیم پیش از گذشتن هفتاد روز را بصوب نمودند روز یستم دسامبر، ابو عبدالله یوسف بن کماشه را با وثائق و تعهدات لازمه پیش فریداند و پیر و اش فرستاد، دواسب و تنگی گرانها برسم هدیه ارسال داشه، مقصود خود و تصمیم دولت را بر تسلیم شهر پیش از گذشتن مدت اظهار کرد روز دیگر دروشی «حامد بن راره» نام در بازار فریاد جهاد بر کشید، مردم را بدفاع تشویق و برعیب کرده میگفت نزدی از «بشراب» و بواحی دور کمک بآنها خواهد رسید کامیابی حتمی است، ابو عبدالله و بررگان دولت حیات کارند، در شهر قیل و قال و هیاهوی فراوان کردند باران دشام و لعن بر ابو عبدالله ناریدند او را بخبیات و فروش دین و میهن متهم ساختند، بیست هزارتن از مردم غرناطه شوریده اسلحه

برگرفتند ، در بازار و کوی و کوچه غوغا نمودند فضا را از فریاد و نعره پر ساخته آماده جهاد شدند ، از خدا برای دفع دشمن یاری میخواستند ، يك روز تمام و بخشی از شب در جنب و جوی بوده جوش و خروش داشتند ، ناگاه تند بادی وزیدن گرفت ، مردم ناچار بخانه خود رفتند ، شورش و غوغای آنها نیز بر باد رفت . روز دیگر ابو عبدالله از کاخ « الحمراء » با بزرگان شهر بیرون آمده مردم گفت : من نیست پدر نا فرمایی نموده دشمن را راه دادم ، خدا هم باین گناه مرا کیفر داد تمام بالاها را بر سر من بارید ، اینک ناچار این پیمان را برای آسایش شما پذیرفتم ، من نخواهم سم خون شما بی فایده ریخته و بهدر برود ، کودکان شما از گرسنگی جان بدهند ، زن و دختر شما با آتش پیکار نسوزند ، من خواسته ام اموال و املاک و آزادی و آئین و مذهب شما در زیر سایه سلاطین خوش بخت تر از ابو عبدالله بدست محفوظ بماند گفته اود مردم تأثر نمود آتش کینه آنها را خاموش ساخت نرمی گفتارش آنها را آرام کرد بخانه خود بازگشتند از ترس تجدید حوادث بیدرنگ ابو عبدالله پیش فریدیناد و ایزابل فرستاد که آماده ورود بکاخ الحمراء شوند که روز دیگر تسلیم خواهد شد ، ابو عبدالله و خانواده و اطرافیان شب را نخفته آماده رفتن شدند ، در آن شب فضای کاخ را با آب چشم شستشو دادند ، آبجا را ار آه و ساله خود پر ساخته ، صندوقها را از ذخائر و اموال گرانها اندوخته بر اسرها نهادند ، پیش ارسپیده دم دسته ای از سواران مسلمان که تا آخر نیست سلطان خود وفادار مانده بودند بر یکی از درهای کاخ حاضر گشتند ، خاندان ابو عبدالله و مردم کاخ هنگامی که مردم شهر در خواب و کوچه ها خالی بود از آنجا بیرون آمدند ، عائشه حرّه مادر ابو عبدالله آن بانوی بزرگ جلالت و جلال خود را بدست داشت ، گریه در چشم

زن ابوعبدالله و سایر کنیزکان راه خود را گشوده سیلاب اشک چهره آنها را خراشیده بود در راه بشرات بدهی رسیدند بانتظار ابوعبدالله آنجا درنگ کردند، تا هنگام طلوع آفتاب دسته ای سوار و پیاده همراه «هرماندودولانافره» مطران (۱) قبلاطوق قرارداد وارد شهر شدند سلطان ابوعبدالله آنها را دیدار نموده گفت «بروید و این دژها را که خدا بکافر اعمال بدمسلمین بدست سما سپرد متصرف شوید» سپس ابوعبدالله برای دیدار فریدباد و ایرابل رفیع، سپاه پیش آمده وارد کاخ الحمراء شد، فریدباد و ایرابل چشم راه بودند که پرچم اسپانیایا بر باروی کاخ بنگرند مدتی گذشت، ترسیدند واقعه ای روی داده باشد، ولی بروی پرچم صلب با پرچم مار یعقوب بالای باروی الحمراء افراشته گشت، علعله و آواز شادی ارسپاه بلند گردید، فریدباد و ایرابل که در کنار بهرشنیل جای داشتند پرچم را دیده را بوزده شکر کردند، تمام بررگال و سران سپاه به پیروی آنها زانو زده و خدا را سپاس گذاری نمودند، پس از شکر و سپاس راه را پیش گرفته بسوی مسجدی کوچک که در آن نزدیکی بود دیدار ابوعبدالله بدبخت رفتند، با احترام فریدباد و ملکه ابوعبدالله خواست پیاده شود آنها مانع شدند، وی خواست دسب ایرابل را ببوسد فریدبانند اجازه داد گویند ایرابل دست بداد ولی ادب نموده فرزند ابوعبدالله را که نزد آنها نگرو بود باز پس داد، ابوعبدالله فرزند را در آغوش کشیده میبوسید، گویا دیدار فرزند بدبختی او بیشتر گشت ابو عبدالله کلید شهر را بفریدبانند سپرده گفت. «این کلیدها آخرین چیزی است که در اسپانیا بدست سلاطین عرب باقی مانده نگر که کشور و مال و منال و مردم بخواست خدا ملك بوندند،

(۱) مطران رئیس کشیسهای ترازا-قف و پائین تراز بطریك است (المنجد)

توهم آنها را بمهر و محبتی که وعده دادی و ما انتظار داریم پذیر « فردیناد پاسخ داد : « تردیدی نیست که آنچه وعده داده ام وفا خواهم کرد ، شاید ازدوستی ما بهره‌ای بر گری که از دشمنی بر نگرفتی » سپس فردیناد کند ها را بملکه داد ، اونیز آنها را بفرزند خویش هرنس « ژویان » سپرد ، او هم بکونت « تندبیله » فرمانده لشکر غرناطه تسلیم کرد

ابوعبدالله از فردیناد و ایزابل جدا شده بسوی دهی در وادی برشانه که خاندانش منظر او بود رفت ، فردیناد و ایزابل بسوی شهر شتافتند ، صدای ساز و آواز تا دور میرفت ، آن روز از ترس وارد شهر نشدند زیرا از نام غرناطه هم میترسیدند ، خواستند پیشتر بمام سپاه در شهر جای گرد سپس خود وارد شوند ، سلطان بدبخت غرناطه چون بد و منزلی شهر رسید ، بر بلندی که مشرف بر شهر بود توقف کرده شهر را وداع گفت ، در آن ساعت غرناطه از همه وقت در بطرش زیبا تر و قشنگتر بود ، دژها ، مناره ها ، باروها سر بآسمان کشیده از بازی چرخ حبران شده بهر سو مینگریستند ، سبره زار آنجا چشم سلطان را خیره کرد ، درباریان و گروهی که از اوجدا نشده بودند در پی اوصاف کشیدند اندوه گلوی آنان را فشرد ، حسرت راه آمد و شد آه را در سینه آنها ست عصه زبان آنها را گنگ کرد ، با گاه از کاح الحمراء دودی برخواست سپس آواز بوپ بگوش آنها رسیده خبر داد شهر در حوزة اسبابول داخل و دست دولت اسلام را آنجا بریده گشت ، دل ابو عبدالله تپیدن گرفت ، سوانست خودداری کند ، فریاد زد : « الله اکبر » سیلاب اشک از چشمه چشمش سرازیر شده ، آتش حسرت در دلش زبانه کشید ، مادرش عایشه حرّه که با سفامت و پایمردی مشهور است گفت . « چون از دفاع مردانه ناتوان شدی لارم است زنانه شیون کنی »

این سخن را بمام بوارنخ نقل کرده‌اند و سیار مشهور است یوسف بن کماشه وزیر ابو عبدالله کوشید و پیرا آرام کند، آرام نگرفت، اشك زمین میریخت و ناله با آسمان میفرستاد، با خود میگفت «چه بدبختی سه بدبختی من میرسد» آن تپه را که آخرین سلاطین غرناطه درنگ کرده بر یار و دیار خویش گریست مردم اسپانیا «آخرین ناله مغربی» نامند؛ فردیناند می‌ترسید خدعه و تریوری در کار باشد باین سبب وارد شده خواست قلاسیاهش حاهای لازم را اشغال کند، سه هزار سوار و گروهی پیاده همراه امر سیدی یحیی که بعدها مسیحی شده اورا دون «بدرو دو غرناطه» گفتند روانه کرد، وامور معریها را باختیاروی نهاد، آنها بر برج و بارو نشسته پرچم اسپانیا را بر افراشتند.

فردیناند و اربابل تا روز ششم نوامبر بشهر نیامدند، روز ورود با شکوهی تمام وارد و بمسجد اعظم غرناطه رفته و آجارا کلیسیا ساختند (۱) تأئین مسیحی نماز خواند بر این فنج و پیروزی خدا را سپاس گذاری کردند بزرگان و سران لشکر و امراء اسپانیول پیش آمده دست ملک و ملکه را بوسیده شادناش میگفتند آنها از آجاییرون آمده بکاخ الحمراء وارد گشتند، آنها را برتر و بهر ار آنچه شنیده بودند یافتند، از محکمی و استحکام بنا و وسعت فضا و نقش و نگار زیبا در شگفت ماندند، رنگ آمیزی و صورتگری و زروزیوری پایان آنجا چشم آنها را خبره نمود، همه جا قشنگ و همه چیز دل را بود، فضا، کالج، ایوان، سرسرا، پله کان، ستونهای مرمر

(۱) من باین کلیسیا سال ۱۹۳۰ رفته و آجارا تماشا نموده ام، بر دیوار آنجا صورت جماعی مردوزن از مسلمین اندلس را نقاشی نموده اند که در حضور کشیشهای اسبانیایی مسیحی میشوند، ولی پنداست که حاك مرگ بر سر آنها ناریده است (ش)

کریاس، کاسه و قدح الماس تراش، آویزهای زرین، سقفهای پر نقش که با آسمان هم چشمی میکرد آنها را حیران نمود، فردیاند و ایزابل در آنجا بر تخت نشستند، مردم غرناطه و شراب برای عرس تهیت و اظهار اطاعت با گردن کج پیش آمده دسب آنها را میوسیدند، روزیکه وارد غرناطه شدند پافصد اسیر اسپانیائی آنجا یافتند

حنک و پیکاری که ده سال دوام داسب اینگونه پایان رسید، در این هنگامه وقایع ناگواری پی در پی روی میداد، درایم دت خون بخشکید کشتار منعطف نشد. از روزیکه فردریک در کنار وادی کبر شکست یافت تا تسلیم غرناطه هفصد و هفتاد و هشت سال دوام اسلام در بلاد اندلس حکمفرما بود، عافب رشته سلطت اسلام از آنجا گسیخت، آری الله و ارب الارض و من علیها

برای داسن این داسن حگر حراس نکاب « احر سی سراج » که در دیل آن تاریخ اندلس بوسته شده و با بفع الطیب و با نکاب « اخابر العصر فی انصاء دواب نی بصر » که نام مؤامس معلوم یبب وای ار طرر سخن نظر مرسد که مؤلف در این وقب رنده بوده و وفایع را بچشم دیده ممکن است مراجعه نماید، اس کتاب سر در دیل آخر سی سراج بچاپ رسیده

« همیکه غرناطه داخل حوزه اسپانیا گردید، ابو عبدالله بن الاحمر بوادی برشاه رفت و در املاک که باو برگدار کرده بودند آرام گرفت، بوسف بن که ماشه وزیر وی با او بود، چندی آنجا آسوده ماند، خستکی از او دور گشت، ملوای نکشید که زرگی ار دست رفته و سلطنت بر باد داده بخاطرش آمد، روزگار در حشاش خود گربسن گرفت، آتش حسرب

زبانہ میزد، آہ سرد از دل پردرد میکشید. در این مدب فردیناند وایزابل کوشش فراوان کردند که اورا وادارند از کیش پدری خود دست برداشته درحرگه نصاری قرارگردد، ولی کوشش آنها سودی نداد، وجود وی نیز باعث نگرانی و پریشانی خاطر آنان بود میترسیدند مسلمین اندلس بگرد او فراهم آمده بزیر پرچم وی جای گیرند، سال ۱۴۹۶ درپنهان با یوسف بن کماشه قراردادند که، املاک ابو عبدالله را بهشت هزار دوك طلا خریداری کند، بی خر ابو عبدالله بدون سند وکالت پول را سلیم یوسف نموده قبالة گرفتند، یوسف پول را بر اسنرها بار نموده ببشراب برد، همینکه تا اینجا رسید آنها را در برابر ابو عبدالله ریخته گفت:

« آقا من دبدب مانندن تو در اینجا باعث خطر و موجب زیان تو است، ریرا مغربیها مردمی هستند پرشور وشر، پردل و فته جو دوریست شورند و بام تو شورش فراهم ساخنه تو را بگرداب اندازند، تا روزیکه تو دراین کشور هستی درخیال تو همی گذرد که سلطان واهر اینجا بودی درصوری که امیدوی سازگشت سلطنت تو ییست، بهمین سب بهتر دیدم که اراضی و املاک بورا فروخته بهای آنها را دریافت و تسلیم تو کم، اینک بهای املاک اسب، بو میوایی زمینهای ششر و زیاد بر در آسوی دریا خریداری کنی

همینکه ابو عبدالله این سخن را شنید بر آشفت، بیخ برکشید، خواست او را نکشد، یوسف از پیش او بدررفت، ابو عبدالله تنها شده آرام گرفت ابن موضوع را در برازوی خرد سنجیده دانست، اگر فردیاند ایکار را نمیخواست پول نمیداد، ساراین شاید حق با وزیرش باشد، ناچار آماده کوچ شده بار سفر برسب، اموال و دارائی خود را گرد آورد خورجینها

را سته روبراه نهاد، از خاندان واقوامش گروهی فراوان با او همراه شدند
نکستی شست، چون کوهستان غرناطه در زیر برد، افق از نظرش پنهان
شد؛ اشکها از چشمش ریخت و ناله‌ها از دوش برخواسب درملیلا پیاده شده بهاس
رفت، بر سلطان آنجا ورود نمود، در باره ای بواریج فرنگ نوشه‌اند وی
در یکی از پیکارها که همراه سلطان مینه‌ود سال ۱۵۳۶ یعنی پس از ۴۴
سال که از اسپانیا دور بود کشته شد، یکی از مورحین در باره او گوید
وی از ترس مرگ از کشور خود دفاع نکرد ولی در راه کشور بیگانه
خود را بکشتن داد.

سپس در زیر داستان «آخر نی سراج» گفته ام:

اینک حالت سایر مسلمین انداس را پس از نهای سلطنتشان شرح
دهیم در تاریخ «اسلام در اسپانیا» تألیف «سنابلی لایول» شرحی نوشته
که مفادش اینست

آخرین نفس ابوعمدالله بایان شیون مسلمین در آن کشور بود،
بلکه بخاموشی وی شیون مردم آغار گشت، آه و ناله آنها با آسمان رسید
دوره انتقام و ابتلا شروع شد، نخستین اسفغرناطه «هرنالدودوتالاویره»
بر دبار و داد گربوده بامغربها خوشرفناری مینمود، از جور و ستم خودداری
میکرد، زبان عربی را میدانست و باین زبان نماز میخواند، بدست وی
هزاران مردم مغربی نصرانی شدند، گوید سه هزار تن در یک روز نصرانی
گشتند ولی کاردینال «کسیمیاس» میان روسای کلیسا مردی جنگجو بود
وی راه جور را پیش گرفت، شیوه ستمگری را پیش کرده بامسلمین آغاز
بد رفتاری نمود، ایزابل را واداشت تا آنچه در دل دارد چون خال سیاه
بر چهره تاریخ زندگانی خود نمودار سازد، مردم سمها کرده بقبول

نصرانیت مجبور نمود، این رفتار سبب شد که مردم رنجیده آماده شورش شدند، یکبار دریازین زنی را برای این جور کارها زندانی ساختند، مردم یازین شوریدند حصارى شده و اسلحه برگرفته خواستند سپاه را کشته و خونها بریزند، ولی مطران هرماندو که بنرمی و ملایمت معروف بود با چند تن بی اسلحه بانجمن آنها دریازین آمده بامهر و محبت مردم را ساکت نمود بداد خواهی آنها گوش داد، خشم آنها را فرو نشانده از خونریزی جلوگیری کرد، «کسیمیناس» باز آرام نشست پیوسته ایزابل را تشویق میکرد، عاقبت حکمی صادر نمود که مسلمین از کشور بروند یا چون اجدادشان نصرانی بوده نصرانی شوند، مساجد را بستند کتابهایی را که بر و ثمر چندین قرن کوشش و زحمت و زبده سرمایه و دارائی آنها بود سوختند (۱) مسلمین را جور و بجزر و رنگ و رنگ آزار دادند، عموم آنان فراق دین را بر فراق یار و دیار ترجیح داده دست از کیش خود کشیدند ولی شعله غیرت اسلامی در کوه تات بشرات خاموش نشد، جا و مکان محکم آنها را از ظلم و بیداد نگاهداشت

۱ نخستین سپاهی که بضد مسلمین فرستادند بفرماندهی دوف «الونزود و ازیلار» قهرمان مشهور بود اوشکستی سخت یافته و خود نیز کشته شد این واقعه سال ۱۵۰۱ روی داد گویند وی پنجمین دونی است که از این خانواده در پیکار با مسلمین کشته شد و بهمین سبب بر حس انتقام اسپانیاییها بضد مغربها افزود، کونت «طندله» نیز بر فوجار

(۱) در باره ارباب اسپانیایی نوشته اند که در غناطه دریك روز یکمیلیون کتاب سوختند بعضی گفته اند صد هزار جلد سوخته اند. در باره کتابهای آنها نوشته اند تمام کتابها را سوختند جز آنچه راجع بود بطب و ریاضیات.

هجوم کرد، کونت « سرین » جامعی را برزنها و اطفال مسلمان که آنجا پناهنده شده بودند ویران ساخت فردیناند خود شخصاً راه را بر فراریهای کوهستان بست هر کس از این شورش زنده ماند بمراکش و مصر و بلاد عثمانی فرار نمود، شورش نخستین در کوهستان خاتمه یافت.

- نیم قرن گذشت و کینه در دلها چون آتش بزیر خاکستر پنهان بود، مسلمانانیکه بظاهر مسیحی شده بودند اولاد خود را غسل تعمید میدادند ولی همینکه کشیش میرفت اولاد خویش را پاك نموده شست و شو میکردند، اگر از موريسك (۱) کسی زن میگرفت کشیش بآداب مسیحی عقد اکیل می بست ولی پس از وی بدستور شریعت اسلامی عقد نکاح را جاری میساختند.

مسلمین نیز بقصد انتقام بنزدان دریائی که از مغرب میآمدند کمک و در ربودن اولاد نصاری آنها را یاری داده کارهائی مینمودند، اگر دولتی عاقل بود و پیمان خود را که در موقع تسلیم غرناطه منعقد کرد رعایت مینمود جائی برای اینهمه کینه ورزی نمی ماند، ولی مبادی امر اسپانیا خردمند و دادگر نبودند، روز بروز برستم خود افزودند، فرمان دادند که مسلمین لباس مخصوص بخود را ترك نموده کلاه و لباس اسپانیائی بپوشند، شستشو نکنند، مانند بیشتر آنها که نکثافت میزیستند (۲) مسلمین بگرمابه نروند سپس آنها را از سخن گفتن بعربی مانع شده مقرر ساختند بغیر زبان

(۱) مغربهائی که مسیحی شده بودند

(۲) ملل لاسنی از شست و شو و پاکیزگی منهر بودند، مسلمین را مذمت میکردند که « بگرمابه مروید » اسپانیائها گرمابه را ناشوق و شغف مانند مساجد ویران مینمودند

اسپانیایی صحت نشود ، نام خود را تغییر داده روش اسپانیایی در پیش گیرند و نامهای اسپانیایی بخود دهند ، شرلکان امپراطور باین کار زشت بسال ۱۵۲۶ اجازه داد و ظاهراً نمیخواست بشتاب آنها اجرا کنند ولی کارکنانش آنها را وسیله ربودن اموال موريسك قرار دادند ، دیوان تفیش (بازرسی) اینکار را کسب و کار خود قرار داده در اینکار بازرگانی میکرد همینکه فلیپ دوم زمامدار شد در اجرای احکام در باره موريسك سخت گیری نمود بسال ۱۵۶۷ فرمانداد لباس و زبانا حتماً تغییر دهند و از نظافت که از مقررات نيك اسلام بود سختی جلوگیری نمایند ، گرمابه های زیبای الحمراء را ویران ساخت ، و سائلی که آنها برای دیگرگون کردن این ملت بدبخت بکار بستند سختتر از این بود که کسی بتواند تحمل کند تا چه رسد باخلاف منصور و عبدالرحمن و بنی سراج ، بهمین سبب بزودی آتشی فتنه زبانه کشید طوفان شورش جنسیدن گرفت ، فرج بن فرج از خاندان بنی سراج با گروهی از مردم غیرتمند از غرناطه بقصد کوهستان پیش از آنکه پاسبانان آنها برسند برون دویدند ، آنجا « بهرناندو دوفلور » از نسل خلفای قرطبه را انتخاب نموده بنام « محمد بن امیه » سلطنت برداشتند ، در يك هفته شورش همه جای جبال بشرات رسید ، اینواقعه بسال ۱۵۶۸ روی داد ، این کوهستان از جبال سخت دنیا است ، راه آمد و شد آنجا دشوار و پناهگاه های محکم دارد ، بهمین سبب سرکوبی باشندگان آنجا از کارهای سخت بوده همیشه کانون فتنه و آشوب میبود ، این بار نیز دو سال طول کشید ، از کشتار و آزار و غدر و حيله و بی ناموسی و غیره طرفین خود داری نکردند ، وقایعی روی داد که در تاریخ قهرمانی و پهلوانی و کتب جنگی ماندش کمتر بافت میشود ، قرن ها و سالها مردم دنیا آنها را بچشم حیرت

نگریسته نمونه‌فداکاری برای ملل خواهد بود، مردم مغرب در این وطن دومین خود میخواستند انتقام صد سال بلا و ذات بی‌مانند را کشیده خونخواهی کنند، همگی فریاد میزدند، ده‌ده‌رفته مردم را یاری و خونخواهی میطلبیدند کلیساهای را ویران کردند، کشی‌ها را کشتند، از نصاری هر که بدستشان افتاد عذابها دادند، دیگران فرار نموده بجایهای سخت و دژها پناه برده بسختی دفاع میکردند. مارکیز «مونتيجاره» فرمانده غرناطه بود، وی بمالیت و مدارا توسل جست، نزدیک بود آتش خاموش شود که یکصد و ده تن زندانی از مغریها را در زندان بیازین سر بریدند، گفتند اینکار بی‌خبرمارکیز واقع شده ولی مورپسک‌ها باور نکردند، پرچم انقلاب را دوباره برافراشتند، ابن امیه نیز بر تمام نواحی بشرات عملاً ابرگشت ولی چون در سیاست توانا نبود پاره‌ای اطرافیان او را کشته بمردی دیگر که بدلیری و جنگجوی نامبردار و موسوم به «عبدالله بن ابوه» بود بیعت نمودند دولت اسپانیا برای خاموش کردن آتش انقلاب دون «جون الاوستری» برادر سلطان را با نجارستان، وی جوانی بیست و دو ساله بود، در زمستان ۱۵۶۹ تا ۱۵۷۰ به پیکار پرداخت، کارهای زشتی کرد که مانندش در کتب تاریخ نایاب است، زنها و اطفال را در برابر چشمش سر بریدند، خانه‌ها را سوخت، آبادیها را ویران نمود، شعار او این بود (که امان بکسی ندهد) کار بجائی رسید که مورپسک‌ها سرفرو آورده تسلیم شدند، ولی چندی نگذشت که مولای عبدالله بن ابوه از نو شورید، اسپانیاییها نیز بحیله و غافلگری او را کشند، سر او را سی سال بدروازه غرناطه آویخته بودند، اسپانیاییها برای فرونشاندن شورش و روگدار نکردند، کشتند، سوختند بدود خفه کردند تاجاییکه بسیاری از نمایای عربی را با خود ساختند، باقیمانده

را نیز کنیز و غلام نمودند جماعتی را از اسپانیا بیرون نمودند، بهمین سبب شماوه مسلمین روی بنقصان نهاد بسال ۱۵۷۰ کشیشها روزی را عیدی بزرگ گرفتند این روز در تاریخ مشهور و مذکور است تا آن روز شماره رفتگان مسلمان بیست هزار تن بود، آنهایی که در اثنای فتنه گرفتار شده بودند کنیز و غلام شدند، باقی را نیز با پای برهنه از کشور بیرون کردند، بسیاری از آنان از رنج راه و درد سفر جان دادند، گروهی برای لقمه نان بدربوزه رفتند پاره‌ای بآنسوی دریا گریختند، جماعتی ببلاد فرانسه پناه بردند، چون هائری چهارم میخواست در اسپانیا دسیسه‌هایی کند برای اجرای مقصود خود این پناهندگان را بخوشی پذیرفت (۱) اخراج این بینوایان تا سال ۱۶۱۰ دوام داشت، در این سال پس از هشتصد سال حکمفرمایی اسلام حتی

(۱) حقیقت ایست که هائری چهارم فرمان داد آنان را بشرطی بپذیرند که پیرو کاتولیک شوند، فرمان وی نیز اجرا شده آنها با جبار مسیحی گشتند بعدها سلطان ابن عثمان درخواست کرد آنانرا از فرانسه ببلاد اسلام بفرستند بسیاری بیرون رفتند و پاره‌ای در فرانسه بآئین مسیحی ماندند، همسکه مذهب پرستت نمایان شد، گروهی این مذهب را اختیار نمودند، لویی چهاردهم فرمان داد که پرستانهارا از فرانسه بیرون کنند، آنها نیز بخشی بسویس رفتند و از آنان دانشمند و علامه نامی « ابورید » بود Abouzyt، وی از اعلم علمای آندور در هرفن است، دوست ولتر و روسو و بیوتن و لایبنیز بوده، ولتر در باره وی میگفت: « دوست عرب ما » بسیار میشد که ولتر مسائل مشکل را از او می‌رسید، با روسو مراسلات بسیاری داشته که کسی آنها را در کتابی گرد آورده در ژوئینک خیابانی نام ابورید است، باین وسیله خواسته اند نام این نافع بزرگ عربی باقی ماند، ابورید از خاندان اطبای عرب است که در تولوز در جنوب فرانسه منزل داشته.

يك تن مسلمان را باقی نگذارند، گویند از روزیکه غرناطه از پای درآمد تا سال دهم بعد از هزار و شصت شماره مردمی که اخراج شدند سه میلیون بود و آنهایی را که اخیراً یکباره بیرون نمودند پانصد هزار تن رسید.

اسپانیاییهای بیچاره ندانستند چه کنند، نفهمیدند خانه خود را بدست خود ویران میسازند، باخراج مردمی که قرنهای اسپانیا بوسیله آنان سرچشمه تمدن و کانون علم و دانش بود شاد و خندان گشتند. در اروپا کمتر جائیست که باندازه این بلاد از تمدن اسلام بهره برده باشد. همینکه اسلام از آنجا روی تافت خورشید عزتشان دچار کسوف گردید، ستاره نحس شان اوج گرفت، موسمی رسید که احسان و انعام مسلمین اندلس در میان توحش این گروه و تأخر آنها در تمدن جلوه گری کند و پس از رفتن اسلام انحطاط اجتماعی و پستی این ملت آشکار گردد سخن اسانلی لامبول باختصار به پایان رسید.

در حاشیه این سخن شرحی نوشته که گواه این حقیقت است گوید. سلطان را در اطراف شهر غرناطه املاك پهنوار و مزارع فراوان بود که چون باندازه مخارج درآمد داشت دولت ناچار شد بسال ۱۵۹۱ آنها را بفروشد با آنکه این جاها در دوره عرب باغهای سرسبز و خرم، خیابانهای بر درخت سایه افکن داشت، درآمدش فراوان و سرچشمه ثروت بود. اگر بخواهند وضعیت این مزارع و سرسبزی و حاصل چیزی آنها را در زمان عرب بدانند به «الاحاطه فی اخبار غرناطه» تألیف وزیر نامی غرناطه لسان الدین بن خطیب را بنگرند، از جمله چیزهایی که در باره این باعها گفته اینست:

« این شهر پاك و پاکیزه را که خدا نگاهداری کند باعهای پهنوار بی مانند و بوستانهای پر از درخت در میان گرفته از دور بنظر میرسد که

دیوار نداند، دندانه کاخها بسان ستاره در میان سبزه میدرخشد (تا آنجا که میگوید)، زمین باغ جز آنجا که قابل توجه نیست انگور از درخت و سایر اشجار جوری پوشیده که حتی يك تیر پرتاب خالی نیست، آنچه در پائین شهر واقع است بسیار پر قدر و بهایش بی پایان و باندازه ایست که جز زمامدار کشور نمیتواند خریداری کند، درآمد سالیانه پاره از آنها در حدود هزار طلا است دکانها را سزی و میوه های لطیف و ثمر های شیرین آنجا پر کرده است، قسمت سلطنتی که شهر را چون دایره در میان گرفته تقریباً صد باغ است، در زیبایی و درآمد و حاصل خیزی و پر آبی و درخت فراوان و بهتری نوع میوه بی نظیر میباشند در جوار و درائنی آنها باغهایی است که پاره موقوفه و پاره ای ملك اشخاص است، آنچه «بوادی سبیل» می پیوند چشمه را خیره و بخود میدوزد آن جا از توصیف بیرون است جویبارش که آئینه سرابانمای کواکب آسمان و اشجار زمین است از هر سوراخ شده قطره های مرواریدوار درخشان بر سر هم میریزند، اشجاری مخصوص دارد که دارای شیره خاصی است که در سایر نواحی یافت نمیشود تا آخر» باین مختصر از توصیف اوقناعت نمودیم.

تردید نیست باغهای سلطنتی که این جور توصیف شده و در روزگار عرب درآمد سرشار داشته همان است که پس از تسخیر غرناطه بسلطان اسپانیا انتقال یافته و کار بجای رسیده که باندازه هزینه لازم در آمد نداشته است و اشتون اروین در تاریخ مشهور خود راجع بنسخه غرناطه شرحی گفته که خلاصه آن اینست :

« پس از دخول این شهر در حوزه اسپانیا چندین سال آرامش نبود بؤسای مذهب کاتولیک صلاح دیدند که مسلمین را بقبول نصرانیست مجبور

کنند (۱) اینکار باعث ناامیدی مغربیه‌ها که در کوهستان جای داشتند و در دین خود مردمی متعصب بودند گردید. برؤسای دین کاتولیکی شوریدند، دو تن از آنان را گرفته گفتند مسلمان شوند و چون آنها خودداری نمودند هر دورا کشتند. گویند زن‌ها و اطفال آن دورا بچوب و سنگ کشته لاشه آنها را سوختند. از نصاری نیز برای انتقام و خونخواهی هشتصد سوار گرد آمده بداهات مغربیه‌ها ریخته خراب و تباه می‌کردند، مغربیه‌ها بکوهستان پناه بردند در تمام کوهستان آتش انقلاب روشن شد، ولی مرکز شورش در کوه «برمیجه» نزدیکی دریا بود، همینکه بفردیناند سلطان آنجا خبر رسید فرمانداد مسلمین را که در آن نواحی هستند بقتاله نکوچاند و محرمانه دستور داد اگر کسی مسیحی شد بجای خود بماند، سپس سرلشکر مشهور «الونزو دوازیلار» را با سپاه با آنجا روانه نمود، وی پیشتر دوره جوانی را در نبرد با مغربیه‌ها گذرانیده بود، هنوز وی با آنجا رسیده بسیاری به «رنده» گریختند و مسیحی شدند، سایرین از جان گذشته نگر در سرداری «فهری» نام در کوهستان در جاهائی که آمد و شد دشوار بود گرد آمده راه رفت و آمد را بستند، دودسته در خارج شهر «مونارده» یکدیگر برخورد و آتش جنگ روشن گردید، گویند دون «الونزو» با فرزند خود دون «بطره» با سیصد تن دلیر بمغربیه‌ها حمله نموده آنها را فرار دادند، سپاه آنها پی در پی پیش آمد و غارت کرد. همینکه از غارت و غنیمت سنگین دار شدند، فهری

(۱) در تاریخ اسلام یافت می‌شود که پاره‌ای سلاطین اسلامی اسلام را زیاد محترم

داشته می‌خواستند بمهر و محبت مردم را مسلمان سازند ولی دیده نشده که حتی یکپان نصاری یا یهود را در قبول دین اسلام مجبور کرده باشند.

با گروهی از دلیران اسلامی بازگشته نعره‌ای زدند که زمین لرزید اسپانیاییها ترسیده روی بفرار نهادند، ولی «الونزو» بجای خود مانده سپاهرا پر دل میساخت، گروهی توقف و بیشتری فرار نمودند، چون شب در رسید و پرده ظلمت همه جا را پوشید کار بر اسپانیاییها سخت و بطره زخم‌دار شد بدوش باو گفت از میدان برو، او پذیرفت، پدر امر داد او را بلشکرگاه کونت «اورینه» برد، آنها هم او را بازخم فراوان بردند، دون خود بادویست تن بجای مانده جنگیدند تا همگی کشته شدند.

«دون میان دوسنگ شسته از خود دفاع میکرد، فهری او را دیده بسویش شتافت، هر دو در پردلی وزور بازو و دلیری مانند هم بودند، فهری از شکار خود دست برنمیداشت و دون بسختی دفاع میکرد، «الونزو» بدشمن خود گفت: «نپندار شکاری بی دست و پا بدام تو افتاده، من دون الونزو دو ازیلا هستم» مغربی پاسخ داد: «اگر تو دون الونزو هستی، من نیز فهریم» سپس او را بخاک و خون کشید، بمرگش نمونه پهلوانی در اسپایا و قهرمان پردلی در اندلس از دست رفت، مغربیها تمام شب را پیکار کرده اسپانیاییهارا تارومار کردند، در آنشب دون «فرانسیسکو دوراهیز» فرمانده توپخانه نیز کشته شد، وی در حصار غرناطه کارهای نمایان کرده ولی کشته شدن دون «الونزو و ازیلا» سرآمد تمام مصائب بود، همینکه خبر این واقعه بسلطان رسید خود با سپاه بجبال «رنده» رفت و آتش را خاموش ساخت، پاره‌ای جان خود را خریده با فریقا رفتند گروهی مسیحی شدند، شهری که سواران اسپانیایی در آنجا کشته شدند دردمش را بغلامی بردند. لاشه دون را پس از جستجو میان دویست لاشه بزرگان و امراء یافته بفرطبه فرستاده و در میان سیلاب اشک وزاری همراهان بخاک سپردند

سالیان دراز اسپانیا براو میگریست گفته وی باجمال پایان رسید .

مورخ نامی فرانسوی « ویکتور دروی Victor Duruy » در تاریخ خود شرحی گفته که خلاصه آن اینست :

« اسپانیا از چنگ عرب بیرون آمد ولی آتش کینه که هشتصد سال در دل آنها پی در پی افزون شده بود باقی مانده خاموش نشد ، باشندگان جزیره مخلوطی بودند از مسلمان و مسیحی و یهودی ، فردیناند بمنظور اتحاد جامعه خواست آنها را با اتحاد عقیده وادار کند تا دولتش نیرومند شود ، دادگاهی نوین بنام بازرسی تشکیل داد . خود رئیس و بازرس عالی را تعیین میکرد ، املاک محکومین را متصرف میشد . نخست نصاری که یهودی شده و مسلمانی که مسیحی گشته ولی در پنهان بآئین اسلام مانده است و نسبت بمحمد صلی الله علیه وآله وفادار میباشد محکوم مینمودند ، سپس احکام این دادگاه مقصرین سیاسی و بدعت گذاران دینی را نیز فراگرفت . بسال ۱۴۹۲ این دادگاه فرمان داد ، دارائی یهود را گرفته و آنها را اخراج کنند ، پاره ای از مورخین که در آن روزگار بوده اند شماره اخراج شدگانرا هشتصد هزار تن نوشته اند (۱) بیشتر آنها مردند این ینیوایان آزاری کشیدند که در گیتی کسی دچار نشده ، بسال ۱۴۹۹ برخلاف پیمان غرناطه که قرار بود مسلمین آزاد باشند فرمانی صادر شد که آزادی دینی را از آنها بگیرند ، در این هنگامه هم گروهی بسیار ترك یار و دیار نموده فرار کردند ، اخراج تمامی آنها تا سال ۱۶۰۹ طول کشید ، اسپانیا اینجور وحدت دینی را بدست آورد ولی پیشه و هنر و بازرگانی را که (۱) بسیاری از آنها درازمیر و گروهی در استانک و سلانیک هستند که در این بلا بآنها آمده اند .

بدست عرب و یهود بود از دست داد .

یکبار در ضمن صحبت از شرلکان گوید : وی آرزوی فردیناند را تکمیل نموده مسلمین بلنسیه را مجبور کرد مسیحی شوند ، مردم غرناطه را وادار نمود تالباس و آداب خود را دیگرگون نموده بزبانی جز زبان مادری صحبت نکنند همچنین در ضمن سخن از فیلیپ دوم گوید : بمغربها در راه دین ستم کرد ، کار را بر آنها دشوار ساخت . ناچار بسال ۱۵۶۸ مجبور بشورش شده آتش انقلاب را برافروختند ، اگر برادران افریقائی آنها بایشان کمک میدادند چون کوهستان محکم و پناگاه خوب داشتند ممکن بود مقاومت کنند . ولی فیلیپ رشته اتحاد آنها را گسیخته در املاک خود آنانرا پراکنده ساخت ، ده سال نگذشت که تمامشان غلام و برده شدند اینک بر حسب عادت خود تواریخ فرنگ را با تواریخ عرب سنجیده سخن مقرر را درباره این وقایع با پاره ای تصرف نقل کنیم :

گوید . « نصاری پیمان را دور افکنده شروط را یکی پس از دیگری شکستند ، کار بجائی رسید که بسال نهصد و چهار پس از امور واسبابی که روی داد مسلمین را وادار بقبول بصراحت کردند ، آنها گفتند : کشیشها نوشته اند هر مسیحی که مسلمان گشته بایست جبراً مسیحی شود ، آنان نیز چنین کردند و چون بیرونی نداشتند سخن سودی نداشت . از این نیز برتر رفته میگفتند : یکی از نیاکان تو مسیحی بوده که مسلمان شده اینک بایست بصراحت باز گردی . چون در اینکار سخت گیری زیاد نمودند مردم بیازین بضد حکام شوریده آنها را کشتند ، این نیز یکی از اسباب مسیحی شدن گردیده گفتند : فرمان سلطنتی صادر شده که هر کس بضد حاکم برخیزد بایست بمیرد یا مسیحی شود . اجمالاً تمام آنها را از مردم شهری و دهانی مسیحی

نمودند، گروهی خود داری و کناره گیری کردند ولی سوخی نبخشید، پاره ای دهات و قصبات از آنجمله بلفیق و اندرش (۱) و غیره سرپیچی نمودند دشمن نیز بر آنها تاخته تا آخرین آنها را کشت یا اسیر کرد ولی بدهائی که در کوه بلنقه بودند خدا یاری داده بسیاری از دشمن را کشتند، از آنجمله مالک قرطبه (۲) کشته شد، ناچار این گروه را امان دادند که با عیال و اموال منقول خود بفاس بروند. پس از این وقایع پاره از مسلمین که ظاهراً مسیحی شده بودند در پنهان نماز خوانده و عبادت میکردند، نصاری در نفقش بر آنان کار را سخت گرفتند، حتی بسیاری از آنها را سوختند، آنها را از داشتن کاردی کوچک مانع شدند تا چه رسد بتیغ و شمشیر. مسلمین در کوهستان مکرر شوریدند ولی یار و یاورى بآنان نرسید، و تا نزدیکی سال هزار و هفده نصاری مسلمین را بیرون مینمودند، هزارها بفاس و هزارها بتلمسان از وهران رفتند، بیشتری بتونس رهسپار شدند، اعراب و مردم خدا قترس در راه ویراه بآنها تاخته دارائی آنان را بغارت بردند، این بلایا در بلاد تلمسان و فاس روی داد چند تنی از این زیان سلامت ماندند.

مردمیکه بنواحی تونس رفتند بیشتر آنها سلامت مانده و تا این دور دهات ویران و شهرها را آباد کرده اند، همچنین در تطاول و سلا و فیجه الجزائر، سلطان مغرب اقصی سپاهی فراوان از آنها استخدام و در سلا جای گرفتند، در جهاد دریائی کارها نمودند که مشهور است. قلعه و دژ سلا را استوار نموده در آنجا کاخها و گرمابه ها ساختند، تاکنون باین

(۱) شهر کی است که ابو عبد الله چون غرناظه را از دست داد بآنجا رفت.

(۲) الوزو دواژیلار.

حال اند، جماعتی هم بقسطنطنیه و مصر و شام و غیره از بلاد اسلام رفته اند (والله وارث الارض ومن علیها وهو خیر الوارثین) انتهی سپس در ذیل تاریخ آخر بنی سراج گفته ام :

* اندلسیهای اخراج شده که بخشکی مقابل اسپانیا (بر آفریقا) آمدند از اسپانیاییها و از طوائف فرنگ انتقام کشیده انواع عذابها بآنها دادند جهاد دریائی را همانجور که مقری اشاره کرده راه انداختند، روزگاریکه مردم الجزایر و غیره را سلاطین دریا میگفتند و تمام دولتهای اروپا جزیه و باج و خراج و هدیه ها بوالی الجزائر میدادند تا ار شر کشتیهای مغریها محفوظ بمانند آنها در جرگه بحریه آنان قرار گرفتند، مغریها بویژه مردم اندلس راه دریائی را بر بحریه اسانیا و دیگران بسته از غارت و اسارت و خرابکاری در سواحل اروپا مخصوصاً اسپانیا فروگذار نمودند، کارها کردند که مردم اروپا تواریخ مخصوصی نوشتند و شدت کینه و عداوت آنها را آشکار میسازد، راستی هیچ دشمنی و کینه ای باین اندازه زمانش دراز نشده و شعله آن زبانه نکشیده .

همه نویسندگان متفق اند که اندلسیهای مهاجر پیشه و هنر اندلس را همراه بردند، همت مردم آنجا را با خود منتقل ساختند، ذوق سرشار و خوش سلیقگی معروف آن بلاد را بسر منزل نوین خود آوردند . بوسیله آنان پیشه و هنر رواج یافته فنون را آموختند، سود و فائده را همه جا منتشر کردند، با آنکه دچار سختی و بدبختی بودند و ازیار و دیار خود با دست تهی بیرون رفته جز دارائی ناچیزی نداشتند هر کجا بار اقامت افکندند، بخشی از اندلس را بوجود آورده و نمایان ساختند، هنوز در محیط و انواع زندگانی و سایر احوال و سرچشمه زندگی آثار اندلسی نمایان

و بسلیقه مخصوصی ممتاز و این آثار دلیل بر استحکام تمدن آنها است، حتی آنکه «فیلیکس دوبوا» نویسنده فرانسوی که سال گذشته (۱۸۹۶) اواسط افریقا را گردش نموده درحوالی تنکتو طایفه ای را یافته که بآنها اندلوز میگویند؛ از اخبار اصل آن طایفه که بدست آورد محقق ساخت که آنها از آوارگان اندلس اند، نامشان نیز براین مطلب گواه است. گوید: با آنکه آنها بینوا هستند از قبائل مجاوره خود در تمدن و سلیقه و ذوق برتر و بهترند، هنرهایی دارند مخصوص بخود، مانند زرگری و نقاشی و غیر ذلک ظاهراً آنها از مراکش تاسودان میباشند، «سبحان من یدیه تصاریف الامور»
- انتهی -

اینک بموضوع برگردانند اسپانیاییها عرب اندلس را از اسلام بنصرانیت باز گردیم، مهمترین چیزیکه دراین باب یافته ام شرحی است که در کتاب «الانوار النبویه فی آباء خیرالریه» میباشد، این کتاب از عالم نسابه سیدی محمد بن عبدالرفیع اندلسی است که بسال ۱۰۵۲ درماه رجب وفات یافته. کتابی است خطی و عزیزالوجود، عالم مورخ شیخ ابو عبدالله محمد ابو جندار فصلی از آنرا در کتاب خود «مقدمه الفتح من تاریخ رباط الفتح» نقل نموده، محمد بن عبدالرفیع گوید:

عموم برادران ما در دیار افریقا از تونس و غیره که خدا آنها را نگاهداری کند شرافت ما گروه اشراف اندلس را سخت منکرند و میگویند در صورتیکه صدها سال است آنان در بلاد کفر هستند چه شرافتی برای آنها هاما ندیده، حتی در میان آنان کسی باقی نیست که اینمطلب را بداند؛ زیرا آنها بانصاری آمیخته اند همچنین پاره ای چیزها میگویند که باحترام آنان و بمحبتی که بآنها دارم باز نمیگویم، اینک برای روشن شدن مطلب مینویسم: گو اینکه من در

کودکی باین دیار آمده ام ولی من بواسطه پدرم از شش سالگی با کمتر از آئین اسلام خبردار شدم، در این موقع بدبستانهای نصاری میرفتم تا آئین آنها را بخوانم، چون بخانه باز میگشتم پدر آئین اسلام را بمن میاموخت بنابراین هر دو آئین را با هم یاد میکردم، مرا از چهار سالگی بدبستان مسیحیها برده بودند، پدر لوحی از چوب گردو نرم و بی رنگ آماده کرده بود هنوز آنرا در نظر دارم، بروی آن حرفی از الف با را مینوشت و کلمه بکلمه از من میپرسید و چون آنرا میاموختم، حرفی از حروف عربی را نوشته و میگفت حروف ما اینگونه است، عاقبت تمام حروف را دوبار آموختم همینکه بار نخستین پایان رسید بمن سپرد که آنرا حتی از مادر و عم و برادر و تمام خویشاوندان خود پنهان بدارم، تأکید فراوان نمود باحدی باز نگویم، مادرم محرمانه از من میپرسید پدر بتو چه آموخت، من پاسخ میدادم چیزی نگفته، وی میگفت ترس و بمن بگو من در راز داری اصرار مینمودم، همچنین عموی من میپرسید و من سخت منکر میشدم، بدبستان نصاری میرفتم و چون بخانه باز میگشتم پدرم مرا تعلیم میداد، چون مدتی گذشت پاره ای از دوستان صدیق خود را بر من گماشت و بمن بهیچ یک چیزی نگفتم، در اینکار پدرم خود را بخطر انداخته بود، زیرا اگر من راز را فاش میکردم او را حتماً بآتش میسوختند، ولی خدا ما را کمک و در میان دشمن بسلامت نگاهداری کرد.

از این گفته میفهمیم که این گروه را مجبور بقبول نصرایت کرده اند و در پنهان باسلام باقی و ناچار بوده اند که اطفال خود را حتی از چهار سالگی بدبستان نصاری بفرستند، آنان اجازه نداشته اند بکودک چیزی از اسلام بیاموزند و اگر کسی چنین میکرد و حکومت خبردار میشد او را بآتش

میسوخت . با همه این دشواریها پاره‌ای باولاد خود تا کمال احتیاط عقیده اسلامی و زبان عربی را آموخته اند ، با این حال بنظر نمیرسد که شماره اینگونه مردم زیاد بوده ، زیرا بسیاری از عوام خواندن و نوشتن را نمیدانستند و نمیتوانستند کودک را تعلیم بدهند ، بسیاری از ترس دولت که رازشان بوسیله کودک آشکار شده نابود گردند از تعلیم خود دازی میگردند . بهمین سبب اولاد آنها در ظاهر و باطن مسیحی شده نمیدانستند که پدر و مادرشان در پنهان مسلمان هستند ، و نیز شعائر اسلامی ملغی و ممنوع بود و آتهائی را که مورسک میگفتند مکلف بودند چون فرزندی بوجود آمد کشیش را دعوت کنند تا غسل تعمید بدهد و اگر زن بگیرند از کشیش درخواست نمایند تا عقد اکلیل را بجا آورد ، اگر کسی بمیرد او را برای اداء نماز حاضر سازند ، همگی مجبور بودند روزیکشنبه را بکلیسیا بروند بهمین سبب نیز اولاد آنها نصرانی شده و اینک میلیونها از مردم اسپاسا هستند که اصل آنها مسلمان بوده سپس گوید

پدر بمن میآموخت که چون بکلیسیا رفته صورت بتها را بینم پیش خود فرموده خدا را بخوانم که : یا ایها الناس ضرب مثل فاستمعوا له ان الذین تدعون من دون الله لن یخلقوا ذباباً و لو اجتمعوا له و ان یتسلطوا الذباب شیئاً لا یتستقذوه منه ضعف الطالب والمطلوب . و قل یا ایها الکافرون لا اعبد ما تعبدون « تا آخر و غیر ذلک از آیات کریمه و فرموده خدا که بکفرهم و قولهم علی مریم بهتاناً عظیماً و قولهم : انا قتلنا المسیح بن مریم رسول الله و ما قتلوه و ما صلبوه و لکن شبه لهم و ان الذین اختلفوا فیه لفی شک منه مالهم به من علم الا اتباع الظن و ما قتلوه یقیناً بل رفعه الله الیه و کان الله عزیزاً حکیماً » . همینکه پدرم یقین دانست که من امور دین

اسلام را از نزدیکان خود پنهان میدارم تا چه رسد بیگانه . اجازه داد با مادر وعم و پاره ای دوستان صدیق بازگویم . آنها بخانه ما میآمدند و در باره دین گفتگو میکردند و من گوش میدادم ، همینکه رازداری مرا دانست بسیار خرسند شده بدوستان صدیق و آشنایان با وفای خود معرفی کرد و با آنها گرد آمدم »

گویم اسلام در اندلس باینجور که توصیف نموده شبیه مجامع سری بوده که باکمال دقت پنهان میداشته اند و کسی از مسلمین توانا نموده آنرا جز بدوستی راز دار بازگوید ، آنها اگر یکدیگر اطمینان داشتند فراهم آمده راجع بدین در پنهان سخن میگفتند

سپس گوید : « برای دیدار مسلمین اختیار از حیثان شهرستان زادوبوم ابن مالک (۱) سفر نموده بغرناطه و قرطبه و اشبیلیه و طلیطله و شهرهای جزیره خضرا که خدا آنرا باسلام باز پس دهد رفتم ، پس از شناسائی هفت تن را دیدم که امور غرناطه و اوضاع اسلامی آنجا را برای من شرح دادند ، آنچه گفته و میگویم از آنها شنیده ام و بسیار معتبر است : زیرا جز یک واسطه میان من و میان مسلمین آنوقتی فاصله نیست . » انتهى .

بر کسیکه میداند ابن عبدالرفیع سال ۱۰۵۲ مرده پوشیده نخواهد بود که در اول سال هزار هجری یعنی سیصد و چند سال پیش وی جوان بوده . و میفهمد که در آن روزگار در حیثان و غرناطه و اشبیلیه و قرطبه گروهی بوده اند در پنهان پیرو آئین اسلام و در ظاهر مسیحی شگفتز آنکه اینگونه مردم در طلیطله نزدیک مادرید نیز یافت میشدند و تا آنروز که محمد بن عبدالرفیع آنجا را دیده زیاده از پانصد سال میگذشته که بتصرف اسپانیاییها بوده است . در پاره از کتب اروپائی خوانده ام که تا سال ۱۵۸۰

زبان عربی پیش اسپانیاییها زبان تربیتی و علمی بلکه زبان معاملات و داد و ستد بوده و قبالات را تا سال ۱۵۸۰ مسیحی یعنی در سالی که ابن عبدالرفیع جوان بوده باین زبان مینوشته اند، از آنوقت فرمانی صادر کرده اند که نوشتن و گفتن عربی ممنوع باشد. چیری شگفترا شنیده ام که تا اوایل قرن نوزدهم در نواحی بلنسیه مردمش عربی سخن میگفته اند. حجاب زن تا امروز در پاره ای دهاب بلنسیه و پاره ای دهات جنوبی باقی است. سپس گوید: دشمن کفر را بانواع حيله بر آنها بار کرد، لباس اسلامی و مجامع دینی و گرمایها و معاملات اسلامرا تدریجاً از میان برد، مردم بسختی سرپیچی میکردند، مکرر شوریده و پیکار کردند ولی تدبیر در برابر تقدیر تأثیری نداشت ما در چنگال آنها گرفتار ماندیم، دشمن در هر کس اثری از اسلام میدید او را بآتش میسخت، عذابهای گوناگون مینمود، چقدر سوختند، چقدر آزار دادند، چقدر از یار و دیار دور نمودند چقدر تباه کردند، ما هم بانتظار فرج و رسیدن فرشته نصر و ظفر تالین سال (۱۰۱۳ هـ) صبر نموده ایم.

گویم: از بزرگترین برهان بر لزوم نگاهداری آداب دینی و مشخصات ملی همین است، که چون دشمن بخواهد مردمرا از دین اسلام بیرون برد آنها را بتغییر اوضاع و ادار میسازد. آری تغییر وضع مربوط بدین و دین مربوط بوضع ظاهر نیست ولی هر ملتی دارای مشخصاتی است که در روحیات آنها تأثیر دارد.

سپس گوید: عاقبت پاره ای از دوستان و برادران دینی، از مسئله ببلگراد از توابع قسطنطنیه رفتند، آنجا مراد پاشا وزیر سلطان

احمد (۱) ابن سلطان محمد سلطان عثمانی را دیدار نموده شکایت کردند احوال مردم اندلس و سختی حال مسلمین را در فرانسه و جاهای دیگر شرح دادند، او هم فرمائی به سلطان فرانسه (۲) نوشت که: هر مسلمانی از مردم اندلس و بستگان آل عثمان در آن نواحی هست با آنچه لازم دارد بکشتی سوار نموده پیش وی بفرستد، همینکه فرمان سلطان فرانسه رسید بمسلمینی که از اندلس آمده بودند اجازه داد در سواحل فرانسه بکشتی بنشینند و بهر کجا از بلاد مسلمین بخواهند رهسپار شوند.

سپس محمد بن رفیع گوید: « چون دشمن خدا فیلیپ سوم سلطان اسپانیا این داستان را شنید سخت ترسید، بزرگان و کشیشها و رهبانان و بطریقها را گرد آورد و در باره مسلمین که در کشور او بودند کنکاش نمود در باره مردم بلنسیه پرسش کرد، تمام آنها گفتند باید تمام مسلمین را بر کشتی نشانده از مملکت اخراج کرد، او هم در باره آنها و کیفیت اخراجشان دستورات لازم را داد، بعمال و کارکنان خود راجع بموم مسلمین که در اندلس بودند تأکید بلیغ نمود، این سلطان کافر گفت: بحکم

(۱) سلطان احمد اول فرزند سلطان محمد سوم چهاردهمین سلاطین عثمانی است که بسال ۹۹۸ هـ (۱۵۸۹) بوجود آمده و در چهارده سالگی بتخت سلطنت ننشسته چهارده سال سلطنت کرد در ۲۲ نوامبر ۱۶۱۷ سن ۲۸ سالگی چهار را بدرود گفته است.

(۲) هانری چهارم که بسال ۱۶۱۲ وفات یافته سلطان فرانسه بوده، وی مسلمین اندلس را باین شرط پذیرفت که دین کاتولیکی را بپذیرند ولی چون فرمان سلطان عثمانی باورسید ناچار اطاعت نمود و آنها را روانه کرد معدودی هم ماندند که بملت فرانسه آمیخته جزء آنها شدند.

سیاست نیک و نیکوی سلطان نصاری باید در مملکت بخوشی و رفاهیت زندگی کنند و هر کس باعث ناراحتی و سختی معیشت عموم آنان بشود بایست بیرون برود. در گذشته مردمی بیگانه باین کشور آمدند مملکت ما را بهم ریخته برضد ماقیام نمودند. بزرگان مملکت و کشیشها و رهبانها را که بچنگ آوردند کشتند، گوشت از بدنشان بریده اعضا آنها را پاره پاره کردند، آزارهایی دادند که بیشتر از آن شنیده نشده بود؛ اینک تجربه و آزمایش آشکار شده اندلسیهایی که از نژاد آن گروهند گو اینکه بظاهر توبه کرده اند بجان و دل بآئین نصرانی باز گشته پند و اندرز ما بآنها سودی نبخشیده است؛ بچشم خود دیده ایم که بسیاری از آنها را بآتش سوختند ولی دست از اسلام برنداشتند؛ بر عناد و گمراهی باطنی خود ماندند و اخیراً از سلطان عثمانی ضد ما یاری خواسته اند؛ بر من ثابت گشته که میان آنها و سلطان نامه های اسلای داد و ستد شده، معاملات دینی در جریان است؛ اینمطالب را من یقین دانسته و اخبار راست و درست آن بمن رسیده است عجبتر که حتی یکن از آنها در اینمدب بما خبر نداده از آنچه میانشان واقع گشته در سنوات گذشته اظهاری ننموده بلکه در کتمان آن کوشیده است، من یقین نموده ام که آنها دارای یک رأی و یک دین و یک عقیده اند، و نیز بمن و خردمندان و مردم دیندار از کشیش و رهبان و بطریق که برای اینکار فراهم آمدند و با آنها کنکاش کردم، ثابت شده که ماندن آنها در این کشور موجب فساد بزرگ خواهد بود، بنابراین تصمیم دارم تمام آنها را از کشور خود بیرون کنم تا فساد که بوده و رعایای مسیحی مطیع اوامر و فرمانبردار آئین ما را آن میترسیدند از میان برخواسته شود، ما ناچاریم آنها را بلاد مسلمین امتال خودسان بفرستیم

تا با هم زندگی کنند» انتهی.

از این داستان آشکار میشود که آنها با جبار مسیحی شده‌اند و سلطان نیز بجبر آنان معترف بوده بلکه زیاده‌تر از آن اعتراف داشته که هر کس را میدیدند در پنهان باسلام باقی مانده باتش میسوختند، زشت‌ترین کاری که در تاریخ ثبت است همین کار ناهنجار میباشد، سلطان اظهار شکفتی میکند که آنان باسلطان بن عثمان در پنهان مانند مسلمین نامه نوشته و یاری او را خواسته‌اند با آنکه سلطان اسپانی می‌پنداشته پس از آنکه مجبوراً مسیحی شدند و سالیان دراز در حدود صد سال گذشت و اولاد و احفاد آنها در مدارس مسیحی آموزش و پرورش یافتند بجان و دل خالصاً مخلصاً بآئین مسیحی ایمان آورده‌اند و هر اثر اسلامی از دل آنها محو و نابود گشته، چون بوی خبر رسیده که این گروه هنوز بآئین آباء خود در پنهان باقی و اسلام بجان و دل آنها آمیخته، میان خود کارهایی میکنند و کسی یافت نشده که حکومت اسپانی را برفتار پنهانی آنان خبردار سازد همین وضعیت برهان بوده که تمام آنها مسلمان هستند و باعث و حشت و دهشت سلطان شده اخیراً تصمیم گرفته آنها را اخراج کند.

سپس ابن عبدالرفیع گوید: بقایای مسلمین تماماً بسال ۱۰۱۹ بیرون رفتند در دفاتر سلطان کافر میباشد که تمام اخراج شدگان از مردم اندلس از بزرگ و کوچک زیادتر از ششصد هزار بوده‌اند، سلطان فرمان داد همه زندانیان را در تمام کشور اخراج کنند، همچنین مردمی را که میخواستند بسوزانند از زندان بدر آورده توشه داد و ببلاد اسلام سالمآ روانه کرد « ۱ هـ

چون در تألیف کتابی بنام «الحله السند سیّه فی الرحله الاندلسیه»

شروع کرده‌ام و آنجا مسافرت و گردش دو ساله خود را در اسپانیا و آئاریکه از عرب در آنجا دیده و آنچه را از تاریخ آنجا دانسته ام شرح میدهم اینک جزئیات اخبار موريسك را بآنجا واگذار میکنم ولی بهتر است بخشی از روزنامه «اربايترا سائتونک» *Arbeiterzeitung* روزنامه کارگران اطریشی را در وین مورخه ۳ نوامبر سال ۱۹۳۲ که بمناسبت شورشهای کارگران داستانی از موريسك بلنسیه در اوایل قرن شانزدهم نوشته نقل میکنم گوید :

« بسال ۱۵۱۹ در استان بلنسیه از کشور اسپانیا مردم شوریدند و فتنه از کارگر آغاز گردید شورش آنها نه تنها بحد سلطنت بلکه برخلاف اشراف که املاک را تصاحب نموده بودند نیز بود . خلاصه مطلب مساوات با طبقه عالی را در حقوق میخواستند ، عاقبت دو تن از پیشوایان آنها را جزء اعضاء هیئت حاکمه در بلنسیه نمودند و چون بلنسیه پیوسته در خطر دزدان دریایی میبود جمیع اهالی اسلحه داشتند ، همین اسلحه باعث پیروزی آنان در این هنگامه گردید سختی حکومت در برابر آنها بیشتر باعث شعله وری آتش شد ، در پایان اهالی بر حکومت و اشراف چیره شده آنها را از بلنسیه دور ساختند . موريسك در این روزگار برده و غلام بودند در اراضی و املاک اشراف کشاورزی میکردند ، آنها در برابر این شورش مقاومت نمودند ، چون این ملت در نژاد و آئین با شورشیها مختلفند و در برابر آنان اسلحه بکار میبردند کشتارهایی روی داد که بدن از تذکرش میلرزد و تعصب دینی صورتی هولناک آتش فشانی نمود .

« مسلمین بلنسیه را بسال ۷۱۵ مسیحی تسخیر نموده و از جمله ولایات قرطبه (پای تخت خلافت) ساختند ، در دوره ملوک الطوائفی بود بسال ۱۰۳۱ بلنسیه مستقل شد ، سپس آنجا را کشور اراگون بسال ۱۳۱۹

متصرف گشته بدست آنها باقی ماند، و پس از مدتها که مسلمین مالک بودند ناچار در اراضی بکشاورزی پرداخته اشراف مالک گشتند، اعراب مسلمان چون در املاک خوب خدمت نموده و از کشاورزی کاملاً اطلاع داشتند اسپانیاییها از این حیث از آنان راضی بودند، آنها با آنکه مالیات هنگفتی بمالک میدادند چون در کار میکوشیدند خسته و ناتوان نمیشدند، این وضعیت مثل اسپانیایی را ایجاد کرد که، هر جا عرب نیست سود نیست اشراف که مالک املاک بودند سیاست کلیسیا را که پیوسته مجاهده میکرد مسلمان نصرانی شود نمی پسندیدند، زیرا مسیحی شدن عرب آنها را از سود سرشار محروم میساخت، سال ۱۵۱۵ باصرار و ابرام توانستند فرمانی از شرلکان صادر کنند که عرب را کسی مجبور بنصرانی شدن نکند و هیچیک از آنها را از اراضی بلنسیه دور نسازند. همین کمکی را که اشراف در کار آزادی آئین بمسلمین دادند سبب شد که آنها اسلحه برگرفته در برابر کارگران بیاری اشراف برخواستند.

زد و خورد میان کارگر و اشراف منتهی بزد و خورد میان مسیحیها و مسلمین گردید در هنگامه «گاندیا» در ژوئیه ۱۵۲۱ که میان حکومت و شورشیها روی داد يك سوم سپاه از عرب بود، بهمین سبب برای انتقام از اشراف عمداً شورشیها کوشیدند قهراً و جبراً مسلمانرا غسل تعمید دهد، زیرا مسلمانیکه مسیحی میشد دارای حقوق مسیحیها شده میتوانست بجای رعیتی و بردگی مالک باشد، و نیز دیگر مالیات سری که مخصوص مسلمین بود از آنها گرفته نمیشد شورشیها بھر سو رفته هر مسلمانی را میدیدند جبراً مسیحی کرده مزارع اشرافرا چپاول و غارت میکردند پس از واقعه «گاندیا» که شورشیان پیشواي «ویستی پیرس»

چیره شدند بر شدت و حدت اینکار افزود، کارگران هجوم کرده مسلمین را بزور فراهم میآوردند، سپس کشیش «آب تعمید» بر آنها می‌پاشید، تا وقتی که درواقع شاطبه حکومت بر آنها غالب شده بیریس پیشوای آنها کشته گشت این وضعیت برای مسلمین دوام داشت، در این یکار کارگرا از جان گذشته چون شیر جنگیدند. امید میرفت که در اثر پیروزی حکومت مسلمین آسوده شوند ولی کار بعکس شد دیوان تفتیش که بسال ۱۴۸۰ تشکیل یافت مسلمانهایی را که جبراً مسیحی نموده بودند بزیر نظر گرفت کار و وظیفه دیوان تفتیش این بود که هر کس نصرایت او ثابت نشود بآتش بسوزند و چون تمام مسلمانهایی که بزور مسیحی شده بودند از مسیحیت کم یا زیاد چیزی نمیدانستند. بدام افتادنشان کار بسیار آسانی بود جور و ستم باین بینوایان بجوری شروع گشت که هرگز سابقه نداشت اشراف میخواستند از رعایای کشاورز مسلمان خود دفاع کنند ولی رجال دیوان تفتیش در این کار وحشیانه آنها را بوسائل گوناگون راضی و ساکت مینمودند دیگران که مسیحی شده و جان بسلامت برده بودند از حقوق نصاری اصلی بهره مند میشدند ولی حکومت این حقوق را از آنان باز گرفته مالیات سری و غیره را مانند پیش از آنان دریافت و آرادای را حتی در خانه از آنها پس گرفت. این اعمال وحشیانه درباره مسلمین دوام داشت عاقبت پاره‌ای از اسقف‌ها را دل‌بر آنان سوخته بیاب مراجعه کردند که: آیابتهدید سوزاندن بآتش روا است کسی را مسیحی سازند. پاپ بونیفاس هشتم پاسخ داد: «تهدید بمرگ» اگر ایه نیست که جواز نصرا نی نمودن را باطل سازد (۱) اکراه نخواهد بود جز وقتی که دست و پای مسلمانرا بسته برای غسل تعمید

(۱) وجدان و آزادی خواهی و راستگویی این پاپ را بنگرید .

بزور ببرند اوهم فریاد بزند و از اینکار اظهار نارضایتی نماید * پاپ خوب میدانست مسلمانی که باین صورت بضد مسیحی شدن بنالد هنوز آوازش بیایان نرسیده که در خون خواهد خفت .

در این سالها که این کارهای زشت روی میداد بیست و پنج هزار تن مسلمان از بلنسیه بافریقا فرار کردند . از فرارشان کار کشاورزی مختل شده اشراف بشارلکان امپراطور سخت شکایت کردند ، وی فرمان داد انجمنی نموده چاره ای بیاندیشند ، پس از مذاکرات و گفتگوی فراوان انجمنی قراری بسیار شگفت داد که نبایست بزور مسلمانرا غسل تعمید بدهند و اگر کسی چنین کرد کیفر خواهد دید ولی گفتند اگر غسل تعمید نابود نمیشود ، چنین مسلمانی قهرأ در جرگه نصاری خواهد ماند (۱) زیرا خدا باینوسیله از شر خیر را بوجود آورده ، اجمالا کار مسلمین با آنکه ساده ترین قواعد مسیحیت را نمیدانستند بنظر و اختیار دیوان تفتیش قرار گرفت .

دیوان تفتیش بجستجو و موشکافی پرداخته در کلی و جزئی رفتار مسلمین دقت میکرد ، تمام آداب دینی آنها را منع نمود بلکه عادات و آداب زندگانی آنها را گو اینکه مربوط بدین نبود ممنوع ساخت ، متخلف را کیفر میداد اگر معلوم میشد کسی گوشت خوک یا مردار یا شراب نمییخورد یا مرده خود را در کفنی پاکیزه بجاک میسپرد ، چون اساساً در نظر آنان پاکیزگی و نظافت گناه و بزه بود او را سخت کیفر مینه و دند . بسال ۱۵۹۷ در طلیطله کسی یافت شد که « مورسکو بارتولوم شانجه » نام داشت ، میگفتند این مرد مواظب نظافت و طهارت خود میباشد ، او را سخت شکنجه

(۱) در این متوی ورأی و سبب تراشی دقت کنید ، سباس خدا را تاریخ اسلام اراپنگونه کردار و گفنا ر زشت پاك است .

کرده بقدری آزار دادند که اعتراف نمود تطهیر وی پیروی عقیده دینی بوده، سپس او را بحبس ابد محکوم وزندانی ساختند، دارائی او را ضبط کردند، پیش پیرزالی «ایزابلازاسیم» (۱) قرآنی یافتند، گفت بخواندن توانا نیست، ولی این گفتار سودی نبخشیده او را آزارها دادند و چون سنین عمرش بنود میرسید، در توهین بوی قناعت شد که او را بر خری نشانده پارچه ای بر او افکنده نام و گناه او را نوشتند در کوچه و بازار گردانده سپس او را در زندان انداختند تا قواعد مسیحیت را آموخت. بسیاری از زنها را که گوشت مردار نخورده آنرا بسک داده بودند آزار نموده از یار و دیار دور ساختند، حنا بستن از جمله گناهان بشمار میرفت بدترین بلاها برای موريسك این بود که آنها را مجبور نمودند مرده خود را در کلیسیا بখاک بسپارند، اینکار بر موريسك بسیار ناگوار بود، جریمه های زیاد از آنان میگرفتند، املاك آنان را منصرف میشدند، اگر تهمت تکرار میشد آنانرا در آتش میسوختند، اگر کسی از مرگ رها میشد، میبایست سوگند مؤکد یاد کند که کسی را از آنچه بروی گذشته خبر دار نسازد رفتار دیوان بازرسی با مسلمین چنین بود، اشخاصی بودند که چندین ماه و پاره ای چندین سال گم میشدند هیچکس از حال آنها خبردار نمیشد، بسیار میشد که مرد را برای سوزانیدن بآتشگاه میآوردند و او زن یا فرزند خود را پس از سالها که از آنان خبر نداشت آنجا میدید دختر نوزده ساله در باره پدر و مادر و خانواده خود پیش دیوان تفتیش سخن چینی کرد، پدر اقراری ننمود باین حال او را در آتش سوختند، مادر اقرار کرد بحس ابد محکوم گشت، اجمالا بیست (۱) شاید محرف قاسم یا جاسم بوده.

و پنج تن قربانی این سخن چینی شدند، چهارتن از آنها را باتش انداختند و باقی را زندانی نمودند، دارائی آنها را نیز ضبط کردند.

« این کارهای زشت وحشیانه بآوارگی و فرار تمام مورسک از

اسپانیا پایان رسید، شورش کارگر در بلنسیه باعث شد که آنها را دسته جمعی نصرانی کنند دیوان تفتیش نیز در تکمیل زشت کاری خود کوتاهی نکرد. اتمی

پیش این گروه معروف بود که «مقدمات زشت را نتیجه خوب زیبا میکند»

این عقیده اختصاص برهبران جزویت نداشت. میان مطلب چنین است: دخول در کیش کاتولیکی خیر محض و باعث رهایی از دوزخ میباشد.

بنا بر این اگر برای وارد ساختن غیر کاتولیکی باین مذهب و سائل زشت اتخاذ شود زشت نخواهد بود زیرا نتیجه آن نیکو است. . . باینجور بخود اجازه

دادند که در اسپانیا به مسلمان و یهود و در جنوب فرانسه و سایر جاها باهل بدعت که آنها را هرطقه (۱) میگفتند این کارها را بنمایند. تمام این

اعمال بفرمان پاپها و رؤسای کلیسیا روی داد، کمتر کسی اعتراض نموده و سخنی برخلاف گفت. بهمین سبب در سال گذشته هنگامیکه میاب

حزب فاشیست ایتالیا و واتیکان در اثر گفته موسولینی پیشوای فاشیست و رئیس دولت ایتالیا گفتگو در گرفت که: فاشیست بایست مخالفین خود

را مجبور کند، و جریده واتیکان گفت: اجبار با مبادی مسیحیت مخالف است، موسولینی ناچار بامضای یکی از یاران خود اعلامیه ای بضد جریده

نامرده منتشر ساخت، در آنجا مبادی کلیسیا را در باره دشمنان کلیسیا شرح داد. پاپها را که بقتل عام و سوزاندن باتش فرمان داده و انواع

(۱) الهرطقه - البدعه فی الدین والشیعه یونانیها هر سس (قطر المحيط)

عذابهارا برای عظمت پروردگار روادانسته اند نامبرد، از آنجمله یولیوس و اینوشینوس، و گریگوریوس، واسکندر بورجیا و دیگران بودند

کسیکه تاریخ اینگروه بویژه تاریخ اسکندر بورجیا و اولادش را مطالعه کند و از آنچه فرمان وی در شهر «رم» روی داده بنگرد، از آنچه بدستور او و برادرانش برسر مسلمین اندلس باریده شگفتی نخواهد کرد. در راستی و درستی این اخبار تردیدی نیست، زیرا همه کس نقل نموده و تمام مورخین حتی کاتولیکها خود حکایت نموده اند

بموضوع مسلمین اندلس بازگردیم، آخرین اخراج آنها از اسپانیا سال ۱۰۱۹ یا ۱۰۱۷ بوده. شماره آنان بشصصد هزار تن رسید، ولی شکی نیست که آنها تمام مسلمین آنجا نبوده اند. بازهم بسیاری مسلمان در شهرها و دهات و قصبه ها ماندند که عاقبت با اسپانیاییها آمیخته عملانصاری شدند. همچنین در میان مسلمانهاییکه بافریقا اخراج شده اند هزارها بوده اند که خونندان با تون اسپانیاییها ممزوج و مخلوط بوده در حقیقت موریسک (بگفته اسپانیاییها) یا بومی (بگفته عرب) بخشی عمده در اندلس مانده اند و جبراً مسیحی شده اند ولی هنوز اصل خود را بیاد دارند، من خود بسیاری از مردم اسپانیا را دیده ام که آشکارا میگویند از نژاد عرب هستیم. پس از تبدیل حکومت اسپانیا به جمهوری در این سنوات درائر تنفیری که از کشیشها و راهبها داشتند بسیاری از کلیسیاها و دیراسقفهارا سوختند اگر حکومت جلوگیری نمیکرد چیزی باقی نمیگذارند، گروهی از پیشوایان اشبیلیه بمن می گفتند عظمت اندلس در زمان عرب و اسلام بوده و چون از آنجا رفته اند اسپانیا از پای درآمده بهمین سبب اینک آموزش و پرورش اسلام را میجویند، آنها در این اندیشه اند که مسجد اعظم قرطبه

را باسلام باز پس دهند و جامعی در اشبیلیه بسارند. یکی از نمایندگان مادرید پیشنهاد کرد که مسجد قرطبه را باسلام مستردنموده و آنرا مسجد اسپانیایی قرار دهند، سال ۱۹۳۱ نیز هیئتی از مغرب بمادرید رفته درخواستهایی نمود و از آنجمله همین مطلب بود

اینک این بخش را که راجع است باندلسیهایی که بافریقا آواره شدند و بیچارگان سیه روزگاریکه در آنجا مانده و پایمال گشتند خاتمه میدهم. (اینجا امیرالبیان نامه‌ای از مولای اسماعیل سلطان بزرگ مغرب که بسلطان اسپانیا نوشته و خدعه و غدر اسلاف او را بمسلمین شرح داده مینویسد همچنین روابط سیاسی او را با بزرگان سلاطین اروپا شرح داده نامه‌ای را که بلوئی چهاردهم سلطان فراسه و جیمز سلطان انگلیس و دون کراوس سلطان اسپانیا نوشته است نقل می‌آید وای ما در اصرکمی وقت و تنگی مجال از ترجمه آنها چشم یوسیدیم ؛

لوئی چهاردهم میان سلاطین اروپا نخستین کسی نیست که پیمان بویژه پیمان بامسلمین را شکسته باشد، بیشتر آنان پیمان خود وفا نمیکردند فرموده خدا درباره آنها درست بود که (و ما وجدنا لا کثرهم من عهد) این رفتار تازگی نداشته از آغاز اسلام تا امروز چنین بوده مسلمان پیوسته عهد خود وفا میکرد و آنها همیشه در اثر کینه و دشمنی فریب داده و خدعه مینمودند، سر مشق آنها دستور مشهور جزویتی بود که « نتیجه مقدمات زشت را خوب میکند » ولی این دستور در آئین اسلامی نیست، شر بهر حال شر است جز در هنگام قصاص و کیفر قانونی، اسلام وفای بعهد را حتی با کافر لازم می‌شمارد خدا فرموده « لیس الر ان تولوا وجوهکم قل المشرق والمغرب ولکن الر من آمن بالله والیوم الاخر

والمالیة والکتاب والنیین وآتی المال علی جبه ذوی القربی والیتامی والمساکین وابن السبیل والسائلین وفی الرقاب و اقام الصلوة وآتی الزکوة و الموفون بعهدهم اذا عاهدوا (١) تا آخر ، ونیز فرموده « اوفوا بالعهد ان العهد کان مسئولاً (٢) » و نیز فرموده الا الذین عاهدتم من المشرکین ثم لم ینقضوکم شیئاً و لم یظاهروا علیکم احداً فاتموا الیهم عهدهم الی مدتهم ان الله یحب المتقین (٣) » و نیز فرموده : وان احد من المشرکین استجارک فاجره حتی یسمع کلام الله ثم ابلفه مأمنه (٤) » و نیز فرموده : واوفو بعهد الله اذا عاهدتم ولا تنقضوا الایمان بعد توکیدها وقد جعلتم الله علیکم کفیلاً (٥)

(١) نیکی و نیکومی آن نیست که روی بسوی مشرق و مغرب کنید بلکه خوبی است که بغداد و روی قیامت و مرشتگان و کتاب خدا و پیبران ایمان آورده و دارائی خود را در راه دوستی خدا بحویشاوندان و بدر یا مادر مرده و بینوا و از خاساں دور افتاده و خواهندگان بدهند و در راه آزادشدن برده صرف نمایند نماز را برپا داشته و زکوة را بپردازند و بییمان خود چون بیمانی بستند وفا کنند .

(٢) بییمان خود وفا کنید که بییمان باز پرس خواهد شد .

(٣) جز آناسکه از کفار بییمان سینه اید و بییمان شکنی با شما بکرده اند و بزیمان شما بدشمن کمک نداده اند که بایست بییمان خود را تا آخر مدت با آنها بیایان برسانید خدا مردم پرهیز کار را دوست میدارد .

(٤) اگر کسی از مشرکین بتو پناه آورد او را در پناه خود گیر تا فرموده خدا را بشنود سپس او را بییناگاه خود برسان .

(٥) بییمان خدا چون بییمان بستید وفا کنید و سوگند های خود را شکنید که آنرا تأکید نموده و خدا را کفیل خود ساخته اید . «

و سایر آیات و اخباریکه از شماره بیرون است . سلاطین و بزرگان اسلامی جز باتفاق و ندرت باین دستور رفتار کرده اند ، تاریخ اسلام نسبت بتواریخ سایر ملل از این حیث روشن و درخشان است ، کار وفاداری مسلمان پیمان خود بجائی رسید که حتی نسبت بآنکه پیمان شکنی کرده بود وفا نمودند . بلاذری در فتوح البلدان روایت کرده که : روم پیمانی بست مالی بپردازد و گروهی را بگرو داد ، آنها را در بعلبک باز داشتند ، سپس روم از پیمان خود سربیزی نمود ، مسلمین روا نداشتند که گرونها را بکشند آنها را رها نموده گفتند : وفا در برابر پیمان شکنی بهتر از پیمان شکنی در برابر پیمان شکنی است . »



طر ابلس غرب و ايطاليا

نگارش امير شكيب

(۱) سه نامه از لرد كچنر و سرمكماهون و جنرال مكسويل براي سيد احمد شريف سنوسي .

(۲) سابقه تاريخي استيلاي فرنگ بر طرابلس غرب .

(۳) عرب طرابلس غرب نگارش عبدالستار بگ

در سنوات اخير حوادث بشماري در طرابلس غرب روي داده كه شرح تمام آنها دشوار است ، و چون اين وقايع سخت ترين ملائي است كه در اين دور بمسلمين رسیده از اشاره بآنها اجازيم .

از روزيكه در ايطاليا حزب فاشيست پيشوايي موسوليني استيلا يافت ، اسلام در طرابلس و برقه روي بانقراض نهاد

ميدانيم مبادي فاشيستي چنين است كه : بايد بهر وسيله شده بدون كمترين رعايتي از آنچه بنام « حقوق ملل » يا « حقوق انسانيت » و امثال آن معروف است و دنيا بمراعات آن متفق است بمقصود رسيد بلكه آنها فاش گفته تصريح ميكنند ، هيچ پرده پوشي هم نمينمايند كه . آزاديرا قبول ندارند ، حقوق عمومي را محترم نميشمارند ، براي ترقي ايطاليا و افزايش قدرت و وسعت دائره وي بروي زمين و براي پاي برجا شدن فاشيستي

هر چیز را روا و جائز می‌شمارند، خواه مطابق باشد با حقوق انسانیت و حقوق دول خواه مخالف. بیشوای آنها مکرر سخنرانی کرده و یاد داشتهای فراوان دارد که این مقاصد بدون اشکال از آنها دانسته میشود، بهمین سبب در ایتالیا از آزادی زبان و قلم انری نمانده، هر چه مراحم آنها باشد ممنوع است. هنگامیکه پاپ خواست مجامع کاتولیکی تشکیل دهد، فاشیست در برابر برپای خواسته از این تشکیلات جلوگیری نمود، مجامع آنها را بربست، از اجتماع آنان جلوگیری کرد، نه از جهت دشمنی بکاتولیک، زیرا آنها یار و یاور جدی کاتولیک میباشند، بلکه از بیم آنکه در ایتالیا حزبی جز حزب خودشان بوجود آید، پاپ بر این خود پسندی اعتراض و برانکار ایراد نمود، اختلافش با آنان شدید گشت، ولی سرور نشده گفتارش برادرفت این گروه نسبت بوی سختی اهاست نموده عکسهای او را در خیابان و کوچه رم پایمال کردند.

بنابر این حزب کاتولیک که پیاپ توهین میکند و حزب ایتالیا که احازه نمیدهد در آنجا جز او حزبی باشد و قانونی جز آنچه بامادی او مطابق است نمینپذیرد، بی تردید اگر در طرابلس غرب کامیاب شود، مبادی او سختتر و زشتتر و بدتر خواهد بود زیرا ملت‌های آزادیخواه اروپا که دادگری و مساوات را در کشور خود تا میتوانند رعایت میکنند، اگر با مسلمانی برابر شدند، همه آداب مساوات و عدل را فراموش نموده بهره اروپا پیرا پیما نه ای و مسلمانرا بیما نه دیگری میدهند، رفتار فرانسه در الجزائر و تونس و مغرب و رفتار هلند در جاوه و سوماترا گواه دعوی است انگلیس نیز در هند از دستور کلی استثنا نمیشود. بنا بر این وقتی داد و آزادی و مساوات پیش مردمی که قدر و قیمتی دارد چنین باشد، گروهی

که اساساً این مصادی را قبول ندارند حتی در باره هم میهنان خود معتبر نمیشمارند، جمعیتی که خود میگویند. جز رسیدن بمقصود هیچ مقصدی ندارند با مسلمان چه خواهند کرد اجمالاً ستمهاییکه ایتالیا در طرابلس و برقه مرتکب شده در این دور بی نظیر است بلکه در سایر دورها حتی در قرون وسطی نظیرش کمیاب میباشد استاد عبدالرحمن عزام در یکی از مقالات زیبای خود خوب گفته که (مردم اخبار انداس را میجویند تا داند انداسپانیا با مسلمین در آنجا چه جور رفتار کرده است، برای آنها انداس و اموری که در قرون وسطی روی داده چه سودی دارد، ایک طرابلس غرب در برابر و پیش چشم آنها است، ستمهایی را که کمتر از وقایع اندلس نیست در آنجا بچشم خود بنگرند).

ایتالیا مقرر کرده که طرابلس و برقه کشوری لاتینی بشود میخواهد دو تاسه ملیون ایتالیائی را در آنجا جای دهد، میندارد ایتالیا گنجایش مردم کنونی خود را ندارد وای در حقیقت ایتالیا نمیتواند نیم ملیون ایتالیائی را در طرابلس و برقه جای دهد، زیرا هزینه اینکار زیاد است، اراضی خوب در این بلاد بسیار کمیاب است، ارزش ندارد کسی بآنجا کوچ کند، آنجا جز برای مردمی قناعت پیشه بدرد نمیکشود، حقیقت اینست ایتالیا حویای نام شده میخواهد باینکار سهر و افتخار تحصیل کند بگوید آنها هم کشوری تسخیر نموده و مستعمره ای دارند، اگر مجرد استفاده از زمین و بهره برداری بود، در ایتالیا اراضی بایر خوب فراوان داشتند که از اراضی طرابلس بهتر و بایتالیا نزدیکتر است، جزیره «سردانیه» از بهترین اراضی حاصلخیز گیتی است، وسع زیاد دارد، باین حال شماره باشندگان آنجا کم و فرسای خالی از مردم است.

اجمالاً برادران طرابلسی ما در اثر استعمار ایتالیا گرفتار دردی شده اند بسیار سہمنك و ناگوار، بلای ناتھا رسیده کہ از تمام بلایای وارده باسلام در این دور سنگینتر است و مانندس یافت نمیشود

پارہ ای ارباب اطلاع شماره گروهی را کہ ایتالیا از اهالی طرابلس و برقه از روزیکہ باجاکام نہاد تا امروز بدار آویخته بیست ہزار تن بخمین مہزنند، بسیار شدہ مردمیرا بدون محاکمہ بمجرد ارادہ سر لشکر بلکہ بمجرد ارادہ افسری کوچک بدار آویختہ اند زنھا را برہنہ کردہ بدار زدہ چندین روز بر سر دار گذارده اند شصت بلکہ ہفتاد تن را بیک زنجیر بستہ ہمین حال در زندان افکنده تا جان سپردہ اند یکبار چندین لاشہ در ساحل ساوم دیدہ شد کہ یکدیگر ستہ شدہ بودند، مردم احمال قوی دادند کہ لاشہ اهالی طرابلس میباشد، زیرا ابطالیامیھا سیاری ار این بیچارگانرا بیک ریمان ستہ بدريا انداختہ اند، داستان ستمگری ارتش ایتالیا در آغاز ورود بطرابلس نامردم « منشیہ »، با آنکہ اروپائی درد مسلمین را خوب نمیفہمد، آنها را ہم متأثر کرد، ایتالیا برای پاک نشاندادن خود از این کارهای وحشیانہ میگفت: ہنگامیکہ ارتش با سپاہ عرب میجنگید، این گروہ از پشت سر حملہ نمودہ اند، ایتالیا ہزارہا رفتار وحشیانہ نمود کہ حز حب انتقام از مسلمین ہیچ سببی نداشت باینکارھا میخواست مسلمین را از طرابلس و برقه ریشہ کن نمودہ عرصہ را برای ایتالیائی خالی سازد تا آسودہ مسکن گزینند

اراضی جبل اخضر از نواحی برقه در بیابان طرابلس بہترین زمین است، آب جاری و چشمہ های گوارا و جنگلہای پر درخت و چرا گاہ خوب دارد، این اراضی نظر ایتالیارا جلب نمرد، در نیمہ رسایی برآمد

که نژاد لائینی را بی رقیب و مزاحم در آنجا جای دهد. جز کوچاندن اعراب ساکن در پیرامون جبل اخضر راهی بجست، هشتاد هزارتن مرد و زن و کودک را بیابان «سرت» واقع در میان برقه و طرابلس که تا موطن اصلی آنها ده روز فاصله داشت برد درجای بی آب و گیاه که انسان و حیوان نمیتوانند زندگی کنند جای داد، بیشتر آنها از گرسنگی و تشنگی مردند تمام مال و مواشی و دام و رمله آنها در اثر نبودن آب و چراگاه تلف شد سپس حکومت ایتالیا روزانه برای هر خانواری دو فرنک ایتالیایی که آنرا «قوت لایموت» میگفتند مقرر کرد، ناله و فریاد این مردم بلند گشت، دولت ایتالیا شکایت و داد خواهی کردند از مرگ زن و فرزند و پدر و مادر و بر باد رفتن دامها و مواشی خود نالیدند، ولی آنچه البته بجائی نرسید فریاد آنها بود، بلکه موجب سختی ایتالیا گردید، مردهارا از سن بلوغ تا چهل و پنج سالگی وارد خدمت ارتش کرد، کودکان را از چهار سالگی تا دوازده سالگی بفهر و جبر از داهان مادر و پدر دریك روز بیرون کشیده بنام آموزش و پرورش نصرانیت با ایتالیا برد این کارها را هیچ دولتی در این عصر نمیکند، رفتار اسبایا را با مسلمانان پارس از چهار قرن تجدید نمودند کسی، گوش بتألف و گریه و زاری این بینویان نداد، حقوق عمومی بشری که پدر و مادر ولی طبعی فرزند خود هستند اعتنائی نکرد دولت ایتالیا در برابر مردم نداشت این گروه بینوا را از یار و دیار دور میکند تا از دسته شورشیها که پیشوای آنها عمر مختار نام داشت دور باشد. این سخن بی مغر را غفل و عدل چه جور بپذیرد، حرا هشتاد هزار تن را از کلمه و خانه و آشیانه دور میکند تا بآنصد تن سرکش بپسوندند، ایتالیا بر این دسته شورشی معدود نیز سرور شد، پیشوای آنها

را که بیست سال با آنها جهاد کرد گرفت در حضور گروهی انبوه از مردم آنجا بدار آویخت ، این شهید بجوار رحمت حق رفت ، عالم اسلامی بروی گریست ، آتش انقلاب در تمام خاک برقه خاموش گشت ، باین حال حکومت ایتالیا راضی نشد ، مرد مرا بخانه و میهن خود باز گرداند ، از بقایای آنها چهار یانچ هزار تن برگزید و بجلل احضر آورد ما نکشاورزی پردازند آنها را در املاکی که از خود آنان گرفته و بایطالیائیها داد مانند مزدور و کارگر بکار گماشت . بعبارة دیگر ایتالیا کار اسپانیا را بیکبار دیگر از سر گرفت که اراضی مسلمین را از آنان گرفته بزرگان اسپانیولی و راهبها دادند ، سپس مسلمین را چون کارگر و مزدور در ملک خودشان بکار گماشتند تا سود بیگانه کار کنند باین ترتیب ایتالیا از آثار فردیناند وایزابل در انداس پیروی کرد ، همیکه بضدایتالیا مسلمین اعتراض نمودند که چرا هشتاد هزار تن مسلمانرا از یار و دیار دور کرد اراضی و املاک آنها را گرفته بایطالیائی داد ، ایتالیا ظاهر سازی دیگری که از ظاهر سازی نخستین بی مغر تر بود نموده گفت : بسیاری از دولتهای اسلامی مردم کوچ نشین کشور خود را مجبور کرده اند که ده نشین شده از بیابان گردی و خانه بدوشی خودداری نمایند ، ایتالیا نیز همین کار را کرده خواسته است اینگروه را شهری و متمدن سازد ، ما نمیدانیم چه ضرورت و لزومی داشت که آنها را از آب و خاک و خانه و آشیانه دور کرده بوادی برند که نه آب داشت و نه آبادی نه درخت یافت میشد و نه سبزه ، آیا ایتالیا نمیتوانست آنها را در همان جبل اخضر در میان اراضی حاصل خیز مجبور کند که بیابان گردیرا ترك نمایند ؟ این زبان بازیها کسی را قانع نمیکند . ما خود در آغاز پیکار ایتالیا با چند تن از یاران خود با تجارتخانه

هشت ماه در درنه و بنغازی جنگ نمودیم، در این مدت جبل اخضر و پیرامون آنجا را بدقت تماشا کردیم، بیشتر طوایف و قبائل آنجا را دیدار نمودیم حتی يك طایفه نیافتیم که شود آنها را کوچ بشین و ایلاتی و بیابان گرد نامید، تمام آنها کشاورز و خداوند باغ و بستان بودند، گو ای که گروهی در خانه گلین و پاره‌ای در حیمه پشمین سر میبردند ولی همه زراعت پیشه و در یکجای توقف داشتند، هرگز براه دور آمد و رفت نمیکردند، تنها در پیرامون آنجا عبادت سیاری از کشاورزان و مردم شهری تمام دنیا زمستان و تابستان بییلاق و قشلاق میرفتند فرض میکنیم، ایتالیا خواسته آنها را متمدن کند، آیا ممکن نبود، آنها را در اراضی خودشان آموزش و پرورش دهد، آیا برای آموزش و پرورش ضرورت داشت آنها را از اراضی حاصلخیز و سبز و خرم کوچانده بوادی بی آب و گیاه برند تا نخست بمیرند (و سپس متمدن شوند)؟ تمام این کارها دلیل است که ایتالیا میخواسته ملت اسلام را از طرابلس و برقه بر انداخته لائین را بجای آنها بگذارد اگر ایتالیا تا کنون بتمام آرزوی خود نرسیده ببخش عمده آن کامیاب گشته است طرابلس و برقه پیش از حمله و هجوم ایتالیا يك میلیون و نیم جمعیت داشت اینك بر حسب سرشماری اخیر جز هفتصد هزار تن از آنها باقی نمانده، یعنی بستم و جور و کشتار شمارشان نصف کمتر رسیده است، گروهی بسودان رفته اند، جماعتی داخل مصر شده اند، پاره‌ای تونس شتافته اند، دسته‌ای بالجزائر پناهنده گشته اند، ایتالیا نیر خرسند بود که مانع بر طرف و خانه خالی میشود، می پنداشت، بوسیله طرابلس زمام افریقا را بدست مبادرد، ولی همه این پندارها چون سراب و نقش بر آب است، تنها بر رفتار خود برپیکر و دل و جگر مسلمین زخمهایی

زد که شفا پذیر نیست این گروه هنگامیکه واحه کفره را در ۱۳ نوامبر ۱۹۳۱ اشغال کردند سه روز در دهات قبل عام نمودند، بسیاری از بزرگان در این هنگامه شهید شدند سپس ایتالیاییها برای غارت پراکنده شده هر چیز یافتند بردند، برپیر و کودک وزن و بچه ترحم نمودند، شیخ مختار غذا مسی را که پرمردی نود و هفت ساله و از اجله علمای سنوسی بود گرفتار و زنجیر نموده بر شتر افکنده از کفره تبعید نمودند، وی در راه جان بجان آفرین تسلیم کرد بازنها بیعصمتی کردند، هرزنی که از عرض و ناموس خود دفاع کرد کشتند تقریباً دویست زن از محترمات پیش از ورود ارتش ایتالیا سر صحرا گذاردند، ایتالیا نیرویی در پی آنها فرستاد آنها را بجزر و قهر بکفره باز گردانید، رؤسای ارتش ایتالیا آنها را بخود اختصاص دادند، بایمبور تقریباً هفاد خواباده از اشراف کفره را که از عفت آنها آفتاب سر در حجاب میکشید دچار مصیبت ساختند، جراحدا ایتالیا برسپیل افخار باین واقعه اشاره کرده گفتند «ارتش دویست زن از بزرگان را بچنگ آورد» ما این اخبار را خود خوانده و دانسنیم که مقصود از ابلاغیه ایتالیا اظهار خرسندی است که بگویند: بانوان پیشوایان کفره بچنگ افسرهای جزء لشکر افتادند، ولی باز منتظر شدیم از سوئی دیگر نیز خبر برسد یکماه نگذشت که فراریها وارد مصر شده واقعه را شرح داده گفتند. این بانوان را که در مهد عصمت و پرده عفت ترین شده بودند در میانان گرفتار و پیش این ستمگران آوردند، آنها معنی عرض و ناموس را نمیدانستند، برای شرف و شرافت بهائی قبول نداشتند. پاره از بزرگان کفره که باین رفتار وحشیانه اعتراض کردند فرمان فرمانده سپاه کشته شدند همپنکه عالم اسلامی این رفتار و امثال آنها شنید، بر آشفت، دولت

ایتالیایی برای ظاهر سازی ابلاغیه انتشار داد که سپاه را دل براین دویست تن سوخته ، آنانرا بخانه خود با احترام بازگردانده است ، باین گونه گفتار میخواست مسلمین را که از حوادث کفره خبردار شده بودند آرام کند . در آنجا زنهارا بی عصمت کردند ، در زاویه « تاج » شرابخواری نمودند قرآنهارا پایمال ساختند ، ۱۸ هزار تن را از جبل اخضر اخراج کرده بکرسنگی و تشنگی کشند ، اطفال را قهراً بایتالیا بردند تا نصرایی کنند شیخ سعد شیخ قبیله « القوامد » و پانزده شیخ دیگر از همکاران او را در هواپیما نشانده دربرابر خاندان و قبیله آنها از بالا بزمین افکندند و چون یکی بزمین رسیده تکه تکه میشد ایتالیائیها دست زده شادی میکردند ، فریاد میزدند که : « محمد پیغمبر بیابایی شما که فرمان جهاد داده بیاید شما را از چنگ ما رها سازد » همچنین کارهای دیگر کردند که دل مسلمین را داغدار نمود ، درشام و حلب و طرابلس شام و بیروت و فلسطین نمایشها داده شد ، برای اعراض باعمال ایتالیا انجمنها فراهم آوردند ، مسلمین اعتراضات خود را بمجمع اتفاق ملل در ژنو و رئیس دول ایتالیایی با عبارات زنده تلگراف کردند ، جرائم عربی قیامت بر پا نموده بایتالیا طعنهای زدند ، کار بجائی رسید که دولت مصر بخواهش ایتالیا پاره ای از آنانرا توقیف کرد ، ناله و فریاد بهند و جاوه رسید ، مسلمین باین اخبار شیون نمودند ، کالای ایتالیا را حرام ساختند ، بمقتضی قاعده کلی کمک اروپا یکدیگر در برابر مسلمین دولت هلند بایتالیا یاری داد ، قسول گیری ایتالیا اعلام کرد ، تمام این اخبار که نسبت بمسلمین اندلس چنین و چنان شده اغراق آمیز است ، یشرمی بجائی رسید که مردم گفتند باندلس بروید دروغ این اخبار را بگرید ، شهرت دادند ایتالیا بمجمع اتفاق ملل پیشنهاد

کرده برای بازرسی و تحقیق هیئتی بآنجا بفرستند . گو این که بسیاری از مسلمین آرام شدند ولی تمام اخبار راجع باعمال ایتالیا همه حقیقت دارد اگر مسلمین بلایا و کردار آنها را در داخله ایتالیا میدانستند که با دشمنان سیاسی خود چه معامله میکنند و باین بهانه که دولت خود برنگ کانولیک میباشد و موجب بی نیازی از انجمنهای دیگر است ناچه اندازه آزادی را از مردم گرفته اند و چه جور از تشکیل هر گونه مجمع کانولیکی جلوگیری نموده بیپاهانت مینمایند ، و باهم نژاد و هم میهن و هم کیش خود رفتارشان چنین و چنان است ، هرگز نمیگفتند ممکن نیست بمسلمین که میخواهند در طرابلس نابودشان سازند اضعاف این اعمال را روا دارند؛ این گروه میخواهند آن بلاد را لائینی کنند ، باندیشه خود آنجا را مانند دوره روم نموده بمکوشد سه ملیون ایتالیائی آنجا جای دهند؛ رفتار وحشیانه آنها در طرابلس و برقه از روزیکه آنجا را تسخیر و اشغال کرده اند کشار و تعید و زندانی ساختن و ضبط املاک و گرفتن اراضی و غیره آنها جویری مشهور است که قابل انکار نیست هزاران هزار مردم دیده و هم دانسانند . از طرابلس و برقه تقریباً دویست هزار بلکه سیصد هزار تن آورده شده اند ، بیست هزار تن تنونس والجزائر وارد شده شصت هزار تن بمصر آمده اند گروهی بسودان فرار نموده اند ، جماعتی دریابان سرگردان هستند ، تمام این جماعت بر صحت این اخبار گواهی داده و این اعمال را بچشم خود دیده اند ، محال است هزاران هزار تن بربك دروغ متفق شوند بلکه زبان حال بهتر از زبان قال است (رنگ رخساره خبر میدهد از سر ضمیر) اگر این ستمها حقیقت نداشت هرگز این گروه فراوان میهن خود را ترك نمیکردند ، سر در بیابان نمی نهادند ، با آنکه خود مالدار

و ثروتمند بوده اند در اراضی دیگران بدریوزه کسب روزی نمیکردند، کارگر دیگری نمیشدند، شکفتن آنکه در همان اثنای آگهی میدهند راه آمد و شد بطرابلس باز است و هر کس بخواهد بآنجا برود مانعی ندارد، و خواهد دید که این داستانها و مظالم دروغ است، در همان اثنای قونسلیگری ایتالیا در بیروت اینگونه آگهی میدهد، در همانروز که دولت ایتالیا بشوکت علی پیشوای مسلمین هند چنین گفت: در خارج آمد و شد از مصر بحدود برقه ممنوع بود، تا مردم مصر از حقایق خردار نشوند ولی حقیقت چون آفتاب آشکار است، ایتالیا نمیتواند کارهای وحشیانه خود را در طرابلس پنهان کند، تنها مسلمین نیستند که رفتار ایتالیا را دیده و ناله شان بلند شده، بسیاری از فرنگیها نیز رفتار آنها را نگریسته و اظهار نفرت کرده اند، آقای «فرانسر ماکولا» انگلیسی هنگام اشغال طرابلس همراه ارتش ایتالیا بوده. ستمها را بچشم خود دیده گوید

«من از همراهی و ماندن و رفاقت با ارتشی که جز کشتار خیالی نداشت خود داری کردم، کشتارها و افکندن زندهای عرب بیمارینوارا با کودک آنها در کنار راه در حالتی که بامرگ دست و گریبان بودند مرا وادار کرد که نامه ای زننده و تند بزنرال «گاینوا» نوشته بگویم من حاضر بیستم با گروهی باشم که آنها را سپاه و ارتش میشد شمرد، بلکه آنها را دسه ای دزد و راهزن و آدم کش باید گفت»

یک تن نویسنده آلمانی «فون گونبرگ» گوید آنچه ایتالیا در طرابلس کرده از انواع بیرحمی و خیانت هیچ سپاهی با دشمن خود ننموده، زنرال گاینوا تمام قوانین جنگی را بزیر پا نهاده فرمان میداد، تمام اسیران را که در جنگ یا در خانه دستگیر شده بکشند. در «سیراگوزا»

الان بسیاری اسیر هستند که هیچک در جنگ گرفتار نشده اند، بیشتر آنها سربازان بیماری است که در طرابلس توقف داشتند.

ایتالیا هزارها مردم طرابلس را بی مجوزی در خانه خود گرفتار نموده، جزائر ایتالیا برد، در اثر بد رفتاری بیشتر آنها مردند.

«هرمان ربول» خبرنگار جنگی اطریشی در کشتی بوده که بخشی از این اسیران سوارا میبردند در شرح حال آنها گوید

هر روز در ساعت شش عصر دست راست و پای چپ این بیمارانرا با حله آهین می بستند راستی نغمه این زنجیرها با «تمدنی» که ایتالیا بافریقا برد سارگار است شك نیست ایتالیا بما نیز توهین فراوان کرد کافی نبود که ربه جنگی اروپا را در نظر مردم افریقا پست ساخت، نام صرايت را نیز در برابر اسلام زشت نمود. «سپس گوید:

«ایتالیا در غیر میدان جنگ هر مسلمانی را که بچهارده سالگی رسیده بود کشت، و پاره ای را به تعید قناعت کرد ایتالیا در ۲۶ اکتبر سال ۱۹۱۱ یکن را رنده در عفت بانک رومی با آتش سوخت، بسیاری از ناسدگان آجارا سربريد، در میان آنها زن و پرمردو كودك فراوان بود» سپس گوید

«از دوبرسك ارتش که مأهور بیمارستان بودند خواهش کردم چند سمار وزحمی را که در برابر آفتاب سوزان بروی خاک افتاده بودند بیمارستان برد، آنها درخواست مرا نه پذیرفتند. ناچار براهبی از بزرگان جمعیت صلیب احمر موسوم به «یوسف بافیلاگو» توسل جستیم، داستانرا برای او سرحدادم یکن جوان فرانسوی را نیز خبر دار کردم «بافیلاگو» روی ارمن برگردانده جوانرا پند داد که: درباره مسلمان در چنگال

مرگ گرفتار خود را پریشان خاطر نکنید، تصریح کرد « نگذارید

ممبر...

مطالعه کننده دقت فرماید، این سخن را کشیشی میگوید که میپندارد
بروی زمین مظهر مسیح و از کارکنان صلیب احمر است، یعنی از
گروهی است که باندیشه خود بانسانیت بدون استثنای خدمت میکند.

سپس این خبر نگار اطریشی گوید. « نزدیکی آنجا یکتن سربار
ایطالیائی را دیدم که بلاشه یکتن مسلمان لگد میرد، روز دیگر دیدم
زخمیها و بیمارهایی را که براهب توسل جسته بودم مرده اند فون گنسرگ
آلمانی با من بود، متأثر شده گریست. » سپس گوید

دسته ای از سپاهرا دیدم که در خیابان و راه گردش نموده گلوله
شش لول خود را در دل هر مسلمانی که برخورد میکرد جای میدادند،
پاره ای از آنان قصاب وار بالا پوش خود را بر زمین نهاده آستین بالا زده
بکشتار سرگرم بودند. »

« فون گنبرگ » در یکی از نامه های خود گوید: « دسته ای سرباز
از عقب خانه ها بیرون آمدند، همینکه نزدیک شدند دیدم، نازوی پنج
تن عربرا از پشت سته با خود میآوردند، در این اثنا آواز ناله ای شنیده
دیدم چند تن دیگر عربی را بروی زمین میکشند، سپس هر شش تن را
تیرباران نمودند. معلوم شد دادگاه و محاکمه نظامی در آنجا وجود ندارد
بلکه آنجا کشتار گاه است؛ بمن گفتند ایطالیائیها ۴۰ زن و کودک و چهار هزار
مرد را در این چند روزه کشته اند، آنها زنرا کشته میگفتند پنداشتیم
مرد است. » گویم اینکارها از فاشیست نبود پیش از آنکه فاشیست بوجود
آید در سال ۱۹۱۱ ایطالیای غیر فاشیست کرده

سپس گوید: «در ۲۷ اکتبر سال ۱۹۱۱ در شمالی چاه «ابی ملیانه»
براهی می‌رفتم، زنی جوان از عرب دیدم که دست کودک خود را در دست
داشت، طولی نکشید، صدای سه تیر تفنگ شنیده دیدم زن بزمین افتاد
و جان داد، کودک آشفته فرار کرد، من بیک افسر برخورد، باو گفتم:
سپاهیان شما در کنار چاه چنین کردند پاسخ داد سرباز ما در مرحله اول
نمی‌تواند زن و مرد را از یکدیگر تشخیص بدهد. من از این پاسخ دانستم که
بغفیده آنها کشتن و ریختن خون عرب روا است، خواه با گناه باشد و خواه بیگناه»
سپس گوید نه به چاه سرباز برخورد که شش تن عرب را بویرانه‌ای
می‌بردند. آجا «آریز» (مستراح) سپاه بود. همینکه وارد آنجا شدند
افسر و سرباز با شش لول و تفنگ در کشتن آنها شرکت نمودند. گوید:
از این بمانا گاه هولناک دور نشده بودم که بتماشائی زشت‌تر گرفتار گشتم،
دسته‌ای سپاهی پنجاه تن مرد و کودک عرب را می‌بردند، سربازی بالوله تفنگ
دو تن آنها را جوری زد که یکی بیدرنک جان داد و دیگری در خاک و خون
غلطید، سربازی دیگر آن بدبخت را لگد مال کرد، آنها را بویرانه‌ای
بردند، همانجور که حیوان را شکار کنند افسر ها با شش لول خود و تفنگ
سربازان سست دفیعه آنها را هدف قرار دادند چون ناله یکی بلند میشد
تری دیگر باو می‌زدند تا ناله او قطع شود»

خرنگار جریده تمس در آن هنگامه گوید: نبایست فراموش کنیم
که هجوم ایتالیا بطرابلس با موافقت فرانسه و انگلیس بود تا ایتالیا نیز
تقسیم آنها را راجع بمصر و مغرب رضا بدهد (سنگدلی و بیرحمی که ایتالیا
در واقعه روز دوشنبه نام انتقام نشان داد بهتر است قتل عام نامید، زیرا
بسیاری بیگناه را کشتند، این داستانرا سالیان دراز باز خواهند گفت.

گویم : اگر در عالم اسلامی بقدر پرکاهی شرف و غیرت باقی مانده این اهانت را که نسبت با و نموده اند تا نام اسلام باقی است نباید کسی فراموش کند

جریده « دالی گردنیکل » انگلیسی گوید : ارتش ایتالیا تا سه روز بهر عربی بر میخورد گلوله میزد ، زن و کودک فراوان را کشتند ، شماره کشته ها از روز دوشنبه تا جمعه به چهار هزار رسید . فرمانده دستور داد هر کس بیرون بارو در جاب « قرقارش » یافت شود مقتول سازند .

آقای « گوسیرا » خبرنگار جریده « اکسیلسور » پاریس گوید .

آنچه من بچشم خود دیده ام در خیال کسی ممکن نیست بگنجد

قتل عام کردند ، خرمن خرمن لاشه پیر مرد وزن و کودک را با لباس پشمین آتش زدند ، مانند بو خوشی که در قربانگاه شکرانه پروزی میسوزند دودش بفلک و بویش باطراف میرسد در کنار دیواری صد لاشه بود که آنها را باشکال گوناگون کشته بودند ، از این منظره نگریخته بودم که دیدم يك خانواده عربی را بر سر سفره طعام تا آخرین کس کشته اند ، دختری كوچك از آنها برای آنکه آنچه بر او و کساش میگذرد بدیده نبیند سر در صندوقی فرو برده بود آری ایتالیا از هر حث عقل و اسانیت را از دست داده است .

آقای تومانس کرانت و مانو فرانک ماجی دو خبرنگار « دالی مرور » باین حوادث و ستمگریها اشاره نموده اند آقای رالیس اشמיד برلین خبرنگار شرکت روتر در نامه ای که از مالت نوشته ، آنچه را خود و آقای گرانث خبرنگار دالی مرور و آقای دانیس خبرنگار مارنیک پوست بچشم خود دیده اند شرح داده ، این نامه در اداره رسمی انگلیس بامضای آنها محفوظ است آنجا میگویند .

«همینکه از شهر بیرون رفتیم بگروهی مرد و کودک برخوردیم که آنها را بدون محاکمه کشته بودند، شماره آنها کمتر از هفتاد تن نبود در راه بفاصله هر چندگامی در هر جا بلاشه های مفتولین بر میخوردیم باره ای از آنها را سر نیزه و گروهی را بكتك کشته و جمعی را زخمی کرده و در اثر زخم جان سپرده بودند، در همان نزدیکی پنجاه مرد و کودک را با گلوله و نیغ تیز کشته بودند. سرهایی دیدم که خورد و کوبیده شده بود، از مشاهدات ما.

(۱) عربی پیر و ناتوان در نزدیکی آموزشگاه کشاورزی نشسته بود ناگاه دسته ای از سپاه ایتالیا او را هدف تر و اماج تفنگ خود قرار دادند. او هم جان بجان آفرین سپرد

(۲) آواز نفنکی شنیدیم معلوم شد مردی از حانه بیرون آمده کشته اند، رن وی با جام آبی از خانه بیرون دوید (شاید میخواست در دم مرگ آبی نگلوی او بریزد یا زخم ویرا شست و شو دهد) چون ما را دید ترسیده بدرون خانه بازگشت

(۳) در راهی دسته ای سپاه برخوردیم که سه تن عرب را در کنار دیواری بسته و برای تفریح و تعنن با آنها تر میزدند «

آقای بنیت بوری خبرنگار «دیلی نلگراف» گوید.

«ایتالیاییها روز ۷ نوامبر (۱۹۱۱) چهار هزار تن کشتند که چهار صد زن در آنها بود، و نیز مردی زمین گیر را دیدم که نزدیک قونسلاگری اطیش سربازها او را کشته بودند

خبرنگار «فرانگفورتر تزیاتونك» گوید.

بچشم خود ستمهایی را دیدم که گوش شر مانند آنها را نشنیده.

تاکنون شماره مردمی را که سربریده اند بهفت هزار مرد و زن و کودک می‌رسد، سپاه اجازه داده شده که بهر کس برخوردند بکشند «
 گویم: این رفتار سپاهی منظم است که آرا ارتش ایتالیا می‌گفتند، سرداری مرتبه ژنرالی با داشت بنام «ژنرال کایوا» او این سپاه را بطرابلس غرب باین دلیل برد که آنجا کشور وحشیان است و ایتالیا می‌خواهد مردم آنجا را متمدن کرده مبادی انسانیت را وارد سازد، بهمین سبب نقهر و جبر وارد و بمردم اینجور رفتار نمود این انتقام و کینه توزی برای چه بود؟ حیوانات درنده در باره مردمی که آرام نشسته و اسلحه ندارند اینگونه رفتار نمی‌کنند. پاسخ اینست که، جنگیان عرب درجائی موسوم به «منشیه» ارتش ایتالیا را شکست دادند، گروهی از آنان از پشت سر (غف حبه) هجوم نموده آنها را شکست دادند بسیاری از آنان تلف شدند ژنرال کایوا» نیز بانتقام شکست سپاه خود مردمی را که در خانه آرمیده بودند از مرد و زن و کودک کشت، نه او و نه دولت ایتالیا بزشتی این اعمال و کردار اعتنائی نکردند، اهمیتی بمخالفت این کار با قوانین جنگی ندادند، چرا اهمیت بدهند، اروپائی بویژه نژاد لاین عقده دارد، اسلام از دائره‌ئیکه مراعات حقوق دولی باید بشود برون است، مسلمان از این حقوق بهره‌ای ندارد، هرچه باسلام و مسلمین بشود رواست، در این گفتار اغراق و مبالغه نیست، اروپائی‌هایی که در مرحله تمدن از ایتالیا برترند گفتار و کردارشان را دیده و فهمیده‌ایم، از صریح کتب حقوقی آنان داسته ایم که اصل مساوات را میان اروپائی و مسلمان قبول ندارند، در نظر آنان مسلمان در حقوق عمومی در برابر دول مانند اروپائی نیست و حق مطالبه آنرا هم ندارد. بهمین سبب می‌بینید، سپاه آنها در مسعمرات بویژه نامسلمان

رفتاری میکنند که بکارهای ارتش ایتالیا در طرابلس شیه و چندان فرقی باهم ندارند. امسال هنگامیکه فرانسه واحه تا فیالت را در مغرب اشغال نمود، کارهایی کرد که از حقوق دولی و حقوق انسانیت بسیار دور بود، گو اینکه اخبار را از مردم پنهان داشته نگذاردند چنانچه خبردار و وقایع فاش شود، ولی ممکن نیست تمام را پنهان داشته پرده بروی آنها افکند با آنکه فرانسه بی تردید در تمدن ایتالیا برتر است از دردهای شگفتی که جامعه اسلامی در این دور گرفتار شده اینست بسیاری از مسلمین که فریفته گفتار اروپا شده صدور این کارها را از اروپائی تصدیق نمیکند، آنها را دروغ دانسته بلکه جداً انکار می نمایند، میگویند اینگونه کارها را ملت متمدن محال است مرتکب شود، این درد بدترین بلاها است که بر مسلمین فرود آمده، خطر این بلا برای مسلمین که آنها را کور و کر ساخته از ستمهای استعماری اروپا بیخبر است، ولی خوشبختانه پس از جنگ عمومی از حسن عقیده ای که تمدن و انسانیت اروپا داشتند و از پنداری که بیک سرشتی و خردمند را جزء خو و اخلاق ملل غربی میدادند کاسته است، بویژه هنگامیکه سپاه فرانسه وارد سوریه و بخشی از ترکیه گشت، انگلیس عراق و فلسطین و اسلامبول را اشغال نمود، کردار آنها در مصر و یمن فاش شد، فرانسه دمشق را بر باد داد، از همه زشتتر ایتالیا در طرابلس غرب و برقه جوری مسلمین را آزار داد که جز در قرون وسطی نظیر نداشت. اینک شرح این زشت کاریها باز گردیم، جمعیت طرابلسی و برقه ای امسال در شام کتابی منتشر ساختند، بعنوان «الفضایع السود الحمر» و التمدین بالحدید و النار که نخستین حلقه از سلسله فجایع و مظالم ایتالیا در این کشور است. آنها اخبار معتبر را بامدارك نقل کرده اند، از گفته

خبرنگاران جرائد مهم مانند تیمس و نان و وستمنستر گازت و غیره و از کتاب « فضایع الطلیان فی طرابلس الغرب » که سال ۱۳۳۵ در اسلامبول چاپ شده حکایت نموده اند

در این کتاب کارهای زشت ایتالیا از آغاز اشغال تاکنون سال بسال بترتیب ذکر شده، هر سال کارهای شرم آور و بیرون از حدود انسانیت آنها را شرح داده، از آنجمله توهینی است که بآئین اسلامی نموده اند و گاه گاه حتی در مسجد و عبادتگاه مزاحم مسلمین میشده اند سربازان مست بمجامع دینی وارد و عبادت مسلمین خدیده آنها را مسخره میکردند کسی هم جلو گیری نمینمود، مسلمانرا در اثنای نماز مجبور میساختند آنها را بشکند و بافسر یا مأمور ایتالیا هر که باشد احترام بگذارد، در هر رفتار کوچک و بزرگ ایتالیا توهین بمسلمین آشکار بوده، حتی در برنامه مراسم یکی از عید های ایتالیا و ترتیب پدیرائی فرمانده طرابلس خوانده ام که نخست مهاجرین ایتالیا و سپس مهاجرین اروپا پذیرفته میشدد، پس از آنها یهود و در آخر مسلمین را میپذیرفت

هر کس بخواهد رفتار ایتالیا را در طرابلس بداند بایست این کتاب را از آغاز تا انجام مطالعه کند ما برای نمونه چند قسمت از آنرا نقل میکنیم در صفحه ۵۹ نوشته است

مردی از مردم طرابلس نام « حاج مفتاح مشلوف » برای اداء حج بمکه رفت، چون در معاملات بانکی بصیرتی نداشت تقریباً هزار پوند نقد همراه برد، همینکه باز گردید و فاشیستها خردار شدند برای ربودن دارائی او حیلہ زشتی بکار برده دعوی کردند این پول را برسم اعانه برای عمر مخار مجاهد معروف گرد آورده اسب وی درخواست کرد جسنجو

و تحقیقات کنند، آنها نپذیرفتند، بی محاکمه و تحقیق اموال او را گرفته گفتند. «سپاس گذار باش که دولت تو را اعدام نکرد»

عرض و ناموس مردم پیش فاشیست بهائی نداشت، دسار شد که ناموس زبان پاک دامن دست درازی کردند، از آجمله سه تن افسر جزء ایتالیایی از مردم قضاء «جالو» سه دختر خواستند که کام برگردند دودختر اسیر شد و یکی با پدرش فرار وار جنگال این حیوانات درنده بدررف

واحه جغوب مرکز بزرگان سنوسی و جای عبادت وادی ایمن است، چون ایتالیا حریص است که بزرگان دین را پراکنده و آثار اسلام را از این بلاد نابود کند باین مرکز دینی هجوم کرده، مردمش را که بیشترشان از علما و طلاب علم و معرفت بودند کوجانیده از آنجا دور ساختند آنها را بازن و کودك بجائی نامعلوم بردند، کسی از آنان خبر نیافت، بنظر میرسد آنها را به «بردی سلیمان» برده باشند، شیخ صالح مسماری یکی از علما در راه از ابومیل پرت شد، اعتنایی نکردند، اتومبیلی دیگر از دنبال رسیده او را بزیر گرفت و هلاک نمود

«حکومت فاشیست در استان بنغازی فرمان داد تمام دستا بهائی که باطفال امور دینی و قرآن میآموختند بسنه شود

یونس بن مصطفی برعصی پیری گوشه نشین و در غاری بزاونه «فایده» در جبل اخضر با نه تن خانواده منزوی بود بتهمت حاسوسی در غار را بر آنها بسته همه را سوختند.

ایتالیاییها در آزار مردم تفریح و تفنن میکردند، گروهی را از هواپیما بارتفاع چهار صد متر در جبل اخضر بزیر افکندند مفتاح یحیی عبیدی و پسر عمش صالح علی را میان دو اتومبیل بسته، اتومبیلها را

بدو سوی مخالف سر دادند، در برابر چشم طایفه آنها که تسلیم شده و در کنار لشکر فاشیست قرار داشتند این دوتن بیچاره ناره پاره شدند. «
آنچه نقل شد از صفحات ۵۹ - ۶۰ - ۶۱ - ۶۲ این کتاب است
چند نمونه دیگر از صفحه ۶۳

ژنرال گرازیانی دادگاه نظامی سیار تشکیل داده ناهوایماریت و آمد میکردند،
بکمترین بدگمانی مردم را بمرگ محکوم و بضبط اموال مردم حکم داده آنرا
بجیره خوارهای فاشیست که راه مهاجرت بامریکا و سایر جاها برویشان بسته
است میداد جای شگفتی است که آنها نخست حکم را اجرا نموده و سپس تحقیق
میکردند .. یکی از جاسوسها خبر داد که احمد عبدالهادی دارای تفنگی
است، او را باین تهمت بدار آویختند، پس از اجرای حکم خانه او را
کنجکاو نمودند هیچگونه اسلحه ای یافت نشد، بعدها آشکار و محقق
گشت که این خبر دروغ بوده، با اینحال از جاسوس مؤاخذه و باز پرس
نکردند، اجمالا بسیار شد که تهمت باطل و دروغ بی اساس جان بسیاری
را برباد دادند. »

گویم: اجرای حکم بیش از تحقیق و رسیدگی از این ناشی است
که میترسند بی گناهی مسلمان آشکار شود و موقع نابود کردن وی از دست
برود، زیرا عقیده دارند، هر مسلمانی در طرابلس بمیرد برای یکن ایتالیایی
جائی ناز و محلی بدست میآید. بنا بر این کشدار مسلمان بهر جور ممکن
شود بسود ایتالیایی است، بهمن سبب در اجرای حکم شتاب میکنند.
در صفحه ۶۴ نوشته.

دادگاه نظامی که با هوا بماریت و آمد دارد، در این سال (۱۹۲۹)
با آوار گانیکه در عین غزاله گرد آورده بودند فرود آمد، در همان ساعت بدرنگ

شش تن را با اعدام و بیست تن را بزندانی محکوم ساخت - کمترین مدت این زندانی بیست سال بود - شیخ طلحی که از دوستان ایتالیا بود و با آنها در طبرق میزیست یکی از محکومین است همینکه حکم را برای آنها خواندند، یکی بگوش رقیقش گفت: « بطلحی ستم کرده اند » یکتا جاسوس این سخن را شنیده بحاکم رسانید، وی سوگند خورد که بابت نخستین مقتول این گوینده باشد و او را بیدرنگ اعدام نمودند. هنگامی که میخواستند حکم را در باره محکومین اجرا کنند، آنها در خواست نمودند که پنهان از خانواده و اطفالشان حکم را بموقع اجرا گذارند این تقاضا پذیرفته نشد.

در صفحه ٦٥ نوشته.

« حکومت فانیس از دست مردم ٢٠٠ هزار هکتار زمین بی بها و عوض گرفت، صد هزار آنرا بمستعمرین داد، بایطالیایهای مقیم ارژنتین خبر داد که املاک و دارائی خود را در آنجا بفروشد و بطرابلس و برقه آمده عوض آنرا بی بها بگیرند موسولینی درچندین سخنرانی خود باین نکته تصریح نمود، همچنین مارشال بادلیو والی طرابلس و برقه در سخنرانی خود گفت: « بآنهایکه دولت هزار ها هکتار زمین میبخشد لازم است دامن همت بر کمر زده کوشش فراوان کند، زیرا ما هزاران هزار زمین بی معارض و مزاحم مالک و مصرف شده ایم »

آری کسی اعتراض نکرد، زیرا پاداش اعتراض مرگ بود، ولی ما میگوئیم آیا در بدری و آوارگی این بدبختان بنوا اعتراض عملی بر این ستمهای بی پایان نبود ؟

در صفحه ٥٤ گوید :

در ناحیه زواره زمینی حاصلخیز است که باغ و بوستان فراوان دارد، در آنها انواع میوه یافت میشود، آنجا ملك قبائل « نوائل » و « خویلد » و « سعيفات » بود، ایتالیا تمام آنها را نزور و جبر غصباً تصرف کرد و بمستعمرین خود بخشید، مالکین اصلی را مجبور ساخت از آنجا چشم پوشیده بیابان روند.

در صفحه ۶۶ مینویسد:

برای نابود کردن و برآوردادن مردم از ستمهایی که ژنرال گرازیانی مرتکب شد اینست، تمام باشندگان جبل اخضر را در جایی تنگ در کنار ساحل میان « طلیمشه » و « نینه » گرد آورد، بزرگان و پیشوایان آنها را پس از توهیمهای ناگفتنی زندانی ساخت، یکتن از مشاهیر موسوم بشیح سعید رفادی را با پانزده تن دیگر بدترین جوری کشت، امر داد آنها را در هوایما نشانده از بلندی چهارصد متر در برابر چشم خانواده آنها زمین افکند، همینکه یکی از آنان زمین میخورد افسرها و سربازان مسخره نموده فریاد میزدند « محمد بیابانی که شمارا بجهاد تشویق و سرگرم نموده باید و شما را از چنگال ما برهاند » سپس ژنرال گرازیانی مصمم شد باشندگان برقه غربی را بکوچاند، هر چه مال و مواشی داشتند گرفته عدهای سوار و انومبیل زره پوش آنها را در میان گرفته راه افتادند، بکسی اجازه ندادند حتی برای خوردن آب راه را کج کند اگر کسی در پی آب میرفت یا بختگی توقف میکرد بید رنگ بکیفر این گناه کشته میشد، مرد و زن و کودک فرقی نداشتند، آنها را باین وضع اسفناک دروادی تنگی بر ساحل محل معروف به « مقطع » فرود آوردند بهره باشندگان برقه شرقی (از توابع طبرق) کمتر از بهره برادرانشان نبود، این بینوایان را باز و کودک

بایطالیا بردند نام قبایلی که برای نابود کردن و از بین بردن برافکندن کوچانیدند
ار اینقرار است :

عبیدات ، حاسه ، منفه ، حوته ، شواعر ، حبون

« این گروه درزمینی حاصلخیز و پهناور خیمه نشین بودند ، آنان
و دیگران که سی قبیله میشدند و شمارشان بهشماره هزارتن میرسید ، پس
ازآنکه حیوانات و مواشی آنها را حکومت فاشیستی گرفت دروازی «بنینه»
و «طلمیته» و «عقیله» که بیابانی نناک و بی آب و گیاه است گردآورده
بدورشان سیم خاردار کشید .

« ژنرال گرازیانی تمام مشایخ سنوسی و متولیان اوقاف و پیشنمازهای
مساجد و اذان گوها و فقها و کارکنان آنها را گرد آورده در مرکز «بنینه»
که بنای قدیمی بی سقفی بود زندانی ساخت ، در آنجا از گرسنگی و تشنگی
و آزار تلخترین بلایا چشیدند سپس آنانرا بزندانهای ایتالیا برده پس از
مدتی به « بنینه» برگردانیده از گرسنگی و غیره مردند ، اینست نام پاره ای
از آنها . عمر سکوری شیخ زاویه مرج . سنوسی بن جلاول شیخ زاویه
براعصه سنوسی بن میلود شیخ زاویه مرازیق سنوسی هانی شیخ زاویه
ام رکبه ادیس ابوفارس شیخ زاویه ام حفیر این بینوایان گناهی نداشتند
جز آنکه کتاب خدا و سنن پیغمبر اکرم را باولاد مسلمین میآموختند »
گویم از بین و بن برافکندن آئین اسلامی از طرابلس و ریشه کن
نمودن آن بوسیله نابود ساختن رجال دین در آن جا هنوز اساس سیاست
ایتالیا است . فرمانده طبرق در برابر جماعتی از مسلمین نصریح کرد که
تا وقتی این کتاب که نامش قرآن است میان آنها میباشد نمی توانند
آدم بشوند ...

سپس در کتاب «الفضایع السود الحمر» نوشته :

همه برادران سنوسی را که در جنوب بودند، با خانواده پیاده بقصد الحاق برادرانشان بدسته ای سپاهی سپردند که بزندان «بنینه» و «سلوق» و غیره ببرند، آنها هم آنانرا پیاده چون گوسفند براه انداختند، سیاری از فرط شکنجه و گرسنگی مردند. در کنار راه منظره اطفال کوچک علاوه بر منظره لاشه مردان و زنان جگر انسانرا کذاب میکرد.

یکتن که محل اعتماد و گفته او معتبر است حکایت کرد: بلاد سرسبز و خرم جبل اخضر را از هشتاد هزارتن مسلمان اهالی آنجا حکومت ایتالیا گرفته آنانرا بوادی بی آب و گیاه «سرت» فاصله ۱۵ روز از جبل اخضر برد، و در بخشی تک و بی آب و گیاه که گنجایش آنها را نداشت جای داد، بیشتر آنان از گرسنگی و تشنگی و امراض گوناگون مردند، بیشتر مواشی و حیوانات آنها تلف شدند، باقی دارائی آنها را از مال و اثاث وزر و زیور حکومت گرفت کارشانرا بجائی رسانید که زیر انداز آنها خاک سیاه و روپوش آنها آسمان کود گردید، این رفتار حتی در دورهای تاریک و قرون تاریخی سابقه نداشت بالاتر از این اعمال هر کس سنش میان پانزده و چهل سالگی بود برای پیکار بابرادران دینی و وطنی خود بمیدان کارزار فرستاد، اطفال آنانرا برای آنکه مسیحی شوند بایتالیا گسیل نمود.

«فاشیست نخست تکایای سنوسی که بیشتر از صد تکیه بود باو فاف آنان ضبط کرد، اخیرا تمام اراضی قبائل منتسبه بطریقه سنوسی (۱) را غصب نمود، شماره نفوس این طوایف زیادتر از ۲۵۰ هزارتن بود، بموجب

(۱) تمام قبائل مرفه بطریقه سنوسی مربوط و بستگی دارند.

فرمان پادشاه ایتالیا (۱) اراضی آفان ملک حکومت فاشیستی گردید، جرائد اروپا این فرمان را که بتلگراف از رم مخابره شد منتشر ساختند هنگامیکه پادشاه فرمان صادر کرد اراضی قبائل سنوسی را از دستشان بگیرند مارشال «بادولیو» نزد فرستاده جریده «زیونی کولونیائی» صریحاً اعتراف کرد که دویست هزار هکتار زمین را بچهارصد تن مستعمراتی از حزب فاشیست که از توس بقصد تحصیل ملک آمده اند حکومت ایتالیا بخشید؛ ایتالیا در ابلاغیه رسمی خود اظهار کرد. در برقه چندین هزار فاشیستی مسعمراتی را جای داده و بزودی در ظرف بیست سال در برقه ۳۰۰ هزار فاشیست مسکن خواهند گزید. در صفحات جرائد از زبان بزرگترین رجال ایتالیا آگهی داده شد که زیاده از ۶۰۰ هزار هکتار زمین مالک شده اند و موسولینی تصریح کرد که بزودی در آنجا دو تا سه میلیون جای خواهد داد اگر این آرزو عملی شود معنی تمام آنها اینست که حکومت ایتالیا اراضی طرابلس و مصراطه و مسلاته و نزهونه و زلیطن و غریان و اورفله و سوکنه و غیره را بعلاوه اراضی برقه و جبل اخضر تا برسد بششصد هزار هکتار متصرف شده است همانجور که در ابلاغ رسمی درج گشته نا آخر،

در صفحه ۸۷ این کتاب نوشته :

بخست کامیاب شده سه میلیون از اهالی را پراکنده کردند، سپس سز نفوذ نموده سه میلیون دیگر را نابود ساختند انجام بخش سوم را بعهده

(۱) این فرمان را حرائد ایتالیا سز منتشر کردند، ما هم در مجله خود که زبان فراسوی منتشر میگشت «لانسین آراب» مقاله ای مخصوص در زشتی اینکار در یکی از شماره های گذشته درج نمودیم (ش)

مدارس ایتالیائی نهاده در طول و عرض بلاد آموزشگاه غیر ایتالیائی را بستند، مدارس ایتالیائی نیز بوسائل آموزش و پرورش اجباری ضمانت نمودند که اخلاق اسلامی را خاتمه بخشند. عهده دار گشتند که فحشا و هرزگی و فساد اخلاق جوانان را رواج دهند. بخش چهارم مسیحی ساختن مسلمین و وادار کردن آنها است که در برابر کاتولیک گردن خم کنند. یکی از سفرای دول بامیرشکیب اربلان صریحاً گفته است که ما یکی از رجال حکومت ایتالیا صحبت داشته‌وی می‌گفته: ما کاملاً امیدواریم نژاد بربر را از مردم طرابلس و برقه مسیحی کنیم.

آری نویسنده این سطور از سفیر اروپائی که او را سالیان دراز است می‌شناسم و میدانم در تمام گفتارها راستگو است این مطلب را شنیدم نظر من تا این اندازه که از کتاب فطایح ایتالیا در طرابلس نقل شده کافی است، گرچه عقل پاره‌ای مردم نمی‌تواند تمام این حکایات را باور نماید، بلکه اندیشه میکنند در توصیف مظالم ایتالیا عراق و زیاده‌روی شده‌است، ولی چنین نیست نه زیاده روی بود و نه عراقی گفته شد، تمام این حکایات واقع شده و مقرون بحقیقت است.

هنگامی که از فجایع طرابلس و برقه سال ۱۹۳۱ در اثر ورود ایتالیا بکفره مقالاتی نوشتم و عالم اسلامی از خشم لرزیدند گرفته، ناله و فریاد مسلمین از هر سو بلند گشت از شهید نامی قهرمان جبل اخضر سید عمر مختار نامه‌ای بمن رسید باین مضمون.

از خادم مسلمین عمر مختار بسوی مجاهد بزرگ و امیر بزرگوار برادر دینی و همقدم ما در راه حق امیر شکیب اربلان حفظه‌الله تعالی.
نخست تقدیم سلام و تبریکات تام و تمام و درخواست رحمت و برکات

از ملك اعلام مینماید و بعد آنچه را خامه توانای شما از کارهای زشت ایتالیا در این دیار وجور و ستمهای گوناگون آنها نوشته بود خواندیم : من و عموم برادران مجاهد من بمقام محترمت خالصانه سپاسگذاری نموده و بیسپایت تشکر میکنیم . تمام آنچه را نوشته اید اندکی از بسیار و کمی از کارهای بیشمار آنها است شما با احتیاط سخن رانده اید ، اگر بخواهند آنچه را ایتالیا نموده شرح دهند گوشی نیست که بشنیدن آنها توانا باشد و شاید وقوع آنها اعمال ناشایست را محال پندارند . ولی خدا و فرشته های آسمان گواهند که تمام آنها راست و درست است . و ما از دین و مین خود که معشوق ما است دفاع میکنیم ، ما از خدا یاری خواسته و بوی امیدواریم ، زیرا خود وعده فرموده که : « و کان حقاً علینا نصر المؤمنین (۱) »
والسلام علیکم ورحمه الله وبرکاته ۲۰ ذی حجه ۱۳۴۹

آنچه را این شهید داسنه و گفته عین حقیقت است ، دشوار است مردم تصدیق کنند بروی زمین ملتی یافت میشود که مانند ایتالیا در طرابلس اینگونه کارهای رشت و بست و ناروا را بنماید . هنوز مردم این حکایات را از شدت غرات و کثرت سنگفتی و زیادی دوری از عقل و خرد باور ندارند ما خود عالماً از بازگفتن آنها در برابر یارهای اروپاییها خود داری مبر کردیم میترسیدیم سهمت و افرا با نمالغه منهم شویم ولی در حقیقت تمام آنچه را بار گفته ایم و آنچه را کتاب « الفطایع السود الحمر » نقل کرده اند کمی از وقایع بسیاری است که در ظرف بیست سال ورود بلای آنان باین کشور بدبخت روی داده همین کردار دایل آشکاری است که اروپایی عموماً و براد لانیس خصوصاً اگر بر مسلمین چیره شوند شفقت و رحمت را کنار

گذاشته هیچ عهد و پیمانی را رعایت نخواهند کرد
 همینکه مسلمین از بلاهای وارده بر برادران طرابلسی خود برآشفته
 خشمگین شدند، در هر گوشه و کنار زمزمه کردند که لازم است بازرگانی
 با ایتالیا را قطع کرد، ایتالیا از بروتمر اینکار ترسید مهربانی با پیشوایان
 مسلمین را آغاز کرد، فطایع و فجایع اعمال خود را انکار نمود از شناختن
 سلطنت ابن سعود بر حجاز پیشتر خودداری و در کمین نشسته انتظار فرصت
 داشت... گویند با دشمنان وی میخواست همدست و همدستان بشود،
 ولی چون خواست از مسلمین دلجوئی کند تا رفتار آنها را در طرابلس
 فراموش نمایند. بچابکی معاهده با ابن سعود را که پیش رد کرده بود علناً
 امضا کرد، برای امضا کردن پیشتر چیزهایی میخواست من خوب از آنها
 خبر دارم زیرا این گفتگورا از سال ۱۹۲۷ تا ۱۹۲۸ با خود ما مینمودند
 آنوقت موادیرا که میخواست در معاهده بگنجانند ما موافقت نکردیم،
 سپس از تمام آنها چشم پوشید، همچنین برای اعتراف باستقلال عراق
 پیش قدم شده باملك فيصل بن حسین سازش نمود و نیز شنیده ام از سختی
 خود در طرابلس کاسته برخلاف پیش بامردم بنری رفتار و بمدارا شروع
 کرده از باره ای بزرگان آنجا رضا نامه گرفته است، ولی از هشتاد هزار
 تن مسلمانیکه از خانمان بهشت مانند خود در جیل اخضر کوچانید سواى
 پنجهزارتن بازنگشت، گویند آنها را هم مانند عمله و کارگر بازگردانیده اند
 نه بعنوان مالك و ارباب. لاند روزی میرسد که گرد و غبار فرو نشیند و
 رازها آشکار شود، بهر حال مسلمین اگر میخواهند در گیتی زنده بمانند
 نباید رفتار ایتالیا را در طرابلس تا ابد فراموش کنند. یزید بن ططریه چه
 خوب گفته: لا اثنی حسك الضغائن بالرقی - فعل الذلیل ولو بقیة وحیدا -

لکن اجرد للضعافن مثلها - حتی تموت وللحقود حقودا -
(اینجا امیرالبیان بتفصیل در جغرافی و آمار طرابلس غرب و برقه
شرحی گفته و طوائف و قبائل آنجا را نامبرده است ولی ما در اثر کمی
وقت و تنگی مجال از ترجمه آن چشم پوشیدیم)

سپس فرماید : برای اتمام فایده لازم است خلاصه کیفیت اشغال
طرابلس را بدست ایتالیا شرح دهیم . آغاز این بلا اشغال فاشوده در منطقه
سودان مصری است بدست فرانسه که از سمت سودان غربی بآنجا رفت
انگلیس بآنها اعتراض کرد ، اختلاف شدیدی میانشان در گبر گشت ،
انگلیس فرانسه را تهدید کرده گفت اگر از فاشوده باز نگردد جنگ
میکند ، فرانسه ناچار باز گردید ولی درخواست نمود که میان منطقه
انگلیس و منطقه فرانسه در سودان تحدید حدود سده مرز آنها معین شود
پس از انجام اینکار این دو دولت در پنهان افریقا را در سال ۱۹۰۲ میان
خود تقسیم کردند ، فرانسه از مصر و سودان مصری واوگنده و غیره چشم
پوشیده آنها را با انگلیس واگذار نمود ، انگلیس نیز مراکش و شمال افریقا
و بلادیکه فرانسه در سودان غربی اشغال کرده بفرانسه برگذار کرد ، این
تقسیم از کارهای شرم آوری است که تاریخ ثبت نموده ، زیرا این دو دولت
کشور و مملکت مردم را بی خبر و اطلاع آنها تقسیم و حقوق دول متعدد
و مستقل تجاوز و فقط بزور و جبر سلطنت یافتند . همین تقسیم افریقا میان
فرانسه ، انگلیس بزرگترین موجب و اسباب جنگ عمومی است ، زیرا
در پی آن آلمان برای خواسته با اقدام فرانسه برای استیلای بمغرب اعتراض
نمود ، همچنین دولتهای دیگر مانند ایتالیا و اسپانیا اعتراض کردند عاقبت
در جزیره خضراء برابر جبل الطارق ایجمنی از نمایندگان دول منعقد شده

قرار دادند که برخلاف پیمان سرّی انگلیس و فرانسه سلطنت مغرب باقی باشد ولی این دودولت از طرفی این پیمان را امضا کردند و از طرفی برای اجرای پیمان سرّی که میانشان منعقد بود کوشش داشتند، در اثر این اتحاد فرانسه شروع باعتراض بمغرب نموده بآنجا لشکر فرستاد و از طرف مشرق پیش رانده « وجده » را اشغال کرد، سپس سپاهی به « دارالبیضاء » فرستاد همین کار نخستین پایه بسط نفوذ فرانسه و تسلط او بر مراکش است مردم مغرب دیدند در برابر فرانسه سلطانانشان ضعیف و ناپاوار می باشد باچار برادرش عبدالحمید را بر تخت نشانده امیدوار بودند وی سواد ارکشور دفاع کند، بهمین شرط با او بیعت کردند که بیگانگان را از کشور براند، فرانسه از طرفی نیروی لشکری و از طرفی سیاست و تدبیر توسل جست کار بجائی رسید که عبدالحمید قبول کرد تحت الحمایه فرانسه قرار گیرد در این موقع قدور بن غبریط مشهور برای قانع کردن سلطان عبدالحمید بقبول حمایت فرانسه بازی مهمی کرد، سلطان خود بسختی امتناع مینمود و میخواست از سلطنت استعفا داده گناره گیری نماید خلاصه فرانسه و انگلیس عملاً پیمان جزیره را نقض و آنرا در هم شکستند این کار باعث خشم آلمان شد، امپراطور آلمان شخصاً بطنجه آمد و اعلان نمود که نبایست کسی باستقلال مغرب تجاوز کند و اگر سلطان عبدالحمید شخصاً حمایت فرانسه را نپذیرفته بود آلمان دست از اصل استقلال تام و تمام مغرب برنمیداشت، همین واقعه باعث شد که اندکی پیش از جنگ عمومی هنگامیکه میان او و فرانسه اختلافی روی داد، کشنی جنگی بیندگاه اکادیر فرستد. نزدیک بود آتش جنگ شعله ور شود ولی آلمان از جنگ خود داری نمود، زیرا انگلیس بفرانسه وعده داد اگر جنگ با آلمان

درگیر شد نیروی دریایی خود را باختیار فرانسه بگذارد. همین مسئله از اسباب مهمی است که آتش جنگ عمومی را در سال ۱۹۱۴ شعله‌ور ساخت. مقصود ما از ذکر این مقدمه اینست که چون ایتالیا دید انگلیس و فرانسه آفریقا را تقسیم نموده هریک کشورهایی وسیع و ممالکی پهناور را بخود اختصاص دادند، فرانسه مغرب را اشغال نموده بخشی از آنرا بحق السکرت باسپانیا داد تا اعتراض نکند، اوهم از جای جسته بهره خود را در آفریقا از فرانسه و انگلیس درخواست کرده پیشنهاد نمود که طرابلس غرب و برقه را باو واگذار کنند، آنها هم راضی شده پیمان سرّی بستند سپس ایتالیا بدون کمترین سببی جز بهانه تقسیم آفریقا میان انگلیس و فرانسه و اینکه ایتالیا چون دولتی بزرگ است نمیتواند از آفریقا بهره‌ای بخود اختصاص بدهد ناگهان بطرابلس هجوم و تترك ابلاغ کرد که: اگر تترك از طرابلس و برقه دست برداشته آنجا را بایطالیا واگذار نماید در برابر پاره ای تعویضات مالی باو خواهد داد و سیادت دیبی عثمانی را باقی خواهد گذارد، ولی عالم اسلامی از این تجاوز زشت و ناهنجار بر آشفت، دولت عثمانی بمعاومت ناچار گردید، با آنکه نیروی دولت عثمانی در طرابلس از چهار هزار تن بیشتر نبود و ایتالیا برای تصرف آنجا صد هزار تن سپاهی فرستاد، تمام مردم آنجا شوریده آماده دفاع و برد بایطالیا شدند، دربار عثمانی پنداشت مردم آنجا میتوانند در برابر ایتالیا ایستادگی کنند، تنها بقدریکه میتوانست آنان را باسلحه یاری داد، انور درلباس ناشناخت بآنجا رفت از خاک مصر بجبل اخضر وارد شد، علی فتحی از حدود تونس خود را بطرابلس رسانید. مردم مصر شنیدند که اهالی طرابلس و برقه آماده پیکار شده اند بیول و خوار بار بقدر ممکن کمک دادند، احساسات

اسلامی آنروز بیشتر از احساسات پس از جنگ عمومی بود، بهمین سبب ایتالیا و اروپا از مقاومت آنها باین حد و اندازه درشگفت و حیرت مبادند ایتالیا تصور میکرد تسخیر این دوناچه در طرف پانزده روز پایان خواهد رسید. بخاطر دارم که لرد کچنر گفته بود این تسخیر از آنچه میندازند دشوارتر است و شاید سه ماه بطول انجامد. ولی طرابلس مقاومت نمود، بجای سه ماه بیست سال پیکار کرد و کار خاتمه نیافت، عاقبت در سال گذشته شهید راه وطن عمر مختار اسیر گردید ایتالیا در این جنگ بیست ساله صد و پنجاه هزار کشته و سیصد ملیون پوند طلا زیان دید، اگر اسلحه و مهمات لازمه باهالی میرسید محال بود ایتالیا بتواند از کنار دریا قدمی فراتر نهاده حتی چند کیلومتر مختصر پیش قدمی کند، ولی نداشتن اسلحه و ذخیره بازوی آنها را سست و دستشانرا از کار انداخت، ایتالیا روز چهارم اکتبر سال ۱۹۱۱ وارد طرابلس گردید، کارمندان حکومت عثمانی با سپاهی که داشتند از طرابلس بیرون آمده در نواحی غریبان خیمه زدند، انتظار داشتند دربار عثمانی امر کند تسلیم شوند، ایتالیا نیز همین انتظار را داشت، زیرا بعقل نمی گنجید کمترین مقاومتی صورت پذیرد. مردم چون دیدند که دولت عثمانی از آنها چشم پوشیده نخست حاضر شدند از ایتالیا اطاعت کنند، ایتالیا نیز مبالغی میان بزرگان طرابلس و نواحی آن بخش کرد، در نغازی و ادرنه بسیاری را بسوی خود مایل ساخت پاره ای هم خدمات شایان بآنها نمودند در همان اثنا که ایتالیا گمان میکرد کار تمام شده سلیمان بارونی پیشوای اباضیه که امروز وزیر امام اباضیه در کشور عمان میباشد بر پای خواست و جماعتی از پیشوایان طرابلس بوی پیوسته مردم را برانگیختند، مردم با اسلحه دست برده سپاه عثمان

را تهدید کردند که اگر بیاری آنان با ایتالیا پیکار نکنند نخست ما آنها خواهند جنگید، عثمانیها هم آماده پیکار با ایتالیا شدند، دربار عثمانی دانست ممکن است ناهالی اعتماد نمود، در اواخر اکتبر مدکور سهاره داوطلبان مجاهد ریاد گشت سپاه عثمانی شهر طرابلس را گردیده نردی سخت با ایتالیا در گرفت. یکروز که مردم می پیداشتند حتماً بیروز و چره خواهند شد، ناگاه توپهای ایتالیا از دریا و صحرا جلو گرفت این آرزو گشت از هر سو مردم بیاری برادران دینی خود شتافتند، این گروه بمیدان رزم چون بمجلس بزم میشناقتند، تمام خواجهی اطراف شهر طرابلس را از ایتالیا باز پس گرفتند دنیا از دایری و پردلی و مردانگی آنان انگشت تعجب بدندان گرفت، ایتالیا را بروی خود افزوده و جارا پس گرفت، سپس نکارهای ناهنجار زنی که پیش شرح دادیم شروع نمود، اگر ایتالیا توپ و مهمات داشت میوانست در شهر طرابلس درنگ کند تا چه رسد که بداخل پینروی نماید ساه عثمانی تنها سی توپ و همت توپچی داشت، احمد شکری فرمانده آنها بود، وی با همین بیروی ناچیز در برابر تمام توپخانه ایتالیا ایستادگی کرده خود را بدو کیلومتر ایتالیاها و شش کیلومتر شهر رسانید، گلوله های وی بانگستان اطراف شهر میرسید، در پیکار فافارش احمد شکری ناچار توپ با تمام توپهای بیرومند ایتالیا برابر شد، در پیکار عین زاره ده ساعت جلو گیر توپهای ایتالیا گشت، تمام عثمانیها با نظم و ترتیب عقب نشینی کردند هنگامیکه در لشکرگاه در نه بودم آقای «دریمون» خبرنگار جریده مصور «الستراسیون» با نجا آمد، از وقایع پیکار طرابلس که خود دیده بود حکایت نموده گفت: هیچ ملتی را مانند این گروه ندیده بودم که دباحه پیکار بوده مرگ را ناچیز بشمارند از وی مقاله ای در

السنراسیون خواندم که در سپاه عثمانی داوطلبانی از مجاهدین قصابل آنجا دیده، درباره آنها گوید: «بانگ شیپور جنگ بگوش آنها چون نوای لیل در گلستان بود باین آوار چون شیر از حای جسته و ماسد صاعمه در میدان فرود میآمدند، همیکه اینگروه شیپور جنگ را میشنیدند قیامت برپا کرده چون سیلاب از کوه سرازیر و میدان کارزار میدویدند، احتمالا پیکار در کام آنان از هر چیزی که بعمل ما بگنجد شیرین تر بود» «هیجده روز پس از اعلان جنگ ایتالیا در سمت بنغازی نیز جنگ شروع شد، در واقعه جولایه سیصد تن از ایتالیا و هفتاد تن از عثمانی کشته شد ایتالیا بنغازی را از دریا باتوپ گلوله باران میکرد و چهار صد تن مرد وزن و کودک کشت.

در واقعه زیرعیه شب هنگام ۳۵۰ تن عرب همگامه برپا و داخل استحکامات ایتالیا شده در خندق جای گرفتند بجهاتن دیگر در سوئی دیگر نشست ناگاه ایتالیا بدام افتاد آتش جنگ زبانه کشید، با آنکه چهار کشتی جنگی ایتالیا از دریا گلوله میبارید که عرب نتواند بدوستان خود یاری دهد خسارت بی پایان با ایتالیا رسید گفتند ۱۵۰۰ سرباز از ایتالیا کشته شد و از عرب ۳۵ تن کشته و هشتاد تن زخمی شدند از آنوقت ایتالیا بگرد استحکامات خود سیم حار دار کشید

در دوازدهم مارس ۱۹۱۲ واقعه مشهور «فوبهات» روی داد، آنجا دویست تن عرب مجاهد میان استحکامات فوبهات و برکه وارد شدند سپاه ایتالیا با آنان بجنگ برداخته آنانرا در میان گرفت، عزیز بیک مصری و همراهان او خواستد کمک برادران خود بشتابد، چون ماسد باران از دریا و صحرا گلوله میبارید نتوانستد بیش بروند این دویست تن مجاهد

دست از جان شسته تا شب جنگیدند، عاقبت جمعی از آنها نجات یافته خود را لشکرگاه عثمانی رسانیدند، گویند ۸۰ تن بجای یاف و یافی شهید گشت ایتالیا ۱۵۰۰ کشته و زخمی داشت که از آن جمله ۲۸ افسر و یکس زنرال بود، پاره‌ای از افسران ایتالیا در این واقعه ارواحش دیوانه شدند، بخسب این واقعه بر عرب سیار ناگوار شد که نتوانست این بهائیان را یاری داده و نجات بخشد، بر مقتولین عزا داری و گریه و زاری میکردند ولی تلگرافی از انور فرمانده کل بعزیز علی مصری رسیده خبر داد، طبق تلگراف اسلامبول از رم برلن خبر رسیده که این واقعه سختترین بلایا را بر ایتالیا وارد ساخته است ۱۵۰۰ تن سپاهی کشته شده و بسیاری افسر زخمی و کشته در میان آنان بوده، بخشی از آنان از ترس دیوانه شده‌اند همینکه این خبر بر عرب رسید اندوه آنان بخورسندی تبدیل ناف و آبی بر آتش دلشان ریخته شد

در ۴ آوریل دسنه ای از عرب با سه هزار تن سرباز ایتالیائی در فویهات دست و گریبان گشتند، از ایتالیا هشتاد تن کشته و باقی پراکنده شدند، از عرب جز معدودی کشته و زخمی همگی از مهر که سلامت بیرون تاختند

میان طرفین پیکاری دیگر روی داد که نام واقعه سلمانی معروف است شصت تن عرب با استحکامات سلمانی هجوم نمود، ایتالیا بمبارزه برخواسته و آتش جنگ شعله کشید، عرب پی در پی کمک رسید عاقبت ایتالیا شکست یافته مجبور شد پس از کشته شدن صدها سرباز در پناه استحکامات بنشیند در واقعه بر که سیصد تن از عرب شبانه داخل استحکامات رأس عبیده شده تنور جنگ را گرم و تا نامداد جنگیدند، از ایتالیا سیصد تن

کشته شد از اعراب هشت تن کشته و دوازده تن زخمی بود در نوزدهم ژوئیه پیکاری با پاسبانهای کوفیه روی داد، مجاهدین عرب تنها ۵۵ تن بودند، آنها با ایتالیا درسوانی عثمان روبرو گشتند، اعراب با کمی شمار تا مدد بآنها رسید دو ساعت پایداری نمودند، همینکه کمک رسید ایتالیا روی بفرار نهاد، ده گاری و سه اتومبیل پراز کشته و زخمی که از آنجمله سه تن افسر بود همراه بردند، در این واقعه غنیمت فراوان نصیب عرب گردید وقایع ننگازی نیز در اوایل حمله ایتالی همین جورها بود، تا وقتی جنگ عمومی روی داد این جنگ و پیکار بدون اقطاع دوام داشت، سپس ایتالیا بوسیله اتحادیکه با انگلیس نمود سید ادریس سنوسی فرزند سیدی مهدی را فریفت تا بامار وی بر برقه اعتراف کرد و جنگ خاتمه یافت، ریاست در تمام صحرا برای امیر ادریس باقی ماند، این ترتیب هفت بلکه هشت سال طول کشید، همیکه ایتالیا پای بر جاشد پیمان خود را با امیر ادریس شکسته جنگ را از سر گرفت، امیر ادریس ناچار بمصر فرار کرد ریاست پیکار را چندین تن بعده گرفتند از آنجمله شیخ عمر مختار است که ارسایرین معروف می باشد، شیخ عمر مختار تا پایان کار کوشید و بیست سال جهاد کرد

بدانستان برقه باز گردیم، همینکه ترك آنجا را ترك كرد سید سنوسی حکومتی تشکیل داده با ایتالیا پیکار پرداخت تا آغار جنگ عمومی آنها را سواحل دریا غف میراند، در آنجنگ ابو برادر خود نوری را نزد سید فرستاده دستور داد که بمصر حمله کنند تا انگلیس بآنجا مشغول شود، سید باینکار راضی نمیشد، میرسید شکست یابد، از طرف انگلیس لرد کچنر، و ماکسویل فرمانده ارتش انگلیس در مصر و دیگران با وی

مدارا نموده غالباً هدیه پیش او میفرستادند تا از شرش محفوظ بماند، من خود پیش وی نامه های لرد کچنر و ژنرال ماکسویل را دیده ام، آنها در احترام و تعظیم او، مطالعه نموده جلب خاطر ویرا میکردند، آنچه بیشتر از هر چیز نظر مرا جلب کرد نامه ای بود از لرد کچنر بزبان عربی بسیار فصیح و بلیغ و خطی بی نهایت زیبا که در تمام عمر خود بهتر از آن ندیده ام همانچو که بسلاطین خطاب میکنند لرد کچنر سید احمد شریف را مخاطب قرار داده، او را سلاله بزرگترین پیغمبران صلی الله علیه و آله ستوده است همه این کارها برای این بود که وی بمصر هجوم نکند، سنوسی هم نه از این حیث که با انگلیس سازشی دارد ارحمله و هجوم خود داری میکرد بلکه میدانست نیروی او کافی نیست میترسید که شکست یابد همینکه اصرار اور و نوری را دیده نویح و سرزنش مصریها را شنید ناچار بحمله اقدام کرد و شکست یافت ما نامه های سرمکماهون نماینده انگلیس در مصر و لرد کچنر و ژنرال ماکسویل که بسید سنوسی احمد شریف نوشته اند اینجا نقل میکنیم، زیرا این نامه ها از اهم مدارك تاریخی راجعه بجنبه عمومی است.

نامه های رسیده

سید احمد شریف سنوسی از ارد کچنر و سرمکماهون و ژنرال ماکسویل

(۱)

از قاهره مصر در تاریخ ۲۲ صفر ۱۳۳۱

بسم الله قبل کل شیئی

ار بنده خدا متوکل بیزدان پاك سبحانه و تعالی لرد کچنر نماینده

کشته شد از اعراب هشت تن کشته و دوازده تن زخمی بود در نوزدهم ژوئیه پیکاری با پاسبانهای کوفیه روی داد، مجاهدین عرب تنها ۵۵ تن بودند، آنها با ایتالیا درسوانی عثمان روبرو گشتند، اعراب با کمی شمار تا همد با آنها رسید دو ساعت پایداری نمودند، همینکه کمک رسید ایتالیا روی بفرار نهاد، ده گاری و سه اتومبیل پراز کشته و زخمی که از آنجمله سه تن افسر بود همراه بردند، در این واقعه عنیم فراوان نصیب عرب گردید و قایع-نغلزی نیز در اوائل حمله ایتالی همین جورها بود، تا وقتی جنگ عمومی روی داد این جنگ و پیکار بدون انقطاع دوام داشت، سپس ایتالیا بوسیله اتحادیکه با انگلیس نمود سید ادریس سنوسی فرزند سیدی مهدیرا فریف تا نامارت وی بر برقه اعتراف کرد و جنگ خاتمه یافت؛ ریاست در تمام صحرا برای امیر ادریس باقی ماند، این ترتیب هفت بلکه هشت سال طول کشید، همینکه ایتالیا پای بر حاشد پیمان خود را با امیر ادریس شکسته جنگ را از سر گرفت، امیر ادریس ناچار بمصر فرار کرد ریاست پیکار را چندین تن بعده گرفتند از آنجمله شیخ عمر مختار است که ارسایرین معروفتر میباشد، شیخ عمر مختار تا پایان کار کوشید و بیست سال جهاد کرد

بداستان برقه بار گردیم، همینکه نرك آنجا را ترك كرد سید سنوسی حکومتی تشکیل داده با ایتالیا پیکار پرداخت تا آغار جنگ عمومی آنها را سواحل دریا عقب میراند، در آنجنگ انور برادر خود نوری را نزد سید فرستاده دستور داد که بمصر حمله کنند با انگلیس تا آنجا مشغول شود، سید باینکار راضی نمیشد، میفرسید شکست یابد، از طرف انگلیس اردکچر، و ما کسویل فرمانده ارتش انگلیس در مصر و دیگران با وی

مدارا نموده غالباً هدیه پیش او میفرستادند تا از شرش محفوظ بمانند، من خود پیش وی نامه های لرد کچنر و ژنرال ماکسویل را دیده ام، آنها در احترام و تعظیم او مبالغه نموده حلب خاطر ویرا میکردند، آنچه پیشتر از هر چیز نظر مرا جلب کرد نامه ای بود از لرد کچنر بزبان عربی بسیار فصیح و بلیغ و خطی بی بهای زیبا که در تمام عمر خود بهتر از آن ندیده ام همانچو ر که بسلاطین خطاب میکنند لرد کچنر سید احمد شریف را مخاطب قرار داده، او را بسلاله بزرگترین پیغمبران صلی الله علیه و آله سنوده است همه این کارها برای این بود که وی بمصر هجوم نکند، سنوسی هم به از این حیث که ناانگلیس سارشی دارد ارحمله و هجوم خود داری میکرد بلکه میداست نیروی او کافی نیست میت رسید که شکست یابد همینکه اصرار اور و نوری را دیده توییح و سرزنش مصریها را شنید ناچار بحمله اقدام کرد و شکست یافت ما نامه های سرمکماهون نماینده انگلیس در مصر و لرد کچنر و ژنرال ماکسویل که بسید سنوسی احمد شریف نوشته اند اینجا نقل میکنیم، زیرا این نامه ها از اهم مدارك تاریخی راجعه بجنگ عمومی است.

نامه های رسیده

بسید احمد شریف سنوسی از لرد کچنر و سرمکماهون و ژنرال ماکسویل

(۱)

از قاهره مصر در تاریخ ۲۲ صفر ۱۳۳۱

بسم الله قبل کل شیئی

ار بنده خدا متوکل بیزدان پاك سبحانه وتعالى لرد کچنر نماینده

سیاسی اعلی حضرت ژرژ پنجم پادشاه بریطانیای کبیر در مصر
به پیشگاه محط اسرار آستان ربانی و مصدر گریده ترین ارشادات
لدنی صاحب تحلیات انسی و نفحات قدسی قطب دائرة اهل فضل و کمال
خلاصه ارباب خرد و جلال، وارث باستحقاق لباس روحانیت از بیاکان
پاک، آراسته بصفات جمال و یمین، پیراسته از آلایش اعیار در شاهراه
پرستش و عبادت رب العالمین، همایون شاخه درخت نرومند حاداد
هاشمی، جگر گوشه دودمان علوی، جانشین خداوندگار، این نور فدوسی
سیندی احمد شریف سنوسی که خدا از او خورسند بوده و او را بروح خود
نآید و مدد فرماید.

اما بعد - فراعتی که مرا وادار میکند بآن سید جلیل نامه ننویسم
از شریفترین فراعتها است، گویانکه داسنایکه باعث نامه نگاری شده از
داسانهای بیکو بیست ولی آن سید بررگوار و شریف بررگ زاده حانشین
ولی خدا امام مهدی شاید خورسند شود که پیش او داد خواهی کنند تا
مظلمین را بآرزوی خود برسانند، بهمین سبب خورسند میشوم که پیش
شما واسطه رفع سمهائی گردم که شاید از کسی سر زده است که نور
هدایب شما بدل پر از گناه وی نتافته و دست آمورش و ارشاد عالییه شما
گناهان را از روح پر خطای او نشسته، بهمین سبب بمقام بررگوارانه شما
مینویسم

از جانب حاکم عمومی سودان خبر رسیده که گروهی از عربهای
کنایس که در قلمرو حکومت سودان هستند، و شماره آنان بیست و نه
تن میرسیده و عازم چاه نظرون که از نواح استان دنغلا است بوده اند،
در آنجا شماره زیادی از عربها بآنان هجوم نموده و در میان مهاجمین صد

فری از مردم فزان از پروان طریقه شریفه سنوسی و باقی از مردم زغاوه و اعراب بیان گرد بوده اند، این گروه بر آنان تاخته و بدترین ستمها را کرده اند، شیخ محمد ابو دوشی فرای پیشوای فراینی که یکی از فرمانداران جنابعالی است و در پرتو مراحم وزیر پرچم عالی قرار گرفته روشن کن این آتش و دامن زن این فتنه شده پیش قدم گشته نزد گروهی از عربهای غزاوه و بیان گرد رفته از آنها درخواست کرده برای پیکار با کبایش با او هم دست و هداستان شود، آنها را باینکار تشویق نموده و دسته ای که شمارشان بدویست و چهل تن میرسیده بضد آن چند تن گرد آورده، باین جمعیت نسبتاً زیاد بر آن چند تن معدود تاخته از خدای عز و جل شرم و از انتقام وی ترسیده، متذکر نشده که اینکار باهنجار باعث خشم خدا و فرشتگان او شده موجب خشم جنابعالی که ناشی از خشم باری است بیز خواهد شد، قناعت نکرده که همراهان وی در برابر معدودی از کبایش که در حوالی چاه نظرون بوده اند مردانه سپاهی جنگجو باشند بلکه شیخون زده و با بهنگام آنها را غافلگیر نموده است، در حالنی که آنان آسوده و ایمن نشسته باندیشه بالا بودند ناگاه رجال شیخ محمد آنانرا گلوله باران کرده اند آتش سوزان بر آنها باریده خواسته اند آنانرا چون گیاه درو کنند، و چون آنها هم دفاع نموده اند با تیغ و نیزه بر سر آنان تاخته بدترین شکلی زخم دارشان کرده هشت تن کشته اند و سه تن زخمی نموده و دو تن اسیر گرفته دارائی آنها را بغارت برده اند، یکصد و چهل و یک شتر آنانرا با بار و نه متصرف شده نرسیده اند که در شریع اسلام از مفسدین فی الارض محسوب و کیفرشان پیش دادگر داد دوست اینست که ان یقتلوا او یصلبوا او تقطع ایدهم و ارجلهم من خلاف او نیفوا من الارص تا آخر آیه کریمه، بنابراین حضرتعالی که خدا تو را

نگاهداری کند و برای اجرای عدل و داد طبق فرمان وی و سنت پیغمبراش توفیق دهد ملاحظه میفرمائید که، گروهی از فزاین که خود را بطریقه شریفه جنابعالی منسوب میدارند و در سراسر بلاد باحرام آن خود را محترم ساخته اند بخدا و دستور روشن و آشکار رسول اکرمش به پیمانی که در طریقه سهل و آسان جنابعالی بسته اند خیانت کرده، از عصب خدا و خشم جنابعالی نرسیده از روز قیامت و حساب و کیفر خدایی یاد ننموده اند ای آقای بزرگوار اینکار بسیار شگفت و جای بسی حزن است، بویژه که تمکین و اطاعت اینگروه را از اوامر شما و توانائی شما را برای علیه بر آنها مردم دور و نزدیک میدانند، با آنکه آینده و رونده داسان عدل جنابعالی را در همه جا گفته و مشهور ساخته اند، و ضرب المثل شده است، با آنکه همه کس سختی و سخت گیری جنابعالی، نسبت بمردم سرکش و کینه توز میدانند، با آنکه اوصاف حمیده و اخلاق پسندیده را شخص شخیص جنابعالی از بیاکان پاک خود که عزمی متین و اراده ای آهنین و تاریخی درخشان داشته اند نارث و استحقاق برده اید و ای مطلب قوی است که جملگی بر آید، نا این حال چگونگی گروهی سگدل و بی پروا از پروان طریقه شما جرئت نموده بر پاره ای مردم اندک و ناتوان حمله کرده بخشی از آنها را کشه و اموال و دارائی آنان را بغارت برده اند، عجب است که با آن کردار و رفتار پندارند که از بیروان جنابعالی هستند و شایسته یاری و مهربانی جنابعالی میباشند دواب اعلی حضرت میتواند در مانند این حوادث روش دیگری پیش گیرد و کاری کند که اثری زیاد بخشیده در اینگونه مردم ستمگر و سرکش تأثیری فراوان نماید، طوری کند که مردم مثل زنند و باز گویند حکومت ما فاقد این وسائل نیست، وای چون میدانم مقام مقدس شما

دوستدار عدل و انصاف است و بحفظ دسورات شریعت غراء در سرتاسر بلادیکه نفوذ شما رسیده و پرچم شما بر آنجاها سایه افکنده میل فراوان دارید بهتر دانستم دراین بلامقام منیع شما مراجعه کنم تا طبق مقتضیات عدل اسلامی که اره هیچ سو ماطل بآن راهی ندارد آنرا جبران و تلافی فرمائید اگر آقا که خدا حفظش کند بخواهد آرزوی مرا در راه عدل و انصاف لباس تحقق پوشیده آرا عملی فرمایند برای ایشان آسانست که پیروان خود امر دهند از آزار همسایه و برادر دینی خود دست بردارند و این گروه متجاوز را نیز وادارند تا شتر و بارهایی را که بغارت برده اند با عرامتیکه آفا صلاح بدانند بابت دیه مقتول ستمدیده و خسارت مجروح ستمکشیده بردازند، من بمیندارم که در راه اجرای این کیفر در پیشگاه آقا مانعی موحود باشد و اگر مانعی هست که من بی خرم از حضرت بزرگوارش درخواست میکنم مرا شرافمند نموده لطفاً راهی بمانشان بدهد که پیروی کنیم و بمقام مقدس شما برخورد نکند، من دوست میدارم بزرگواری و احکامات شما محفوظ و پایدار بماند و از خدا میخواهم که روز بروز بر آن اضافه نماید بیوست این نامه اسامی اشخاصی را که از عرب کبابیش هستند و کشته یا رخمی شده اند بهدیم میدارد تا قصیه حضور نان روشن شود و عدل را احرا فرمائید که خدا شما را بالاترین ناه گاه عدل در میان خلق خود قرار داده و برحم خود یاری نماید، باوقی احسان خدا نسبت بشما باقی و عیایانش شامل حال شما است امیدواریم از برکات شما پیوسته بهره مند شویم آمین

(لرد کچنر پاشا)

(۲)

قاهره مصر در ۱۵ نوامبر سال ۱۹۱۵ - ۲۹ صفر ۱۳۳۳

قطب دائرة اهل فضل و کمال، خلاصه ارباب خرد و جلال امام
مصلحین و پیشوای مرشدین استاد اعظم و ملاذ افخم سید احمد شریف
سنوسی اعزه الله

درخشانترین سلام خدا و زیباترین تحیات مبارکه او مخصوص باد
بآئین مقام سیادت مآب و بعد بحمد خدا ویاری وی نیابت از اعلی حضرت ژرژ
پنجم پادشاه بریطانیای کبیر و امپراطور هند که این قطر سعید را نیز
تحت الحمايه خود قرار داده بمصر وارد شدم با سیادت و سلطنت ویرا در
برابر هر منجاووزی نگاهداری و از هر تجاوزی جلوگیری نموده این کشور
و مردمش را در مدارج سعادت و پیشرفت نرقی دهم چون پیوسته روابط
دولت مصر با سیادت شما دوستانه بوده سراوار دیدم ورود خود را ابلاغ
کرده ناکید کنم که روابط دوستانه حکومت مصر باشما و اسلاف کرام شما
در این دور جدید نیز مانند گذشته باقی و برقرار خواهد ماند و السلام

امضا

سر مکمبون (مهر رسمی)

(۳)

قاهره مصر در ۳ دسامبر سال ۱۹۱۵ - ۲۵ محرم سال ۱۳۳۴

حضرت استاد اعظم سید احمد شریف سنوسی خطابی ادریس حسنی
که وجود شریفش پایدار باد.

بعد از تحیه و سلام پس از بازگشت بمصر از اینکه روابط میان
ما دیگرگون گشته و بهر وان حضرت تعالی بصد حکومت مصری مرتکب
اعمالی خصمانه شده اند و سپاهیان متحدین در کالیبولی گرد آمده اند دچار
سنگفنی و حیرت گشتم

سسته و شاد شدم که بررگی از یاران خود را سرانی فرساده اید تا
 پاره ای از پروان شما را که از اوامر عالی سر پیچیده اند باز گردانده
 مطمع سارد وای مسموع شد که این گروه در سرکشی پافشاری و نه تنها
 اوامر را اطاعت نکرده اند بلکه بجعفر افندی تبر انداخته اند و نیز
 مناسفانه شنیدم از کشتی که تحت الحرق دشمن آنرا غرق کرده هفتاد تن
 از رعایای دوا ب برطایا نجات یافته و در جانب عربی حدود ما نوقیف
 شده اند ، ایک برای برهان بر احساسات دوستی که نسبت ب ما اظهار میدارید
 حاضر دارم این گروه ناکام را بی درنگ بدون آزار بنندرگاه مروح برسانید .
 نظر من مبرسد نفوذ بوری یک و دوستان آلمانی وی در حضر تعالی
 سعود اور پاشا در دستگاه سلطانی عثمانی شیه باشد همین نفوذ زیادهش
 برک را در این پکار هواناک انداخته و حما ممسی پروال دولت ترک از
 گیتی خواهد شد شما میدادید حکومت مصری و حکومت بریطانی باهتمام
 و احترام بمام دوعامل مؤثر سیادت شما هستند ولی ناچارم در اثر نیت سوئی
 که دربار شما را فرا گرفته رجال خود را از سلوم احضار و مرکز آنها را
 بدر مطروح فراردهم بر شما لارم اسب اگر مبل دارید روابط دوستانه
 بافی باشد یا باشد خود و پروانان عمل و کردار مقاصد خود را آشکار
 و انان کنید

از این ساعت هر کس از پروان شما با اسلحه از حدود تجاوز کند
 او را ناچار ماید کسیکه مقاصد خصمانه دارد محسوب داشته با او خصمانه
 معامله کنم من از شما خواستم که مقاصد دوستانه خود را بدور ساختن
 مردم که بدشمنی ما معروف و پیش شما هستند اثبات کنید مناسفانه مشاهده
 میشود تاکنون نتوانسته اید آنها را دور نمایید

من تردید ندارم سید محمد شریف ادریسی نامه مرا بشما رسانیده و راجع بتمام اموری که با شما صحبت ضرورت داشته گفتگو نموده است، شك نیست شما آشکار کرده مقاصد ما درباره شما دوستانه بوده و آنچه باعث تغییر روابط ما گشته کارهایی است که از جانب شما واقع شده نه از طرف ما

نمی‌توانم نپندارم که حیلہ گران اخباری دروغ از جنگ اروپا برای شما حکایت کرده اند، ولی حقیقت اینست، زیان امپراطور آلمان و دوستانش در تمام میدانی قطع است گو اینکه این زیان بکنند صورت گرفته باشد در آینده نیز آنچه خدا حواسه خواهد شد.

من از شما خواهش دارم در کار دفع کنید اگر بدبختانه راه دشمنی را بیش گیرید به تنها صد ایتالیا میباشد بلکه بضد فراسه و انگلیس و مصر سز خواهد بود، در حقیقت مسئولیت تمام مردمیکه در این راه تباہ میشوند بعد از شما است شما خود گرسنگی و قحطی را در بلاد خویش ایجاد خواهید نمود، زیرا راه زاد و توشه از خشکی و سواحل دریا بسته خواهد شد. اگر مشاورین شما تحت البحری دشمن تکیه دارند در حقیقت تکیه بعدم زده اند، من بقصد نصیحت و اندرز دوستانه نه تهدید و تخویف بشرح و تفصیل بشما میگویم. همینکه ترك بوسیله شما مآرروی خود رسید شمارا چون هسبه خرما بدور خواهد انداخت

چون ممکن نیست حال کمونی همیشه باقی بماند، تمنا می‌کنم بکردار به گفتار حسن نیب خود را ثابت نموده بی درنگ مردم انگلیس را که از کشتی نجات یافته و اینک در مغرب حدود ما هسند ببندرگاه مطروح بفرستید. و روابط دوستانه خود را با ما تجدید کرده مشاورین ترکی و

آلمانی یعنی نوری ییک و مانسمان و دیگرار از بلاد خود دور کنید ،
این گروه بی تردید بر شما و بلاد شما بلایی بزرگ وارد خواهد کرد
امیدوارم پیش از آنکه زبانی درمان ناپذیر روی دهد در این
مسائل دقت کامل کنید - والسلام ژرال سرجون مکسویل
فرمانده عمومی ارتش اعلیحضرت پادشاه بریطانیای کبیر در مصر

(۴)

مصر در ۴ حمادی الاولی سال ۱۳۳۴ موافق ۸ مارس سال ۱۹۱۶

حضرت سیاد پناه استاد سید احمد بزرگ سنوسی
پس از تحیه و سلام - نامه ای که توسط فرستاده خود موسی ارسال
داشته بودید رسید چیزی را دتر از آنچه در نامه های پیشین خود در رد
آن نویسم ندارم من پیوسته شما را از حلقه بدرون دستوراب نوری بک
و جعفر و دیگران حردار ساختم که مصالح آنها با مصالح شما درست بخط
مستقیم ضد و نقیض است و اگر سخن آنها گوش دهید حگک ضد
مصر را پذیرفته و احسان خاندان محمد علی یاشای کبیر را که امروز
اعلیحضرت سلطان حسین سلطان کسوی مصر مطهر او اسب از خاطر برده اید
شما از مرز تجاوز و بخاک مصر بانوی و رجال مسلح وارد شده اید
آتش بر سپاه مصر و ارتش انگلیس باریده اید فاش و آشکار مقاصد خصمانه
خود را نمایان ساخته اید

میگوئید من گفته سنوبک را باور و صدیق میکنم ولی سخن شما را
تصدیق و باور نمیدارم ایست شما بگوئید کدام درست است؟

گروهی با اسلحه با علم شما با بی خبر از شما بیوخته با راضی مصر

آمده باعرايیکه در اداره ما هستند بدرفتاری نموده برور پول میگیرند
 بیروان شما تحت الحریهای انگلیس بدون سبب آتش میریزند
 تحت الحریهای آلمان اسلحه و سپاه و ساز و برگ در دردیکی بردیه آورده
 نناچه ئیکه برای پاسبانی ساحل بوده تیراندازی و اورا عرق کرده اند وای
 بیروان شما تحت الحریهای آلمان تیراندازی نکرده بلکه بحوشی و خرمی
 آنها را پذیرفته اند

جماعتی از رعایای دولت بریطانیا را که کشتی آنها غرق شده و سواحل
 شما پناه آورده اند باسارت نگاهداشته اید بیروان شما مرا که در
 برانی و سیل هجوم نموده پاسانها را اسیر نموده اند، انگهای آنها را
 دزدیده و سیمهای تلگراف را قطع کرده اند، مرکز مارا در سلوم تهدید
 نمودند که من مجبور شدم سمونك دستور دهم بندرگاه هطروح باز گردد
 در همانوقت که شما نضر بحمکید روابط شما با ما بمندها در حه دوستی
 است نامه هائی دیگر نوشته و با فرساده حوده میفرستید که آرا باین نامه بیوسن
 کرده پیش شما میفرستم تا حتمق را بدایید.

نظر من میرسد پیمانی را که با ایتالیا بسته شده و در میان اوراق
 سنونك یافت شده هور بخاطر دارید. من نارگشه و گمه خود را تکرار
 میکنم که این مطلب بدو دلیل درست نیست نخست ما هر گر چنین
 پیمانی نه بسته ایم، دیگر آنکه سنونك احتیاری نداشته که چنین سمایی
 را منعقد سارد

جعفر که اینك اسیر جگی است میگوید. انگلیسپهائی که از کشتی
 نجات یافته و اینك پیش شما اسیرید در سختی و بدبخشی زیاد میباشند اما

و خوراك باداذه لروم ندارند و شما میگوئید : آنها در کمال خوشی و آسایش هستند کدامیک از این دو گفته را تصدیق کم

شکایت دارید که فرساده های شمارا من توقیف کرده ام ، من اینکار را تا وقتی شما دشمنی را آغاز نکرده بودید نمودم حدای یکتا رازها و خیالات شمارا میداند ، از هر چه میتوانم بشما بگویم اینست که تمام اعمال شما گواه بر بیفکری وعدم دقت است و چنین خواهد بود که هر چه میکارید روزی بدروی

شما باعمال خود بجای دشمن ایستاده اید و تا وقتی که در اراضی مصر یکن مسلح از رجال شما باشد من شما را دشمن میدانم ، با این حال پیش قدمی کرده بشروطیکه میتوانم باشما صحت دوستانه کنم تصریح نمودم این شرطها را در نامه مورخه ۲۸ صفر سال ۱۳۳۴ موافق ۴ نوامبر ۱۹۱۶ فرستادم و از اینقرار بود :

(۱) تمام اسیران بریطانیایی و هندی و یا اردو پائیرا که در دست شما هستند بخوشی باز فرستید .

(۲) لازمست تمام ترکها و آلمانیهای را که پیش شما میباشد از خود دور سازید و اگر در تعید آنها اشکالی است میتوانید آنها را مانند اسیر جنگی بما تسلیم کنید

(۳) لازمست شما رجال مسلح خود را که در اراضی مصر میباشد بیرون ببرید و معهد بشوید که دیگر با بجا پای نگذارند و اگر داخل شدند هر کجا یافت شود با آنها معامله بادشمن شود

(۴) لازم است از سیوه و سلوم و از تمام بلادیکه در شرق آنجاست

کوچیده با کمال آرامی در جعبه ب منزل کید و اگر بی درنگ با سمطال
پاسخ داده و بعمل نالت کنید که میخواهید با ما دوست باشید، من نیز
آماده و حاصر م که شما زیاده تر از آنچه امید دارید مد را و مساهله کم

مهر رسمی ژنرال سرجون مکسویل

فرمانده عمومی ارش اعلی حضرت پادشاه برطانیای کبیر



الجزائر و قبائل بربر

نگارش امیر شکیب

پس از اسیری امیر عبدالقادر (۱) و انعقاد پیمان صلح میان فرانسه و مغرب (۱۸۴۵) میان الجزائر و مراکش سرحد بندی کردند ، کار فرانسه در کشور الجزائر بالا گرفت ، سپاه فرانسه بنواحی صحرا پیش قدمی آغاز کرده برای پای برجا شدن در آن ممالك بساختن پناه گاه و انبار مهمات پرداخت ، اوزیان نام درواحات زینان از صحرا شوریده و شکست یافت ، دیگری بنام شریف محمد بن عبدالله شورید ، سپاه فرانسه باو حمله کرده شهر احوان را تسخیر و بجانب ورعله (۱۸۵۴) رهسپار گشت ، ناچار شریف فرار کرد

بلاد موسوم به (کابیلی) یعنی قبائلی (اشاره بقبائل بربر است که

(۱) عبدالقادر بن محی الدین حسنی - نیاکانش از مغرب اقصی و گویند از خانواده پیغمبر بوده اند ، آنها بنواحی وهران آمده گروهی از آنان بزهد و پرهیزکاری مشهور و مقتدای مردم بودند ، تولدش بسال ۱۲۲۳ مطابق سال ۱۸۰۸ روی داده در مذهب علم و تقوی پرورش یافت ، در تحصیل کوشش فراوان نمود در ادب و فقه و توحید و حکمت عقلی سرآمد اقران گردید ، نااین حال از سواری ویراندازی عاقل بود صاحب سیف و قلم شد در سال ۱۸۳۰ فرانسه الجزائر را اشغال نمود و چون حاکم وهران آجارا سلیم فرانسویها کرد بمیه در صحنه بخت

در آنجا سکمی دارند) هنوز در برابر فرانسه گردن تسلیم هم نکرده سرکنشی مسمود ، فرانسه بر سرداری « زبرال بوروگو » و « زبرال ساب آربو » و « زبرال راندون » دسه دسه سیاه با آنجا فرساده و هر نامداد و پس از سال ۱۸۴۴ تا سال ۱۸۵۷ جنگیدند حوی حو از طرفین جاری گشت ، عاقبت در وادی ساحل و وادی سینا آن فئائل را مطمع ساختند ، ابو غله که در آن پیکار مشهور شده بود معروف گشت ، ولی فئائل حرحوره

بمه از صفحه قبل

آسای جنگ میان اهالی و فرانسویها گردید ، سید محی الدین بدر عبدالقادر بسوای مردم شد و عبدالقادر ساسکی خود را از هر حب ظاهر صاحب مردم او را بحال دول دوست داشتند ، همسکه خواستند باندیس تبع کنند که امر آنها ناسد ، او بعد بری و شکستگی قبول نموده فرزند خود را معرفی نمود در سال ۱۸۳۲ مردم بامارب با سلطنت ناوی تبع کردند ، ولی او از قبول نام سلطنت با حرام سلطان فاس خودداری و بامارب تبع نمود

سال ۱۸۳۴ با فرانسه بمابنی بست که به « میان دمیشل » معروف است پس از آن میان قدرت عبدالقادر بناد و سلطنت نای برخا گشت ولی حو رشقت و حسد و رقابت بدین دردهای مسلمین و ده و سلطنت بگانه بردوس آنها آسای از سلطنت برادر میباشند ، گروهی از مردم بر او سوریته فراسه بنوسند ، فرانسه بر نای بهانه ساهی جنگ فرساده او را سکست داد ولی بسروی عقل و بدینر بمابنی پسر از « دمیشل » منعقد کرده خواست از سی معظم مانند از سی سار دول فراهم ناورد فراسه بار بهانه جوئی کرده ناو حمله خود ، از سال ۱۸۳۹ تا سال ۱۸۴۳ آن جنگ سعله مرد حو سار و برگ سید عبدالقادر کافی بود عاقبت از نای درآمد در سال ۱۸۴۷ اچار پنده سلیم گشت ، او را ناخا واده اخراج کرده فراداد در اسکندریه

اعکا ماند (انحصار از مرقومه امیرالسلطان قبل سد)

تا چندی استقلال خود را از دست ندادند، در پایان آنها هم تسلیم شدند بشرطیکه تشکیلات اداری وعادات و آداب آنها محفوظ باشد، فرانسه نیز بر ملاد این قبائل رؤسائی از مسلمین گماشته افسرهای فرانسوی را ناظر اعمال و مراقب آنان قرار داد، حساب عربی را در ادارات مقرر داشته اجازه داد قبائل عادات و اوصاع خود را نگاهداری کنند، در باره اقوامیکه استقامت و پایداری ار خود نشان میدهند این ترتیب روش همیشگی دولتهای استعماری است، ولی این مدارا تاوقتی است که پای برجاشود و بطول مدت حکومت اسمرار یافته و باقی مانده اسباب مقاومت نبود شود، سپس بیدرنک باجرای احکام استعماری بوجه اکمل میردازند، شورش و انقلاب در الجزائر باین پیمان خاتمه نیافت، فرانسه ناچار بود آتشی دیگر را نیز خاموش کند، و همینکه آتشی را خاموش میساخت شورش دیگری نمایان شده آتشی دیگر شعله میکشید سال ۱۸۵۹ بنی سناسن در حوالی مغرب اقصی شوریدند، فرانسه ناچار با نجا لشکر کشی کرد، در جنوب وهران اولاد سیدی الشیخ شوریده سه سال پی در پی آتش شورش شعله میکشید ژنرال «ممن» مجبور شد تاوادی جیر که از توابع مغرب اسب شورشها را تعقیب کند، ولی این فتنه تا سال ۱۸۶۷ آرام نگشت. چون فرانسه در جنگ با آلمان سال ۱۸۷۱ شکست یافت آجا شورش بزرگ برپای گردید، مردم بومی وقت را غنیمت و شکار را در دسترس خود دیدند، مقرانی سر دشته میجانه شورید، شیخ حداد که یکی از بزرگان مذهبی آنجا بود با فرزندش سی عزیز و گروهی از پروان طریفه رحمانیه باو یاری دادند، آتش فتنه در تمام قبائل زبانه کشیده پیاره ای از بواهی قسنطینه و پیاره ای از توابع الجزائر رسید ولی ناحیه وهرانیه در این اثنا آرام بود، شورشها تمام دژهای

فرانسویان را که در بلاد قبائل بود محاصره نمودند، قریه «الاسترو» را ویران کرده نزدیک بود بر متیجه پیروز شوند، و رانسه چندین سپاه جنگجو بفرماندهی امیرال «گویدون» که بشجاعت و ذکاوت نامردار بود بآنجا فرستاد تنور جنگ تافته شده ۳۴۰ بار زد و خورد روی داد، در پایان درائر برتری فرانسویها در فنون جنگی و کثرت مهمات و ساز و برگ سپاه توانستند آتش شورش را خاموش کنند، مقرانی دروادی سفلات بخاک هلاک افتاد، برادرش ابو مزراق بجای وی زمامدار شده عاقب اسیر گشت و انقلاب خاتمه یافت فرانسه بکیفر شورش قبائل را اولاً از استقلال اداری محروم نمود ثانیاً از اراضی آنان ۴۵۳ هزار هکتار زمین تصرف و بمستعمرین فرانسوی که آنانرا «کولون» میگفتند بخشید، ثالثاً غرامت جنگی سنگینی بدوش آنها نهاد تا همیشه زیر بار وام کمر شکن باشند، پس از این شورش دیگر از مردم الجزائر مقاومتی که شایسته ذکر باشد نمایان نگشت حز شورش ابی عمامه بسال ۱۸۸۱، از آنوقت در آنکشور آرامش حکمفرما شده امیدی بقیام بشمشیر نیست، بویژه که کشور تونس و کشور مراکش نیز بآنجا ملحق و همه آنها يك مستعمره گشته است، فرانسویها تمام آنها را افریقای فرانسوی مینامند، ولی جنگ عمومی روحی تازه در الحرائر بوجود آورده است الجزائر بسود فراسه گوسفندوار برای هدف توپ و تفنگ زیاد راز دویست هزار سرباز بمیدان کارزار فرستاد، شصت و دو هزار تن از آنها قربانی فرانسویها شدند، فرانسویها روزیکه آتش جنگ عمومی زبانه میکشید، بیاری مستعمرات محتاج بودند، در تملق و چاپلوسی اهالی کوشیده بجای پوست پلنگ پوستین برّه پوشیده در الجزائر گردش نموده میگفتند: همه مریدم يك وطن و اهل يك خانه ایم، همینکه کامیاب و در پیکار با آلمان پیروز

شدیم حقوق را بمساوات تقسیم و هیچ فرقی میان فرانسوی و الجزائری و مسلمان و مسیحی نخواهیم گذارد، پس از خاتمه جنگ اداره الجزائر بشکلی دیگر خواهد بود که بشکل پیشین بهیچوجه شباهتی ندارد، مسلمین مانند ملل آزاد و مستقل از تمام حقوق بهره مند خواهند شد، در این مدت فرانسه و سایر متفقین نوید های پوچ بملتهایی که مأکول آنها شده اند میدادند، تا در جنگ و پیکار این ملل بیاری آنان بشتانند، از این نویدها اعراب آسیا زیاده تر از دیگران فریب خوردند، بآنها نوید دادند که اگر دوش بدوش متفقین نبرد کنند سلطنت عربی را تمام و کمال باز پس خواهند داد آنها مانند نهنگ با چشم اشک آلود نوید های بیشمار میدادند، میگفتند: بیاری حق بضد باطل کمک کنی، در برابر ملت ستمکار آلمان که میخواهد دنیا را بده و ورده خود سارد بشتایید، برخیزید و پیش بدوید، مقصد و مقصود ما جلوگیری از قوی است که نتواند ضعیف ستمگری کند، ما میخواهیم حق استعلا و آزادی را بتمام ملل باز پس بدهیم. ایشان پیوسته این الفاظ قشنگ را تکرار و این نویدها را پراکنده میکردند تا جنگ خاتمه و متفقین کامیاب شده و کار انجام گرفت، ناگاه تمام این سخنها را فراموش نمودند، قضایا جوری دیگر نمودار گشت، همه مواعید را باطل ساختند، مردمیکه جان خود را در راه آنها نثار نموده بودند دانستند که این پیروزی بضرر آنها بود نه سودشان، فهمیدند که در حقیقت درویرانی خانه خود شرکت کرده اند، بضد خویش بآنها یاری داده اند، از آنجمله مردم الجزائرند که احساسات آنها بحریک شده آتش خشم دردشان شعله ور گردید از فرانسه خواستند بمواعید خود وفا کند، بیاد ۶۲ هزار تن قربانی که در این راه نموده اند افتادند، پس از گفت و شنود فرانسه حق انتخاب نمودن در انتخابات شهرداری و حق ترقی

در رتبه های لشکری را که قبلا تا حد و اندازه ای محدود بود بآنها داد همچنین جَوْن اهالی بومی چندین برابر مستعمراتیها مالیات آب و خاک میپرداختند قرار داد که آنان مانند مستعمراتیها مالیات بدهند. تمام این حقوق نوین در برابر نوید هائی که فرانسه در اثناء جنگ بآنها داد ناچیز است، در حقیقت از زنجیر و گره های بیشماریکه در طول چندین قرن برای مردم بومی بوجود آورده بود چند حلقه منحصراً برداشته و چند گره ساده را گشود، مردم نیز ناچار در برابر فرانسویها به پیکار معنوی پرداختند آثارش در انتخابات و اجتماع نمایان است، ایک نهضت فکری که موجب استقلال میشود در اعمال آنها نمایان و رو بافزایش نهاده است فرانسویهای مخالف حکومت نیز این فرصت را غنیمت دانسته آتش خشم و یأس آنها را دامن میزنند. نه برای آنکه با مرام این جماعت همراه و موافق اند بلکه بامیدیکه از قدرت حکومت کاسه شود مهر حار و خسی توسل حسته با آنها اظهار موافقت میکنند

فرانسویها مینداشتند که یگانه وسیله نابود شدن فکر استقلال از دماغ این مردم وطن دوست و پایمال کردن روح مقاومت و پایداری آنان برافکندن آموزش و پرورش اسلامی و ویران کردن آثار آئینی است که بنظر آنها سرچشمه احساسات وطنی و کابو غیرو ملی و گناه و سسله ر هائی از چنگال بیگانه است، بهمین سبب سیاست فرانسه در الجزائر از آغاز تا انجام بظاهر سیاست آزادی دینی و در باطن مخالفت و ضدیت با دین است آنان نه تنها بفرانسوی بلکه بایطالیائی و اسپانیائی بلکه بیهود و مالی حقوفی داده اند که مسلمان الجزائری از آنها محروم است فرانسه مسلمین را در سیاست و اداره و اجتماع و در تمام چیزها در پست ترین رتبه قرار داده است

استفاده از حقوقی را که تمام مخلوقات بهره‌مند میشوند برای آنها بشرطی اجازه داده که در تمام امور دارای صفت فرانسوی شده و قانون فرانسه را اطاعت کنند، این قانون در بسیاری از احوال شخصی مخالف آیین اسلامی است و مسلمان می‌تواند با آنها عمل و رفتار کند جز هنگامی که از اسلام دست بردارد بسیاری از انعامات و بخششها را موقوف بمسیحی شدن کردند. همین شرط ژنرال یوسف را بر تنه ژنرالی رسانیدند. تقریباً سی سال پیش یعنی در دوره جمهوری که می‌پنداشت آئین‌ها در نظرش مساوی است قانونی مقرر ساخت که بموجب آن در الجزایر آب و خاک باروبایی و یهودی و الجزایری که مسیحی شود به‌بخشند دو سال پیش یکی از نمایندگان احرار در پارلمان فرانسه درخواست کرد آنرا لغو کند نماینده دولت نیز زشتی آنرا تصدیق نموده آگهی داد دولت خیال دارد آنرا لغو کند زیرا مسلمین در این جنگ فداکاری کرده‌اند، ولی من امید ندارم که آنها گفتار خود را عملی و کردار را با گفتار مطابق سازند، بسیار شده چیری گفته و نکرده‌اند فرانسه برای آنکه مسلمان از آئین خود دست بردارد، باین وسائل رسمی قناعت نکرده بلکه برای دعوت دینی راه را باز و مجال را وسیع ساخته است «کاردینال لاویجری» را در ارسال دعوت ملفب بدعوات سفید کمک داد، بسیاری کودکان بی‌پدر و مادر ینوای مسلمان را ربوده در مدارس دینی خود پرورش داده است، در یکی از شهرهای ایتالیا بحکم تقدیر بفرماندهی برخوردیم که در سپاه ایتالیا بخدمت مشغول بود، میل داشت من او را پیش یکی از دولتهای اسلامی بفرستم تا خدمت کند، سبب این میل را پرسیدم پاسخ داد: وی مسلمان مغربی است، سیما و چهره وی نیز بر این دعوی گواهی میداد، گفتم در این صورت در سپاه ایتالی چگونه افسر شده‌ای؟ گفت:

بشرطیکه از اسلام دست برداشته خود را بصفت کاتولیک فرانسی یا ایتالیایی یا اسپانیایی سلازم در یکی از این مدارس آموزش و پرورش میدادند، من نیز ایتالی را اختیار نمودم ولی آرزو دارم ناصل خود بازگردم

اجمالاً گویانکه فرانسه در کشور اصلی خود دولت دینی نیست، ولی در خارج پیرو گفته گمبتا است که: «دشمنی دین عابد و خوئی بیسب که بشود از خود جدا و آنرا دور انداخت» این نیز ناشی از دو چیز است، نخست آنکه دولت فرانسه عمیده دارد، دعوت دینی یار و یاور نهضت اسنعماری است. و بهمین سبب در سوریه جزویتها را یاری میدهد، با آنکه در فرانسه فاش و آشکار با جزویت دشمنی مینماید، دوم آنکه بیشتر نفوذ در مستعمرات بوسیله نیروی لشکری است و بیشتر افسرهای ارتش از دسته کاتولیک اند. مخصوصاً نباید فراموش کنیم که فرانسه بسیاری از مساجد اسلام را در الجزائر کلیسیا کرده است، مثلاً جامع قشاوره در شهر الجزائر ویران نموده کلیسیایی بجای آن ساختند، همچنین مسجد «میزومورتو» را کلیسیا نمودند، بسیاری از مساجد را انبار و سر باز خانه کرده اند، روزیکه شهر الجزائر را مصرف شدند آنجا ۱۷۶ مسجد و زاویه (خلقه) بود، اینک از مجموع آنها جز ۴۸ عدد باقی نمانده داسان اوقاف درار و شرحش در اینجا نمی گجند، شاید از آنچه از مراسلات رسمی راجع بالجزائر میخوانید خیال کنید که گرچه در اداره و محاکم قضائی و هیئت اجتماعی میان اروپائی و مسلمان اثری از مساوات نیست ولی اندکی توجه بحال مسلمین میشود و در آسایش و سعادت آنها مختصر نظری دارند ولیکن در حقیقت چنین نیست اگر از آنها پرسید یا یکی از کنایهای احرار خود فراسه را مطالعه کنید چیزهایی بر شما معلوم میگردد که باعث تأسف و اندوه را وجدانی

خواهد بود، در سال گذشته مسیو « والیان گوتوریه » یکی از نمایندگان پارلمان فرانسه بالجزائر و تونس رفته در آنجا مدتی دراز گردش نمود، در جریده « اومالیتیه » راجع پیامال شدن حقوق مردم بومی مقالات متعددی منتشر ساخت که دیگر جای شك و تردیدی باقی نمی ماند، کافی است که ششصد هزار كودك الجزائری دبستان ندارند تا خط و سواد بیاموزند، از آنجمله شش هزارتن در شهر الجزائر میباشند، در اینصورت چگونه میشود گفت: حکومت تا آنها متوجه و بحالت آنها اندك اعتنائی دارد ».

فرانسه برای پارجا شدنش در مغرب وسیله دیگری نیز دست آورده میان عرب و بربر تخم نفاق و اختلاف پاشید. بربر آموخت كه از نژاد اروپایی است، زبان آنها غیر از عربی است و سزاوار نیست آنها عربی بیاموزند پاره ای آشكارا میگویند بعهده فرانسه است كه زبان عربی را باندازه معنی محدود ساخته تمام مردمی كه از نژاد بربر هستند و ادركند زبان بربر تمام گیرند، این رفتار بادعوی آنها منافات دارد كه مقصودشان در اسعمار نروج تمدن است، زیرا قابل انكار نیست كه بربریت مناسب تمدن بمیاسد و زبان عربی در درجه نخستین زبانهای زنده در خاور و باختر است. سببی دیگر نیز دارد كه برای شما از آن يك گواه قناعت میکنیم

« ویکتور پیکو » فرانسوی در كتاب خود موسوم به «سراكش Le maroc par Victor Piquet» كه بسال ۱۸۱۸ منتشر شده چنین گوید:

« بربر مجوس و ست پرست و یهودی داشت، در آغاز نصرانیت این، مسیحی را قبول كرد ولی همینكه دارای استقلال گشت آنرا فراموش نمود سپس اسلام را پذیرفت، زیرا اسلام بسادگی قوانین عقل و خرد را بخود

مایل ساخته در تمام ملل تابعه پای برجا میشود
سپس گوید: «گو اینکه بربر اسلام را پذیرفت ولی هنوز باحوال
واوضاع مخصوصه بآنها آمیخته است.

سپس گوید: « دانشمند خبیر در امور بربر آقای «دوته» میان
قبائل بربر گردش کرده محاسن اخلاقی آنها را گوشزد نموده و گفته است.
آمال و آرزوهای مادرشمال آفریقا بآنها سسته و پیوسته است.

سپس گوید « این نژاد طبعاً بتمدن فرانسوی مایل است، بهمین
سبب پیش از هر چیز بر ما لازم است، آنها را زیاده‌تر از آنچه عرب شده‌اند
متعرب‌نسازیم، برای رسیدن باین نتیجه باید بربر را بقبول تمدن و آموزش
و پرورش فرانسوی وادار نموده کاری کنیم که پیش از آنکه بتمدن عربی
آشنا شوند و زبانشان عربی گردد آنها را بزبان فرانسوی آشنا ساخته باشیم،
باین ترتیب بی‌شک و برید - زیاده‌تر از آنچه امید هست - آرزوی مهم ما
درباره مراکش فرانسوی عملی خواهد شد »

سپس در صفحه ۳۰۲ از کتاب خود گوید

« قصد دارید در بواحی بلاد بربر که هنوز عرب نشده اند مدارس
فرانسوی بربری تأسیس کنند، این خیال بسیار خوب است ولی متأسفانه
دیر شده و ما در ایجادش مسامحه کرده ایم در الجزائر از اقوام
بربر جز معدودی نیستند. بخش بزرگی از مردم اقصی عربی نمیدانند و
یا بهر دو زبان بربری و عربی سخن میگویند، در اینصورت هیچوجه صلاح
نیست میان آنها ما زبان عربی (زبان جامعه اسلامی) را ترویج کنیم بلکه
باید عکس نمود. »

بن نمیگویم تمام خردمندان فرانسه این عقیده و نظریه را دارند که

بازبان عربی و شریعت اسلامی بوسائل ممکنه دشمنی و مخالفت باید کرد، هرگز چنین نیست، میان آنها گروهی هستند که آزادی تام و تمام راغب و پیوسته از حقوق اهالی دفاع میکنند، ایشان عقیده دارند که این وسائل استعماری خوب نیست ولی مناسفانه هنوز این مردم در اقلیت واقع و اکثریت با گروه نخستین است، اجمالاً می بینید با تمام کوششی که فرانسه در مخالفت و دشمنی با عربی و آئین اسلامی مینماید با آنکه بیشتر زمامداران این نهضت تمام علوم را بران فرانسوی آموخته اند نتوانسته نهضت وطنی و حس میهن دوستی را که روز بروز در الجزائر قویتر میشود جلوگیری کند» خوب است اینجا بخشی از کتاب «سیکو لوژیاسیاسی» از فیلسوف نامی فرانسه گوستا ولوبون راجع سیاست استعماری فرانسه را در الجزائر باختصار نقل کنم در صفحه ۲۲۸ گوید

«من در پی انتقاد و خورده گیری از دیگران نیستم، ولی میخواهم آراء و مبادی را که اشخاص اجرا میکنند قطع نظر از شخص آنها نفادی نمایم، زیرا میدانم ضرورت سیاسی از مبادی و نظریات پایه و اساس اعمال و رفتار رجال سیاسی است. بنابراین در این موارد ضرورتیست که اعتراض کنند و سخنی گویند، زیرا این گروه بمبادی و اوضاع معلومی بسده و پیوسته اند و بغیر آنها در بهایت درجه سخنی است. کسیکه بظاهر ملت فرانسه ننگرد میندازد، زیاده از سایر ملل نخواهد و آماده انقلاب و طرفدار تجدید هستند ولی در حقیقت چنین نیست ملت فرانسه زیاده از سایر ملل محافظه کار میباشد.

جزائر عرب کشوری است که مساحتش باندازه مساحت فرانسه میباشد ولی بنسبت وسعت اراضی ساکنین آنجا اندک و نسبتاً کم جمعیت است در آنجا پنج میلیون مسلمان هستند که بموجب اسناد و مدارک رسمی

بدولت و حکومت فرانسه وفادارند، جز آنکه بر خلاف این وفاداری و همی و اخلاص خیالی شصت هزار تن سرباز لازم است تا آنها را باطاعت و تمکین و ادا سازند، یعنی سپاهی نیاز دارند که انگلیس تقریباً بهمان مقدار ۲۵۰ میلیون هندیرا فرمانبردار و مطیع ساخته و از جمله آنها ۵۰ میلیون مسلمان است که همگی از مردم الجزائر قویتر و شجاعتر هستند (۱)

میان این پنج میلیون مسلمان الجزائری هشتصد هزار اروپایی است که نیمی از آنها فراسوی ویمی دیگر ایتالیایی و اسپانیایی و غیره میباشند. این گروه اروپایی با مسلمین آمیزش و زناشوئی ندارند، زندگانی آنها جدا و جوری است که در آینده ملتی مستقل بوجود خواهد آمد.

مسلمین الجزائر دو قسمت بربر و یک قسمت عرب اند، عرب و بربر باهم فرق مهمی ندارند جز آنکه یکی شهری است و دیگری ایلاتی.

آقای « اورو بولیو » Leroy Beaulieu از اسادهای دانشگاه « کولیتز دو فرانس » کتابی مهم راجع بالجزائر نوشته، این کتاب خلاصه و زبده رأی عمومی فرانسه درباره الجزائر و الجزائریها میباشد که بر ما لازم حتمی است « مسلمین آنجا را فراسوی کنیم »

کیفیتی که میخواهند مسلمانهای آنجا را فراسوی کنند شبیه است بروش امریکائیهای نخستین که اراضی ملل سرخ پوست را در امریکا غصب نموده آنانرا بخيال خود آزاد می گذاشتند تا از گرسنگی بمیرند.

« اینست روش اداری ما در الجزائر اینک بنگرید که آقای « وینیون » در کتاب خود که در این موضوع از کتب مهم است چه جور آنرا توصیف

(۱) گوستاو لوبون آمار قدسی اعتماد کرده ولی در حقیقت شماره مردم امروزی هند ۳۲۰ میلیون میباشد که ۸۷ میلیون از آنها مسلمان هستند.

نموده میگوید :

« چون اداره دید که حکام پس از هر انقلاب و شورشی بخشی از اراضی قبائل را ضبط و خالصه میسازند ، پنداشت ممکن است بهترین اراضی را بمستعمرین « کولون » برگدار نموده قبائل را بصحرا کوچ داد ، و هر اندازه نژاد اروپائی در الجزائر بیشتر شود قبائل را از اراضی موروثی آبا و اجدادی باید بیرون کرده صحرا بفرستند تا تمام قبائل از کشوری که میهن آنها بوده و در آنجا بوجود آمده بیرون بروند همین سبب نتیجه این سیاست که نزدیک سی سال یک روش دوام داشت جز آنچه روی داده نخواهد بود ، زیرا مسلمانها که پی در پی بدوین مهلت و رعایت از کاشانه خود برانند هیچوقت برخود ایمن نیست ، حتی یکساعت نمیتواند از رنج و زحمت خود بر و نمری برگردد ، چنین کسی طبعاً کاخ همش پست و ارکان عزمش سست شده دیگر علاقه و توجهی بر راعت و کشاورزی نخواهد داشت اگر فرص کنیم وی سخمزده و بدر افشاندن بود نمیتوانست محصول آنرا جمع آوری نماید ، زیرا او را از اراضی قابل زراعت و حاصلخیز بیرون نموده براضی بی آب و گیاه میسر دد ، این اراضی باندازه قوت کشاورز محصول نمیداد ، برای حیوانات ایشان علف نداشت ، باین اسباب بر کینه و خشم مردم بومی نسبت بمستعمرین پیوسته افزوده شد و فاصله میانشان زیادتیر و دره هولناکی ایجاد گردید

در سال ۱۸۶۳ مجلس مشاوره مقرر کرد که املاک بصرف مالک و متصرف آن باقی باشد ، ولی این حکم مانع سیاست تبعید اهالی بیابان نگردید رندان و سیله تازه ای حسته راهی نو برای خود باز کردند ، یعنی نام و نشانرا دیگرگون ساخته آرا ، اسماک نظیر بمصلحت عمومی « ناهیدند ، این

استملاك دو امتياز داشت؛ نخست چون برای مستعمرین جزا اراضی مسلمین ملكی یافت نمیشد، دوائر استعماری که اختصاص بارو پائیهها داشت بوجود آمد و مردم مسلمان الجزائر در املاك خود حق نداشتند بعنوان مالك زندگی نمایند (۱) دوم بمسلمان در برابر زمینی که از او میگرفتند برای هر هکتار ۵۰ یا ۶۰ فرانك میدادند و اگر مسلمان الجزایری ۳۰ یا ۴۰ هکتار زمین داشت فقط هزار و پانصد فرانك برای معیشت يك عمر باو میپرداختند، ناآنکه این پول احتیاجات زیاده از دو سال اورا تأمین نمیکرد * ۱۰ هـ

گوید: «شگفت انگیز ترین وقایعی که در الجزائر روی داده و استبداد حکومت را بدترین شکل استعماری نمایان ساخت، چیزهایی است که آقای «وینیون» جزء غرایب و ورگار نمونه هایی از آن نقل کرده است. مثلاً تقسیم اراضی میان مردمی که از زراعت همانقدر میدانسند که از زبان سانسگریت آموخته بودند، ساختن خانه هایی که خالی مانده و کسی آنجا منزل ندارد و هزینه ساختمان آنها تماماً بهدر رفته است، شگفت است که از این آزمایشها کمترین سودی برای رجال دول ما بوجود نیامد، زیرا در همین نزدیکیها استاندار الجزائر از دولت ۵۰ میلیون خواست تا اراضی را از دست عرب گرفته دهاتی برای مستعمرین بجای دهات ویران شده سازد، ولی خوشبختانه مجلس شورا و مجلس سنا از ترس انقلاب و شورش این پیشنهاد را رد کردند

» با بر این شگفتی ندارد اگر برای استعمار الجزائر باینگونه هزینه و مخارج توسل بسته چهار میلیارد از خزانه و دارایی فرانسه را بعلاوه درآمد بلاد الجزائر مصرف نموده باشیم

(۱) یعنی مباحثت در ملك خود مانند عمله و مزدور عمر خود را بسربردند

« از روریکه الجزائر را متصرف شده ایم راجع بانجا دو عقیده و رأی داشته ایم، نخست آنکه عرب را صحرا رانده اراضی ایشانرا از تصرفشان بیرون بیاوریم، دوم آنکه آنانرا فرانسوی کرده برنگ خود رنگین کنیم و سائل تبعد عرب آنجور که اندیشه میشد فراهم نگشت، زیرا در صحرا چیزی نمیروید که چندین ملیون زنده بتواند آنجا زندگی کند، و نیز تبعد تمام آنها بدون مقاومت و زد و خورد مسلماً ممکن نیست، همچنین آنطور که می انگاشتم میسر نگشت آنانرا فرانسوی کنیم، زیرا تغییر روحیه ملتی که سالیان دراز بطرزی مخصوص آموزش و پرورش یافته روحیه دیگری که نکلی بیگانه است بسیار دشوار میباشد

« در اینصورت این دو نظریه هر دو ناسند و صلاح ماسود که آنها را پیروی کنیم، هر دو برای فراسه موجب زیان و باعث خسارت بوده کوشش و مشاهده ما بهدر رفته است، بهرین و مناسبترین راه اینست که مانند رفتار سایر ملل مستعمراتی چون انگلیس و هلند در مستعمرات خود مردم الجزائر را بعبادت و عقیده و طرز زندگی خویش واگذاریم، این روش آسانترین راه و خسارتش بمراتب کمتر و در نظر خرد و حکمت پسندیده تر است

« ولی رأی و عقیده عمومی در فرانسه برای استعمار بضد این ترتیب میباشد. مردم این کشور اهمیت اوضاع دینی را در خاور نمیدانند، نمیفهمند که زندگی پیش پیروان محمد (ص) مانند زندگی پیش پیروان سیوا (معبود هندوها) و پیروان بودا (معبود چینیا) است، یعنی جریان زندگی بروفق اوامر دینی میباشد در انگلیس کسی نیست که معتقد باشد برای زنده ساختن يك اصل روا است کشورها را ویران و مردم آنها را نابود ساختن بجای آنکه نسبت باسلام و رجال اسلامی دشمنی ورزیده و عداوت

خود را آگهی دهیم بر ما واجب است آنان و آئین آنان را احترام کرده و محترم بشماریم ، باید سیاست ما بر این پایه و اساس قرار گیرد و از این بیخ و بن بروید ، بر ما واجب است عادات و احساسات و اوصاف عربی را که پیش این ملت جزء آئین است احترام نمائیم ، وای آقای « لوروا بولیو » این نظریه را نپسندیده گوید « احترام احساسات عرب و عادات و آداب ایشان باعث میشود که سپاه و مستعمرین ما از آفریقا رخت بر بسته و برون بروند » . من سو گند میخورم که برای این دعوی سببی عاقلانه و برهانی درست نیافتم همه ما میبینیم که انگلیس آداب و عقاید مسلمین را در هند محترم می شمارد و در این خیال هم نیست که از هند بیرون برود » اه

سپس « گوستا لوبون » رأی و نظریه « لوروا بولیو » را درباره بربر که اروپائی هستند و سیار آسان اسب فرانسوی بشوند شرح داده و برأی او میخندد و ایرا مسخره میکند ، اندیشه اش را که تمام عرب چوپان و بیابان گرد هستند رد می نماید ، میگوید : هر دو طایفه بر حسب طبیعت زمین هم شهری دارند هم بیابان گرد ، بسیاری از اعراب در الجزائر شهر دشمن مساشد ، همانجور که در شام و مصر و جزیره العرب هستند گوید بتمدن درخشانی که عرب داشته شایستگی ایشان برای تمدن ثابت است در صورتیکه بربر حسن تمدنی نداشته

گوید : « لوروا بولیو » از اموری که باعث بغض ماندن عرب شده تعدد زوجات را نامبرده ، من نمیخواهم در این موضوع زیاد صحبت کنم وای میگویم تعدد زوجات شرعی پیش مسلمین بهتر است از تعدد زن غیر قانونی اروپائی و بوجود آمدن فرزند حرام زاده بدون صورت قانونی من در کتاب خود « تاریخ تمدن عرب » در این مبحث بقدر شایسته سخن گفته

و حق آنرا ادا کردم تا آنجا ثابت نمودم که در ممالک عرب زن بزرگ
برده حجاب آموزش و پرورش یافته و از آنها مشاهیری بوجود آمده مانند
زنهای نامی که در این دور در مدارس نسوان یافت میشوند

سپس گوید: امروز باب و محقق شده که تعدد زوجات هیچوقت
باعث خمود مسلمین نبوده آیا لازم است ملت خود را آگاه سازیم که عرب
و بنهای عرب مردمی هستند که ما عالم یونانی لاتینی را معرفی نمودند و مدارس
اروپا که از جمله آنها دانشگاه پاریس است در طول شش قرن متوالی
رندگانی آنها ترجمه کتب عرب و تطبیق قواعد علمی ایشان واسته و پیوسته
بود آری تمدن عربی از درخشانترین تمدنهای است که تاریخ آنرا
شناخته و سپس مانند سایرین مرده است، ولی اگر مرگش را ناشی از تعدد
زوجات گوئید سخنی است که از روی دلف گفته نشده «

سپس گوید: «لور و انوایو» آموزش و پرورش لاتینی را از حمله
عوامل و اسبابی شمرده که لازم است آنرا وسیله حلب عرب بحود قرار
دهیم همین بطریقه رأی عمومی امروز در فراسه است، من خود از مردمی
بودم که اینجور عقیده داشتم و از این بطریقه بازنگشتم مگر پس از مسافرتها
فر اوان و مطالعات زیاد، ناآنکه من امید ندارم سوام حتی یکن فراسوی
را پرو عقیده خود کم، بنظر من موضوع بربر از اینست که تمام افکار
خود را صریحا فاش سازم. بهمن سبب بخش آیده کتاب خود را باین محث
اختصاص میدهم، مطالعه کننده خواهد دید که تمدن اروپائی نمی تواند
حالت شرقی را اصلاح کند و آن از این مرحله ساردور است بلکه در معنی
و حصیت بدسخنی آنها را در مادیات و معنویات ستر خواهد کرد،
زیرا این تمدن نتیجه احساسات و نیازهای ما از چندین دور و قرن پیشین

است و مطافنی با احساسات افوام دیگر واحداجات آنها ندارد بطسقی این تمدن که بادوی وشعور واحیاحات آنها مخالف است سب خواهد شد که درعرب وهندی و سایر مردم سرو بکناره افکار و عقائد موروثی که کاح هسی ووجود انسان بر آنها سا سده وبران و وارگون سود اگر خواب وخیال «لورواولو» و امثالش که دسور میدهد عرب را سمدن اروپائی پرورش وآموزس دهد حقیقت پیدا کند و صورت وقوع باند الحرائر باوقبی مال ما خواهد بود که سدقه مال اوسرنا و ایراند مال انگلس و الزاس مال آلمانها میسازد

» تاریخ نویسان ما ناله میکنند که یس از آنکه بخشی از هند را ستخر نمودیم، هند از دست ما بیرون رفت من میگویم با این اداره تأسف سزاوارست، زیرا اگر هند بدست ما باقی وماند سایر مسعمرات خود آنجا را اداره میکردیم، یعنی مطابق اصول و مادی و روسی که «بورواولو» دسور داده اداره مید طولی نمیکشد که آس فیه سعله کشنده ویرانی وحرابی همه حارا فرامیگرفت و عاقبت کسور از دست ما بیرون میرفت

» در هندو چین وسودان وسگال همین سیاست برویج و بعضی سده یعنی مردم بومی را وادار کرده اند که باوصاع و فواس ما رفتار کنند، ابتکار طبعاً بدترین سایج را بحسده و سس این ملل ما را مهور ساحه اموال ورجال مارا نابود کرده است

با آنجا که میگوید تاریخ ناب کرده است دوبه دن که ار هر جهت باهم اختلاف دارند بکنایه می آمیزد، دنده سده که ملی معلوب با مات غالب آمیخته وبکرننگ سده ناسد حر و فی که اریح و بن سینه وماند

هم باشند شرقی با شرقی آمیزش میکند ولی محال است با غربی مخلوط شود راز نفوذ عرب در شرق و در چین و در هند و در آفریقا همین است آنها باطراف جهان گشته و بهر سو رفتند این ملل را در حو و طبیعت مانند خود نموده و رنگ خود رنگین ساختند، هر جا تمدن اسلامی نمایان گردید ریشه رده و پای بر جا گشت در هند بر تمدنهای قدیمی چهره شد، ایران و روم و یونان و کشور مصر رفته و جز اندکی تأثیر نکرده بودند ولی عرب سرپای آنجا را عربی نمود بهمین سبب است که در چین و هند و در قطعه آفریقا برخلاف عملیات مبلغین انجیل که همه جا پراکنده اند اسلام بخودی خود پیش میرود

« اروپایی بی گفتگو در اسعمار زبردست است ولی پس از روم کسی بوجود نیامده که در تمدن ساختن مردم از مسلمین توانا تر باشد، ایشان توانسته اند ملل بسیار را فلول دین و شریعت و صنعت و آداب خود وادار کنند

« اروپایی مانند انگلیس در هند مینواید بر نژاد های شرقی که اراد پست ترند پرور شود، ولی تغییر روحیات این ملل تمای بسیار خامی است زیرا ذوق و سلیقه و احساسات و احتیاجات ما و آنان فرق بسیار دارد، پیمودن این مراحل حر بهزاران سال ممکن نیست زیرا آنچه آنها لازم دارند سوای چیری است که ما لازم داریم. من بسیار متعجبم که تریب یافتگان شرقی اروپا دیده کمتر از مردم شرق تمدن ما فریفته هستند، این گروه همیشه شرقی را باوقی که ناروایی مربوط نشده سعادت مند تر، صالح تر، درسکار بر از اروپایی میدانند » باختصار بیایان رسید

و نیز در صفحه ۲۵۳ گوستاولوبون گوید :

این رأی و عقیده در باره عرب راجع بتمدن و اینکه محال است آنها را مانند خود سازیم عقیدتی مخصوص بمن نیست بلکه تمام اروپائیهائیکه در الجزائر گردش نموده و از امور آنجا بخوبی خبردار شده و در حقایق بنیروی عقل نه هوی و هوس بدقت نگریسته اند همین نظریه را دارند بلکه رأی دانشمندان عرب نیز همین است . من خود با گروه بیشماری از مسلمین از مراکش تا دور ترین نقاط آسیا صحبت داشته و دیده ام همگی متفق اند که تربیت اروپائی در باره مسلمین سبب ازدباد دشمنی نسبت با اروپا میشود ، بلکه شاید اساساً پیشتر دشمن نبوده اند یادشمنی آنها ضعیف و باچیز بوده ارباب معرفت از مسلمین که با من گفتگو کردند تأکید نمودند که یگانه نتیجه تعلیم و تربیت مادر جوانان ایشان فساد اخلاق و ایجاد احتیاجاتی است که ضرورت نداشته و باعث پیدایش روح شورش و اغلال میباشد من یقین دارم ، اگر در الجزائر تربیت اروپائی رواج گرفته و حد کمال برسد نتیجه آن يك آواز فریادی خواهد بود که از گلوی تمام مسلمین آنجا باهم بیرون خواهد آمد که . « الجزائر حق عرب و ملك او است » همانجور که تمام هدیه های تربیت شده يك آواز فریاد میزنند « هد حق هندی اس »

در صفحه ۲۶۳ گوستاولوبون از بی نمری کوشش مبلغین مسیحی در باره آنانکه مسیحی شده اند صحبت میکند که میلیون میلیون هزینه اینکار شده باین حال شماره این گروه بسیار اندك و از پست ترین طبقات میباشد . وی موضوع را کاملاً روشن ساخته ، سپس چهار هزار تن

یتیم مسلمان را که کار دینال « لاویجری » نائین مسیحی آموزش و پرورش داده برای نمونه ذکر مینماید که ، تمام آنها در محیطی جدا وار مسالمین مقطع زندگی نموده هیچگونه علاقه ای بمسلمین نداشتند ؛ گوا اینکه تربیت مسیحی را بنمام معنی آموختند ، ولی سن رشد نرسیده همگی جز معدودی باسلام و دین پدری باز گردیدند. « ا ه



داغستان و شیخ شامل

نگارش امیر شکیب

در کنار عربی دریای خزر میان ۴۳ و ۴۱ عرض شمالی کشوری است که آنرا داغستان گویند. مساحتش به ۲۹۷۶۳۰ کیلومتر مربع و شماره اهالی به هفتصد هزار بن میرسد، اگر تمام بلاد قفقاز شمالی را پیوست آنجا کنند مردمش بالغ بدو تا سه میلیون می باشد. در خلافت هشام بن عبدالملک بسال ۱۰۵ هجری عرب آنجا را تسخیر کرد، مسلمة برادر هشام حکومت عربی را در آن دیار پای بر حاکم و اسوار ساخت، آنوقت آنجا را درند میامیدند یکی از مردهای عرب شد، از آنجا در آن نواحی اسلام انتشار یافت، مردمش پیش از آن سب پرست و نصاری و یهودی بودند، تاریخ نویسان گفته اند یکی از سلاطین این ملت که کشور خیدابرا دارا بود شعار سه ملت را بجا می آورد، روز جمعه نامسلمین نماز میخواند و شنبه با یهود و یکشنبه با نصاری، ادب میپرداخت. در آن نواحی جدیدین سلطان که مظهر جدیدین ملت کوچک و معروف بلرکیها بودند فرمانروائی داشته اند، همی که معمول با آنجا رسید بیشتر اهالی مسلمان شدند. در یورس ترمور لنگک بسال ۱۳۹۵ مسیحی نامی بن نژاد های داغستان دوفیله بودند، یکی فانتاق، دیگری قومق که آنها را عازی قومی میگفتند، حکومت فایباق در جانب در بند

دست سلطان توقنامیش شرف‌الدین یزدی بود، سلطان فومق شامکال لقب داشت و این شییه است بلف کسری برای ایران و فرعون برای مصر، این گروه از یاران جدی اسلام بوده و در ترویج آن پرشورترین مردم میبودند بسال ۱۵۷۸ ترکهای عثمانی بر این نواحی استیلا یافتند ولی حکومت آن دوامی نکرد بیشتر اشراف داغستان مدعی هستند که از نژاد عرب میباشند و اجدادشان با مسلمة بن عبدالملك با نجا رفته اند و گاه او را با ابو مسلم مخلوط میکنند، گور او را در شهر گنراق میدانند، گویند در بلاد قومی وی نخستین مسجد جامع را ساخته است. من خود در روسیه پاره ای از اشراف داغستان برخورد کردم، گفتند که از نژاد اعرابی هستند که درند را تسخیر نمودند و باین انتساب افتخار میکردند، از سلاطین قایتاق سلطان احمد خان که سال ۹۹۶ هجری مرده مشهور است، گوید وی شهر «مجالس» را ساخته و چون در آنجا بزرگان ملت گرد میآمده در امور عمومی مشورت میکردند آبخارا باین نام خوانده اند بسال ۱۶۴۰ دسته ای از قایتاق جدا شده ناراضی واقع در جنوب داغستان رفتند، امیر آنها حسن خان نام داشت، وی مرکز حکومت خود را سالیان و کوبا قرارداد از این دسه درفرن هیجدهم فتحعلی خان امیر کوبا و در بند بوجود آمد دولت روس از اواخر قرن ششم (۱) مسیحی طمع کرد که داغستان را متصرف شود ولی اولاد شامکال آنها را شکست داده از شهر سولا که تسخیر کرده بودند احراج نمود سپس در سال ۱۶۰۴ روس باز گشته قصد شهرک «تارکھو» را نمودند، بارهم کامیاب شدند

شامکال مطیع دولت عثمانی شده، امیر بازاران و امیری دیگر ملقب

بعضی نیز از شامکال پیروی نمودند ، همینکه شاه عباس پادشاه ایران بسال ۱۶۰۶ در آن بلاد پای نهاد عصمی رستم خان بوی گروید ، و شامکال بعثمانیها توسل جست ، بار دیگر رستم خان بطرف عثمانیها رفت و شامکال بشاه ایران پیوست ، همینکه دولت صفویه در ایران ضعیف گردید ، مردم داغستان شوریده سراز اطاعت ایرانیان پیچیدند ، سرکای خان در امارت قومق استقلال یافت سپس وی بامری ملقب بعضی ومدرس حاج داود که در میان عامه قدرت ونفوذی داشت مدحشده بر شامکی اسنیلا یافتند ، ونماینده ای بسلاممول فرساده درخواست فرمان و خلعت حکومت را کردند . پطر کبر پادشاه روسیه مدعی شد که در روز تسخیر شامکی سیصد تاجر روسی کشته شده وسپاهی فرستاد بدرد و سایر سواحل غربی خزر (۱۷۲۲) استیلا یافت ، ولی شاه ایران نادر شاه باین بلاد جنگیده بیشتر آنجاها را از چنگال روس برون کشید (۱۷۳۵) در همین اثنا تاتار کریمه که از رعایای دولت عثمانی بودند بآنجا حمله کرده و کامیاب شدند ، حکومت آنجا نام ایران باقی ماند ولی چون پس از نادر شاه کار سلطنت ایران متزلزل بود ، دسب دولت ایران از داغستان کوتاه گشت ، روس سال ۱۷۲۵ بار دیگر بآنجا هجوم نمود ، در سال ۱۷۸۴ شامکال مرتضی علی را مطیع خود ساخت ، سپس چون برفقار استیلا جست در داغستان پای برجا گردید ، همینکه فاحاریه بر ایران اسنیلا یافتند ، مای استرداد حقوق ایران را در داغستان نموده آتش جنگ میان آنها و روس شعله کشید ، عاقبت سال ۱۸۰۶ روس بر این نواحی غلبه نمود و سال ۱۸۱۳ ایران از تمام حقوق خود در آنجا چشم پوشید

همینکه ترك از طرفی رفت و ایران از طرفی دیگر رهسپار شد ،

امرای بلاد بضدروس متحد گشته جنگ و پیکار در گبر و روس ثاوقتی بلاد را کاملاً مطیع ساخت چهارمشکلات فراوان و سخت گردید . بسال ۱۸۱۹ لقب عصمی را ارامراء قایتاق و سال ۱۸۲۸ لقب معصوم را از امیر تباراران گرفت . بر سایر امرا افسرهای روسی گماشت که یاور آنها باشند ، تمام آنان نیز در برابر حکومت روس تسلیم شدند ، مردم بضدروس و امرا شوریده علما و مشایخ طریقه نقشبندیه که در آنجا فراوان و پراکنده بودند زمام این شورش را بدست گرفتند ، گویا آنان پیش از سایر مسلمین دانستند که زیاشان از ناحیه امرای ایشان است که پیشتر آنها حقوق ملت را بلقب سلطان یا امیر و نشستن بر کرسی حکومت یا تخت سلطنت و داشتن پرچم دروغین ولذت و همی و وحشمت میان بهی نگرفتن رتبه یاسمنی می فروشد ، مردم از آنوف صد امرا و روس که طرفدار آنها بود شوریده درخواست کردند که داد و ستد و معاملات طبق اصول شریعت باشد نه طبق عادات قدیمه ای که از دیر زمان پیش این گروه مانده است . پیشوای این نهضت غازی محمد بود که روس او را قاضی ملا میگوید ، وی در علوم عربی از علمای زبردست بوده راجع بوجوب ترك عادات قدیمی که با شرع مخالف است تالیفی دارد بنام « افامه البرهان علی ارنداد عرفاء داغستان »

در ۲۹ تشرین اول سال ۱۸۳۲ پس از پیکار سختی غازی محمد را در فریه حیمری محاصره کردند ، وی در میدان جنگ شهید شد ، حمزه بیك بجای او برخواسته پس از دو سال در نزدیکی عنزاق شهید و بجوار رحمت حق شتافت ، شیخ شامل افندی که مقصود اصلی در این داستان است زمامدار این شورش گردید . وی مانند عبدالقادر الجزائری است که ارجمعیست علما بیرون آمد و در صف امرا قرار گرفت ، در حقیقت ذوالریاسین و دارای سبب

و قلم گشت، گو اینکه شیخ شامل در مرحله علمی مانند سابقین خود نیست ولی در اداره امور از آنها زبردست تر و در جنگ و پیکار بینا تر بود، وی دامن همت بکمر زده زبان بست و بازو گشاد، این ملت شرافتمند بگردوی فراهم شدند، سی و پنج سال از شرافت ملت خویش دفاع نمود در وقایع بیشمار بروس چیره گشت آنها را کاملاً ترساید جز باره مواقع در ناحیه جنوبی که روسها پافشاری کردند از تمام بلاد آنانرا بیرون نمود بزرگترین پیکاری که بآنها کرد در سال ۱۸۴۳ و ۱۸۴۴ است که تمام دژهای کوهستانی را متصرف گشت ۳۵ توپ با بسیاری از مهمات جنگی و آذوقه فراوان را آنان بغنیمت برد گروهی را اسیر ساخت روس با عظمت کشور و سلطنتی که داشت ناچار چندین سپاه جنگجو تجهیز نمود برای داغستان آگهی جهاد داد شعرای روس در توصیف این جنگها قصائد غرا میسرودند پی در پی سپاه با آنجا رفت شیخ شامل ده سال دیگر در جهات غربی کوهستان پیکار می نمود، تا ۱۶ ایلول سال ۱۸۵۹ این مجاهد بررگوار سلیم نشد، پس از تسلیم وی روس اقتدار امرا را باز پس داد تا تواند بوسیله آنها قدرت و شوکت علما را که میتوانستند مفاومت کنند تناه سازد ولی همینکه رکا بر مرادشان گشت عباد دیرین امرا را از مسند بزیر افکندند، دولتهای استعماری همیشه امیر محلی را وسیله احرای اغراض خود قرار میدهند چون بمقصود رسیدند او را نیز بدور افکنده و سرنگون میکند، وی روزی از کردار خود شیمان میشود که پشیمانی سودی ندارد عاقبت بسال ۱۸۶۲ دولت روس بقایای امرای محلی آنجا را از سخون برکنده از کرسی وهمی ریاست سرنگون ساخت سال ۱۸۷۷ آتش جنگ میان روس و عثمانی شعله کشید، داغستانیها شوریده بر قلعه فومق چیره شدند، نواده های امرا

علمدار انقلاب بودند، لب عصمی و لب معصوم را باز آوردند ولی همینکه دولت عثمانی در این جنگ شکست یافت، روس بدون زحمت زیاد آتش آبخارا خاموش کرد

همینکه دولت امپراطوری روس بر افتاد دولت شوروی سال ۱۹۱۷ جاشین او شد آگهی داد که ملل ضعیفه نیز استقلال خواهند داشت، مللی را که امپراطورهای روسیه بیرونی شمشیر مطیع کرده بودند مختار ساخت که پیوست روسیه اصلی باشند یا از او جدا شده و جدا گانه زندگی کنند، تمام مردم قفقاز استقلال تام و تمام خود را اعلان داده یک جمهوری در گرجستان و دیگری در داعستان و سومی در آذربایجان و چهارمی در ارمنستان تشکیل یافت هر یک از آنها نمایندگانی برای مذاکره با آلمان و عثمانی باسلامبول فرستادند که آنها این جمهوریه را برسمی بشناسد، میان خود گفتگوی پیمان اتحاد داشتند پس از چندی گرجیه با دولت آلمان مذاکره و کمک او را خواستار شدند، آلمان نیز استقلال گرجی را تصدیق و نسبت بسایر جمهوریه خودداری نمود همین داستان باعث اختلاف میان ترک و آلمان شد زیرا ترک میخواست آلمان که هم پیمان او است استقلال سایر جمهوریه را هم تصدیق نماید حتی آنکه طلعت باشا صدر اعظم عثمانی کوشید که آلمان استقلال جمهوری ارمنی را که ارمی بود و بدولت عثمانی اظهار موافقت میکرد تصدیق کند، رجال دواب میخواستند باینوسیله میان آنها و ارمنیه اصلاح شود انور پاشا باین ضعیف مراجعه کرد که ببرلن رفته در این موضوع وزارت خارجه آلمان را قانع سازم که لازم است میان تمام جمهوریهای قفقاز مساوات باشد، و گرنه خلاف و اختلاف خواهد بود نمایندگان داعسان هم از من درخواست نمودند که مخصوصاً کار آنها را

در نظر داشته باشم زیرا می پنداشتند ترك بمصالح جمهوری آذربایجان ترکی بیشتر علاقه مند است، من نیز در برلن کوشش فراوان برای جلوگیری از اختلاف کردم، بیشتر گفتگوی ما با فن روز نبرگ مدیر امور شرفی بود، وی امروز که این شرح را مینویسم عهده دار وزارت خارجه آلمان است. طولی نکشید که طلعت پاشا و کومت برستورپ سفير آلمان در اسلامبول وارد برلن شدند، هر دو برای حل این مسائل شرکت نمودند، نزدیک بود کار تمام شود که جنگ برخلاف انتظار درجهه مقدونیه صورتی دیگر بخود گرفت و بلغار تعاضای متار که جنگ را نمود، پایان جنگ شروع شده همه جیر از طرف آلمان و ترك متوقف گشت، انگلیس قفقاز را اشغال نمود، مردم قفقاز با انگلیس امید وار شده پنداشتند که با استقلال و تشکیل حکومت آنها موافقت خواهد کرد، بویژه که از هنگام مقاومت طولانی آنها با روس داغستانها اظهار علاقه مینمود، ولی کار بعکس و دیگرگون شد، زیرا انگلیس تمام همّت خود را صرف مخالفت با شوروی و بازگشت امپراطوری روس نمود، ژنرال دیکن دشمن شوروی را بیول و مهمات کمک داد هنوز ژنرال بجنگ با شوروی شروع نکرده بود که پیکار با داغستان یرداخته خواست اسفلال آنها را براندارد، وقایع خونین میان ایشان روی داد، این بکار تا پایان کار دیکن دوام داشت، چون کار بر مراد شوروی تا آخر رسید، حدین لشکر سوی جمهوریهایی قفقاز فرستاد. زمام امور را بدست گرفته آنها را برخلاف وعده نخستین خود ضمیمه حکومت شوروی کرد، مردم داغستان بر آنها شوریدند، ولی حکومت شوروی پیروز شده باره ای را گرفتار ویردایی ساخت، بخشی از رؤسای حکومت مسفل آجارا بمعید و گروهی را پراکنده نمود

در بلاد داغستان زبانهای مختلف یافت میشود، از آنجمله زبان
 اقار و زبان قومق و زبان قایتاق و زبان دارغا و زبان تابازاران است، گروهی
 بزبان پارسی سخن میگویند، در سواحل و در بند ترکی آذری یعنی خفتائی
 صحبت مینمایند، این زبان از زبانهای پشبن برتر است، ولی زبان علمی
 در کوهستان داغستان زبان عربی میباشد، بزرگان این ملت باین زبان
 مکاتبه میکنند، سال ۱۹۱۹ نمایندگان داغستانی حرکتی در «رن»
 پای تخت سویس بر خورد کردم، برای ایشان نامه‌هایی رؤسای بلاد عربی
 فصیح نوشتم، بسیاری از علمای داغستان در جرگه علمای عرب شمار میروند
 بسیاری از مورخین آلمان و روس و فرانسه که با ایشان در دائره المعارف
 اسلامی فرانسوی است تاریخ داغستانرا نوشته اند. -



مهدی منتظر

نگارش امیر شکیب

سه آئین آسمانی متفق اند که در آخر الزمان کسی ظهور خواهد کرد . یهود هنوز انتظار دارند پیش از انقراض دنیا مسیحی بیاید که قدر و سلطنت یهود را از سر گیرد . نصاری عفیده دارند که عیسی همان مسیحی است که انبیا آمدن او را بشارت داده بودند ، میگویند وی در آخر الزمان میآید تا دجال را که یوحنا خبر داده براندارد . مسلمین نیز انتظار مهدی (ع) دارند که پیش از قیامت طاهر شده زمین را از عدل و داد پر کند همانجور که از حور و ستم پر شده است . ایشان از پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم حدیثی روایت میکند که معنی آن چنین است « قیامت برپا خواهد شد تا وقتی که یکتی از نسل من که هم نام من باشد بیاید و زمین را از عدل و داد پر کند همانجور که از طام و بیداد پر شده و اسلام را بر تمام آئینها چیره سازد . پاره ای از مسلمین میگویند مهدی که در آخر الزمان ظهور خواهد کرد همان عیسی علیه السلام است . پاره ای میگویند وی علی بن ابی طالب خواهد بود . شیعه امامی میگوید وی حجت منتظر محمد فرزند امام حسن عسکری فرزند امام علی بنی فرید امام محمد تقی فرزند امام رضا فرزند امام موسی کاظم فرزند امام جعفر صادق فرید امام محمد باقر فرزند امام زین العابدین فرزند امام حسین دختر راده رسول خدا و فرزند

امیر المؤمنین علی علیهم السلام است حضرت حجت که نامش محمد است در هنگام کودکی بامادرش در حلقه از اراضی عراق سردابی رفته و پنهان گشته ، شیعه تا کنون انتظار او را دارند (۱) فلشندی در صبح الاعشی گوید :

(۱) عقیده شیعه امامی راجع مهدی چنین است که وی هر روزه بلافاصله حضرت امام حسن عسکری می باشد و تا کون زنده و عاب است و خواهد آمد گیتی را از عدل و داد یر میکنند پس از آنکه از حور و ستم پر شده

بور الانصار ص ۲۲۸ - از ابی عبدالله کتبی ، وی گوید در تفسیر قرآن از سعید بن حیر در تفسیر قول خدا (لیظهره علی الدین کله ولو کره المشرکون) گفته است وی مهدی است از سل فاطمه (ع) انتهی -

بیایم الموده (ص ۴۴۳) در مناقب خوارزمی از حابر بن عبدالله انصاری در حدیثی طویل شرح میدهد که یهودی بر رسول خدا (ص) وارد شد و از چند مسئله پرسش نموده اخیراً مسلمان گشت ، از جمله پرسشها سؤال او از اوصیاء پیغمبر بود که پیغمبر صلی الله علیه و آله خبر داد که اوصیای او دوازده نفرند و يك يك نام آنها را فرمود ، و پس از ذکر امام ابی محمد حسن عسکری چنین گفت : س از وی فرید او محمد است که او را مهدی خوانند وی قائم و حجت بوده و عست میکند ، سپس خروج خواهد کرد و چون خروج نمود رمس را از عدل و داد یر میکند آنچو که از حور و ستم پر شده ، خوشا بحال مردمیکه در عیت او صبر کرده اند و خوشا بحال گروهی که محبت او باقی مانده اند ، آنها هستند که خدا در قرآن بوصیفشان نموده و فرموده « هدی للمتقین الذین يؤمنون بالغیب » و یر فرموده « اولئك حرب الله الا ان حرب الله هم الغالون »

« میگویند شیعه هر شب بر در این سرداب از غروب تا بر طرف شدن روشنائی

بقیه از صفحه قبل

عقدالدور در باب اول از حافظ ابی نعیم در کتاب « صفة المهدی » از حذیقه الیمان نقل کرده که رسول خدا صلی الله علیه و آله خطبه خوانده شدنی های تاقیامت را شرح داد ، سپس فرمود اگر از دنیا جز يك روز نباشد خدا آنرا دراز میکند و مردی از اولاد من که هم نام من خواهد بود معوث خواهد کرد ، سلمان برخواست و گفت . ای رسول خدا ، وی را کدام فرزند تو خواهد بود ، پیغمبر فرمود از این فرزند و دست بر حسین نهاد

بنایع الموده (ص ۴۹۲) از مناقب تألیف موفق بن احمد خوارزمی
 اخطب خطبای خوارزم از سلیم بن فیس هلالی از سلمان فارسی گوید
 وارد شدم بر رسول خدا صلی الله علیه و آله حسن بن علی برابوی او شسته
 بود پیغمبر چشم و دهان او را میوسید و مفرمود : تو آقا و فرزند آقا
 و برادر آقا هستی تو امام فرزند امام برادر امامی تو حجت فرزند حجت
 برادر حجتی تو پدر نه حجت هستی که بهم آنها قائم است.

بنایع الموده (ص ۴۹۱) از حافظ ابی نعیم در اربعین از ابن خشاب گوید .
 صدقه ابن موسی حکایت نموده که پدرم از علی الرضا ابن موسی الکاظم (ع)
 روایت کرده که فرمود خلف صالح از اولاد حسن بن علی عسکری است
 و او صاحب الرماں و مهدی است انشی

اسعاف الراغبی (ص ۱۵۷) از شیخ عبدالوهاب شعرانی از کتاب
 یوایت و حواهر ارفتحات مکی که گفته اسب نداید حروح مهدی علیه السلام
 حتمی است ولی تا وقتیکه رماں بر از جور و ستم نشده حروح نمیکند سپس
 بقیه در صفحه بعد

سُفَق با استری لگام دار می ایستند و فریاد میکنند . ای امام جور و ستم فراوان

بقیه از صفحه قبل

وی آنرا از عدل و داد برخااهد کرد ، او از خاندان پیغمبر صلی الله علیه و آله و اولاد فاطمه علیها السلام است ، خدا و حسین بن علی بن ابیطالب میباشند و پدرش امام حسن عسکری فرزند امام علی بنی (نور) فرزند امام محمد تقی (نواء) فرزند امام علی الرضا فرزند امام موسی کاظم فرزند امام جعفر صادق فرزند امام محمد باقر فرزند امام زین العابدین علی فرزند امام حسین فرزند امام علی بن ابیطالب ، اسمش با اسم رسول خدا صلی الله علیه و آله یکی است ، مردم با او میان رکن و مقام بیعت خواهند کرد . انتهی (صاحب کتاب المهدی ، سید صدرالدین صدر در ص ۶۶ چاپ طهران گوید . این عبارات را در چاپ اخیر کتاب فتوحات مکیه بیافته)

پیاپی الموده (ص ۴۵۱) از کتاب فصل الخطاب گوید : از ائمه اهل بیت است ابو محمد حسن عسکری تا آنجا که گوید : وی فرزندی نداشت جز ابو القاسم محمد منتظر موسوم بقائم و حجت و مهدی و صاحب الزمان و حاتم الائمة الاثنی عشر پیش امامیه ، انتهی

«الدرر الموسویه» گوید : کسیرا که دیدم راجع بمهدی با ما هم عقیده است محمد بن یوسف گنجی در کتاب البیان است ، همچنین محمد بن طلحه شافعی در کتاب مطالب السؤل و سبط ابن الحوزی در کتاب تذکرة الائمة و شعرائی در کتاب یواقیب و حواهر گوید مهدی از صلب امام حسن عسکری است و در شب نیمه شعبان سال ۲۵۵ تولد یافته ، وی رنده است تا ما عیسی بن مریم ملاقات کند .

بقیه در صفحه بعد

گشته، مردم بیکار و ستمگر بوجود آمده‌اند، بیرون بیا « یاقوت حکایت نموده

بقیه از صفحه قبل

بورالانصار (ص ۲۳۰) از امام احمد درمسند وی از ابی سعید حدری گوید رسول خدا صلی الله علیه و آله فرمود شما را مهدی مژده می‌دهم تا آنجا که فرمود باشندگان آسمان و زمین از وی راضی خواهند بود، وی مال را بالسویه میان مردم تقسیم می‌کند و دل‌های امت محمد (ص) را پر از بی‌نیازی می‌سازد و عدل و دادش آنها را را خواهد گرفت.

باب سیصد و شصت و شش از فتوحات درصفت مهدی گوید شبیه رسول خدا صلی الله علیه و آله می‌باشد درخلق (بفتح حاء) و نزدیک او اسب درخلق (بضم خاء) زیرا کسی مانند رسول خدا درحلاق نیست، خدا می‌گوید: انك لعلى خلق عظیم انتهى

ابن حجر درصواعی (ص ۹۸) بنعمان حماد خبری بیغمر صلی الله علیه و آله رسانیده که مهدی مردی است از خاندان من خنک میکند بر سنت من همان‌چو که من جنگیدم بدستور وحی تا آخر

عقدالدور درفصل اول از باب چهارم از ابی جعفر محمد بن علی گوید مهدی روز عاشورا ظهور می‌کند، این همان‌روز است که حضرت حسن بن علی شهید شد، گویا من درشبه دهم محرم میان رکن و مقام حاضر می‌شوم که حبرائیل در سمت راست او و میکائیل در سمت چپ او اسب اطراف پیروان او را خدا بوی میرساند و ایشان رمن را در می‌بوردند

درفصل دوم از باب مذکور از ابی عبدالله الحاکم درمسندک او از ام‌سلمه که رسول خدا صلی الله علیه و آله فرمود ما مردی از امت بنه در صفحه بعد

که در کاشان از کشور ایران هر بامداد شیعه برای دیدار مهدی سوار میشدند این داسنان راجع اسب ناواخر قرن پنجم هجری این بطوطه روایت کرده چون بحال رسیدم مسجدی را دیدم که بر درش پرده ابریشمین افکنده بودند، و هر روز صدتن مرد بالناس جگ آآمده نماز عصر را میخواندند سپس بنزد حاکم شهر میرفتند، اوهم استری لگام زده نازین و برگ بایشان میداد، این جماعت باستر گردش نموده وطل وشیپور مینواختند تا بر در این مسجد میرسیدند، آنجا فریاد میزدند امام زمان بیرون یا که جور وستم بمایان شده، زشت کاری فراوان گشته است... تا آخر

فرقه کیسائی محمدسن حنفیه (۱) را مهدی موعود میدانند و انتظار اورا دارند، میگویند: اونمرده ودر کوه روضی میان مدینه وینبع پنهان شده است سلاطین صفویه در ایران عادت داشتند که همیشه دواسب زین شده و لگام زده در کاخ خود برای مهدی و عیسی که هر ساعت منتظر آمدشان بودند حاضر میداشتند ایکار شیه اسب نکردار پاره ای بوالهوسان فرنگ

بقه از صفحه قبل

من میان رکن و معام بیعت میکنند و شماره آنها بانداوه اهل بدر است
 بهج البلاغه . علی علیه السلام فرمود : « رمن از حجت و قائمی برای خدا حالی بخواهد بود ، این قائم با ظاهر و آشکار است یا پنهان و پوشیده میباشد »
 در صحیح مسلم است از جابر بن سمره از پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم که فرمود جهان تا قیامت باقی خواهد بود و دوازده حلیفه در آن میباشد که همگی از فریش اند ، سید این خبر را علی اس محمد نقل کرده که در آخر آست که نه ن از صلح حسنی خواهند بود مهدی نیز از آنها است .

(۱) یکی از فرزندان امیر المؤمنین علی علیه السلام است

که پیوسته در قدس مانده و انتظار آمدن مسیح و روز دینوت را دارند
 هوارت Huart فراسوی صاحب تاریخ عرب که سال ۱۹۱۳ چاپ شده
 نقل نموده یکتا انگلیسی وارد بیت المقدس شد و در صحرایی که میگویند
 دینوت آنجا واقع میشود توقف نموده هر بامداد بانتظار آروز ناقوس
 مینواخت، شنیده ام زنی «گویا انگلیسی بوده» به بیت المقدس آمد و هر
 روز جای آمده میکرد که چون مسیح فرود آید نخستین کسی باشد که باو
 جای میدهد، لامارتین شاعر بزرگ فراسه حکایت نموده که در سفر بحبل
 لبنان در دهی موسوم به «جون» «الواستیر ستانهوب» برادر زاده پیت
 وزیر نامی انگلیسی را دیدار نمود که پیوسته اسی را نارین و لگام حاصر
 داشت تا وقتی مسیح میرسد بر آن سوار گردد

داستان مهدی را سیاری از دولتهای اسلامی وسیله ترویج دعوت خود
 قرار داده اند هنگامی که دول فاطمی در تونس بمیان گشت عبدالله مؤسس
 آن مدعی شد که وی مهدی موعود است محمد بن تومر چون در مصموده
 مغرب نهضت کرد به مهدی دعوت نمود آنجا دول موحدین بی عبدال مؤمن
 تشکیل یافت در دوران دولت مرینیها در فاس مردی نام تویری از مردم
 توزر از نواحی تونس بر پای خواسته مدعی شد که مهدی است و در سوس
 اقصى بخانههای دارای برج و بارو بنام «ماسا» توسل جست، رؤسای صهاجه
 پروانه وار بگردش فراهم آمدند ولی مصامده او را کشتند همچنین در نواحی
 ریف از غرب مردی عباس نام میان سال ۶۹۰ تا ۷۰۰ هجری ظاهر شده
 میگفت مهدی است، و جماعی را برانگیخت ولی عاقبت کشته شده کار
 خاتمه یافت سال ۱۸۲۸ میلادی در سنگال مردی مدعی شد که مهدی
 است و شورشی بر پا کرد ولی شکست یافته آتش فتنه او خاموش گردید

در زمان بنابارت که فرانسویها مصر را اشغال کردند، در میانه دیمه‌رورشید مردی مغربی از مردم طرابلس پیکار آنها برخاست و مدعی شد که مهدی است و تا حان دریدن داشت جنگید

پس از شورش احمد عرابی در مصر مهدی محمد احمد نام در سودان ظهور نموده دعوی کرد که مهدی است، گویند نام پدرش عبدالله و مادرش آمنه بود، (یعنی خود نام پیغمبر و پدر و مادرش هم نام پدر و مادر پیغمبر بوده اند) برادر هائی بر رگتر از خود داشت که در نیل ایض کشتی سازی میکردند، ایشان او را برای تحصیل علم بنواحی خرطوم فرستادند، همی‌که بسن بیست و پنج سالگی رسید، برای عبادت از کار دست کشیده در غازی منزوی گشت، رهد و پرهیز کاری او زبان زد خاص و عام گردید، قبیله نواره که در اصل عرب و قبیلتی بزرگ میباشد پیروی او شتافته او را مهدی خواندند او هم بسال ۱۳۰۰ هجری این دعوی را اعلان کرد، رؤف پاشا والی سودان مصری دویست تن سرباز فرساده که او را دستگیر کنند، پروان محمد احمد تمام آنها را کشتند محمد احمد بکوهستانی که آنجا بود پناهنده شد، سودانیها عموماً بگردش فراهم آمدند، حکومت مصری سرداری حفتر پاشای باواری سپاهی نا آنجا فرستاد، پنجاه هزار سودانی نا آنها هجوم نموده آنها را نابود ساختند، از مصریها جز ۱۲۰ تن نجات یافت، مهدی وارد ایص شده در ۱۷ کابون دوم سال ۱۸۸۳ آنجا را مرکز حکومتی خود قرارداد، حکومت مصر سپاهی دیگر سرداری هیکس پاشا نا آنجا فرستاد. سودانیها آنها را نیز پراکنده کردند، اخیراً نیروی گردون پاشا را در خرطوم نابود نمودند، محمد احمد بر تمام سودان اسیلا یافت، پس از مرگ او نعایشی که یکی از پیشوایان قبیله نواره بود جاشین

او گردیده کارش بالا گرفت ، دولت انگلیس از مصر درخواست کرد (این درخواست در حقیقت فرمان و حکم بود) که از سودان چشم پوشیده آنجا را وا گذارد ، این درخواست در حقیقت برای این بود که بلامانع شده آجارا خود تسخیر کند ، چندی نگذشت که سپاهی از مصریها فراهم آورده بزیر فرمان افسرهای انگلیسی و فرماندهی ژنرال کچر با آنجا حمله نمود ، یحیی سودان را بمال و رجال مصر متصرف شد و مصریها گفت سودان میان ما و شما مشترك است ، در حقیقت انگلیس حقیقی آنجا نداشت ، زیرا تمام سودان ملك مصر است ، مصر بمیسوادیك آن از آنجا عاقل نماد ، با این حال این شراکت نیز تنها اسمی و لفظی بوده ، همه چیز سودان بدست دولت انگلیس میباشد هر کس حاکم سودان باشد در حقیقت گلوی مصر را گرفته است بی سودان مصر نمیتواند نفسی نزند و آواری دهد ، به همین سبب مسئله سودان گرهی کور است که در حل مسئله مصری میان انگلیس و مصر ایجاد شده ، اگر دست مصر از سودان کوتاه شود در حقیقت مصر اره سبی سافط و از جان خود دست برداشته است .



افغانستان

نگارش امیر شکیب

افغانستان یکی از مراکز مهم اسلامی در این گیتی است؛ بلکه در حوادث روزگار میدانگاه مشهور اسلامی شمرده میشود، بخدا سوگند اگر در جهان جننده ای یار و یاور اسلام نباشد همیشه در میان مردم جمال همالیا و هند کوش گروهی یار و یاور اسلام یافت خواهد شد، از آنجاست که در صدر اسلام محمد بن قاسم کشور گیر عربی باهند پیکار نموده بر سند سال ۷۱۲ میلادی چبره گشت و تا حدود ملتان رسید، از این کوهستان سلطان محمود سکتکین جنگجوی ترکی اسکندر اسلام پشتیبان علوم و معارف در اوائل قرن یازدهم میلادی پیش رفته سر تاسر هند را پیمود، راجه های (سلاطین) لاهور و دهلی و سایر ممالک هند بضد وی فراهم آمدند، عالم برهمنائی باعالم اسلامی روبرو گشت، طرفین صف آرائی کرده دسنو گریبان شدند، خدا اسلام را یاری نموده بر عالم برهمنائی در واقعه «باتنداء» پیروزی داد، رشته اتحاد راجه ها گسیخت، محمود کشمیر و دهلی را تسخیر کرد از جانب خود در لاهور فرمانفرما قرارداد، راجه فنوج را مطیع او ساخت سلطان خویش را در تمام سنجاب پای بر جانمود، با شهر کالنجار که با سنا حکام معروف بود جنگید، سلاطین این نواحی طوق اطاعتش را بگردن نهادند، از آنجا سوی کجرات رفته بت بزرگ معروف سوماترا خورد کرد،

بهاضیه را تسخیر نمود، در باره این فتح بدیع الزمان همدانی داد فصاحت را داده میگوید: در برابر این پیروزی و غلبه تمام پیروزیهای گیتی ناچیز است، فرشتههای آسمان آنرا بچشم حیرت نگریسته مدح و ثنا میگویند (شعراي پارسى که در خدمت سلطان بودند ماسد عسجدى و عصرى و فرخى قصائد فارسى سروده اند که بی نهایت گرانهاست (عسجدى درباره فتح سومنات گوید).

تاشاه خسروان سفر سومنات کرد کردار حویش را علم معجرات کرد
 نزدود نام کفر جهانرا ز لوح دین شکرودعای خویشان ارواجان کرد
 شاهانواز سکندربیشی بدان جهب کو هر سفر که کرد بدیگر جهاب کرد
 تا آخر عصرى گوید.

زبوم بتکدههاییکه شاه سوخت همور نرده ناده همه نوده های خاکستر
 تا آخر، فرخى گفته.

فسانه گشت و کهن شد حدیث اسکندر

سخن نوار که بو را حلاویست دگر

حدیث کهنه سکندر کجارسید وجه کرد

ز بس شیدى گردیده خلق را ناور

بلى سکندر سرتاسر جهان برگشت

سهرگرید و بیابان گرید و کوه و کوه

وليك اوز سهر آب زندگایى حسنت

ملك رصای حدای و رصای پیغمبر

گیمانی که برد که هرگز کسی ز راه طراز

سومنات برد اشکر و جبین اسکر

دهی که دیو دراوگم شدی بوقت زوال

چو مرد کم بین در تنک بیشه وقت سحر

بدیع الزمان از عجایب هند و عظمت مخلوقاییکه آنجا هستند شرح داده گوید نافذانه این جهانگیری که خدا بدست امین الدوله، یمین المله (۱) نصب اسلام فرمود در تاریخ دیده و شنیده نشده مسیوریه گروسه، صاحب تاریخ آسیا که در سه جلد بسال ۱۹۲۴ منتشر ساخت و از منابع بزرگان محققین مطالب را بدست آورده در داستان هند دوره اسلامی گوید

محمود جنگ صلیبی اسلام را راه انداخت، تا قرن هجدهم تور جنگ گرم بود، در این پیکار مانند سایر جنگهای صلیبی روح دعوت دینی با روح طمع و غارتگری دست بهم داده بودند، هشت قرن تمام پیکر محمود با چهره درخشان که نمودار فتوحات پی در پی بود، در این میدان جلوه گری میکرد، جهاد را که وی نخستین پهلوان میداش بود پایان برسد جز در آغاز دوره کنونی در این مدت کشور برهما از جبال همالیا با سواحل کوروماندال خدای فرد صمد را شناخت و برای سلاطین ترك معوای گردن اطاعت خم کرد

محمد عوری افغانی پیر از محمود سبکتکین ترك به روی «هود» بر حاندان سبکتکین چهره شده مانند آنها در هند پیکار برداخت در واقعه «تاسوار» سیصد هزار سوار و سه هزار فیل را که برای سکار ناو ملوک هند فراهم آورده بودند شکست داد، دهلی، و قنوج، و میراث، واکرا را تسخیر کرده صمیمه ممالک خود ساخت (۱۱۹۴ میلادی) علام وی آیت برکی نیز کار او را تکمیل نموده بر سارس استیلایافت، از سلاطین «کافالبور» و «مالکا» ناج و حراج گرفت، کجرات و کالبجار را تسخیر کرده و ننداکاند (۱) از القاب سلطان محمود است.

را جبر، کشور خود ساخت، پس از وی بختیار سردار افغانی مکدلا، و بنگال را متصرف شده دولت بودایی را از آن سامان برافکند، کردار این کشورگشایان مقدمه علبه بزرگ اسلامیرا که دهلی کانون آن شد فراهم آورد، تمام هند را بزیر نال و پرگرفت از قرن دهم مسیحی تا اوائل قرن نوزدهم کار بکام بود، عاقبت این قدرت و نفوذ کهنه و فرسوده شده بدست انگلیس نابود گشت. اینجا نمیخواهم تاریخ دولتهای اسلامیرا که از آنوقت در هند فرمانروایی نموده اند شرح دهم ولی مقصود بیان علاقه و ارتباط زیادی است که اسلام و هند و کشور افغانستان با هم داشته اند، از این کشور فاتحین اسلامی از تاری و ایرایی و برک و افغان تا نجا سرازیر شده اند این کوهستان که پیوسته تاجی سیمگون از برف بر قله آن نهاده همیشه کانون مردی، سرچشمه مردانگی جایگاه جوانمردی، کان دلاوری بوده است اینک خلاصه تاریخ روابط آبخارا با انگلیس ار هگامی که بهند پای نهاده اند ناامرور بشنوید

آقای لومارشان **Le Marchand** یکی از افسران ار نش فرانسه و از اعضاء اکادمی لشکری در کتاب خود « جنگ انگلیس با افغان » که در سال ۱۸۷۹ منتشر شده شرحی گفته که خلاصه آن اینست.

روابط انگلیس با افغان در قرن نوزدهم شروع شد، این از هنگامی بود که بابلیون اول « رنرال گاردان » را برای گفتگوی با ایران راجع بانعقاد پیمایی میان فراسه و ایران برای تسخیر هند فرستاد، همینکه این خبر با انگلیس رسید بشاب دسه ای بکابل فرستاد که افغاستار را بضد ایران آماده سازند، در آنرور گار کابل امیری داس که هاند شاه ایران دارای اقب شاهي بود، بضد وی شورش شده برادر صدر اعظم بر کشور استیلا

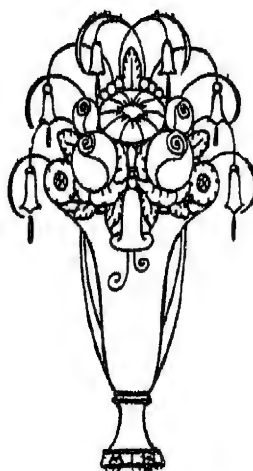
یافت، برادر شاه افغانی بهند فرار کرده بانگلیس توسل جست که برای بازپس گرفتن کشور بوی یاری دهند، امیر جدید افغانستان که او را دوست محمد خان می‌گفتند بروس پیمانی بست و همین کردار برای حمله انگلیس با افغانستان سال ۱۸۳۹ کافی بود، پیش از این حمله و هجوم یکتن جهانگرد نامی انگلیسی پرنس Burnes بکابل رفت تا از تدابیر فیکوفتیش افسر روسی جلوگیری نماید، همیکه پرنس بهند باز گردید «لردا وکلاند» را قانع ساخت که لازم است سپاهی بآنجا برود و شاه قدیم شجاع الملك را بآنجا باز گردانند، ولی هنوز شاه باز نگشته بود که انگلیس دریافت بارتشی نیرومند نیاز دارد، زیرا هرج و مرج همه‌کارا فرا گرفته بود، کار دشمنی و عداوت اهالی سبب بانگلیس بجائی رسید که سال ۱۸۴۱ در کابل آتش شورش شعله کشیده نماینده دولت انگلیس را باچند تن از افسران وی کشتند، سردار انگلیس بخطر و سختی موقع منوجه شده برای خود و سپاهی که همراه داشت امان طلبید که از هر چیز چشم پوشیده از کشور افغانستان بی‌درنگ و مسامحه بیرون برود، در زمستان باشدب سرمای بی اندازه بیرون رفت وای کشمار مشهور روی داده افغانها ۱۶ یا ۱۷ هزار سرباز انگلیسی را کسبند، در این واقعه افغانها چهار تا پنج هزار تن مرد جنگی بیش نبودند این کشتار در کمین گاهی واقع شد که در «خورد کابل» تدارك شده بود ار این بمکار جر يك بر شك قشوی سام «بریدون Brydon» نجات یافت وی بجلال آباد فرار کرد که این مصیبت مهمرا بانگلیس خاردهد، افغانها بیر بیش آمده جلال آباد را که بادگان (ساخلو) انگلیس در آجا بود محاصره نمودند، باوقی «رنرال بولوك» از هند آمده آنها را نجات داد و مایه طول کتبد و آنها را بنمند بیداری کردند، پس از چندی انگلیس سپاهی مهم

بکابل فرستاده دژها و عمارات سلطنتی را ویران ساخت ناینوسيله از افغان انتقام کشید (گوید) خواستم باین دو حمله که انگلیس با افغانستان نموده اشارتی کم زیرا هر دو پیکار بجنگ کنونی مربوط است (۱) و نیز بیفایده نیست که حوادث و مشکلاتیکه برای سپاه اروپائی در این بلاد روی میدهد دانسته شود و بدانند دسته های افغانی که انگلیس استخدام و تربیت نموده پنداشت در جرگه سپاهوی هستند و یا وراو میدانند چه جور ناگاه بضادیشان شوریده در این پیکار سخت ترین دشمنان او شدند « انتهى

گویم انگلیس از این واقعه آموخت که با افغان بجشم دیگری که بهندو و هامیگرد بایست نظر کند و بداند که افغان ارا انتقام چشم نمی پوشد؛ فوول میکند بیگانه بمیهن او قدم بگذارد، بادشمنی که در استقلال کشور او طمع کند مدارا نخواهد کرد، افغان مانند بسیاری از امرای مسلمین نیست که پیش رو نیروی بیگانه میشوند، و بطمع تاج و تخت و همی واسمی دشواریها را از پیش پای بیگانه برمیگیرند، افغان از رور نخست که با انگلیس آمیزش نمود باو فهمانید اختلاف میان امرای و بررگان افغانی باین اندازه نیست که استقلال آنها را تباه سازد، و کار کشور را بازچه انگارند، با آنها گفت وفای عهد تاجائی نیست که بایگانه هم پیمان شوید یا سرباز افغانی که جیره از بیگانه میگیرد با سربازیکه از میهن دفاع مینماید، خنگ و پیکار کند، افغان مانند بسیاری از سلاطین و بررگان و سپاه اسلامی نیست که سمع موقتی و ریور ظاهری فریفته شود و سپس بجای اشك خون نگرید و انگشت دندان بگزد آری بدخترانه این درد در اسلام هور درمان شده و ناآنکه در حدیث شریف است که مؤمن از يك سوراح دوبار بیش نخواهد

خورد اینك از يك سوراخ صدمبار اورا ميگرند وهشيار ميشود ديدهايم كه بيشتر كشورگيريهاي اروپا در بلاد اسلامي و در مشرق بدسب مسلمان و مردم شرقي بوده ، اروپا معتاد است كه برادر را بحد برادر برانگيخته يكي را بدست ديگري تباه نمايد ، هر كجا را بخواهد استعمار كند ، سپاهي از مردم همان نواحى فراهم آورده با معدودي اروپائي روانه نمايد ، درهمين پيكار با افغان از سپاه واس و اسير هدى بلكه از سلاطين هند استفاده كرد ، همانجور كه در سال ۱۸۵۷ در شورش هند كه نرديك بود انگليس از آجا رخت برسد مورخ با مبرده و ديگران معترف اند كه در تمام هند انگليس در برابر ۱۹۰ مليون (۱) جمعيت هند سوای ۱۰ هزار سپاهي انگليسي و جمعي از مردم پنجاب نيروئي داشت ، ولي « لرد لوراس » بمهارت و بربرستي پاره اي از بررگان را برانگيخت تا سپاهي از اهالي فراهم آورد ، همين گروه سبب شدند كه انگليس پنجاب بلكه تمام هند را نگاهداري نمود در حقيقت هنديها از آغاز تا انجام دست و پاى خود را بسود انگليس بستند ، انگليس خواست همين معامله را با افغانستان كند ولي نه در آغاز و نه در انجام موفق نگشت ، اگر افغانها مانند هدى و بلوچ و ساير همسايگاني بودند كه پاي خود بدام اروپا رفته اند بي بردند افغانستانهم مانند آنها امروز يكي از استابهاي هند بود و يا اميري داشت محكوم نماينده بيگانه ، و در سراسر افغانستان يك حا يافت نميشد كه افغاني در آجا ذات بندگي را از خود دور بيند ، بلكه تمام ملت چون فلم در دست ديگري بود ، سپاه آجا عيار بود از جمعي انگليسي و هدى و افغاني كه در كشور خود بسود بيگانه خدمت ميكردند ولي اينك آقاي لومارسان در صفحه ۲۸۹ جلد اول

تاریخ خود گوید. طایفه درانی که ثلث افعال است و خاندان سلطنتی از آنها میباشد بنژاد و ملیت خرد باندازه ای علاقه دارند که امیری از خود را هر قدر بدخو و بدرفتار باشد بر حکومت بیگانه ترجیح میدهند ولی بشرطیکه خود اختیار حکومت را داشته باشند برنا بود شدن امیر و خاندان امیر تأسف نمیخورد.



مسلمین چین

نگارش امیر شکیب

مسلمین چین گویا از مردم این دنیا نیستند، اطلاعات از آنها اندک و اخبار راجعه باحوال ایشان ضد و بعوض است، تا امروز تاریخ نویسها ندانسته اند اسلام از کجا و چه جور چین رسیده، آیا از راه دریا و هند بوده یا از راه ترکستان و ماوراءالنهر وارد چین شده است، همچنین علمای جغرافی و علمای آمار تا امروز بر شماره مسلمین چینی متفق نشده اند، گروهی آنانرا بیست میلیون و دسته ای ییست و پنج میلیون و جماعتی سی میلیون و پاره ای چهل میلیون گوید، سیاری اصرار دارند که در چین شصت میلیون مسلمان میباشد، پاره ای ار علمای اسلامی چین که باسلامول و مصر آمده اند تأکید میکنند که مسلمین آنجا کمتر از شصت میلیون نیستند، مستشار سفارت چین در برن پایتخت سویس برای من این گفته را تأیید نمود، دیگران برخلاف وی اصرار دارند که مسلمین چین از ده میلیون تجاوز نمیکنند، بلکه میسیون اولون Mission d'ollon که بکمک وزارت فرهنگ فرانسه پاره ای نواحی چین رفته است زیاد تر از پنج میلیون در تمام کشور چین مسلمان نیافته ولی آنها میگویند نوانسته اند در این مورد چیزی حتمی و قطعی نفهمند

دائرة المعارف اسلامی فراسوی گوید نمیشود ارحیت شماره گفته

کسی اعتماد کرد ولی برود مهال Broumhall از هشتصد تن از مردم چین پرسش کرد، دویست پاسخ از جا های مخلف بوی رسید و از آنها چنین نتیجه گرفته است :

استان « کانسو » کمتر از دو میلیون و بیشتر از سه میلیون و نیم بیسند در غرب این استان مسلمان زیاد و موالید آنها بسبب موالید حین زنا دتر است ، پاره ای جاها نیز هست که پس از انقلاب و شورشائی که روی داده اینک مسلمان ندارد .

در استان « شنسی » پیش از شورشها يك میلیون مسلمان بود و گمان نمیرود امروز زیادتیر از ۵۰۰ هزار کس باشد

استان (تشیپلی) آمارش بسیار اختلاف دارد ، پاره ای مسلمین آنجا را ۲۵۰ هزار و جمعی يك میلیون گویند ، در بکن ۳۰ تا ۴۰ مسجد یاف میشود ، یکی از آنها مسجد اعظم است (نین شیه) که علیرضای برکی در آنجا ندریس مینماید . شماره مسلمین بده هزار تخمین میشود در اطراف شهر مسلمان بسار است ، همچنین در شمال از دیوار بررگ حین بسیاری مسلمان هستند

نتیجه این آمار چین است که مسلمین کمتر از سه میلیون و هفصد هزار و بیشتر از هفت میلیون و چهار هزار نیستند بسیار عریب و شگفت آور است که مالعن اروپائی در این مورد متناقض میگویند ، پاره ای از محیطی بزرگ اسلامی که دارای مدارس و مساجد است سخن میگویند و پاره ای میگویند چیزی از این فیل بدیده اند باختصار از دائرة المعارف اسلامی نقل شد

وای تیرسان صاحب کتاب « محمدیه در چین » که در دو جلد نوشته

شماره مسلمین را ۲۵ میلیون گوید همچنین جغرافی نویسنده فرانسوی
الیره رکلوس در جغرافیای عمومی خود گوید

« مسلمین در کشور چین اهمیت زیادی دارند ، «سکاشکوف» شماره
ایشان را بیست میلیون تخمین زده ولی این انداز نیست بگفته سایر مورخین
در باره چین ناجیر است ، مثلاً در استان کانسو اکثریت با مسلمین است و
در سایر نواحی شمالی چین در حدود ثلث مردم بومی میباشند لازم است که
دو نکان و سایر مسلمین دوناکاریه و کولچه و ترکستان شرقی را اضافه و با
آنها بحساب بیاوریم تا اهمیت ایشان را بدانیم ، اجمالا انسان درجه آنرا از سایر
اباء وطن برتر نمی بیند زیرا عرت نفسشان بیشتر و بیایی آنها زیادتر است
در ولایات غربی چین با اسلحه رفت و آمد میکنند ، ایشان مسکرات
نمی نوشند و از دخانیات و تریاک اجتناب دارند ، بهمین سبب سلامت مزاجشان
ارافراد سایر مذاهب بهتر و زیادتر است ، ایشان یکدیگر یاری و کمک میدهند
و بهمین خو و رفتار باعث سعادت و خوشی حال آنها شده اری دیگران ثروتمندتر
هستند ، بر جماعت آنها چیزی معین نظیر عشر در آمد برای هزینه مصالح
اجتماعی مقرر است ، این روش در ولایات کانسو و شنسی است و در بلاد
نیسان مدارس دارند که عربی را آموخته و معنی قرآنرا میفهمند ، نماز
را در همه جا بعبی ادا میکنند ، در کانسو صدها مسجد دارند در شمال
تقریباً بازرگانی بویژه بازرگانی دواب ، احصار با آنها داشته و دست آنها
است ، آنها آذوقه بکن و سایر شهرهای ساحلی شمالی میفرستند ، تا آخر ،
دانشان اسلام چین دولتهای اروپا را سخت نگران ساخته میسرند
که اسلام در چین رواج گرفته کار بجائی برسد که در این کشور پشاور که
جمعیتش از چهار صد میلیون بیشتر است مسلمین اکثریت یابنده و اگر

بخواست خدا چنین شده صد ها ملیون مردم مسلمان شدند بروی زمین
انقلابی شگرف خواهد شد

سلام در چین

اسلام در زمان قدیم بچین رسیده ، چینها گویند نخستین ظهور
اسلام در آنجا در زمان سلطان « تایتسونگ » بوده که در قرن هفتم مسیحی
میرسته و نخستین کسیکه بآن کشور از مسلمین رسید مردی بوده از
خاندان پیغمبر که او را ابن حمزه میگفتند ، وی با سه هزار تن مهاجر
بچین رفته و در (سنگان فو) اقامت نموده ، سپس در پی او مسلمانان از راه
دریا آمده و در نواحی یونان مسکن گزیده اند مورخین علمی گویند در
نواحی سال ۷۵۸ دسنه ای از دزدان دریائی عرب بدریای چین رسیده و
کشتیها را غارت میکردند ، چون در دریا راه را گم کردند ناچار نواحی
کانتورا اشغال و در حریم سلطنتی دست یافتند ، همین گروه پیش آهنگ
ورود عرب بر حسب تواریخ چینی بآن ولایات میباشد

من در کتابهای عربی که مطالعه نموده ام اثری از داستان ابن حمزه
یا چیزی که موافق آن باشد ندیده ام ، مسعودی در تاریخ خود داستانی
نقل میکند که از پاره ای جهات شبیه آن است ، آنرا باختصار مینویسم .
مردی از قریش از نسل همدارین اسود شهر سیراف (۱) رفت ، وی مردی
بینا و دارای خو و اخلاق نیکو بود از آنجا در کشتیهای هند نشسته پیوسته
از دیاری بدیاری میرفت تا ببلاد چین شهر (خافو) رسید ، همت عالی

(۱) استخری میگوید سیراف بعد از شبراز مهمترش شهر فارس است

وی اورا وادار ساخت تا بدیار یادشاه چین برود ، بادشاه درشهر حمدان که از شهرهای بزرگ چین است بود ، باآحارفت وزمایی دراز دردربار مانده عریصه میبوش و میگفت از خاندان پیغمبر عرب میباشد ، پس ازاین مدت طولانی امر شد اورا درخانه‌ای فرود آورد و احتیاجات اورا مرتفع سازید . سلطان حاجو نوشتند از کار او و مسئله تجارت و دعوی نسبت او به پیغمبر صلی الله علی و آله جستجو کند ، حاکم خانفو نیز صاحب نسب و نسبت اورا تصدیق کرد ، آنوقت بوی احازه دادید بخانفو برگردد ، اوهم بامالی فراوان بازگشته بعراق آمد . (۱)

(۱) تاریخ چین ترجمه میرزا محمد ندیم السلطان از فرانسه منطبعه طهران سال ۱۳۲۳ ص ۳۲۲ مینویسد

از قراریکه در کتاب تاریخ هند ست شده در سال هشتاد و هفت هجری سعیری اوهندوستان بدریخانه (دربار) چین آمد و برای امرا طوریج رنگ از طووری آورد که میتواستند حرف بزد و حواش کرد که ناو لشکری بدهند که خودش سردار آن لشکر باشد و برود با اعراب جنگ کند و آن لشکر همچنانکه تاریخ طبری مینویسد از اعراب شکست خورد و در آخر هشتاد سال دوست هزار لشکر تاتار هم که سرکردگی « ناقانون » پسر برادر حاقان چین داخل ولایات مسلمانان شده بودند و با اعراب جنگند آنهاهم از اعراب شکست خوردند و مسلمانان این فتح و ظفر را از جانب خداوند میدانستند .

از تاریخ چین مستفاد میشود که ممالک معربی آسیا مکرر از مملکت چین کمک خواسته اند و با اعراب جنگ کرده اند و همچنین در تاریخ چین مسطور است که سلطان مملکت شاسی اردولت چین برای دفع اعراب امداد بیه در صحنه بعد

از کتابهای عرب بنظر میرسد. نخستین ناحیتی که از کشور چین

بقیه از صفحه قبل

خواست و گفته بود که لشکر خلیفه بلای آسمانی و آفت تمام ممالک روی زمین است. ولی چینیها بهانه جوئی کرده اورا کمک نکردند پس از هشت سال سرداری ارچن بی‌حرر بشهر شاسی حمله کرده پادشاه آنجا را گرفتار و قتل رسانید، شاهزادگان مملکت بحشم آمده از خلیفه مسلمانان مدد خواستند خلیفه نا بها قشونی داد که ناقشون شاسی و قشون سلاطین دیگر که هم‌عهد شده بودند منظم شدند و با سردار چسی که شصت هزار قشون داشت جنگیدند و اورا شکست دادند و پسر پادشاه شاسی حراج ده خلیفه مسلمانان شد و در سال ۷۱۷ میلادی ترکهای مغربی بحیال تصرف ممالک مغربی آسیا که در دست چیسها بود افتادند و قشون خلیفه و لشکر سلطان تست را کمک خود قرار دادند ولی چینیها بکمک طوایف چادرشین دفاع نموده با لشکر خلیفه و قشون سلطان تست معاهده و برک‌خنگ و دعوا نمودند. و در تاریخ چین مسطور است که در سال ۷۱۹ عسوی بتوسط شخص متدسی از عربستان مالیات برای حاکمان چین آوردند و یک فلابه شیرهم برای او تعارف آوردند در سال ۷۵۶ مردم بر امپراطور «سوتسوک» شوریده بودند حتی از اعراب لشکر بکمک ابن امپراطور آمد در شش سال که او سلطنت داشت از قرار مذکور اعراب و ابراسها در آرمات تجارت عمده در کانتون داشتند تاریخ چین مینویسد که در ماه اول سال ۷۵۷ مسیحی قشون «نگاسی» و لشکر چین که در مغرب آسیا ساحلو بودند با لشکر خلیفه بکمک او آمدند و اعقاد مورخ این است که لشکر خلیفه از کوفه و اطراف کوفه بیامده بود

بعد در صفحه بعد

دانشته اند کاشغر بودم، که در حدود سال ۹۶ هجری قتیبة بن مسلم باهلی
 و خلافت ولید بن عبدالمالک اموی با آجا پیکار نموده است ابن اثیر جزری
 در تاریخ خویش گوید. وی با آجا رفت و مرد مرا با زن و فرزند همراه برد
 تا در سمرقند متوقف شوند، همینکه از رود عبور نمود مردی را بر معبر
 رود گذاشت تا از بازگشت آنان بی اجازه او جلوگیری کند سپس روی
 نرغانه رفت و گروهی فرستاد تا راه کاشغر را باز و عبور را آسان سازند،
 کاشغر نزدیکترین شهرهای چین بود، وی پیشروی و عارت کرد و اسیر
 گرفت تا بنزدیکی چین رسید، آنجا پادشاه چین بوی نوشت مردی دانا
 و شایسته را نزد من فرست که از شما و آمین شما مرا خردار سازد او هم
 ده تن مرد خوب چهار یک روی زبان آور. خردمند درس کار بردل برگزید،
 گروهی شایسته و کالائی مناسب از خر و پارچه زیبا همراه ایشان فرستاد

بقیه از صفحه قبل

بلکه آنچه معلوم میشود یا از معسکر اعراب بود که در حدود مشرق حراسان
 و بخاوستان داشتند یا از قشون همان ولایات بود که محارح آنها از حاب
 خلیفه داده شده بود تاریخ چس میگوید که سلاطین تجارسان و حراسان و
 همچنین به سلطنت دیگر برای کمک امراطور «سوتسونک» و دفع یاعیها
 قشون فرستادند ولیکن مورحین اضافه کرده اند که خلیفه اول لباس سیاه
 اموالعماس بود و برادرش ابوجعفر حاشین او شد و منویسد در ابتدای سلطنت
 «سوسونک» این خلیفه سعیری نبرد او روانه کرد و لشکری برای حمايت
 او فرستاد.

از آنچه نقل شد داسه میشود که از سال ۸۷ ه مسلمین با جیبیها از
 راه خشکی سرور کار داشته اند.

هبة بن مشمرج کلایی در زمره آنان بود بایشان دستور داد چون بوی رسیدید آگاهش کنید که من سوگند خورده ام تا بکشتور آنها پای نگذارم و بزرگان آنها مهر غلامی نرم و باح و خراج نگیرم باز نگردم، آن گروه بریاست هبیره رهسپار شدید، سلطان چین با آنها گفت بزرگ خود بگوئید باز گردد، زیرا من دانسه ام شماره شما اندک است، و اگر باز نگردد میفرستم آنانرا نابود سازند، ایشان پاسخ دادند: مردمیکه اول سپاهشان در کشور تو است و آخرش در جاهایی است که زيتون میروید، چگونه اندک اند، ای که ما را بکشتن میترسانی ما را مدب و اجلی مصر است که چون فراسید بهتر است کشته شویم، زیرا نه از آن میترسیم و نه از آن کراهتی داریم قتیبه سوگند خورده که باز نگردد جز آنکه خاک تو را بقدم خود بسپرد و بزرگان شمارا مهر غلامی زده باح و خراج بگیرد سلطان گفت: ما او را از این سوگند آزاد میسازیم، از خاک خود میفرستیم تا بر آن پای بهد، از فرزندان خود روانه میکنیم تا مهر غلامی برزند، حاجی باو مدهیم که راضی شود سمس جائزه با آنها داده آنچه گفته بود نزد قتیبه فرستاد، قتیبه باح و خراج را قبول و کودکان را مهر غلامی زده بر خاک ایشان پای نهاد. سواد بن عبدالملک سلولی در اینمورد اشعاری گفته که مضموش ایست بر مایندگانی که بچین فرستادی ایرادی نیست آنها راه آسانی را پیش گرفته از ترس سکست خار را در چشم خود پذیرفتند بویژه هبیره بن مشمرج بر رگوار که پیام تو را همانجور که میخواستی ادا نموده برای رهایی تو از قید سوگند وسیله ای پیدا کرد.

در این هنگامه خبر مرگ ولید بقتیه رسید و در همین سال قتیبه را نیز کشتند، دوریست اگر زنده میماند بچین باز میگردید، زیرا وی

بجهاد میلی فراوان داشت تردیدی نیست که از آنوقت اسلام بآن کشور رسیده و پیرواش زیاد شده اند، دراثنای شرح حوادثیکه درتواریخ عرب نوشته اند این موضوع بخوبی آشکار است، ابن اثیر در سال ۲۶۴ گوید: در کشور چین مردی گمنام پیدا شده گروهی فراوان از عوام و اشرار را بلور خود گرد آورد و شهر خانقو حمله کرده آنجا را در میان گرفت، خانقو شهری بود دارای بارو و حصار، رودی بزرگ در آنجا جاری است، دانشمندان فراوان از مسلمان و مسیحی و یهود و مجوس و سایر مذاهب از مردم چین در آن شهر بودند، این وضعیت راجع است بقرن سوم هجری و پس از آن از مسلمین چین اخبار بسیار است احمد قلعشندی که سال ۸۲۱ وفات نموده از شریف حسن بن جلال سمرقندی که مردی جهانگرد و دنیا دیده بوده و بچین رفته همه جای آنرا گردش کرده است نقل نموده که از عجائبی که در مملکت فان (خان) دیدم ما آنکه کافر بود رعایای فراوان مسلمان داشت، ایشان عزیز و محترم بودند، اگر کافری مسلمانرا میکشت، کشنده و خانواده او را کشته و اموالش را بغارت میبردند، اگر مسلمان کافررا میکشت تنها دیه مقتول را از او میگرفتند و چون پیش آنها دیه کافر خری بود زیاده از آن مطالبه نمیکردند

جز در کشور مغول و خاندان چنگیز خان و در کاشغر اسلام در خانواده سلطنتی آن دیار وارد نشد، ابن خلدون در جزء پنجم از تاریخ خود در آنجا که نام ترک را برده گوید: آنان در بلاد ترکستان و کاشغر دارای سلطنتی بودند پس از آنکه اسلام در کشورشان پیروزی یافت مسلمان شدند، سلاطین ایشان با سلاطین سامانی در ماوراء النهر در دودیه بنی عباس گاهی دوست و گاهی دشمن بوده اند.

یحیی بن احمد بن علی نسائی نویسنده جلال الدین خوارزم شاه در تاریخ دولت خوارزمشاه گوید . کشور چین از زمان پیش به بخش و هر بخشی یکماه راه است ، هر بخشی را سلطانی اداره میکند که او را بربان خود خان گویند ، وی نایب خان بزرگ میباشد ، چنگیز خان یکی از خانهای مذکور بود که بر تمام آنان چیره گشته و سلطان بزرگ گردید . در کتاب ابن فضل الله از صاحب علاء الدین عطا حکایت کرده که آئین وی و ملت وی تا وقتی روی زمین را مالک شدند و دولتشان در عراق و شمال و ماوراء هند پای بر جا گردید مجوسی بود ، سپس هر يك از آنها را که خدا رهنمائی کرد مسلمان گردید .

ابن خلدون در صحبت از ملکوک بی جغتای در ترکستان و کاشغر و ماوراء النهر گوید ایشان نخست بآئین مجوسی بودند و در این آئین نهیبی زیاد داشتند ، همینکه سلطنت به « ترماشین » رسید سال ۷۲۵ مسلمان شده در راه خدا بجهاد پرداخت و بازرگانان را که آمدورفت میکردند احترام کرد

ملک مؤید صاحب حمام در تاریخ خود از داستان ملوک ننی دهرش حان گوید . وی از اولاد چمگیر حان است ، وقتی دوشی خان مرد ناتو خان فرزندش بجای وی نشست و پس از مرگ ناتو تر تو خان جای گزراو شد و بعد از وی فرزند برادرش بر که خانب بر تخت نشست ، او بدست شمس الدین باحوری مسلمان گردید ، باخوری که در بخاری میزیست شرحی بوی نوشته اورا باسلام دعوت نمود او هم قبول کرد ، بر که خان برای دیدار شمس الدین مسافرت نمود ، ولی او نخست اجازه ملاقات نداد عاقبت باصرار اصحاب اجازه داد بر که پیش او بیاید ، بر که نیز آمده اسلام خود را

تجدید کرد و با شیخ پیمان ست که اسلام خود را آشکار نموده اقوام و پیروان خود را وادار بقبول اسلام کند، همین جور هم کرد، در بلاد خویش مساجد و مدارس ساخت، علما و فقها را بخود نزدیک نمود، سپس اسلام از بك بن طغرلجای از حاندان آنها را مورخین شرح میدهند، همچنین اسلام تکودار فرزند هلاکو و خداندۀ فرزند ارغون و احمد فرزند دیگر هلاکو را مینویسند در مختصر الدول ابوالفرج مالّتی صورت نامه ایراکه سلطان مصر نوشته درج کرده است، آنجا مینویسد: «یاری خدا و باقبال قالن فرمان احمد، اما بعد خدایعالی بعنایت خود و بنور هدایت خویش ما را در اوائل عهد کودکی و بهترین روزگار جوانی باقرار بخداوندی و اعتراف بیگانگی او و گواهی بر راستی و درسی بیغماری محمد علیه افضل الصلوة والسلام راهمائی نمود (تا آنجا که میگوید) افضل العضاة قطب الدین و اتابك بهاءالدین را که از معتمدین این دوات قاهره اند روانه نمودیم با روش و طریقه ما را نشان بفرمانند و پیش آنها خوشرفتاری ما نسبت بعموم مسلمین آشکار و محقق گردد، تا آن واضح شود که ما از خدا ناخبریم که «الاسلام یجب ماقبله» (۱) و الاسلام تا آخر»

قلمشدهی در صبح الاعشی گوید نخستین کسی که از سلاطین این کشور مسلمان شد ترماشیرس بود، وی مسلمان گشته باسلام یاری داد مسلمانی یاك عقیده بود و بحوری که شایسته اسلام است رفتار میکرد، امرا و سران سپاه خود را باسلام وادار ساخت، و نیز اسلام بکدار را ذکر میکند

اسلام در اخلاف و اعقاب او یعور طایفه حنگیر خان با امروز بافی

مانده است ، در جغرافیای الیزه رکلوس نوشته : اویغور و تانفون که ساکنین بلاد کانسو بودند در قدیم لامارا میپرستیدند ، از ناساطره هم میان آنها بود بعدها مسلمان شده و جمیع باشندگان شمال و غرب کشور جفتای قبول اسلام کردند ، بمهاجرت گروهی از اهالی ترکستان شرقی و مسلمین مغول که از زمان تیمور لنگک باقی بودند بر شماره آنان افزود ، بهمین سبب در این بخش از کشور چین بیشتر مردم مسلمان و اکثریت نااسلام است

هنگامی که ابن بطوطه وارد آنجا شده بحوریکه در سیاحت نامه خود شرح داده و از کتاب او فهمیده میشود در آن نواحی اسلام را سرسبز و خرم یافته ، در جزء چهارم از سیاحت نامه خویش گوید مسلمین در هر شهری از شهرهای چین شهری جدا دارند و جداگانه زندگی میکنند ، آنها برای اقامه نماز جماعت و اجتماعات خود مساجد داشته و عموماً محترم و بزرگ هستند

چون نام شهر زیتون را میبرد گوید مانند بلده سجلماسه در بلاد ما این شهر و سایر بلاد چین هر کس باغ و زمینی دارد که خانه او در وسط آن میباشد ، بهمین سبب شهر و بلاد آنها بزرگ شده و مسلمانان در شهری جدا سکنی دارند سپس اشخاصی را که از بزرگان آنجا بوده و شناخته اسب نام میرد ، نزد قاضی مسلمین تاج الدین اردویلی که از افاضل و بزرگواران است رفته و شیخ الاسلام کمال الدین عبدالله اصفهانی که از اختیار است دیده ، بزرگان تجار پیش او آمده اند ، از آنجمله شرف الدین تبریری است که یکی از تجار بوده و ابن بطوطه وقتی بهند رسیده است از او وامی گرفته . ابن گروه بازرگان چون در بلاد کفار هستند همینکه مسلمانی بآنجا وارد شود بینهایت خورسند شده میگویند از سرزمین اسلام آمده زکوة دارایی

خود را باو میدهند، در نتیجه وی مانند یکن مالدار بخانه خود باز میگردد در ذکر شهر چین کلان گوید. درپاره ای از بواحی آن مسلمین کوئی مخصوص دارند دارای مسجد جامع و خانقاه و بازار و قاضی و شیخ میباشند، در هر شهر ستانی حتماً شیخ الاسلامی است که تمام کارهای مسلمین بوی ارجاع میشود، قاضی مخصوصی دارند که میان ایشان داوری میکند، من خود باوحدالدین سجاری وارد سدم، وی یکی از بزرگان ودانشمندان اسب. مال و منال فراوان دارا است

چون شهر قیجنفو رسیده گوید. مسلمین داخل باروی سومی شهر منزل دارند. ووی بخانه شیخ ایشان ظهیر الدین قرلایی ورود نموده، از خنساء گوید. آنجا شش شهر بزرگ اسب و در شهر دومین یهود و نصاری و ترک جای دارند و در سومی منزل مسلمین است، چندین مسجد دارند، اخلاف عثمان بن عفان مصری که ار بررگان مسلمین بوده خانقاهی مخصوص دارند که بنام عثمانیه معروف اسب، در آنجا گروهی از صوفیه هستند، در این شهرستان مسلمان فراوان است

نظر میرسد که در نواحی حین اسلام بیوسه انتشار یافته با شماره مسلمین چندین ملیون گشته ساکن شوف شده است آنها فقط بیست ملیون میباشند، بسیاری عمیده دارند که شماره مسلمین خیلی زیادتر از این اندازه میباشد، صاحب کتاب محمدیه در چین Le Mhaométisme en Chine بست و پنج ملیون مسلمان شمرد، ناره ای حمل ملیون نگاسه اند، بعضی از این اندازه هم تجاوز کرده و گفته اند که بیشر مردم در استان کانسو مسلمان هستند، دوسهر سالارو کسکابو فرودگاه دانشجویان و طلاب علوم اسلامی است، آنها از تمام بواحی اسلامی چین بآنجا میروند، مساجد پاره ای

از شهرهای کانسو را شمرده و شمارش بیدها رسیده ، این اندازه مسجد جز در پایتخت های بزرگ اسلامی مانند اسلامبول و دمشق و قاهره دیده نشده ، در بسیاری از استانهای چین شمالی يك سوم اهالی مسلمان میباشند ، مسلمین بازرگان و مردم سعی و عمل هستند ، بهمین سبب حال آنها بهتر و بیكوتر از جاهل سایر چینها است ، غالباً فرزند بینوای بت پرست را نگاهداری نموده در داهان اسلام پرورش میدهند ، بویژه در سالهای قحطی و مجاعه فهای آنان در اداء زكوة تأکید و سخت گیری مینمایند ، آنرا در هر استانی در خرانه و صندوق مخصوصی گرد آورده درشداوند و سختیها مصرف مینمایند ، و باینوسیله نیاز جامعه را مرتفع میسازند ، بهمین سبب بینوای مسلمان اندك است ، مهربان و یار و یاور یکدیگر هستند و ضد دشمن یکدل میباشند ، این خو و اخلاق نیکو در سایر ملتها نیکه با آنها زندگی مینمایند بسبب گرفتاری بتریاك و انواع نوشابه یافت نمیشود ، مسلمین سلامت و صحت مزاج از آنان بهترند ، سابر این مسلمین از برادران چینی خود در صورت و سیرت بهتر و رتر میباشند ، چینها آنها را « هوای هوای » مینامند ، در قدیم این کلمه لقب طایفه اویغور بوده ولی مسلمین خوشتر دارند که « کیاومن » یعنی دیندار نامیده شوند ، نظرشان بآیه شریفه « ان الدین عند الله الاسلام » میباشد مسلمین بلادیونان جنوبی باسم « باتی » معروف اند ، تمام مسلمین آجا از سایر اهالی سیما و آداب و عادات و لباس يك جور ممتاز هستند ، آثار مردی و مردانگی از چهره ایشان برخلاف چهره سایرین میدرخشد ، تمام آنها بمذهب سنت و جماعت هستند ، در فقه دو دسته اند ، حنفی و شافعی ، ایشان از آمیزش با بت پرستان بسیار بیزارند با آنها زناشویی نمیکند ، ولی گاه بیول از آنها دختر خریداری مینمایند .

در این قرن میان مسلمین چین و مردم کشور جنگ‌های هولناک و وحشت‌زا روی داد؛ اگر تاریخ نویس بخواهد تمام آنها را شرح دهد چندین جلد کتاب خواهد شد، خلاصه آنها اینست که نخست در بلادینان در یکی از معادن عده ای کارگر از طرفین شوریده منتهی به پیکار گشت مسلمین پیروز شدند، چون این حوادث تکرار یافت، زمامداران چین خشمناک گشته عموم بت پرستها را تحریک و مصمم شدند آثار مسلمین را نابود و آنها را از بیخ و بن برافکنند، برای اینکار روزی از ماه ایار (می) را در سال ۱۸۶۶ تعیین کردند مسلمین جلو تر خبردار شده آماده پیکار وزد و خورد گردیدند، در این واقعه مسلمین پیروز شده حکومت جز در پاره ای از دهاب که شماره مسلمین اندک بود کامیاب نشد، زد و خورد تکرار یافت و در بیشتر نواحی استانها طرفین دست و گریبان بودند وای همه جا مسلمین پیروز میشدند، عاقبت شهر «بالی هو» را که باروئی محکم و در میان دژهای چین در درجه اول بود بقهر و غلبه تسخیر کردند، از اینجا راهی به «برمانیا» برای مهمات و سار و برگ و خوار و بار گشوده سس بر شهر «یونان فو» مرکز آن نواحی استیلا جستند، این دوات سیزده سال پایداری کرد، سیم فتح و ظفر در آن اراضی میوزید، چین روز بروز در برابر آنان ناتوانتر میشد، در پایان یقین کرد تبع و بیر نمیشود آنها را اسیر ساخت، ناچار بحیل و تدبیر توسل جست، بوسیله رشوه و وعده های دافریب پيشوایان مسلمین را فریفته ایشانرا بدانه بدام افکند، آنانرا مرجع کارهای مهم قرار داد، عاقبت رشته اتحاد مسلمین گسیخته شد، سحر و افسون جامعه آنها را از هم پاشید، پاره ای از روسای آنانرا وادار کردند همراهی آنها با برادران دینی خود جنگ و پیکار کنند، با این وضع آتش

غیرت و مردانگی خاموش و نیروی آنان بر باد رف و چینها بحس انتقام بر آنها هجوم نموده سی هزار تن را بتیغ تیر بھاك هلاك افكندند، گروهی فرار و خود را بكشور برمایا رسانیدند.

در شمال چین سال ۱۸۶۰ در «هوانشیو» شرفی «سینگان فو» آتش فتنه زبانه کشید، بر سر چینها بالا باریدن گرفت، مسلمین در کوه و بیابان شوریدند، میکشند و عارت میکردند ولی نتوانستند وارد «سینگان فو» که برج و بارویی محکم داشت، بشود، آتش فتنه در آن نواحی زبانه کشید، مسلمین فریاد خوبخواهی کشیدند، همه یکدل و یک زبان از جای جستند چینی و مغولی از برابرشان فرار نمود، مسلمین باخشم و غضب بدنال آنها افتادند، کشته و اسیر گرفتند، ولایات شانسی و کانسو پراز فتنه و خون گردید، بت پرستان با امید رهایی سر در بیابان بهاده بکوه و عار پناه بردند با اینحال سودی سردید، همه حا ویران و حراب شد، حسی يك ده باقی نماند که حایگاه بوم و عراب نباشد، مسلمین جز بر مسیحیها ابا نکردند، جر شهرهای بزرگ که حصار و باروی محکم داشت در این نواحی جائی آباد نماند. شماره مردمی که در این گیر و دار بھاك و خون غلطیدند بملیونها رسید، یاره ای از مورحین فرنگی نوشته اند که خشم و کین مسلمین بجائی رسید که بعضی برای آنکه بادل فارغ و خیال آزاد بجنکنند جلوتر زن و فرزند خود را کشتند. اجمالا این فتنه از بزرگترین فتنه ها بود و پانزده سال دوام داشت، بربك بود چین از استرداد این بلاد مأیوس نشود ولی بزودی میان مسلمین بفاق نمودار شده رشته اتحاد آنها گسیخت سستی و ضعف دامنگیرشان گشت، سپاه امپراطور بیز از موقع استفاده نموده نخست شانسی و سپس کانسو را باز پس گرفت، عاقبت بردزهای

تیان شان استیلا یافته در دژ « ونکاریا » تارو بود باقی مانده سرکشانرا پنبه کرد و آنرا برادداد ، ولی بالینحال تاکنون مسلمین دارای شوکت و قدرت هستند ، روز بروز برتر رفته و ساره سعادتشان رو بترقی است ، بسیاری از ایشان افسر ارتش و حکمران میباشند ، بسیاری از مورخین اروپا میپندارند در آینده ریاست و سلطنت چین نصیب آنان خواهد بود دولت روس یکبار هیئتی علمی بچین فرستاده درهمه جا گردش نمودند ، از جزئیات امور آنجا خبردار شدند ، از جمله چیزهاییکه بروس تذکر دادند آینده اسلام در آن کشور بود که اسلام در حال ترفی و پیشرفت است و اگر روزی مسلمین زمامدار دولت بشوند اوضاع خاور دور سخت دیگرگون میگردد ، زیرا چین اسلامی مانند چین ست پرست نخواهد بود (واتم الاعلون ان کتیم مؤمنین - اگر شما باایمان باشید برتر خواهید بود) (۱)

* * *

مبعوثین الون فراسوی سال ۱۹۰۶ بچین رفته تا سال ۱۹۰۹ در بسیاری از بلاد چین گردش واز آنچه دیده و دانسته کتابی منتشر ساخته است در مقدمه آن گوید . برای تحقیقات عمومی در احوال چین از جانب

(۱) نویسنده ایستور مقالاتی پی در پی در مجله مقتطف ارجن و احوال آنجا سال ۱۹۰۱ منتشر ساح ، بخشی از آنها اختصاص داشت باسلام درچین ، چون آن مقالات شخص را از مراجعه بکتاب و جستجو و سیاح نامه های فراوان بی یار میساخت ، عیا آنها را اینجا از مجله مقتطف حراء مور «ژلیو» سال ۱۹۰۱ نقل کردم اینک تحقیقاتی که بعدها بدست آمده ماند گفته های معونین اولون و سخن دائرة المعارف اسلامی را منویسیم ، و ملاحظات خود را نیز حواهم بوش

(ش)

وزارت فرهنگ بآنجا رفته ولی چون پاره‌ای از علما بطر آنها را بموضوع اسلام بوجهی مخصوص متوجه و جلب نمودند بجستجوی از احوال مسلمین چنن توجهی خاص کرده و ابن کتابرا که خلاصه تحقیقات ایشان است منشر ساخته اند که .

« مسلمین در تمام سرزمین چین و ولایات آنجا وحدت مستطی که بذات خود پای رجا باشد ندارد ، و برخلاف جهانگردان سابق گویند ایشان بمداهب مختلف هستند ، طریقه تصوف و روش درویشی میان آنان رواج دارد این هیئت دراواخر ایام سیاحت خود داشته اند که مسلمین چین بامسلمین خاور نزدیک روابط سرّی دارند .

پس از گذارش مبعوثین اولون درباره مسلمین چین کتابی انگلیسی نام (اسلام در چین) از جهانگردی موسوم به «روهال» در ۲۵ بواصر سال ۱۹۱۱ منتشر شده است ، صاحب این کتاب ۱۹ سال در چین گردش و سیاحت و جستجو و تحقیقات نموده ، از دوستان کس که همگی بمعلومات خود باو یاری داده اند کمک گرفته . فرستادگان اولون شوفی زیاد این کتابرا مطالعه کرده اند که شاید چیزی تازه علاوه بر آنچه ایشان کشف نموده‌اند داشته باشد ولی باندیشه ایشان چیر نازه‌ای بوده و ریادتر از کتاب نیرسان Thiersat فراسوی مطلبی نداشته است

بر حسب تحقیقات فرستادگان اولون اسلام نخست در اسنان ینان مظهر کرده و شاید در تمام چین بدست مردی ملقب به «سید اجل» اسلام ترویج یافته است ، وی سیدی شریف ار خاندان پیمبر بوده و شمس الدین عمر نام داشته ، در خدمت دوا حین وارد و خیر اندیشی کرده در تمام محاسن یکی از بزرگان است که پیشرف نموده ، دارای مناصب عالیه

شده، کارش بجائی رسیده که استان ینان را باو سپرده اند، او هم خیر و سعادت را همه جا پراکنده و پرچم عدل و یرق امان را برافراشته است کارهای نیکو نموده که هور نامش ورد زبان چینیه‌ها است، اسلام نیز در دورثوی به میان رسیده است

در تاریخ «کیوسین تانگ شو» نوشته، در اوایل عهد اسلام سپاهی از عرب بشماره سه هزار نن وارد چین شد و از آنوقت اسلام بچین ورود کرد، می‌پندارد. این واقعه سال ۷۵۶ مسیحی روی داده

گویند اصل آمدن مسلمین بچین برای یاری سلطانی بود که تاج و تخت را از او گرفته بودند از همانوقت مسلمین در دستگاه سلطنتی و دربار شاهی سربازی و افسری خدمت میکنند، تا امروز این عادت مرسوم است اسان در دولت چین گروهی سرباز مسلمان می‌بیند که امرای مسلمان آنها را اداره می‌مایند.

راح سیداجل دریان تاریخی بدست آمده که سال ۱۶۸۴ نوشته شده، گویند در آنجا است که چون چنگیزخان غرب هجوم کرد، سیداجل عمر باهزار سوار پیش آمده اظهار اطاعت و تمکین نمود، او هم ویرا احترام و اررجال دربار خود ساخت (۱۲۰۶-۱۲۲۹) و چون کار سلطنت باو کتای رسید (۱۲۳۰-۱۲۴۲) او را حکمران سه استان «فونگ» و «تسینیک» و «یون بای» نموده سپس او را بکن طلبید و عهده دار مناصب عالیه کرد. چون سلطان نانکو (۱۲۵۱-۱۲۵۹) بر تخت نشست شراکت (تااولهوان) نظارت شش اداره را بعهده او نهاد، سپس او را حکمران مطلق بخش (یان کینگ) قرار داد، او آنجا را بخوبی اداره نمود، سلطان هم ویرا مدیر اطلاعات ساخت چون سلطان سلاد (تسو تشوان) حمله کرد، او را

مدیر احتیاجات ارتش قرار داد، آنرا نیز بخوبی از عهده برآمد، قوبلای ویرا برتبه وزارت رسانیده عضو مجلس شورای سرّی خود قرار داد. وی هر وقت کاری را بعهده میگرفت شایستگی او بمایان و سلطان راضی میگشت بسال ۱۲۷۴ سلطان بوی پیشنهاد کرد استانداری ینرا عهده دار شود، کار آنجا سخت بهم ریخته و مردمش بینهایت نادان و شرور بودند، همیکه بآنجا رسید، امیری از خاندان سلطنت در آنجا ریاس میگرد، این امر ترسیده خواست او را گرفتار کند ولی سیداحل بحسن تدبیر و خرد و وحشت و دهشت او را رد و درام و آرامش کرده اردوسان خود ساخت، این اسنان در بهایب درجه بسی و و برای بود، سیداحل عالم را برویج و آموزشگاهها ساخته تهنذیب اخلاق توجیهی مخصوص نمود، نعمران و آبادی اراضی کوشید، راهرا باز و پلها ساخت و برای آبیاری سدّه درسب و حراسها را اصلاح کرد، باینوسله خطر قحطی را برطرف نمود، عالما باره ای رودها طغیان کرد، کشتزارها را بپناه میساخت، سید اجل سدّه هائی درسب نمود که از طغیان جاوگیری کند، پاره ای اراضی در باستان ار که بی آب تشنه میماند و محصول میحشکید، بالابتهائی برای آبیاری درست نمود حور و ستم را برافکند، کار کردن بی مرد (قلون - سگاری) را منع کرد برای ایام و بانوانان آسایشگاه درست نمود، از ناح و حراح کاسب، مراوع نمونه ایجاد کرد تا مردم کشاورز را ساموزد، کاریها درست و بارارها سانهاد از اقوام آنجا مردم بی حد و شمار را فرمانبردار دواب کرد، در همپن انسا برای اسلام مساجدی ساخت، برای کونفسیوس و بودا بیر تکرده هائی برپا کرد اسنان وی بیست شهر سان داشت، از خاور به «سوینگ» میرسد و از باحر به «برمانیا» و از شمال به «سن» و از جنوب به «آنام» منتهی

یگشت بحسن سیاست این سید اجل سلاطین تو بکین و آنام مطیع سلطان چین شدند

ار داسانهای راجع ناو است که سلطان اویان ار اطاعت ساطط سر پیچید ، فرمان دادند سید اجل با آجا حمله کند ، او هم با سپاه روی با آجا بهاد ، مردم دیدند ، وی افسرده و غمگین است ، سب آرا برسیدند پاسخ داد من از اینکه بجنگ مروم غمگین نیستم ، من ار این جهت افسردام که در این پیکار بسیاری بدون گناه کشته میسوند ، مردمی ماه و نابود و عارب میشوند که بسیاری از آنان نه بهها بگناه اند بلکه بیطرف میباشند همیکه محل سورش رسید بیش شورشها و رستاد که تسام شوند ، ایشان سه روز پاسخ ندادند ، ساه سید بجوش و حروش افشاده رؤسا اجازه خواستند هجوم کنند ، وی اجازه ندادند ار نو رئیس سورشها را بد و اندرز داد ، او ساهیم گشت وای شهر تسلیم نمسند ، رؤسای ساه با آجا هجوم کردند سید حشمت گشته آنا را احصار نمود و گفت پسر اسمان من فرمان داده عهده دار اسمان مان باشم بعدل و داد بر آجا حکومت کنم به جوهربری و حور و سیم ناممکن است مهر و محبت اطاعت کنند من میخوام ساه با آجا هجوم بکنید

همی تا بر آید بندیر کار مدارای دسمن بهار کارزار

و اگر در بی خوهریزی باشد نداشت شما قتل خواهد بود سس افسرها را که برخلاف امر او حواسه بودند هجوم کند رندایی صاحب شورشها چون از واقعه حاردار شدند همگی تسلیم و بس او آمدند ، همه حا آرام گشته تا آخرین کس مطیع شد (۱)

(۱) سع حلم ار سع آهس سر ر - بل ر صد لسكر طهر انكر بر

سایر فرمانداران روش سید اجل را پیروی و نثارهای او افتخار میکردند، راه‌ها ایمن و رعیت آسوده شده نسیم‌عدل و داد وزیدن گرفت بلاد آباد گردید، خیرات فراوان شد، خوشبختی و سعادت استان ینان را همه کس تصدیق مینمود، هنوز آثار زراعتی او باقی است، بسیاری از سده‌ها که او ساخته تا امروز پابرجا و برزرجواری او گواهی میدهند استان «تساوتیان» غالباً دچار سیلاب شده دریاچه تشکیل میشد، سید اجل بهری کنده آنها را با آنجا افکند اراضی که از سیلاب ویران میگشت محفوظ داشت. برای اراضی محتاج ناب برعه ونهرها ایجاد کرد سید و شصت خبرنگار و همین اندازه پاسان بر این سده‌ها گماشت که اگر شکافی پیدا شود، خبرنگارها حکومت را خبردار کنند با حکومت مردم را گرد آورده شکاف را پر و مسدود سازند

سید اجل که خدا او را بیامرزد سال ۱۲۷۹ مسیحی رخت سفر بربسته عالم دیگر رهسپار شد، تمام چین برای او عزاداری نمودند، مردم ینان مانند فرزند در مرگ پدر گریستند، عزاداری سواحی مجاور تا اسنان سونگ و بت و غیره رسید، حتی در دربار سلطنتی برای او قربانها کردند بنح فرزند و نورده فرزند زاده از او باقی ماند، فرزندش بجای او بنسب، سپس فرزند زاده او جانشین گردید، ایسان بی دربی بر مسند امارت می‌نشستند و همگی یار و باور سلطنت چین بودند

در روزگار دولت «مینگ» سلطان «تای تسوکا و هوآنک بی» (۱۳۶۸ - ۱۳۹۹) پرونده و شرح حال و ررای دولت پیشین مراجعه نمود، در حکمت و داد گستری و مهربانی بر عیب و فروانی آثار انادی میان وزرا کسی مانند سید اجل نیافت، بهمین سبب فرمانداد روش او را در کتابی

مخصوص بنویسند، آثار او را آنجا شرح داده این کتاب را در کشور منتشر و در آموزشگاه ها بیاہوزد، این سلطان القاب «امیر امین محسن» را سید اجل اختصاص داد، عباد نگاہی برای روح او و جای قربانی برای او بنا کرد

سال ۱۴۰۵ حکومت چین فرمانداد کہ «تشینگ هو» برای روش سید اجل کتابی تألیف نماید، در استان ینان عبادتگاهی است باسم «ہیان بانگ» کہ پیش چینہا لقب سید اجل بودہ، ہنوز اخلاف و بازماندگان سید پس از ۸۵۰ سال معروف اند

یکی از احفاد او موسوم بہ یوسف کہ تا سید اجل ۱۴ بطن فاصلہ دارد، مردی داسمند ودانا بودہ بہ پکن رفتہ و با امپراطور در امور دینی ولشکری گفتگو نمودہ است، در آموزشگاہ «کووتسو کین» بسمت استادی بعین وتدریس نمودہ، بسال ۱۶۸۵ کتابی منتشر کردہ آرا «قطب نمای اسلام» نامیدہ، در این روزگار ہم از این خاندان بارہ ای مرجع امور کشوری ولشکری میباشد

در چین خاندانی دیگر نیز ہست کہ از نژاد پیغمبر میباشند، یکتن چینی موسوم بہ «لیوتشیہ» کتابی بام «زندگانی محمد» تألیف نمودہ، آنجا مفدہ دارد کہ مردی معروف بہ «سایو» از خاندان پیغمبر صلی اللہ علیہ وآلہ آرا نوشتہ اسب، تاریخ این کتاب سال ۱۷۷۵ میباشد

سال ۱۴۴۵ در شہر سینکاپو خاندانی نزرگوار از اولاد پیغمبر بود کہ حافظ بن کولی محمد بن شریف بدر الدین بن سمس الدین از آنها است، بنظر میرسد شورشائی کہ در قرن گذشتہ مسلمین نمودہ اند نربان ایشان خاتمہ یافتہ و مانع پیشرفتشان گردیدہ است، اگر این شورش

نمیشد مسلمین در دولت چین از دیگران برتر بودند مبعوثین اولون آثار فته اخیر ارایده و بچشم خود ویراییهایی که در آن دیار شده تماشا کرده اند کمی جمعیب و درآمد آنجا را ملاحظه نموده داسته اند که هنوز بسیاری از مسلمین تحت بطرند و مأمورین مخصوص مراقب آنان میباشند، این جماعب از یکتا از ادبا که نامش «قوقین» بوده و گفته بودند ار همه کس بهر اخبار این شورش را میداد، داستانرا پرسیده اند، او گفته است

سال ۱۸۶۴ در خاور و باختر چین فیه ای شد که اصلش را دو کس سام «میاوبای لپ» و «ماهوالونگ» باعث بودند، این دو در کانسو فته میکردند، چون در جنوب و شمال شسی شوری شده بود یکی از این دو بن آنها پیوسته مردم «تیگ هه» واهالی «شان هوا» و حمعوب «میسگ» را وایگ را که شهری است در شمال چین شورانید، حکومت چین سپاهی به «تیگ هه» فرساده آنجا را در میان گرفته مردمی سیار را کسب پس از جنگهای طولانی سال ۱۸۶۵ آنجا را تسخیر نمود، وای در سال ۱۸۶۸ اریو شوریدند آتس فیه شعله کشید، حکومت بار حدین سیاه فرساده و حو وراوان ریخت، بسیاری از شهرها را بس گرفت سال ۱۸۷۱ «ماهوالونگ» را با یشوائی دیگر سام «ماناسیو» اسیر کرده هردو را بدار آویخت، شهرهای «هوتشو» و «سیسیگ» و «سوشیو» حمله نمود در تمام بلاد شسی و کاسو آتش سورش را خاموش صاحب سال ۱۸۷۴ ساه «ایو کین نانگ» و سپاه «کین شوان» قصد گرفس یشوای دیسی «نای س هو» خنسنده به «نگان سسی بن» یا کاسر هجوم کردند آن پیسوا بخاک روس فرار نمود، سلطان کاشغر کشته شد، حدود «سین کیانگ» یعنی ترکستان چسی از شمال و جنوب محدود گشت، حکومت چین نیز

«لیو کین تانگ» را فرمانده عمومی کاشغر قرار داد انتهای
 از این داستان آشکار شد که «ماهوالونگ» مسلمان افغانی بارگران
 انقلاب را شش سال بدوش کشید، اگر وی نبود یعقوب بیگ سلطان کاشغر
 نمیتوانست کاری انجام دهد و سلطنت کاشغر که سیزده سال طول کشید،
 رهین هفت شورش «ماهوالونگ» مدکور میباشد، در پیکار مسلمین ژنرال
 «نونگ فوسیونگ» بیشتر از دیگران بازیگر میدان بود، وی ریاست شورش
 بوکسر مشهور را که ضد اروپائیان سال ۱۹۰۰ درگیر شد بعهده داشت
 و چون دواهای اروپا از چین خواستند که او را تسلیم ایشان کند وی فرار
 کرده نکاسو رفت و آنجا پنهان شد وی دارای کاخهای عالی و اراضی
 فراوان بود، سال ۱۹۰۷ وفات نمود، پس از مرگ القاب و افتخاری را
 که دولت چین بتقاضای دولتهای بیگانه از او گرفته بود واپس داد در اروپا
 می سدانشند این ژنرال مسلمان است، زیرا در ارتش وی جدیدین لشکر
 مسلمان بود که دسار داشتند، بهمین سبب آنها اشتباه شده در صورتیکه
 وی سبب اسلام دشمنین مردم بود، از زیادی مکر و بدی سرش
 مسلمین را بهم انداخت تا بالا بر سر یکدیگر ببارد، بویژه بوسیله رماهداری
 مسلمانی موسوم «معانلینگ» که بسیاری از هموطنان خود را هلاک ساخت
 شورش دهان از سال ۱۸۵۵ تا سال ۱۸۷۳ دوام داشت، عاقبت مسلمین
 دچار تعینت شدند سبب شکست اخلاف رماهداران و عدم بوجه آنها
 فرموده خدا بود که «ولا تسارعوا فتفسلوا و تذهب ریحکم» - نایکدیگر
 راع نکید که دچار سستی و ناپاوی شده بیرونی شما بر باد خواهد رفت
 گروهی «توفسیو» را که یکی از شورشان بود در «تالی» سلطنت برگزیدند
 وای دو رماهدار «ماجونگ» و «ماتوسین» سود حکومت چین ناوپیکار

کردند، «ماهو الونگ» هم که یکی از شورشیان بود پیروانی داشت و او را قطب وقت میدانستند، چون وفات یافت قطبیت باخلاف او رسید، داماد وی «ماتاهی» سن ۵۵ سالگی سال ۱۹۰۸ دعوی جانشینی او را نمود، فرزند زاده او «مااولهی» نیز سن ۳۰ سالگی همین دعوی را کرده پروان آنها دو دسته شدند وای پروان «مااولهی» زیادتر بودند مرکز داماد «شاکو» و مرکز فرزند زاده «تنگ کیوتشوان» بود، آنجا ناحیسی است که در اسلام چین اهمیت فراوان دارد، آنها در «ینگ لینگ» دانشگاهی دارند، این جماعت سایر مسلمین را طاهری و قشری مینامند، در کانسو میگویند چهار بن حلقای راشدین هر یک طریقتی مخصوص و روشی خاص مقرر نموده اند، اوبکر طریقه خفیه را قرار داد و دکر خفی میخوانند دوم جهوری (آشکار) که دکر را صدای بلند میخوانند و این طریقه را از عمر میدانند، سوم کماریه یا کروییه که روش عثمان است، زیرا وی مردی پر و سش ریاد بوده، چهارم قادریه که طریقه علی (ع) میباشد. اجمالا دودستگی که جهانگردان اروپا و نمایندگان دول میان مسلمین چین میگردند و عادت دیر بن خود آنها تأویل و تفسیر مینمایند عبارت است از دسته ای که ظاهر شریعت را قبول دارند و بصوف نظری ندانند و دسته دیگری که تصوف را پذیرفته اند، آنها این روش را اختیار کرده و آنها با شریعت منافی نمی بینند، اروپائیها مانند نمایندگان اولون این دو دسته را دو آئین پنداشته اند.

مسلمین چین عادت دارند که اولاد بت پرستها را خریده باسلام پرورش میدهند، اینمطلب را ترسان صاحب «محمدیه در چین» و «گرو نارد» Grenard نقل نموده اند، نمایندگان اولون گویند

هنگامی که ایشان در چین گردش میکردند قحطی سخت و دشواری در آنجا برپا بود، چینیها اولاد خود را ناچار فروخته و مسلمین میخریدند زیرا آنها ناتفافی که باهم دارند حالشان از چینیها بهتر است، در شورش «بوکسر» هزارها مسیحی کشته شده اموالشان بغارت رفت زن و فرزند آنها را فروختند، مسلمین «بینگ هیا» چندین تن از آنها را خریدند، این داستان حقیقت دارد، زیرا مطران معولی در استرداد آنان کوشش میکرد در شمال «نینگ هیا» از نو اسلام روبرقی و مسلمین روبرزیداد نهاده اند، تمام مسلمین بخريد و فروش پوست و پشم مشغول اند و جميع کارگران کشتیهای رودها بویژه رود زرد از مسلمین میباشد در کنار این رود شهر موسوم به «اوتار» واقع شده تمام کارکنانش مسلمان هستند همچنین در شهر موسوم به «کوکوکوتا» یعنی کودکه که پر از نژادهای مختلف است ۲۰۰۰ خانوار مسلمان سکمی دارند اولون میگوید آنجا مردرا دیدیم که از وجود خلیفه در اسلامول خبر داشت، وی پکن رفته علی رضا و حسن حافظ را دیده صوب آنها وصورت پرچم خلیفه را ناخود آورده بود او اوون گوید اگر این دعوت آجاها انتشار یابد اسلام چینی دوره بونی بیش خواهد گرفت

سلطان عبدالحمید از اسلامول حسن حافظ و علی رضا را بچین فرستاد، آنها در مسجد بیوکیای کان آموزشگاهی ساخته ۱۲۰ دانش آموز جای دارد، مسلمین بایشان بوحی مخصوص نمودند، به از این جهت که از جانب خلیفه مسلمین آمده اند، زیرا آنها از این عنوان بی خبرند سها باین سبب گرد آنان فراهم آمدند که این دو از نواحی افاقی رسیده اند که پیغمبر صلی الله علیه و آله در آنجا ظهور نموده، این دوتن روح بسگی

و ارتباط بمرکز خلافت را ترویج مینمودند؛ پرچم عثمانی را بلند ساختند
 باستان «هونان» و «نگان هوای» و «گوانگ تونگ» که بزرگترین
 مرکز اسلامی اسب رفتند درچین روزنامه های اسلامی از آنجمله عثمانی
 و ترکی و مصری و روسی و بلغاری منتشر کردند، اینک در پکن روزنامه
 اسلامی است بنام «تشنگ تسونگ نگای کوناو» یعنی روزنامه میهن

در پکن ۲۹ مسجد جامع است که از همه بزرگتر «نیو کیای» میباشد
 و دیگری «سیتان بای ایو» است که تا سال ۱۹۰۰ تنخانه بود در انقلاب
 بوکسر آنجارا مرکز انقلاب فرار دادند، همه که سیاه دول بکن هجوم
 نمود چینیها ترسیدند فرگیان آنجارا آتش زنند، یکی از علمای اسلامی
 پیشنهاد کرد آنرا مسجد جامع اسلامی نموده بت ها را از آنجا برگیرد
 تا فرنگیان آنرا مسجد اسلامی بدانشه معرص بگردند، حنیها رضادادند
 و چون جنگ پایان رسید، بحالت مسجدی باقی ماند، این مسجد از بزرگترین
 مساجد پکن است

پس از آنکه آتش شورش بلاد کاشغر خاموش گشت، دواب حین اداره
 آنجارا بدست خود گرفته و در هر شهری از جاب خود بك حاکم و يك
 فرمانده گماشت استانیهای عربی کاشغر، عمارت اسب از کاشغر و نارکند
 و یانگی حصار و قوتان و سپرهای شرفی این ناحیه عمارت اسب از «اوش»
 «اکسو» «کوتشار» «مدحان» «هالی» «بورمان» «هاراشار» «مام آنها»
 یازده شهرستان است که هر يك چندین شهر دارد، برای هر يك دادرسی
 تعیین شده که در فضاییای مسلمین دادرسی کند، آنها مکلف اند هر سال
 بای تخم بروند، همچنین هر سال از بای بخت برای دادرسی از احوال
 مسلمین بازرس میآید

خلاصه گفته دایرة المعارف اسلامی ایست که . اصل ورود اسلام بچین بوسیله بازرگانان بوده ، همینکه بغداد مرکز حکومتی مسلمین گردیده در آنجا پای برجا شد ، کشیهای آنان از خلیج فارس بهندوچین رفت مرر حین را هم از صدر اسلام دانسته بودند ، از سوئی دیگر نیز بواسطه برک از زمان چنگیز خان و اخلاف او شمال چین وارد گشتند چنگیز بوجهی بآئین و علاقه ای بدین نداشت ، از تمام آئینها گروهی بگرد او بودند ، در سپاه وی از ترک و افغان و باتتان و گروهی از ایران سرمیردند در زمان فوبلای خان جماعی از ایرانیان وارد خدمت دولت چین شدند ، ابن بطوطه در سفرنامه خود پاره از آنانرا نام برده ، همچنین مارکوپولو ساح ایطالیائی بآنها اشاره نموده و چون تمام آنها مسلمان بودند اسلام را در حین رواج دادند ، در زمان چنگیز مردی از مردم بخارا بنام سید اجل وارد دربار و خدمت او شد ، ایمرد میگفت از خاندان یعیمر است حدیدین شرح حال راجع باو نوشته اند ، آنها را دایرة المعارف در نظر داشته و از آنها معذاری نقل نموده گوید مارکوپولو بانصیر الدین فرزند سید اجل صاحب دانسته ، بسیاری از اخبار او را از سفرنامه نمایندگان اولون نقل نموده ، ظهور اسلام در میان بوی و فرزند وی مسوب است

حالت اجتماعی مسلمین در چین مانند سایر کشورهای اسلامی است که بآئین اسلامی عمل میکنند ترسان نقل کرده . مسلمین جن در کار ریاسوئی باچارند بیرو و مطیع قوانین کشور چین باشند گوا اینکه مخالف دین باشد وای من اندازد صحت این داستارا بمیدام اولون گوید . حجاب میان بان مسلمان در چین رسم نیست ، آنها باروی گشاده رفت و آمد میکند " گره بار " نیز همین حور گوید وای زنهای اغنیا را استتنای نه اید ، در

«هوتشو» زنهای مسلمان با رو بندی سیاه که تا زیر چشم آنها را پوشیده رفت و آمد دارند، عادت نهادن پای دختر كوچك را در قالب پیش مسلمین هم مانند چینیها مرسوم است، در کانسو مسلمین زیاده‌تر از دیگران باینکار اصرار دارند. مرد مسلمان با زن چینی زناشوئی مینماید بلکه مستحب و بهتر میدانند که غیر مسلمانرا بزنی اختیار کند تایاری خدا زن هم مسلمان بشود، ولی برای زن مسلمان روانیست با مرد غیر مسلمان زناشوئی نماید با آنکه اینکار سخت ممنوع است گاه بطور استثنا مواردی یافت میشود، مثلاً «شیسین لونگ» امپراطور چین زنی مسلمان از ترك داشت. عفت و عصمت و پاك دامنی پیش مسلمین زیاد تر از سایر چینیها میباشد

احترام پدر و اجداد پیش مسلمین چین معروف و مرسوم است آنها سلسله نسب خود را مانند سایر مردم چین نگاهداری میکنند همان آنها در طبقات اجتماعی تفاوتی نیست، جز آنکه خاندان پیغمبر (ص) ممتاز و آنها را محترم میشمارند، ولی مسئله دعوی نسبت به پیغمبر (ص) در آنجا بخلاف سایر بلاد اسلامی رواج ندارد، بهمین سبب اشخاصی که این دعوی را دارند اندك هستند، «ماهوالونگ» پیشوای انقلابی از آنها است سیما ورنگ مسلمین چین غالباً مانند سیما ورنك سایر مردم چین است ولی سیمای عربی و ترکی در اثر مهاجرت و آمدن مردم بیگانه نیز بسیار میباشد، بهر حال بخش عمده مسلمین چین از نژاد چینی میباشند و زبان آنها همان زبان عمومی چینی است، خط آنان نیز خط چینی میباشد، گو اینکه لهجه و زبان ایشان با سایر جیبیهای ت پرسب اندك اختلافی دارد و در اثر همین اختلاف از آنها شناخته میشوند تردیدی نیست که اختلاف آئین میان چینی مسلمان و چینی ت پرسب فاصله زیادی ایجاد کرده است

مسلمین چین خود را از چینیا بسیار برتر و بالاتر میدانند، مردم چین مسلمین را «هوی هوی» می‌نامند و مسلمین از این نام متنفرند، دوست ندارند بآنها «پای‌شان» گفته شود، یعنی یاران دستار سفید، در چین بخشی از مسلمین یافت میشوند که با سایر مسلمین چین و چینیا در زبان و سیما فرق دارند، بآنها «سالار» می‌گویند، این گروه در ساحل راست رود «هوانگ‌هو» و نواحی آن جای دارند، در خلقت و زبان ترکی شکسته شبیه ترک‌های کاشغرنه، مذهب ایشان حنفی است، حروف عربی را می‌شناسند، مواد صمغی را که بوی عطر میدهد نمیسوزند، نام سلاطین چین را در مساجد خود نمی‌گذارند، نماز را با صدای بلند می‌خوانند، میان آنها در حدود سال ۱۷۵۰ مرشدی یافت شده که نامش «مامسنگ‌هسین» (محمد امین) (محمد حسین) بوده تاکنون او را پیروی مینمایند

مسلمین چین از سایر چینیا بلندی همت و بیروی تن ممتازند، بهمین سبب بخدمت ارتش عشقی فراوان دارند، بسیاری از افسران ارتش چین مسلمان می‌باشند، در کارهای کشوری بسیاری از مسلمین بخدمت مشغولند، ولی بخدمت سپاهی بیشتر مایل‌اند، پاره‌ای کارها تقریباً انحصار بایشان دارد مانند تربیت دامها و چارواداری ایشان مکاریرا «مافو» گویند این کسب اختصاص بمسلمین دارد، همچنین سغل کاروانسرا داری و مهمانخانه داری برای مسافر مخصوص بآنها است اجمالاً چینی بر راعت و کشاورزی و مسلمین بترین دامها راغب‌اند

مردم چین بمسلمین خوش بین نیستند، عقیده دارند آنها میخواهند سلطنتی جدا گانه برای خود داشته باشد، بهمین سبب مسلمین با اروپائی اندکی را عتر و در برابر چینی آنها را برادر خرد میندازند. اگر در

رؤسای ارتش چینی مسلمانی یافت میشود که در دشمنی و عداوت با بیگانگان مشهور است، این عداوت از خود پسندی و کبر و خوب بیگانگان اروپائی ناشی شده نه از تعصب دینی قابل انکار نیست که مسلمین حین برای ازدیاد شماره مسلمان بتمام وسائل توسل میجویند، در محظیها صد هزارها اولاد بت پرست را خریده باسلام پرورش میدهند، همچنین بسیاری از زنهای چینی را بوسیله رناشوئی در جرگه مسلمین وارد میسازند افسرهای ارتش بسیاری از سپاه خود را باسلام رهبری میمایند، اولون حکایت نموده گروهی را دیده که بو مسلمان بوده اند آری سورشهای اخیر مسلمین اندکی مانع پیشرف اسلام گشته ولی آنچه مکاری ندارد و تمام جهانگردان که در جزئیات احوال چین دقت کرده اند یقین دارند ایست که چندان دور نیست چین در حرگه اسلام فرارگیرد، بویژه که سال ۱۹۱۲ چینهای نوخواه آگهی رسمی دادند که ماندسو و معل و مسلمان و چینی و تبتی همه مساوی هستند، باره ای از مردم اروپا احتمال میدهند از امتزاج اسلام ناغفیده کنفوسیوسی ممکن است آئینی بو بو خود آید بویژه که در عالم اسلامی نیز نهضت دینی و میل بسجدد جلوه گری میکند در نهضت کنوئی اسلام چین «ماهوالونگ» که بس نامش را بردیم روشی خاص ایجاد نموده، از دستورات اوست که نماز را بلند بخواند، دستهارا بیاویزند (اهل سنت با دسب سبه نماز میخواند و او میگوید مانند شعه دستشان باز باشد) اعتقاد سررگان و اولیا و ریارن قموور داسبه ناسند، هیئت، مایندگی او لون بنداشنه مسلمین باین سب دودسه شده اند، دسه ای پیروان آداب دیرین که آنها را «لاوشیاو» میگویند، و بیروان روش بوین که موسوم اند به «سین شیاو» دائرة المعارف اسلامی در دبال انسختن

چنین گفته که: اینحالت در سایر کشورهای اسلامی نیز نمایان است، مردمی هستند که ناولیا و اقطاب متمسک و معتقد اند ایشان دادن حدا در گیتی تصرف دارند، گروهی هم یافت میشوند که این عمیده را ندارند و از ظاهر شرع تجاوز نمیکند

سپس دائرة المعارف شرح داده که سلطان عبدالحمید برای استفاده از مسلمان چین میخواست سام حلاف با آنها روابطی ایجاد کند، هفتمین سبب سال ۱۹۰۰ یکی از روسای لشکر را که ناهش ابور پاشا (۱) بود بچین فرستاد و بسیار دوندگی کرد پس از وی اهوینگ (۲) و انگها - ورن الیاس عبدالرحمن مفسی بکن باسلامبول آمده از سلطان درخواست نمود که هئتی اسلامی بچین فرستد، وی بیر ابرضا و حواطرا روانه ساخت این دوتی سال ۱۹۰۷ آمورسگاهی ساحبه در باره ای بلاد اسلامی گردش کردند، « وای حکومت حق از دسیسه و حیلله ترك حلو گیری نمود » این دو بن برک ناچار سفارت آلمان در بکن بناه بردید، سفارت آلمان در اسلامبول وعده داد که سفارت آلمان را در حق وادار کند از آنها حمایت ویاری نماید وای دواب چی میخواست گوشه سخن کسی ندهد، همینکه اس دوس دیدید سلطان آنها را برک گفته ناچار سفارت فراسه توسل جستند وی بایشان کهک داد، عافب باسلامبول بار گشتند، هوزهم در ترکیه قانونی خیال دارند سفاری در یکن بانیس کنند وای بظر نمیرسد اینخیال نزدی صورت وقوع یابد (چس بوسه) -

و بزگمه گوانکه آیده را بمیسودش بینی کرد ولی میشود

وی غیر ابور ناسای سهد و بر خنگ است
اهوینگ (احوینگ) نس مردم حق معهد مسلمان را گوید

گفت که: پیروزی واستیلای اسلام بر چین و غلبه آن بر سایر آئینها خواب و خیالی است که جز خرابی و خسارت برای مسلمین سودی نخواهد داشت و اگر حوادث ناگهانی آرزوی ایشان در این مورد صورت و قوع یابد هر چند موقتی باشد برای چین مصیبتی خواهد بود، زیرا اسلام آئین نمدن نیست اسلام بیش از هر چیز دشمن نمدن فرنگی میباشد، در صورتیکه چین شایستگی و استعداد قبول تمدن فرنگی را دارد و میتواند تمدن جدید را پیروی کند، اگر مسلمین میخواهند در این نهضت نوین چین شرکت کنند لابد باید یکی از دو کار بکنند. در برابر افکار نوین تسلیم شده با دعای اصلاح طلب چینی که برای تجدید کشور چین بر اساس قاعده ملیت میکوشند همراه و همقدم گردند و در این صورت گاهی هم بر آنها بیست، و یا آرزو و خیال پیروزی و تسلط بر سایر چینیهارا در دل سروراند ولی بمجرد ظهور این خیال حنیفها ایشانرا پایمال خواهد کرد، زیرا شماره مسامس در میان روسای نهضت اصلاحی بسیار ناچیز میباشد بر ملت چین لازم است که کاملاً مواظب اعمال و افکار عناصر اسلامی که در داخل حین هستند بوده بدقت از آنها وارنمو اسلام در چین که بوسیله خریداری کودکان چینی بوده جلوگیری نمایند انتهی کلمه بکلمه بر حمله شد.

باعث شگفتی است که دائره المعارف اسلامی صریح و آشکار بجوری سخن میگوید که کاشف از کینه و خشم و بدی پندار درباره مسلمین است چرا هیئتی را که برای آموزش و پرورش سلطان عبدالحمید پکن فرستاد دسیسه و حیل بوده، ولی هیئتها را که دول اروپا با طرف جهان میفرستند و چین و خاور و باختر از آنها بر شده دسیسه و حیل نیست؟ چرا وجود سفارت ترکی در پکن خیال جمون آمیز باشد در صورتیکه حتی وی از سایر

ملل دراینکار بیشتر است و سزاوار بود درچین سفارت داشته باشد، زیرا آنها ترك اند و تركها باچین برادر و هردو از يك اصل و نژاد هستند باآنكه اسلام آئین بخشی مهم از مردم چین است چرا برآن لارم باشد از اسلام ترسد و احیاط كند؟ ولی از فرنگیهائی كه هنوز جنگالشان بیجری نند نشده و پایشان بمحلی نرسیده برآن استیلا میجویند و مردم آن را برده و نده خود میسازند بر او لازم نیست احتیاط و دوری نماید؟ چرا آئین اسلام با تمدن دشمن است با آنكه بسیاری از بزرگان اروپا و طبقه ممتاز خاور شناس آنجا گواهی داده اند كه آئین اسلام بتمدن خدمت كرده؟ چرا این نویسنده درباره چینها زیاد تر از خود ایشان دلسوزی میكد، آنان خود اجازه میدهند مسلمین اولاد آنها را نگهداری نموده در دامان اسلام پرورش دهند چرا این نویسنده اینكار را اجازه نمیدهد.

كسیكه بفهمد نویسنده این بخش از دائرةالمعارف اسلامی فراسوی استاد خاور ساس «مرتین هارتمان» آلمانی است از گفته او شگفتی نخواهد كرد؛ این استاد در پیکار با اسلام و كوشش در پیدا كردن معایب آن و تاح و تاذ و اعتراض بر آن هر حاوهر وقت مجال یافته كوئتهای نكرده عمر خود را اینجور پایان برده است، وی به لامس یسوعی شباهت دارد كه هردو در شهر بیروت خاور شناس شده و عمر خود را وقف جدال با اسلام نموده اند، در این راه پیوسته عنان اختیار خود را بهوا و هوس سپرده و مقهور خشم و كین قلبی خویش شده اند من هارتمان را سن ۱۵ سالگی هنگامی كه در مدرسه حكمت بیروت دانشجو بودم شناختم، سی و دو سال پس از آن او را در برلن دیدار كردم كه درائنی جنگ مجله «خاور نو» را مینوشت، وی مكرر بیش من میآمد و من حقیقت مشرب و مذاق او را نمیدانستم، از كتابهائی

که نوشته بی خبر بودم، کسی بمن گفت: استاد هارتمان از سخت ترین دشمنان ترك میباشد، و هیچوقت در بدگویی بآنها سستی نکرده، اینک چه شده که غفیده او دیگرگون گشته و روش ترك را تمجید مینماید آیا این مهربانی نظر شما در اثر پیمان ترك و آلمان نیست؟ من سبب را جستجو کردم، عاقبت داسم وی بمجردیکه دانسته معدودی از ترکها از راه اسلام بدر رفته اند از ترك راضی شده است. مرحوم صالح تونسلی حکایت کرد که در اثنای جنگ در برلن انجمنی تشکیل یافت، بسیاری از مسلمین حضور داشتند، هارتمان برخواست و جهاد اسلام را جوری معرفی نمود که موی بر ادم راست شده و لرزه بر بدن میافتاد، شیخ صالح بر آشفته حقیقت جهاد را اظهار و دعوی هارتمان را در اموریکه پنداشته بود شرع بمجاهد احراز داده تکذیب کرد، هارتمان پاسخ داد: آنچه شیخ صالح میگوید چیزی است تازه و مربوط بآنچه از شرع رسیده بمیباشد، شیخ صالح گفت آنچه من گفتم احکام شریع است و هارتمان از شریع خبری ندارد، این گفت و شنید بدرار کشید، عاقبت استاد خاور شناس «میتفوح» مانع می شد گفت حد جهاد همان است که شیخ صالح گفته به آنچه شیخ هارتمان میگوید.

از عریب برین شواهد بی باکی هارتمان در کوچک شمردن اسلام اینست که در این مقاله وی درباره چین اشاره بحدیثی از بیغمبر نموده که گولدسیهر مستشرق معری نقل کرده که «انر کوالترك ماتر کوکم» (۱) اینجا هارتمان مسخره کرده و پنداشته است که این حدیث جعلی و خواسته اند علمی برای پیعمار صلی الله علیه و آله افزوده قدر و رتبه او را برتر برند

(۱) ناوفی برك بشما مزاحمی نمیکند مراحم او باشید»

گفته است محمد در دوره عمری خود نام ترك را شنیده بود. اگر هارتمان پس از جنگ و پیش از آنکه من از این سخن او خبردار شوم نمرده بود باو ثابت میکردم که تا چه حد نادان است و قوه تشخیص ندارد باو معلوم میکردم که درست نیست کسی را مستشرق گویند با آنکه میگوید. بررگی از عرب قطع نظر از نوت در دنیا ترك را نمیشناخته عرب در دوره جاهلیت ترك و روم را مانند عجم میشناخت، نام ترك پیش آنها معروف بود در اشعار خود او را نامبرده است؛ نادانی عرب باین اندازه نبود که وجود ترك را نداند کسی که بگوید ایشان تا این حد نادان بوده اند در حقیقت خودش نادان و کم عقل است این پندار که محمد بن عبدالله بن عبدالمطلب در عمر خود شنیده ملتیی هست و او را ترك مینامند ناشی از پسنی و کوتاه نظری است؛ این گفته شیعی ندارد جز گفته های لامنس یسوعی که هر کس آنها را بخواند از عرص رابی باین حد متأسف میشود بویژه از کسی که دعوی خاور شناسی میکند و درباره شرق و اسلام چیز مینویسد آفای دینه Dinnet و سلیمان بن ابراهیم کتابی بفرانسه نوشته اند که نامش «من کجا و تو کجا» است ایشان خرافات و مهملاتی را که لامنس نوشته با اراء خیالیرا که لایق خود او است ظاهر کرده اند (۱)

(۱) محب و عداوت دو چیز است که چشم و گوش را سسته عیب دوست و هر دشمن را میو شد آفای هارتمان که خود را مردی دانشمند و مو شکاف معرفی نموده بوده چون توانسته حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم ایرادی کند و آرزو داشته سعمر سست نادانی بدهد گفته است پیغمبر از وجود ترك خبر نداشت. « در صورتیکه مسلما در آروزگار در گیتی کسی نمیدانست ملتیی سرح پوسب بقیه در صحنه بعد

بموضوع اسلام درچین بازگردیم یکی از ادبای چین سال گذشته بمصر آمد، روزنامه های مصری از وی راجع بچین اخباری درج نمودند از آنجمله اینکه در حکومت کنونی چین چهار تن وزیر مسلمان هست. نخست ژنرال محمد کاشونگ وزیر جنگ. دوم ژنرال محمد شیسانگ وزیر راه بادو تن دیگر یکی وزیر کشاورزی دیگری وزیر امور دینی اسلامی شبیه شیخ الاسلام. این جهانگرد گفته است که مسلمین چین با حکومت چین دراستوار نمودن روابط شرقی متفق اند و نیز گفته: شماره مسلمین در ارتش چین تقریباً پانصد هزار تن میباشد که ۵۰۰ نفرشان افسرند درچین روزنامه ایست اسلامی بنام «پرچم اسلام» و الله اعلم -

❖ ❖ ❖

کتابی دیدم بنام «مسلمین بنان Les musulman du Yunnan» از نویسنده

بقیه از صفحه قبل

روی زمین وجود دارد و آنها در امریکا زندگی میکنند بلکه وجود امریکا را هم کسی خبر نداشت حتی بورات کنوپی می پنداشت کره زمین در آب فرو رفته و امریکا وجود ندارد. پیغمبر که نص صریح قرآن بر تمام بشر مبعوث بود فرمود بعثت الی کل احمر واسود، من مبعوث بر سرخ پوست و ساه پوست هستم» یعنی نام سرخ پوست را برد و فرمود مبعوث بر تمام آنها هستم در این صورت چگونه ارو خود ترك كه همه روره در بازار و مجامع مكه افسانه های آنها و ایرا را نقل میکردند بی خبر بود، ولی من هم در صحت این خبر تردید دارم زیرا پیغمبری كه بسلاطین اطراف نامه میبوست و آنها را باسلام دعوت میکرد چگونه دستور داد بیش ترك بروند و او را اگدا رده براه راست و آئین درست رهبری بکنند.

(مذهب)

فرانسوی موسوم به آقای «کوردیه Cordier» که چندین سال در جنوب چین بوده، وی از اعضاء فرهنگستان علوم مستعمرات است، در این کتاب گوید: مسلمین چین بیست میلیون میرسند، یعنی يك بیستم از ملت چین میباشند ولی با این اقلیت دارای رتبی هستند که نمیشود ایشانرا ناچیز

چون صاحب این کتاب بظاهر عباراتش دانشمند و تاریخ نویس بوده بهتر میدانم، پاره ای معلومات از آنجا انتخاب کنم تا گفتار ما تکمیل شود

بعقیده وی اسلام در قرن اول هجرت بعین وارد شده، باین ترتیب که قتیبه فاتح عربی در سال ۷۱۱ تا سال ۷۱۴ بکشورگیری خرد از سمرقند بکاشغر رسیده. وی در مجموعه بزرگ چینی صورت نامه هائیرا دیده که از ملوک بخاری و سمرقند و ترکستان بسلطان آنوقت چین نوشته واز وی یاری خواسته اند که آنها را از چنگال عرب برهاند. از این نامه ها بترس زیادیکه ترك را در آنموقع از قدرت عرب فرا گرفته بود استدلال نموده است، و نیز پس از آنکه قتیبه باین ملل روی آورد وایشانرا در اسلام پیرو خود ساخت. نامه ای بنزد فرزند اسمان (لقب سلطان چین است) فرستاد و او را باسلام دعوت کرد، عقیده قرآنرا برای وی شرح داد و بگفته «مارگولیو» خاقان از اخباری که راجع بنیروی عرب شنیده بود ترسیده راضی شد بقتیبه جزیه و باج و خراج بدهد

آقای کوردیه تردید دارد باکبر و بخوتی که سلاطین چین داشته اند خاقان آنجا راضی شده باشد باج بدهد ولی پیش وی محقق است که خاقان از شجاعت و دلیری عرب و پیش قدمی قتیبه سردار آنها شگفتی بسیار داشته است، زیرا سال ۷۵۶ یکی از سرکشان چین موسوم به «ان لوشان»

برخاقان «سوتسونگ» شوریده کارش بالا گرفت، ناچار خاقان پیش خلیفه اسلامی «ابوجعفر منصور» فرستاد و از وی یاری طلبید، او هم چهار هزار تن عرب جنگجو روانه کرد بچین آمده آتش فتنه را خاموش و زمام کشور را که نزدیک بود از دست امپراطور بدر رود بار بدست او دادند پس از آرامش این سپاه در بلاد چین مانده زن گرفتند، از آنان طفله ای مخصوص بوجود آمد، این واقعه بی تردید نخستین بذراسلام است که در چین کاشته شده است

این سپاه عربی بیاری امپراطور «سونسونگ» از راه دریا آمده‌اند یا از راه خشکی هنوز معلوم نیست، جر آنکه نردیدی نیست که در شهر کانن از قرن اول اسلام از مسلمین دریاورد عرب و عجم یاف میسده، ایشان پیوسته سواحل چین رفت و آمد داشته‌اند، شماره آنها روز بروز زیاد شده تا حائیکه سال ۷۵۸ در اثر مالیات سنگینی که آنها را ناراضی ساخت بر حکومت شوریده شهر را غارت و آتش رده بیرون رفته‌اند، ولی در اثر علافه بازرگانی که پیوسته میان سیراف و کانتون برقرار و منقطع شده بود دیری نگدشته که باز گشته‌اند، حریره سیلان میان منزل بین سیراف و کانتون میبود

سال ۸۷۲ ابن وهب جهانگرد عربی نگانن رسید، بدربار خاقان رفت، وی صورت پیمران از بوح و موسی و عیسی و محمد و صورت حکمای چین را باو نشان داد. هفت سال پس از این تاریخ «هوانگ تشاو» یکی از گردنکشان سرکشی نموده کانتون را غارت و صد هزار مسلمان را کشت پس از این داستان باشورش اخیر مسلمین تاریخ نویسان چین از ذکر مسلمین ساکت مانده‌اند. ۱ هـ

گوئیم : داستان فرستادن قتیبه بن مسلم باهلی فاتح بلاد ترك نامه را پیش خاقان چین با هیئتی که خود تعیین نمود این اثر بتفصیل شرح داده ، ظاهراً خاقان چین ترسیده که عرب بکشور او پای نهد و دست یابد ، برخلاف پندار کوردیه که سلاطین چین در اثر خود پسندی و نخوتی که داشته اند باج نداده پیش وی باج و خراج فرستاده است . اگر خود پسندی و تکبر مانع از پرداخت جزیه بود هرگز از ابو جعفر منصور با آنکه چندین ماه باهم فاصله داشتند خاقان چین یاری نمیخواست .

همچنین رفتن ابن وهب از بصره نکاتون و از آنجا بدربار خاقان چین و اینکه اوصورت ابیا و حکما را بوی شایدهاده داستانی است که در کتب عرب نوشته اند

بنظر میرسد که عرب در صدر اسلام در کاتون سیار بوده و پیوسته کشتی میان بنادر اسلامی و نادر چین رفت و آمد داشته است
در کتاب « نشوارالمحضره و احبارالامذاکره » گوید

قاضی احمد بن سیار از پیری از بازرگانان در عمان نقل کرده . در اُبله بودم می خواستم سفر دریائی کنم ، بر در مسجد جامع بینوائی را دیدم با زبانی فصیح و گویا عباراتی دلشن مبگفت ، مرا دل سوخت درهمی چند بوی داده بعد از رفتن ، چندی آنجا بودم بحکم مدیر از آنجا بسوی چین رهسپار شده سلامت بآنجا رسیدم ، روزی در اثنای گردش همان بینوارا دیدم در بازار ایستاده گدائی میکرد ، بدقت نگریسته او را شناختم بوی گفتم . عجباً در ابله گدائی و در چین هم گدائی - پاسخ داد سه بار باین شهر آمده ام و ایک بار چهارم است که برای طلب روزی

آمده‌ام و چون جز از این راه چیزی بدست نمی‌آورم ناچار بابله رفته و باز میگردم، گوید: من از شور بختی و بدی طالع وی در شگفت ماندم. « اه از این داستان می‌فهمیم که کانتون در دوره دولت عرب شبیه بمبئی هند در این دور نسبت به بصره یا کویت یا بحرین بوده

در نظر کوردیه، اسلام از راه دریا و خشکی وارد چین شده. در استان «ینان» اسلام از شمال از راه استان «شانسی» ورود نموده و احتمال دارد مسلمین از هند به برمانیا و از آنجا به «ینان» رفته باشند، ولی این احتمال بنظر بعید می‌رسد. بر حسب حکایات چینی اسلام به ینان در روزگار دوات «تانک» رسیده و سپس در روزگار چنگیز خان که با جنوب چین پیکار نمود مسلمین زیاد شده اند زیرا در سپاه جنگیز مسلمان سر بود که در آن نواحی توقف نموده اند، سید اجل معولی مسلمانی بوده که کوشیده مسلمین آنجا متوطن شوند، بهمین سبب هنگامی که جهانگرد نامی ایتالیائی به «یونان‌فو» رسیده گفته است: مردم آنجا ممزوحی هستند از باب پرست و مسیحی و مسطوری و مسلمان جنرال «فیتش Fytche» در مجله «ادنبورک‌روبو» پنداشته که امپراطور «هویوتسونک» از خاندان «تانک» هنگامی که بضد وی شورش «نگالوشان» برپای گردید، برای ریشه‌کن نمودن فتنه از عرب یاری خواست، آنها هم هزار بن مرد جنگی فرسادی تا آتش را خاموش ساختند، ولی این سپاه باز نگشتند، امپراطور هم ایشان را در ینان جای داد، جنرال مأخذ این حکایات را نقل نموده «ژون اندرسون John Anderson» عقیده دارد که مسلمین ینان از نژاد عرب می‌باشند و نژاد ترکمانی هم از شاسی و کانسو همراه آنها بوده است. «بورن Bourne» معتقد است که مسلمین یمان دو دسته‌اند

گروهی «تالیفو» و گروهی «لینگان» گروه نخستین از نژاد ارتش چنگیز خان میباشند و گروه دومین از مهاجرین شانشی هستند، گوید. امیر «هیان یانک وانگ» معروف بسید اجل دسته نخستین را درینان جای داده است بانو «وامال Madam Vassal» در کتاب خود راجع به ینانگو نوشته: اصل مسلمین ینان از کارگران دریائی عرب بودند که در قرن هفتم مسیحی به «کاتون» آمده و آنجا را تاراج کردند، سپس در کوهستان ینان پراکنده شدند ولی کوردیه گوید: چرا از این گروه آثار اسلامی در راه میان کاتون و ینان باقی نمانده.

کوردیه گوید: اصل وجود اسلام در ینان هر چه بوده اینک مسلمین بصورتی منظم روز بروز بیشتر و زیاده تر میشوند، اگر درشورش اخیر از سال ۱۸۵۶ تا سال ۱۸۷۳ گروهی از آنان نابود نمیشد شماره آنان بسیار بود در شهرهای بزرگ مانند «گین تسینگ» و «تسنگ کیانگ» و «سین هینگ» و «گوانگ یی» و بویژه «تالی» شماره کسانی که کشته شدند بسصد هزار تن میرسید. تنها در مالی ۳۰ هزار کشته داشتند، این اندازه را «پوریاس Pourias» مبلغ که در آن هنگامه آجا بود تخمین نموده اسب.

شماره مسلمین در ینان در این اوقات بدقت معلوم نیست، هیئت اولون D'ollon زیاده تر از دویست و پنجاه هزار نمیگویند داوس Davies سصد هزار تن گفته، کاری Carey آنها را سصد و پنجاه هزار تن دانسته، سولیه Soulier از هشتصد تا نهصد هزار کس تخمین زده، تیرسان Tersan از سه تا چهار میلیون نوشته است. کوردیه گوید: من از خود مسلمین کو بکو و شهر بشهر پرسیدم، آنها با معلوماتی که

مبلغین مسیحی داشتند مطابق و برابر ساختن در حدود ۳۰۰ هزار تا ۴۵۰ هزار میباشند

« نیانسن » و « شایتین » و « تشاوتونگ » و « تونگ تشوان » و « سین هینک » و « تالی » و « یونگ تشانگ » و « بودیل » و « بودهی » و « سماو » و « یون تشیو » اهم مراکز اسلامی انجامیباشند سپس کوردیه در حدود تفریبی شماره آنها را در هر شهر و استانی نوشته گوید : با این حال یقین ندارم که این شمار درست باشد ، زیرا کسیکه بخواهد این مطلب را خوب بداند ناچار است حد اقل دو سال در ینان بماند و در هر ناحیه و هر استان و شهرستان بدقت جستجو و کارش کند .

سپس گوردیه گوید جهانگردان در این مطلب اختلاف زیاد دارند « مویر Muir » عقیده دارد که مسلمین تا حدود تست پرا کده و همه جا یافت میشوند ، ولی مسلمین « ینان » بکوردیه تأکید کرده اند که پس از « لی کیانگ » مسلمانی یافت نمیشود « موریسون Morrison » گوید دهان اسلامی متعدد در کوهسنان یافت میشود ، و نیز مگوید سه هزار خادوار مسلمان در « تشاوتونگ » هستند ، در آنجا گذرگاهی است پراز مساجد ، تمام آنها را کوزه ، بازرگانی پوست در این نواحی تماماً بدست مسلمین میباشد

موریسون ذکر نموده که : وی در یکی از جوامع « مالا » می را دید که پاره ای از کودکان را درس میداد ، با وی صحبت داشت او از خارج چین بی خبر بود ، از او پرسید جامع قرطبه و جامع قرویین در فلس قشنگتر یا نزرگتر از جامع تشاوتنک میباشد یا نه ؟

سپس کوردیه گوید : اسلام در یک وقت در « گوانگ بونگ » و

«ستشوان» و «شانسی» و «شنسی» و «کاسو» و «ینان» رواج گرفت ولی جز در سه استان اخیر مسلمین شورش نکرده‌اند این نیز اسباب طبیعی داشت، استان «کاسو» ناحیتی درازمیان «غوبی» و بت واقع شده و از سوئی بکوه و از سوی دیگر به بیابان میرسد بنا بر این چنینی لازم می‌شمارند که این استان بدستشان باقی بماند، زیرا آنجا مرکز اتصال شرق بغرب بوده و می‌توانند از آنجا از قبائل ترکان که تجاوز و تاخت و تاز مینمودند جلوگیری کنند، مسلمین نیز آجارا لازم داشتند تا از آنجا پیرادران مسلمان خود در ترکستان و بمسلمین ستشوان و ینان بتوانند رابطه داشته باشند. بلکه امیدوار بودند از اتحاد این سه استان سلطنتی ایجاد کنند، باینجهات انقلاب و شورش درین نواحی در گیر شده اهالی پی در پی شوریدند

ینان جواری واقع شده که گویا ناحیتی مستقل و از چین جداست از سوئی بالای تب و جنگلهای پرمایا و تونکین علیا میرسد، مسلمین آنجا میتوانند با مسلمین همد روابط داشته باشند

ولی این اسباب و موجبات را همه کس قبول ندارند، گروهی از مردم میگویند شورشهای مسلمین چین جز جور و ستم سببی نداشته اب داود میگوید: مسلمین شانسی هیچوقت فکر نمی‌کند حکومتی ایجاد نمایند و جز دفاع از جان و مال خود کاری نکرده و جز آسایش چیزی نمی‌خواهند شدت انقلاب و طول زمان شورش باینجه ستمگری و غارتگری ایشان بود، سپس گوید. مسلمین چین مانند مسلمین عرب، منعصب نیستند، تمام عقیده آنها باره‌ای از مبادی اسلامی و خنه و خودداری از خوردن گوشت خوک میباشد معدودی از بزرگان آنان بهیچ رفته‌اند،

قرآنی خوانند ولی معنی آنرا نمی فهمند « چون اندرسون نیز عقیده دارد که شورش ینان در اثر ستم و آزار زمامداران چینی بوده، برومهال Broomhal نیز بهمین عقیده است میگوید حکمران « شوانگ نینگفو » در « مونگ میان تینگ » هزار و ششصد تن مسلمانرا کشت و همین کار سبب شد که از سال ۱۸۳۴ تا ۱۸۴۰ آتش شورش زبانه کشید.

کارنه Carné بر خلاف آنها عقیده دارد و مسلمین ینان را به بیرحمی و سنگدلی و افراط در تعصب و بیباکی، زباد توصیف میکند، گوید: نخست ایشان بشرارت شروع کردند. آب بوریا که بسال ۱۸۶۱ در ینان بوده نیز همین جور انگاشته و تأکید نموده که مسلمین آتش جنگ را بخیال تحصیل استقلال روشن کردند، استان ینان تقریباً بدست آنها بود، از دولت تنها باسم اطاعت داشتند، چینها از شر آنان اجتناب مینمودند، اجهالا در این مسئله اخبار متناقض و عقاید مختلف است فرنیس گارنی Francis Garnier گوید. مبلغین کاتولیک از اسباب شورش معلوماتی نقل کرده اند که بر حسب جاهائی که آنان بوده اند با هم معارض است.

« گولورن نایر » انگلیسی گوید مسلمین ینان با بودائیها و سایر مردم اصلی چن همگی از یک اصل و نژاد میباشند. ژولستون و غیر او از جهانگردان گفته اند. تعصب دینی سبب شورش نبوده

هیئت اولون نوشته اند که از ترس ایجاد سوء ظن پیش حکومت چین که اطمینان بایشان نداشت نخواسته اند تا مسلمین آمیزش زیادی کرده و پرسشهای دقیقی بنمایند

کور دیه از اینسخن اظهار شگفتی نموده گوید پس از مسافرت

هیئت اولون بمدتی اندك به « نیانگو » رفته است با مسلمین آمیزش کرده بمساجد و جوامع آنان رفته عکسها گرفته هرچه خواسته از بزرگان و مشایخ دین و دانش جوها پرسیده با اینحال کمترین سوءظنی پیش مأمورین حکومتی چین ایجاد شده شاید پیدایش سوء ظن در باره هیئت اولون از این ناشی شده که آنها لشکری بوده اند ، یکبار یکی از آنان که در لباس کشوری بوده خواسته زرّاد خانه نیانگو را تماشا کند ، کسی را جسته ، بانوسيله تماشاچی شبیه تر شده ، مدیر زرّاد خانه نخست خواسته است او را بهرچه در آنجا است آگاه ساخته و همه چیز را باو نشان بدهد ولی این شخص خود را معرفی نموده و تصریح کرده که افسر نظامی و لشگری است ، در ارتش فلان رتبه را دارد مدیر زرّاد خانه در کار ظنین شده پس از آنکه برسم معمول چای و شربنی برای تماشا گر فرانسوی آورده اند عذر خواسته که چون کارگران تعطیل نموده اند و کسی حاضر نیست بازدید آنجا سودی ندارد .

سپس کوردیه که نظر میرسد آنجا مدیر آموزشگاه بوده گوید : وی کمترین فرقی در سیما و صورت میان مسلمین و بودائیها نیافته ، در آموزشگاه او ۲۵۰ دانشجو بوده که ۵۰ تن از آنان مسلمان بوده اند ، وی باکثرن دقت و شدت مواظبت در خلقت آنها فرقی نیافته بهمین سبب عفیده دارد تمام آنها از يك نژاد هستند . اب داود که در ینان سیاحت و گردش زیاد نموده گوید . باوجود خون عربی و خون ناتاری در کالبد مسلمین ینان سیما و شکل ورنك چینی برآنان غلبه دارد

سپس کوردیه گوید مسلمین ینان استعمال دخانیات میکنند و تریاک میکشند ، پاره ای از آنها در پنهان نوشابه نیز میاشامند ، ایشان در این کارها مانند

سایر چینیه میباشد ولی همه آنها متفق اند که از گوشت خوک دوری و احتساب باید کرد.

گوید مسلمین آنجا کاری مخصوص بخود ندارند، کار، حرفه آنها مانند سایرین است، در قدیم سپاهی شدن را دوست میداشتند افسر مسلمان فراوان بود، ولیکن همینکه نظام جدید در ارتش مقرر شد از شماره آنان کاست، زیرا در ارتش سپاهی مسلمان نمیتواند آداب دینی خود را بوقت مقرر انجام دهد و نظام برای سپاهی وظایف دیگری مقرر میسازد

کوردیه گوید: هر کس الجزائر را دیده از زیادی شباهتی که میان خانه های مسلمین الجزائر و خانه های مسلمین، ینان میباشد در شگفت میماند. تمام این خانه ها اطاقهایی است که بدور فضائی ساخته شده و جلو اطاقها ایوانی دارد که انسان در وقت رفت و آمد از آنهاست و باران محفوظ است مساجد و حوامع طرزی خاص ندارد که از سایر جاها شناخته و تشخیص داده شود جز معدودی از آنها مانند جامع ینانگو که اندکی زینب شده و کنیه ای عربی دارد حوامع مانند سایر جاها گلدسته ندارد کوردیه گوید: در ینانگو شش جامع، و در نالی گویند ۱۵ جامع میباشد سپس گفته حوامع مسلمین و بتخانه های بودائی از حیث نظافت و پاکی ورقی زیاد دارند نظافتی که در داخل و فضای مساجد اسلامی است هیچوجه در بتخانه های حینی دیده نمیشود، مساجد همیشه پر از نماز گذار است، شاید همین وضعیت باعث شده که آنجا پاک و پاکیزه بماند بخلاف بتخانه ها که جز در ایام عید بت پرست با جانم برود گوید چون کسی وارد جامعی شود بی اختیار فروتنی و خشوع او را فرا میگیرد، بویژه که آنرا با معاند بت پرستها بسنجد، در این بتخانه ها اسباب و آلات و بت

های زشت بد دهن و بد دندان نهاده است، این خود بر اهمیت مساجد و جوامع اسلامی میافزاید. هنگامی که مؤمنین با جامه سفید وارد شده بر در مسجد پای را برهنه و کفش را دور میکنند و در اثنای وضو آهسته بچیزی مخصوص زهرمه نموده با ادب برای نماز پیش میروند و در پی «اهونگ» پیش نماز صف می بندند این منظره طبعاً بر خشوع و خضوع انسان میافزاید

اهونگ زیاده از سه سال پیش نمازی نمیکند، ولی اگر جمعیت بخواهند ممکن است تجدید مدت کنند، پیشمار جامع اکبر در ینانگو بیست و پنج سال است باین خدمت مشغول میباشد، معاش آنها را گروه مؤمنین بدون استثنا جز مردم ینوا میپردازند. اھونگ خدمتی دیگر هم بعهدہ دارد که باید عقیده دینی و زبان عربی را به جوانهای بآموز بیاھوزد بهمین سبب در ہر جامعی برای اطفال دانشایہ ای (کلاس) میباشد. در بارہای مساجد آموزشگاهی است کہ آداب چینی و غیرہ را نیز مطابق مواد برنامه دستانہا فرا میگیرند.

این مدارس امتحانات رسمی ندارند، ولی همینکہ اھونگ دید شاگرد در سہای خود را فرا گرفته است در یکی از عیدہا در برابر گروہ مؤمنین وادار میکند شاگرد آیتی از قرآن را معنی نماید. ارا این ساعت این شاگرد کہ تحصیلات خود را پایان رسانیدہ حق دارد جامہ سبز بپوشد و موزہای ار مخمل سیاہ در پا کردہ دستاری سفید بسر برنهد کہ بگردس طربوشی ریشہ دار باشد. این لوازم را گروہ مؤمنین یا کسایکہ ہزینہ تحصیلی او را تا آنوقت دادہ اند برای وی خریداری میکند، سپس این شاگرد بآموز گاری پرداختہ عربی و عقیدہ دینی را بدیگری خواہد آموخت

پیشنماز جیره و مواجبی معین و محدودی ندارد بلکه تابع درآمد اوقاف مساجدی است که در آنجا بخدمت مشغول اند، گاه مقداری برنج از درآمد اراضی مسجد به پیشنهاد اختصاص داده میشود، مؤمنین نیز در هنگام ازدواج یا وفات چیزی بآنها میدهند.

۹. نه دهم مسلمین آنجا از عربی جز «سلام علیکم» و «بسم الله» و «الله اکبر» و پاره ای کلمات مختصر چیزی نمیدانند پیشنهادها هم تخصص در عربی ندارند

کوردیه گوید: یکی از اهونگها نقل نمود که بیست درصد از مسلمین عربی را میخوانند ولی معنی آنرا نمیفهمند، پنج یا شش درصد پاره ای از نماز را میفهمند. یکصدم بخوبی عربی را خوانده و نوشته و میفهمند ولی از هزار یکمن مینواید بطور شایسته با عربی صحبت کند کوردیه گوید: پیشنهادها کوششی که باید و شاید برای ترویج عربی نمیکند گویا مینرسند اگر عمومیت یافت مزاحم و طیفه آنها شوند

کوردیه گوید: هر بار اهونگها بآیتی اقرآن استشهاد کرده و آن را زبان حسی برای من میخواندند، بکسیکه در علم توحید استاد باشد «هولفو» میگویند و چون ترقی کرده بالاتر رفت او را «اهونک» می نامند این کلمه ار «آخود» فارسی گرفته شده چون کسی بمکه و حج رفت او را «اواش» و مشایخ نرک آنها را «سوفو» میگویند. در میان ایشان اشخاصی یافت میشود که «اوسوتو» یعنی اسناد نام دارند، آنان مردمی هستند که در «تاوتشیو» یا «بین لینگ» از شهرهای کانسو علم آموخته اند آنجاها مدارس است که اساد های آنها فارغ التحصیل از هر مصرند ولی در میان جز دو کس یافت نمیشود که باین پایه رسیده باشد، یکی از آنان

۱۸ سال عربی خوانده که ۱۰ سال آن در کاسو بوده، اینک در « شاتین » تدریس مینماید کوردیه گوید. با او آشنائی داشته است سپس گوید مسلمین چین از اهل سنت و جماعت و بمذهب حنفی هستند، استانهای «هینک کیانک» و « کاسو » و «ینان» تعصب مردمش در تمسک بآئین و مذهب از سایر جاها بیشتر است.

کوردیه گوید: من ندیدم که در وضو گرفتن مانند مسلمین مغرب و الجزائر دقت کنند و شاید باین سبب بوده که مردم چین طبعاً شست و شو و غسل را دوست نمیدارند این ملت از اول تا آخر بگفته دکتر « سوئفت Svaift انگلیسی ملتی کثیف و چرکین است (اینجور گفته).

گوید. زکات و صدقات و خیرات رواج دارد، تمام مردم شرق روحاً و فطرتاً خیرات و صدقات را دوست میدارند، ولی احکام زکات را بجزئیات اجرا نمی کنند. مثلاً حکم شرعی است که هر مسلمانی يك چهلم تقدیه خود را بدهد، و از هر سی گاو یکی و از هر چهل و پنج گوسفند يك گوسفند و از معدن يك پنجم را بپردازد با این حال مسلمین ینان در اثر بینوائی و فقر تمام حد مقرر را نمیدهند، در صورتیکه زکات از امور جاری و رواج در سایر بلاد اسلامی است مهمانداری نیز پیش مسلمین کاری است مقدس و بسیار زیبا، هر ییگانه یا از خانمان دور افتاده بجای مخصوصی میرود که آنجا را مهمان سرای خدا میگویند، آنجا بی پرسش و پاسخ هر چه میخواهد میخورد. محمد صلی الله علیه و آله بخیرات نهانی که دهنده شاخه نشود سفارش کرده، ولی برخیرات کنندگان حب تظاهر و خود نمائی غلبه دارد.

گوید: در میان ارکان اسلام حج در چین رواجی ندارد سبب آن نیز

دوری و مسافت زیادی است که بامکه دارد و جز ثروتمندان مهم نمیتوانند این وظیفه دینی را انجام بدهند. از تمام استان ینان در سال زیادتر از پنج یا شش کس و از کانسو دهن و از استخوان دهن بحج میروند.

آری بسال ۱۹۲۳ از ینان ده کس بامکه رفت و در سال بعد شماره آنها زیاد شده به بیست و سه تن رسید.

سپس کوردیه چیزی شگفت آور مینویسد به مسلمین ینان خبر رسید که فرانسه با برادران مسلمان ترکیه زیادتر از انگلیس خوش رفتاری میکند، بهمین سبب فرانسه مایل شدند در سال ۱۹۲۱ بیست و دو کس از آنان سفارش نامه از قونسول فرانسه گرفته و بقونسول انگلیس جز یکتن مراجعه نمود.

برای حج از ینان به تونکین رفته و از « هنگانگ » نکستی نشسته سنکاپور و از آنجا بجده میروند

سپس کوردیه پاره ای عادات مسلمین آنجا را شرح داده گوید. چون کودک بوجود آمد، اهوئگی را می طلبند، وی پاره ای دعا ها برای کودک می خواند و بنامی عربی او را اسم گذاری میکند، برای انتخاب نام قرآرا گشوده او را قرأ هفت بهفت می شمارد سپس کلمه هفتم ارسطر هفتم را انتخاب میکنند، روز سوم ولادترا روز حمام سومین گویند، در این روز دوسان و رفا جامه و گردن بند و دست بند به دیه می آورند، کسان کودک نانی مخصوص از آرد و شکر و روغن زیتون میزد، سنت ختنه را وقتی کودک بهفت یا هشت سال رسید اجرا مینمایند، کار عروسی و زن گرفتن شوهر بودن ایشان با بوداییها فرقی ندارد جز اینکه شب عروسی پنج تن اهوئنگ میاید و با عروس و داماد نشسته آنرا پند و اندرز داده سس

بایشان دعا میکند (از خدا می‌خواهد بآنها خیر و برکت و سعادت بدهد)
اما جنازه، همینکه انسان در بستر افتاده مرگش نزدیک شد،
اهونگی را دعوت مینمایند تا از آنچه میسر است و میتواند برای او بخواند،
پس از مرگ کالبد او را در تابوت عمومی که برای جمیع مرده‌های مسلمان
آماده است مینهند، همینکه خواستند او را نقل و انتقال بدهند از خانه تابوت
را بر دوش حوری می‌گذارند که سر مرده در پیش و پای او بعقب باشد،
ولی در راه بعکس کرده پای مرده را پیش می‌نهند، در هنگام دفن چهره
مرده را اهونک گشوده او را در گور می‌گذارد و روی او را به سوی مکه
قرار میدهد پس از سه روز نانرا که با روغن زیتون آمیخته در خانه مرده
بمردم میدهند.

اجمالاً تعصب مسلمین ینان مانند تعصب مسلمین ترکیه یا آفریقانیست
مانند ایشان مواظب احکام دینی نمیباشند؛ آنچه در الجزایر مثلاً دیده میشود
آجا بظن نمیرسد، مسلمان الجزایری همینکه وقت نماز رسید هر کجا
باشد سر به سجده می‌نهد.

در ینان مسلمین دو فرقه اند، «کوکیاو» و «سین کیایو» اختلاف
ایشان در پاره‌ای از عقاید دینی است ولی در آداب و احکام مذهبی باهم
فرقی ندارند، دسته نخستین نسبت بدسته دومین اکثریت تامه دارند

آزادی دینی در چین بحد کمال است و دولت رسماً این آزادی را
در قانون اساسی که سال ۱۹۱۳ مقرر شد گنجانده و آگهی داده است
سپس دولت در دستورات ادبی که در کتب مخصوص منتشر ساخت نیز
نوشته: چینی، مغولی، مندشو، تنتیها، مسلمین، همگی فرزند جمهوری
چین هستند و در نظر دولت و قانون هیچ فرقی میان طوائف و آئین‌ها

نیباشد. هر کس میتواند به بودا یا عیسی یا محمد معتقد باشد، دولت چین آئین رسمی ندارد و آنجا آئین آزاد است، آزادی نیز عبارتست از تمام حقوق مدنی در جان و مال و شرف و عقیده برای هر کس، در برابر قانون تمام مردم مساوی و قانون جانبدار همگی خواهد بود.

بر خلاف این ترتیب انقلاب جمهوری در چین باعث جوش و خروش فکری و پیدایش مبادی شده که سبب تاخت و تاز بادیان و عقاید گردیده است. پاره‌ای از دعوات بتجدد خواستند مذهب کنفوسیوس را آئین رسمی دولت قرار دهند، بتخانه‌های آئین بودایی و آئین طاویرا ویران نمودند، معابد را بسته و مانع از انجام آداب دینی گشتند، بمسلمین نیز آزارهایی رسید، پاره‌ای جرائم بایشان تاخت آوردند، ولی این جوش و خروش خاموش شده آرام گرفتند^(۱) بوداییها بن‌خانه ساختند و آداب دینی خود را برقرار کردند، همچنین مسلمین چین از آزادی بهره کافی برده توانستند که آداب دینی خود را معمول دارند، رؤسای کشوری چین و رجال دولتی نیز باز گشته مذهب بودایی را محترم داشتند

مسلمین از آزادی دینی سود برده آداب دینی خود را بیش از پیش ترویج نموده‌اند، بر در مساجد آیات را بحروف عربی نقش میکنند، بر سر درخانه اعلان میدهند که اینجا مدرسه است برای حفظ قرآن و اینجا انجمن خبریه است و هکذا

کوردیه گوید: اگر دولت چین صد سال پیش آزادی دینی داده بود و آنچه سال ۱۹۱۳ نمود پیشتر مقرر می ساخت شورشهایی که بدست مسلمین در کانسو و ترکستان و ینان روی داد بوجود نیامد.

(۱) این شورش سببه است انقلاب کبیر فراسه در سال ۱۷۸۹

تردید نیست که مسلمین بمراعات از دولت چین و رعایت آئین اکثریت در بسیاری از آداب دینی خود مسامحه کرده‌اند که از آنجمله در مساجد و جوامع گلدسته برای اذان گو ساخته‌اند. چون این مسامحه از ضعف آنان ناشی شده میتوان گفت انقلابی که در چین روی داد بآنها سود بخشید -

در اروپا می‌خواستند دانسته شود نهضت مسلمین در برابر این انقلاب چه جور بوده حقیقت اینست که در این انقلاب جز رجال لشکری کسی دخالت نداشت ، ملت عموماً از بودایی و مسلمان ساکت و آرام ماند ، چهارروز که شورش بود مردم از ترس در خانه نشسته در بروی اغیار بسته بودند ، همینکه کار جمهوریت استوار و حکومت نوین پای بر جاشد اهالی جشن گرفته خانه‌های خود را رینت کرده و بادیگران در شادی شرکت جستند کوردیه احتمال میدهد که آرامش زیاد از حد مسلمین ینان و کناره گیری فوق‌العاده ایشان از خستگی ناشی شده که واکنش (عکس العمل) شورش پنجاه سال پیش است ، باین سبب خرمی و شادی آنان بر باد رفته و از آبوقت در امور عمومی دخالتی نمیکنند باره ای از اهونگها و از تجارت صفت دینی یا بخدمتی که بجامعه نموده‌اند یا چون زیارت‌مکه و خانه خدا رفته‌اند ، رئیس مسلمین بشمار میروند من از این پیشوایان مردی ثروتمند را میشناسم که نامش «هاسین کین» و عمرش ۳۸ سال است ، پیشوائی و ریاست وی سببی جز ثروت و تمول نداشت ، از پیشوایان شایسته قدیمی که در گذشته دارای قدرت و قوت بودند کسی باقی نمانده است

سپس برای خاموشی و جمود مسلمین ینان اسبابی دیگر ذکر کرده از قبیل کمی روابط آنان بایکدیگر و با سایر مسلمین چین و بینوائی زیاد

آنان که از آنچه برای پیشنهادها و کارکنان مساجد میاورند نمایان است بیشتر این هدایا حبوبات و برنج و روغن میباشند و پول کمتر میدهند بسیاری از مساجد روی بویرانی نهاده، آرامگاه سیداجل مشهور نیزوبران است و کسی نیست که آنرا مرمت نماید.

اجمالاً خاموشی مسلمین ینان ناشی از ترسی است که از دولت چین دارند زیرا از شورش مهمی که نمودند و سیصد هزار تن از ایشان بامال شد مدتی زیاد نگذشته

اخیراً آزادی که در چین داده شده از جهت دیگری بمسلمین سود بخشیده است، همانجور که در ترکیه و غیره بفکر اقتاده اند میان علم و دین و میان عقائد قرآنی و افکار امروزی را الفت دهند، در میان آنان نیز اینگونه افکار بوجود آمده، گو اینکه دارندگان این فکر هنوز ضعیف و شماره آنها اندک است، ولی در کار خود کوشش دارند و معتقد هستند که بقای مسلمین باین جمودیکه کنون دارند منتهی خواهد شد بگسیختگی رشته اسلام و از هم پاشیدن مسلمین.

پیشوایان این دسته بام «شا» و «ما» هستند «شا» پیشنهاد جامع در «ینانکو» و «ما» مدیر مجله اسلامی است که در ینان منتشر میشود، این مجله زبانه حال این دسته است و اصلاحاتی را که میخواهند گوشزد میکند برنامه آنان چنین است

(۱) تشکیل مجامعی بنام «انجمن ترقی» وایدک در ینان شصت انجمن منعقد شده ولی در غیر ینان هنوز اندک است

(۲) ایجاد رابطه میان این انجمنها که همگی متحد شده برای يك مقصود کوشش کنند.

(۳) انتشار روزنامه های اسلامی بقدر امکان . در چین سه روزنامه اسلامی بودند نخست در پکن دوم در شنکهای، سوم در ینان ، ولی دو روزنامه نخستین تعطیل شده و کنون تنها سومی باقیمانده است (۱)
(۴) تأسیس مدارس و آموزشگاههای منظمی که مدیر و کارکنان آنها مسلمان باشند

(۵) ایجاد اتحاد تام و شرکت در سعی و عمل و همکاری مسلمین برای تأسیس جمعیتی شیه بجمعیت جوانان مسیحی .

آقای «ما» میگوید: آنچه مسلمین را در این حال نگاهداشته و باعث عقب ماندن آنها گشته و نتوانسته اند بجای مناسب برسند این است که در جمعیت آنان شماره تربیت یافته اندك است ، آنها بمبلغین کاتولیک شباهت دارند که نتوانسته اند در ملل جهان جز از طبقات پست کسی رابه خود جلب و جذب کنند ، بنابراین لازم است در ترویج فرهنگ و معارف تا میتوانیم کوشش نموده برای مناصب حکومتی رجال شایسته و لایق در میان مسلمین بوجود آوریم ، اگر در ینان ژنرال « ماتسونگ » و سه تن دیگر از معاونین حکومتی را استثنا نمائیم سایر مأمورین مسلمان دارای مشاغل کوچک هستند .

سپس کوردیه گوید . سخن آقای «ما» درست و صحیح است ملتی که از گروهی نادان تشکیل شده طبعاً در حال انحطاط می ماند و بیز گوید : اسلام در اروپا نخست بزور و جبر منتشر گشت (۲) ، ولی دیری نشد که در میان مسلمین علما و فلاسفه ای بوجود آمدند که واسطه میان

(۱) شنیده میشود که چندین مجله و روزنامه اسلامی بتارگی منتشر شده

(۲) کوردیه در این مورد اشتباهی کرده که ناشی از عدم دقت و تحقیق است

عالم لاتینی قدیم و عالم مسیحی نوین گشتند، مجامع علمی عرب در قرطبه و اشبیلیه و غرناطه و طلیطله نیز تأثیری فراوان در تمدن اروپا داشته است. سپس گوید: ولی در ممالک آسیا ارتش و لشکرهای چنگیز بدون اینکه به چیزی از فتوحات علمی یا ادبی یا صنعتی توجهی کنند پراکنده شدند. سپس یاد آور شده که انتشار اسلام در چین بوسیله سپاهیان بوده و به همین سبب در محیط غیر مترقی محصور شده و جمودیکه در منابع و بیخ و بن قدیمی آن بوده از انشار در میان تمام محیط مانع گشته است. نمیشود انکار کرد که در ارتش چین افسر مسلمان بیشماری بوده اند، ولی رؤسای کشوری زیادی از آنها یافت نشده

کوردیه از محله فرانسوی عالم اسلامی نقل نموده که جمود، پیشرفت اسلام را در هند نیز متوقف ساخته و سرچشمه این جمود آداب اسلامی است (۱) سپس گوید: سبب باز پس ماندن تمام چین نیز آداب چینی است زیرا همانجور که « رکوس Reclus » جغرافی دان فرانسوی گوید چون ادباء چین قواعد کنفوسیوس را در دل و جان نگاه داشته اند نمیتوانند بیندارند که بهتر از آن هم یافت میشود، آنها باندیشه خود دربارا بجوی و جدول عوض نمیکند ولی در اثر آموزش و پرورش باین شروع بتغییر کرده است سپس گوید: «چمن» و «ما» را گو اینکه تا کون کاری مهم انجام نداده اند نمیشود ناچیر و بی اهمیت دانستن آنها در توحید نهضت اسلامی پیش میروند از روزیکه در چین انقلاب جمهوری شده مسلمین چین مانند دیگران بجوش و خروش افتاده مجامعی تشکیل داده اند که هر يك بدات خود مستقل است ولی بیوسته با برادران خود روابط دارند. در «ینانکو» ژنرال «وانک» رئیس جمعیت اسلامی بود، سپس ژنرال «ماتسونک»

بجای وی نشست. این جمعیت در نواحی و اطراف شعبه هائی دارد رئیس جمعیت دو معاون دارد، جمعیت دارای يك مدیر داخلی است كه ايتك اميرالای میباشد، اداره زراد خانه بدست اوست او هم معاونی دارد كه امروز يکی از بزرگانان نمك است و نامش نیز «ما» میباشد

این جمعیت در جماعت اسلام آن جا نفوذی دارد، شماره بیشنماز را کم و زیاد میکند، مدارس و آموزشگاه تشکیل میدهند، داد خواهیهای شرعی را دادرسی نموده و حکم میدهد
آقای «ما» كه نهضت نوین را بوجود آورده مجله تأسیس کرده موسوم به «مجله الجوامع» دوبار در اثر کمی خریدار تعطیل شده، ايتك كه سال ۱۹۲۱ میباشد برای بار سوم منتشر شده است.

سپس گوید: باین مجله جریده دیگری پیوسته بنام «السراج المتلالي»، چراغ در حشان» تصریح نموده، هر چه را علما و دانشمندان و فقها بنویسند می پذیرد و جزا رسال روزنامه مجانی در برابر چیزی نمیدهد، نقش و تصویر را منتشر میکند و بصورتگر پاداش میدهد و اگر کسی بروزنامه چیزی كه كم نمود نام او را مندرج ساخته، از او سپاسگذاری خواهد كرد، و اگر اعانه معتنا به باشد تصویر او را نیز منتشر میسازد.

سپس کوردیه پاره ای نمونه از نشریات این مجله نقل نموده: از این فیل كه چون نفوذ و تأثیر سخن در جامعه بنسبت دانائی و دانش گوینده است مسلمین باید بتحصیل دانش و علم پردازند

مثالی دیگر: فرهنگ در اروپا ترقی نكرد و بار و ثمر نداد جز پس از بیدایش پرستانها و اگر اسلام نبود، اروپا در تاریکی جهل و ظلمات نادانی می ماند و مردم آنجا ناچار بودند برای آموزش و پرورش ببلاد عرب

روند و فرهنگ و دانش در آنجا آموزند

مثالی دیگر: هنگامیکه مسلمین در غرب اسیر ستم و گرفتار ظلم و جورند، ما گروه مسلمین در چین آزاد بوده از حقوقیکه سایر هموطنان بهره‌مند میشوند بهره می‌بریم؛ بهمین سبب لازم است با آموزش و پرورش پرداخته باین وسیله برای عظمت چین کوشش و مجاهده کنیم

مثالی دیگر: اگر ما جز عربی را نیاموزیم در کشور خود مانند کروکنگ خواهیم بود، و اگر جز چینی را تعلیم نگیریم نمیتوانیم با خارج مربوط و با مردم دنیا آمیزش نمائیم بنا براین بر ما لازم است دوزبان بیاموزیم، و چون استاد‌های مابطور شایسته چینی را نمیدانند اگر بیکار شوند تحصیل روزی بر آنها دشوار می‌گردد

در یکی از شماره‌ها مردم را تشویق میکند که جمعی را برانمائی رنان و گروهی را برانمائی نوجوانان گسل دارند

در شماره دیگر آگهی میدهد که: روزنامه سرمایه ندارد و بوسیله اعانه و کمک اداره میشود و چون هزینه و مخارج حتمی است و ناچار باید پرداخت سزاوار است مشترکین وجه بدهی خود را بابت اشتراك بپردازند در شماره دیگر گوید پیوسته از «تووسیو» پیشوای انقلابینان (۱) یاد میکنند در صورتیکه فراموشان شده که وی جز برای برافکندن سلطنت «مانشو» قیام نکرد و خود در تمام احوال گام بگام سلاطین قدیم میرفت و رفتارشان مانند آنها بود تا آخر

در یکی از شماره‌ها می‌پرسد: آموزش و پرورش دختر لازم است یا نه؟ سپس بلزوم آن پاسخ داده گوید. نیروی ملل اروپا از این ناشی

است که تمام مرد و زن اروپا تعلیم یافته اند .
 در شماره دیگر گوید . وظیفه آئین نیست که بظاهر سازی پردازد
 بلکه بعهده او است که حقایق را بمردم بیاموزد :
 گوید . بهمین سبب قویتر و نیرومندترین ادیان بودایی و پرستانی
 و اسلام است .

کوردیه گوید: جمعیت مجله از جمعیت اسلامی و از مجامع اوقاف
 و از گروه طلاب قدیم مسلمین و از جماعت مدرسه عربی در استان ینان و
 از ائمه مساجد و از مردم با غیرت فراهم آمده اند .
 من دوست داشتم ، این کتاب آقای کوردیه را که راجع است
 بمسلمین ینان خلاصه کنم ، زیرا آنان نمونه تمام مسلمین چین هستند و ینان
 یکی از استانهای آنجاست و استانهای چین متشابه اند ، مسلمین هم گو اینکه
 نژاد آنها مختلف باشد مخصوصاً زیاده از سایر ملل یکدیگر شبیه میباشند
 و نیز از نویسندگان روزنامه مسلمین در ینان نمونه‌هایی نقل نمایم زیرا
 روزنامه عقلیات ملت و طرز فکر و اندیشه‌های باطنی آنها را بهتر از هر
 چیز مینماید

نظر ما آنچه از کتاب گلچین کردیم نسبت بآنچه خوانندگان
 در این بلاد لازم است بدانند کافی است . بخشی از این کتاب را هم که
 راجع بشورش عظیم و مشهور ینان است پیش مختصر کردیم ، اجمالاً
 مسلمین بر ولایت ینان پیروز شده امور آنجا را با اختیار خود گرفته بودند ،
 پیشوای این شورش عملاً سلطان آنجا گردیده سیزده سال استقلال داشتند
 عاقبت چینی‌ها میانشان اختلاف انداختند پاره ای را بضد پاره ای دیگر
 بر انگیزخته آتش فتنه میان آنان روشن کردند ، آنان بهم افتاده مانند بسیاری
 از هموطنان خود شوکشان برباد و قدرشان نابود گردید کار بکشتاری

رسید که در تاریخ مانند آن کمتر دیده شده و تا کنون مسلمین بناف
توانسته اند این گشتار را که صدهزارها نابود و تباه شدند جبران کنند
کوردیه کتاب خود را به مختصری خاتمه داده که بر حالت اسلام
در چین در برابر بانی اسلام یعنی جامعه اسلامی دلیل است، آنجا که مسلمین
چین قناعت ننموده بلکه از مسلمین هند و مسلمین جاوه و توابع آن
و مسلمین فیلیپین نیز گفتگو کرده اینک ما رأی و نظریه او را راجع به
حالت اسلام در این چهار ناحیه باختصار نقل میکنیم :

رأی کوردیه راجع بحالت اسلام در چین، هند، جاوه، فیلیپین

گوید: نهضت ابن عبدالوهاب در ناف جزیره العرب را اروپا پنداشت
نهضتی عربی است که دامنه وسیعی دارد و عظمت سلطنت عربی را میخواهد
از سر بگیرد ولی ارتش محمد علی آنرا خاتمه داد.

سپس گوید: بسیاری از مورخین اروپا که «لوتروب ستودارد»
سرشته آنها است می پندارند که «عالم اسلامی» در مخاض شدیدی است
و دوبست و پنجاه ملیون مسلمان که از مراکش تا چین و از ترکستان
تا کونگو برانگنده اند با فکر نوین متأثر شده و در جنب و جوش هستند
آنها بزودی در دوری جدید وارد میشوند و ممکن است در تمام عالم
انقلابی بوجود آرند. کوردیه گوید: بنابر این سزاوار نیست فرانسه تنها
مراقب حرکات مسلمین الجزائر و تونس و مراکش باشد بلکه لازم است
حرکات مسلمین آسیا را نیز از نظر دور نماند. آری مسلمانانیکه در مستعمره
فرانسه در هند و چین هستند شمارشان اندک است ولی مرکز این مستعمره

بزرگ میان چین و هند و مالزی و فیلیپین واقع شده و اسلام در تمام این نواحی ریشه زده و پای بر جاست، بنا بر این بر فرانسه لازم است مراقب روش و افکار اسلامی در آسیا بوده روابط آنرا بداند، زیرا همیشه شورشها ناشی از یکجهد شدن افکار جدید است.

سپس کوردیه نهضت اسلام را در هند شرح داده گوید: در هند هندوها که استقلال کامل و تمام را می خواستند فریاد «باندیمتاران» یعنی درود بر میهن مادر، زدند معنی این سخن نزد ایشان بیرون کردن هر سگانه حتی اسلام از هند بود، بهمین سبب مسلمین در برابر آنها قرار گرفته یار و یاور انگلیس گردیدند سپس جنگ عمومی در گیر شده و انگلیس ترکیه را پاره پاره کرد و چون مسلمین دیدند که وی خلافت را برافکنده و ترکیه را نابود می سازد خشمگین شده در کنار هندوها جای گرفته با آنان هم آواز گشتند اینک نخستین بار است که این دو دسته در اثر سوء سیاست انگلیس متحد شده اند.

اما در بلاد «اندونسیا» یعنی مستعمرات هلندی جاوه و سوماترا و توابع آنها پس از آنکه کوردیه تاریخ دخول اسلام را شرح داده بحالت حاضره مسلمین این جزائر رسیده گوید، اسلام آنها رنگ و بوی زیادی ندارد، بر عالم اسلامی جز بشمار وعده چیزی نیافروده اند هلند نیز آنجا را بمدارا جوری اداره کرده که راهی برای شورش نیست خلاصه مطلب اینست که مسلمین اندونسیا بعلم و دانش پرداخته می کوشند بوسیله فرهنگ این حق را دارا شوند که امور را خود و برای خود اداره کنند با این حال پاره شورشها هم روی داده مانند واقعه بلاد «اتشین» این واقعه قدیمی است و میگویند اصل آن ناشی از غلط کاریهای هلندیها شد که بگناهی راجع

گناهکار گرفته و درباره ای جاها بستم و خونریزی پرداختند
 سپس از اسلام فیلیپین سخن گفته گوید: در این جزائر که آنها را
 «میدانانو» گویند و در مجمع الجزائر سولو پیدایش اسلام در همانوقت بوده
 که در بورنئو ظهور کرده گویند بازرگانان عرب اسلام را در آنجا وارد
 ساخته اند نخست آنانرا «مورو» می گفتند همانطور که به سامین اندلس گفته میشد
 سپس عمومی شده بمسلمین فیلیپین رسید. وجود اسلام در این جاها از
 سال ۱۵۰۰ شروع شده، سلطان بورنئو دختر سلطان میدانانو را بزناشویی
 گرفت و سلطنت سولورا که بعدها ناتوان شد تأسیس کرد و چون میان
 اسپانیاییها و مورو از دوره اندلس دشمنی بود، اسپانیاییها بر مسلمین
 سخت گرفته آنها را در فشار گذاردند، بهمین سبب ارسال سال ۱۵۷۶ در «لوسون»
 شورش شروع شده جنگ میان دو طرف درگیر شد، از سوئی مسیحیهای
 جنگ صلیبی بودند و از سوئی مسلمین که در راه خدا جهاد می نمودند
 سلطان سولو از سایر رؤسا و بزرگان مورو سخت تر و در مقاومت
 و پایداری توانا تر بود، اسپانیاییها استقلال او را در سال ۱۸۳۶ تصدیق
 کردند ولی سال ۱۸۴۴ باز گشته پیکار را از سر گرفتند و تا سال ۱۸۵۰
 زد و خورد آنها طول کشید، سپس به سال ۱۸۶۰ صلح کردند و در سلطنت
 و قلمرو او جز سیادت اسمی تا سال ۱۸۷۶ نفوذی نداشتند.

چون امریکاییها ولایات متحده فیلیپین را از دست اسانیا بیرون
 آوردند کار سلاطین مورو آسان شد امریکا بکار آنها اهمیتی نداد ولی عاقبت
 باشتباه خود پی برد آنها در ظلم و جور و کشتار تا جائی رفتند که امریکا
 رنجید، او پنداشت بوسیله آموزش و پرورش و افتتاح مدارس بصلح و
 سلامت و آسایش و سعادت میرسند، بفیلیپین وعده اسفلال داخلی داد

مسلمین چین

ولی در این آرزو و وعده عجله و تند روی کرد. (۱)

کوردیه گوید: تمام این شورشها از بانيسلاميسم ناشی نشد؛ از ارتباط عمومی مسلمین بیکدیگر بوجود نیامد، از مجرد کینه و دشمنی با بیگانه نبود، نهضت اهالی برای مطالبه حقوق خود از مردمیکه بر آنان استیلا یافته اند ناشی و این درخواست سرچشمه تمام این شورشهاست؛ یکن مسلماندانایا نادان یافت نمیشود که امیدوار نباشد روزی بلاد اسلامی زیر سیادت یکنفر جمع شوند و مسلمین دولت خلفارا از سرگیرند آری چون بیشتر مسلمین رعیت بیگانگان گشته اند پاره ای پاره ای دیگر در اثر اتحاد عقیده و تشابه در مصیبت وارده بهم نزدیک میشوند، این نیز کمترین شگفتی و حیرتی ندارد سپس کوردیه بشرح سرچشمه اسلام باز گشته گوید: هیچ آئینی از آئینهای بزرگ نه زردشتی و نه بودائی و نه نصرانی یافت نشده که سرعت انتشارش بسرعت انتشار آئین محمد (ص) رسیده باشد، زیرا وی بدون یار و یاور در مدت سه قرن از پیرنه تا جبال هیمالیا و از مرکز آسیا تا ناف افریقا امتداد یافت این سرعت نیز سببی نداشت جز ضعف کشور بیزانس و ایران و جرئت و جسارت بی پایان و پردلی و شجاعت فراوان عرب و سادگی عقیده ای که ترویج مینمودند سس در اثر آمیزش غالب بمغلوب هنگامیکه باختر در ظلمات و تاریکی سرگردان بود نهدن اسلامی مادرخشندگی فراوان بوجود آمد (۲)

جز اینکه درخشندگی اسلام طولی نکشید که خوش درخشید ولی دولت مستعجل بود از قرن دهم مسیحی با انحطاط شروع نمود، تا آنجا که

(۱) در اواخر سال ۱۹۳۲ مجلس شورای ملی امر بکامقرر کرد مجلس مسنفل سود

(۲) ان کلمات عن گمه کورده است

میگوید: در سال ۱۰۷۱ ترك بریت المقدس چیره شده دولت عرب پایان رسید و با آنکه ترکهاسخت جنگجو بودند بآبادی و عمران توانایی نداشتند در سال ۱۲۱۳ خلافت قرطبه بقلبه و پیروزی نصاری از پای درآمد دو سال ۱۲۵۷ بغداد بچنگال مغول افتاد و نیروی اسلامی بایمال گشت. سپس ترك سلطنت را از سر گرفت، ییزانس و بلاد بالکان و مجار و شمال افریقا و خاور نزدیک را متصرف گردیده از ایران تا مراکش ملك آنها گشت، ولی پس از شکست در حوالی حصار وین بمال ۱۶۸۳ باز پس رفت

دوره تجدید در اروپا «رنسانس» شروع شده بود، اروپا امریکارا کشف کرد، موارد ثروت فراوان گردید، سلطنت و قدرتشان بهر سوا امتداد یافت. از آنوقت قناعت نکردند که مسلمین را از بلاد خود دور سازند بلکه بتجاوز شروع نموده بلاد اسلامیرا یکی پس از دیگری تسخیر کردند نخست بلاد یونان سپس رومانی و سپس بلغار از ترك جدا شد. انگلیس بر مصر و هند استیلا یافت. روس بر قفقاز و آسیای میانه مستولی گردید. فرانسه بشمال افریقا دست انداخت و هکذا، و چون جنگ عمومی پایان رسید از ممالک اسلامی جز ترك استقلال نداشتند. آن نیز در اثر پیمان و رسای استقلالش بر باد رفت.

گو اینکه نیروی لشکری و سیاسی اسلام تباه شده ولی نیروی ادبی او باقی است و از قرن هفدهم تا کنون روز بروز نیرومندتر شده است سپس کوردیه ازدیاد نیروی معنوی اسلامرا بوهایی و سنوسی که پس از وهایی قویترین فرقه های اسلامی است مثل زده و گوید پيشوای کنونی ایشان سید احمد شریف است.

سپس بشرح اسلام چین باز گشته گوید: شورش شانسی و ینان

همانجور که گارنیه و اندرسون و دیگران گفته‌اند، ناشی از تعصب دینی نشده بلکه در اثر حس محافظت جان بوده همچنین شورشهای کانسو بسال ۱۸۶۴ و ۱۸۹۵ بهمناسب بود و بصلح خانمه یافت، بخش سانشوان که مبان‌شاسی و کانسو واقع است آرام ماند با آنکه چهارشورس در اطرافش شعله میزد

گوید: علما و مورخین در باره آینده اسلام چین پیش گوئیهای زیاد کرده اند و هر کس بخیال خود چیزی گفته «واسیلیف» بسال ۱۹۶۷ گفته است: اگر اسلام مانند مذهب بودا در چین رواج بگیرد دنیا زیر و زبر خواهد شد.

«دوترسان» صاحب کتاب «المحمدیه در چین» گوید: اگر چین تقسیم شده و اتحاد سیاسی خود را از دست بدهد مسلمین در نواحی که اکثریت دارند اسناده نموده و مستقل میگردند، طولزمان استقلال آنها نیز بحسب حسن اداره خودشان و خواست خداست و اگر چین در علوم و معارف پیشرفت کند و دولتی از دولتهای بزرگ روی زمین گردد چاره‌ای ندارد جز آن که از عقائد بت پرستی و اوهام و خرافات دست برداشته آئینی اختیار کند که خدای یگانه را می‌پرستند، در اینصورت برای چین آئینی از اسلام نزدیکتر و مناسب‌تر یافت نمیشود کنون هم بیست ملیون چینی پیرو آن میباشند. ولی لازم است اروپا یقین داشته باشد که چنین حادثه‌ای باعث انقلابی نخواهد شد، زیرا اسلام چین برنگ و بوی مسیحیت (۲) خواهد بود و جز آرامش و سلامت و ترویج تمدن حقیقی (۳) در نظر نخواهد داشت کوردیه باین گفته انتقاد نموده گوید: این سخن خواب و خیال است. کی گفته اسلام چین رنگ و بوی مسیحیت را

می پذیرد؟

از گروهی که مردم را ترسانده اند که چین بسوی اسلام می رود «آرنولد» نویسنده انگلیسی است.

کوردیه گوید: پنجاه سال از این آراء و عقائد گذشته و اسلام در چین حتی يك گام پیش نرفته است؛ زیرا ملت جینی بعقائد توجه و علاقه ای ندارد، آنها ملتی مادی هستند که جز بفکر زندگی و زندگانی دنیا می باشند

«اولون» گوید: در چین شورش فراوان و انقلاب پی در پی بوده و میباشد و اگر نوبت به پیشوائی مسلمان رسیده توانست بر تخت سلطنت بنشیند دور نیست بخش بیشتر از مردم چین باسلام بگروند.

این نیز در نظر کوردیه اشتباه است زیرا ژنرال «هائسونگ» درینان مسلمان و شخص اول آنجا بود، با این حال يك تن بوسیله وی مسلمان نشد همچنین ژنرال مشهور «ما»

بر حسب عقیده کوردیه مسلمین چین مانند هم وطنان چینی خود عاقبت تسلیم توفان تجدد خواهند شد و با این حال بر تمام آنان بمقتضای سرشت و فطرت آرامش و نرمی غلبه خواهد داشت انتهی

حواشی بر مبحث مسلمین چین

مقالات و داستانهای چینی

برای ازدیاد آگاهی در مبحث اسلام چین بهتر است پنج مقاله دیگر منتشر سازیم نخست در تاریخ ۲۵ دسامبر ۱۹۳۱ و دوم بسال ۱۹۲۳ در

جریده «الاهرام» مصر سوم و چهارم در جریده «الفتح» مصر در تاریخ
غره رمضان و ششم ذی قعدة سال ۱۳۵۱ و پنجم در «الجامعة العربية»
باریخ ۲۴ شوال سال ۱۳۵۱ منتشر گشته است

اولی متضمن صحبتی است با رئیس فرستادگان چینی
در جامع ارهر دومی گفتگویی است با یکن عالم چینی که در تکیه
گلشنی بمصر منزل داشته . سومی را آقای محمد مکین چینی که در ازهر
جای دارد نوشته است .

صحبتی با رئیس فرستادگان چینی بازهر اسلام و مسلمین در چین

برای فرا گرفتن علوم دینی و مدنی در جامعه ازهر دولت چین چند کس
بمصر فرستاده و وزارت اوقاف خانه ای جهت آنها تعیین کرده است من
بامداد دیروز آنجا رفتم ، از آنان و رئیسشان جويا شدم ، گفتند : اداره امور
دینی امروز را برای امتحان آنها در لغت عربی و قران و خط عربی و املا
و انشا معین نموده ، من نیز بمحلی که برای اینکار در جامع ازهر مقرر بود
رفته بانتظار خاتمه کار نشستم ، سپس پیش مدیر ایشان رفته از او خواستم
حالت اجتماعی در چین و حالت اسلام و مسلمین را در این بلاد دور افتاده
برای من شرح دهد ، وی خندیده گفت : همه چیز را میدانم و با شما در
هر چیز جز سیاست آماده ام که صحبت کنم ، ولی از سیاست بی خبر و به
خود زحمت نمیدهم ، نمیخواهم در این دریا شناوری کرده در اسرار
و ظاهر و باطنش سخنی بگویم . پرسیدم آیا از صحبت در سیاست مانعی
دارید یا سیاست پیش شما نا چیز و غیر لازم است و جز بمقدار معین

نبایست دران سخن گفت . یا چین در سیاست زیاد پیشرفته و هر چه از تمدن و ترقی دیگران آرزو دارند دارا شده اینک دیگر زیادتر از مقداری که یک مرد متدین غرق در معانی ایمان بریش خود مینگرد سیاست نظر و توجهی ندارد ؟ رئیس بمن با چشم و دقت چینی نظری کرده سخن مرا قطع نمود و گفت : من فقط مردی دینی هستم ریاست هیئتی دینی بعهدہ من است ، میان دین و سیاست فرق بسیار است ، ما در کشور خود دین را تا اندازه ای معین آموخته ایم اینک باینجا آمده مطالبی زیادتر میطلبیم ، من و سایر مبعوثین علاقه ای ب سیاست نداریم ، با رجال سیاسی آمیزش نکرده ایم ما در یک بوستان و ایشان در بوستانی دیگرند ما هریک با دیگری بسیار فرق داریم و ساکت شد . گفتم اجازه میدهید ار جنبہ اجتماعی و دینی در چین صحبت کنم ، گفت : مختارید و نشست ، اعضاء هیئت نیز بگرد مانشسته گرم صحبت شدیم .

پرسیدم : شماره مسلمین در چین چقدر و شماره سایر طوایف چقدر است ، آیا میان مسلمین چین و دیگران رقابت دینی هست یا نه و اگر باشد سبب این رقابت چیست ؟

پاسخ داد : شماره مسلمین پنجاه میلیون و شماره تمام مردم چین چهارصد میلیون است ، در انجا مذاهب متعددی است ، مانند کنفوسیوس ، بودائی ، مسیحی ، با این حال بیشتر مردم چین دین معینی ندارند ، چیزهای متعددی را میپرستند ، مثلاً گروهی آتش و جماعتی نور و پاره ای زیبایی را پرستش میکنند ، بعضی هم حیوانات و چهار پایان را میپرستند ، معدودی هم که شماره آنان اندک است متصوف و ازدنیان گذشته و مرتاض میباشند در تمام عمر زن نمیگیرند ، زن نمی نگرند ، بازن هیچگونه آمیزشی ندارند ، این گروه را

«توصینیه» گویند و منسوب بمردی «لوتزا» نام هستند، میان مسلمین و سایر طوائف رقابت دینی-مذهبی حکمفرماست، آنها ما را دشمن میدانند و عقیده دینی ما را رشت میانگازند، بضد ما سخت تعصب میورزند، بیشتر زدو خوردهای خونین که روی داده سبب آن همین تعصب دینی است، ولی آئینها در برابر قانون مساوی و آزادی عقیده را دولت ضمانت نموده بضد یکدسته بدسته دیگر کمک نمیدهد، در نظر قانون و دولت یکی بردیگری ترجیح ندارد، یعنی دولت پیرو آئین مخصوصی نیست گفتیم. میان اجزاء و اعضاء دولت از مسلمین کسی یافت میشود یا نه و شماره آنها چقدر است؟

گفت: آری در ادارات دولتی مسلمان یافت میشود. از آنجمله پنج سرلشگر و یک استاندار که در یکی از استانهاست، پاره ای از مسلمین در انجمنهای شهرداری و غیره میباشند، گروهی بتدریس میپردازند، بسیاری از افراد ارتش مسلمان هستند، و آنها بشجاعت و بردلی نامبردارند وای در وظایف کشوری شماره آنان بسیار اندک است.

گفتم: قانون عمومی برای سربازگیری دارید یا نه، و چگونه بیشتر افراد ارتش مسلمان است با آنکه قانون عمومی است و بایست در تمام طبقات اجرا گردد؟

گفت: مسئله نسبی است، قانون هم در حقیقت عمومی میباشد ولی شماره مسلمین در پاره ای استانهای چینی از سایر طوائف زیادتر است، وقتی بشما گفتم، شماره مسلمین در چین پنجاه ملیون است لازم بود بدانید شماره هر یک از سایر طوائف خیلی از شماره مسلمان کمتر است زیرا در چین زیاده از پنجاه آئین و مذهب میباشد.

مسلمین چین

گفتم : ممکن است از ترتیب زناشوئی و طلاق پیش آنها ما را مسبوق سازید یا نه ؟

گفت تمام مسلمین مطابق قرآن زناشوئی میکنند و طلاق میدهند زناشوئی جز برضای تام و تمام زن و شوهر صورت نمیگیرد ، زناشوئی و طلاق نیز باید در مجامع ملی و مجالس بلدی واقع گردد اگر کسی زن بگیرد ولی در یکی از آنها مجالس نباشد زبدانی خواهد شد .

گفتم : از این سخن فهمیده میشود که آنجا مجالس شرعی نیست تادادخواهیهای زناشوئی را بمقتضی احکام شریعت اسلامی رسیدگی نمایند گفت : خیر خیر ، محاکم شرعی رای اینگونه گفتگوها نداریم این دعاوی و امثال آنها مانند سایر منازعات شخصی پیرو قوانین مدنی است در این موارد انجمن دادگستری که آزادانه مستقیماً انتخاب شده اند فراهم میاید و این انجمن در مسائل مدنی حکومت میکند ، مسائل ازدواج در ضمن آنها است و آنان رسیدگی مینمایند ، حکومت نیز احکام ایشانرا مجرا میدارد گفتم : در چین مسلمین رئیس دینی دارند یا نه ؟

گفت . ریاست دینی نیست و هائیس مخصوصی نداریم آنجا جز انجمنهای محلی کسیکه بر آداب و اصول اسلامی حکومت داشته باشد یافت نمی شود ، مسلمین هر ناحیه ای یکجور عادات مخصوص به خود دارند مخصوصاً علاقه مسلمین بخش «یونانفو» از سایر جاها با اسلام بیشتر و آداب و عادات خود را ریادتر از سایر جاها نگاهداری میکنند . گفتم مسلمین چین بآموزش و پرورش امروزی تربیت یافته و می توانند عهده دار وظایف تمدنی امروزی بشوند یا نه و چه سبستی مسلمین بدیگران دارند و آیا عموماً مالدار و ثروتمند بوده و از این حیث حالشان رضایت بخش است یا خیر

گفت متأسفم که اظهار ندارم مسلمین تربیت یافته بریت امروزه اندك و شماره آنها بسیار کم است و غالباً بی سواد هستند، نسبت تربیت یافته مسلمان دو درصد بلکه در پاره ای نواحی کمتر است، مسلمین در چین بسیار فقیر و بی نوا میباشند و حالت مالی و دارائی ایشان رضایت بخش نیست گفتم: کسیکه مرتکب بزهی شود مثلاً زنا کند کیفر وی مطابق آءین است یا مطابق قوانین مدنی؟

گفت: هر کس هر گناهی کند که کیفری دارد، در دادگاه جنائی طبق قانون مخصوص محلی محاکمه میشود.

گفتم: مسلمین علاقه مند بآداب دینی خود هستند و مساجدی برای عبادت و نماز دارند یا نه؟

گفت: باز تأسف خود را تکرار میکنم که بگویم مسلمین چین اسلام را بمعنی درست و صحیح آن نمیفهمند این نیز ناشی از نادانی و بی تربیتی آنها است. ما مساجد بسیاری داریم که پاره ای از آنها بسیار قدیمی است و از همان اوقات که اسلام وارد چین شده آنها را ساخته اند، نخستین کسیکه مسجد ساخت «طان» خاقان چین است که مسجد «کوانتونگ» را ساخته است، و با آن که مساجد فراوان میباشد، بیشتر آنها ویران شده و جز معدودی کسی بآنها نمیبرد.

گفتم: مصر از نقطه نظر دینی در نظر مسلمین چین چه مقامی دارد، و از هر پیش آنها در چه رتبه است؟

گفت: مصر از نقطه نظر دینی باندازه ای اهمیت دارد و بزرگ است که در گیتی مانند آن یافت نمیشود، ما مصر را بجان و دل دوست میداریم و آنرا قبه الاسلام میشماریم، بویژه که جامع ازهر در آن جا واقع شده و

معتقدیم جامع ازهر سرچشمه و منبع اسلام صحیح است
گفتم: زن چینی حجاب دارد یا خیر؛ و آیا آن‌ها در مقررات کشور
دارای حقوقی هستند یا نه؟

گفت: زن چینی حجاب ندارد و حالتش از پیش بسیار بهتر و
نیکوتر شده، وی مانند مرد از حقوق مدنی بهره‌مند می‌شود. دارای حق
انتخاب است در محاکم دادگستری و ادارات و در مجالس شهرداری و
مجامع محلی می‌تواند خدمت کند.

سخن‌ما که باینجا رسید، احساس کردم خسته شده، سپاسگذاری
نموده اجازه بازگشت خواستم، با ادب و شرم نامن وداع کرد -
احمد عبدالحلیم عسکری

گفتگوئی با عالم مسلمان چینی

که بتکیه گلشنی مصر وارد شده

بامداد پنجشنبه روز عید فطر بعزم دیدار این عالم که پاره‌ای اخبار
و آثار از او در جرائد و مجلات مصری دیده بودم با سه تن روان شدم
همینکه بکوی مقصود رسیدیم بسوی تکیه متوجه گشتیم. سردرب آن جا
را با کاشیهای رنگ برنگ زیبا ساخته اند بتکیه وارد و سمت راست از
پله‌کان بالا رفته در عمارات فوقانی حجره‌ای بود که سادگی و پرهیزکاری
آنجا را مینمایاند، دو صندوق و یک صندوق پر از کتاب و کاغذ نهاده بود،
مردی شصت ساله کوتاه قامت لاغر اندام زردچهره، پیشانی بلند و لب‌بالائی
او کلفت نشسته و موئی بر چهره نداشت، موی سیل وی بسیار اندک و

گویا تازه روئیده است، جوانی بیست ساله نیز در کنار او جای داشت،
 عربی سلام نمودیم، وی عربی فصیح پاسخ داده اظهار خورسندی فراوان
 کرد که در چنین روز مبارکی بیدار آورفته ایم، چای چینی حقیقی
 در فوجان چینی بماداد، نام و شان خود را باو گفته وارد صحبت شدیم،
 گفت: «ناهم» وای ون کین، یعنی سعید الیاس میباشد، پیشه من دانستن
 علوم اسلامی است، شهر من تنسین و در آنجا پیشنمازم، روزنامه تنسین را نیز
 مینویسم، یک سال است از آنجا مسافرت نموده میخواهم از احوال ممالک
 اسلامی خبردار شده و از افکار نوین خاور میانه و خاور نزدیک بهره مند
 گردم، هند را گردش نموده اینک بمصر رسیده از آنجا بسوریه و آناتول
 و استانه میروم، سپس بمیهن خود باز خواهم گشت»

گفتیم: در کشور شما مسلمین چقدر و اوضاع تعلیم و احوال اجتماعی
 آن‌ها چگونه است؟

پاسخ داد: شماره مسلمین در چین بهشتاد میلیون میرسد تمام آن‌ها
 واجبات دینی خود را انجام میدهند، در شهر من چهل مسجد است، جز
 علما که از کودکی عربی را آموخته اند بیشتر آن‌ها کتاب عربی را بزبان
 چینی میخوانند، ولی نماز را بلفظ عربی بجا میآورند تعدد زوجات گویا آنکه
 بحکم شرع در دین اسلامی رواست ولی بفرمان عادت چنین نمی کنند و
 هر مردی یک زن بیشتر ندارد، طلاق نیز بسیار نادر است و میشود آن را
 نابود انگاشت، من در کودکی فقه و حدیث و سنت و علوم کلام و تصوف
 و توحید و آداب لغت عربی را آموخته ام.

پرسیدیم: بودا و کنفیوس در کشور چین پیروان زیاد دارند

یا نه؟

پاسخ داد: پیروان بودا فقط در هند هستند و نامش پیش ما کمتر برده میشود، ولی کنفوسیوس در چین پیروان فراوان دارد و آنها را «اصحاب کنفوسیوس» نامند، این پیشوای مصلح پیغمبری نبوده که خدا فرستاده باشد چنین سخنیهم خود او یا کسی از اصحاب او نگفته اند، وی حکیمی بوده که تمام دستوراتش مخصوص و راجع است باحوال دنیا و تدابیر امور مادی و سیاسی و اداری و اصحابش برستش خدای معینی پا بست نیستند، همین سبب پیروانش چون اجداد و نیاکان خود هر چه را بخواهند میپرسند، مانند درخت ورود و غیره، اجمالاً آنها بت پرست میباشند.

پرسیدیم: از هنگامی که چین جمهوری شده کشور در چه حالت است؟

پاسخ داد: خاور عموماً بحکومتی نیرومند نیاز دارد که از سر چشمه حکمت و عدل و حسن نیت سیراب باشد ولی متأسفانه چنین بشوایانی در این دور یافت نمیشوند، بهترین نمونه حکومت خلفای راشدین در صدر اسلام هستند، ما مسلمین چینی عقیده داریم. اسلام دینی است که پایه و اساسش بر شور و دیموکراسی نهاده شده، در قرآن است که: «و شاورهم فی الامر»

پرسیدیم در این چند سال اخیر کشور پیشرفتی نموده یا نه؟

پاسخ داد: آری بسیاری از عادات زشت را از بین برده اند مانند کفشی که پایی دختر مینهادند و از نمو پا ماع بود و گمان میکردند، دختر قشنگتر و زیباتر میشود، اینك اینکار ممنوع و مورد کیفر است، کشور چین خوردخورد زندگی ملی را احساس نموده بواحی را که باره ای دولتهای بیگانه بغصب از او گرفته بودند باز پس میگردد، و چون ملتی بزرگ و

کشوری پهناور میباشد طبعا بکندی پیشرفت میکند . »

پرسیدیم احساسات شما نسبت بدولتهای بیگانه چگونه است ؟
 پاسخ داد : گو اینکه ژاپون از نژاد ماوهم نوع مااست ، ولی چون
 دولتی نیرومند شده و میخواهد ما را طعمه خود سازد ، واگر برای حمله
 و هجوم فرصتی بدست آرد بی درك تاخت خواهد کرد ما او را دشمن
 میداریم همین داستان برهانی است که هم نژادی و هم دینی مانع منافع
 سیاسی نمیشود دولت هائی را که پیش ما محبوب اند دول متحده امریکا
 است که همه چیز خود را شبیه او میکنیم ، این دولت بما اظهار دوستی
 مینماید ، تمام معاملاتش با ما بحسن تفاهم و گفت و شنود است ، بخلاف
 سایرین که برور و جبر و توحش و دست اندازی معتادند . »

پرسیدیم . عقیده شما در باره علمای مصر که دیدار نموده اید چیست ؟
 پاسخ داد : حتی یکن از آنان پیش من نیامده جز اسماعیل بیك
 رأفت و شیخ طنطاوی جوهری کسی را ندیده ام . ولی بسیاری از علمای
 آن ح را بکتابهایشان شناخته ام مانند محمد عبده . بگمان من وی یکی از
 بزرگان گیتی است و دشوار است مادر گیتی ، مانند وی را بوجود بیاورد
 عالمی دینی و مردی سیاسی و اجتماعی بوده ، در مصر جای گیر نداشته . نام
 مصطفی کامل پاشاهم در چین بسیار معروف است ، زیرا اساس نهضت وطنی
 را او در مصر نهاده ، همچنین مصطفی کمال نامش معروف میباشد ، ولی
 من کاری به سیاست ندارم جز از این حیث که مربوط بترقی احوال ملت
 می باشد . من کتب بسیاری از زبان عربی را بلغت چینی ترجمه کرده ام ،
 مانند تاریخ مصر قدیم ولی از تاریخ نوین بی خبرم ، کتبى در این موضوع
 بمن نرسیده ، من دوست میدارم رابطه مصر با مسلمین چین زیاد

و استوار باشد .»

پرسیدیم : شما می‌توانید و می‌خواهید که بزبان عربی راجع بحالت مسلمین چین از جهت دینی و اجتماعی پیش دانش جویان مصر سخنرانی کنید یا نه ؟

پاسخ داد : میتوانم بشرطیکه نخست بنویسم و سپس بخوانم ، زیرا بی مقدمه و زمینه سازی سخنرانی توانا نیستم . در پایان از اوسپاسگذاری نموده بازگشتیم ، از وزارت فرهنگ و اوقاف و علمای مصر و دانشمندان تمنا داریم بدیدار این عالم شتافته احترامش کنند ، وی در اثنای صحبت چون نام مصطفی کامل را برد گفت میدانند که مصری‌ها . « آزاد منش و مهمان نوازند . »

الاهرام ۱ رؤف-ح. رمزی-لطفی-

حالت کنونی و گذشته اسلام در چین

(۱)

پیوسته برادران مسلمانم احوال مسلمین چین را از من می‌پرسند ، از آنکه آنها جویای علم‌اند گو اینکه در چین باشد (۱) و از این حیث که بآئین علاقه دارند بسیار خورسندم ، اینک بیاری خدا برای انجام در خواست آنان و نیازشان باسحکام روابط فرهنگی و ایجاد یگانگی و یگرگی میان ملل اسلامی این شرح مختصر را مینویسم و از خدا می‌خواهم که ما را بکار نیک کمک دهد ، انه قریب مجیب -

تاریخ ورود اسلام بچین

اسلام کی وارد چین شده ؟ پرسشی است که پاسخ آن دشوار است ، جور بجور نقل کرده اند ، پیش مسلمین چین مشهور است که در سال ۶۳۷ م (پیش از وفات پیغمبر صلی الله علیه و آله) یا بسال ۵۹۹ م (پیش از هجرت) اسلام بآنجا رسیده است ، بسا بر تحقیقات پرفسور «ژنیون» در تاریخ اسلام چینی نخستین هیئتی که از جانب دولت اسلامی پیش دولت چین رفته بسال ۶۵۱ م (دردوره عثمان بن عفان) بوده ، پرفسور گوید : اختلاف ناشی از تباینی است که تقویم چینی با تقویم عربی داشته ، زیرا سال چینی سال قمری است که شباهت بسال شمسی دارد هر سال عادی سیصد و پنجاه و چهار روز است مانند سال قمری ، ولی سر سال کیسه یکماه افزوده میشود ، در هر سه سال یکبار سال کیسه است و در هر پنج سال دوبار و در هر نوزده سال هفت بار کیسه قرار میدهند تا با سال شمسی برابر و مطابق شود ، دولت چین بسال ۱۳۸۴ م مطابق سال ۷۸۶ هـ تقویم عربی را مقرر داشته و ۷۸۶ سال را از تقویم چینی اسقاط نمود تا آغاز تقویم عربی نسبت بتقویم چینی شناخته شود ، همین کار ایجاد اختلاف نموده است ، این سخن پیش ما پسندیده و برهانی است والله اعلم

روابط میان دولت اسلام و دولت چین

در دوره خلفای راشدین هیئتهای اسلامی و بازرگانان مسلمان از عرب و ایران پی در پی بچین رفتند ، تنها در پایتخت چین گروهی مهاجر اسلامی بود که شماره شان بچهار هزار تن میرسید ، هنوز شماره مهاجرین فرنگی که بکن هستند باین اندازه نمیرسد ، بنا بر شماری که پرفسور

«ژنیون» کرده در زمان خاندان «تان» و خاندان «سون» از سال ۶۵۱ تا سال ۱۲۰۷ میلادی ۷۶ بار بآن جا رفته اند در سال ۷۶۲ میلادی خاقان چین در برابر شیچویی سرکش خونخوار از مسلمین یاری خواست

بزرگان قدیم اسلام

سلاطین چین با مسلمین مدارا میکردند، در دوره خاندان «یون» که از خاندان چنگیز خان بود (سال ۱۲۷۷ - ۱۳۶۷ م) نام اعیان مسلمین در جرگه اعیان سلطنتی ثبت میشد و بیشتر از صد تن بودند سید جاسرالدین در ولایت یون نان حاکمی دادگر بوده، در نواحی حاکم نشین آنجا کاریزهای فراوان احداث کرده که هنوز باقی و سودبخش است، در آن شهر برای مردم بت پرست بنام کونفسیوس فیلسوف بزرگ چین معبدی با عظمت ساخت، این معبد نخستین جائی است که در آنجا بنام وی ساخته شده. نام سید جاسرالدین پیش مردم بومی آنجا برای همیشه باقی مانده و در بنسائی که برای حکما در حاکم نشین (باتیون) ساخته اند مجسمه او هم نهاده است فرزندش سید باین بسال (۱۳۳۳ - ۱۳۴۰) نخست وزیر بوده. ادیب مسلمان «جنس» بیش از ده کتاب تألیف نموده، هنوز دیوان «دنهانتی» که مردی مسلمان و نیکوکار بوده مشهور و معروف است «یخدیر» مهندس در بنای حصار کاخهای پکن دخالت داشته، سال ۱۳۳۳ م ده تن از ادبای مسلمان دارای دانشنامه (گواهینامه عالی) علمی مملکتی گردیدند در دوره خاندان «مین» (سال ۱۳۶۵ - ۱۶۴۳ م) تقویم عربی معمول شد، شیخ محمود کتب تقویمی عربی را ترجمه کرد، بسال ۱۴۰۶ خواجه ای مسلمانرا بنام جنها خاقان بسر داری کشیهای چینی بجزائر هند شرقی و سیلان و سواحل هند

جنوبی و عراق و سواحل جزیره العرب و ساحل افریقای شرقی فرستاد تا مردمرا پرداخت باج و خراج و پیتش کش بخاقان وادار کند اگر کسی درخواست اورا قبول ننماید به نیرو و عظمت سلطنت چین اورا تهدید کند ، شماره کشتیها به ۳۷۰۰۰ میرسید. پدر و جدوی هر دو بمکه رفته بودند ، در ولایت یونان متولد شده بود علامه صالح « لیو جلین » در اواخر قرن هیجدهم بزبان چینی کتاب « سیره سید المرسلین » و کتاب « شریعت اسلام » و کتاب « اسرار اسلام » را نوشته ، بوسیله این کتابها است که چینیا دانسته اند . آئین اسلام آئین توحید است و با مبادی کونفوسیوس حکیم مخالفتی ندارد بلکه آنرا تایید و کمک میدهد بهمین سبب این کتابهارا در کتابخانه سلطنتی وارد ساختند و پرده از چهره اسلام در خاور دور برافکنده شد . علامه صالح « لیو جلین » در نانکین پایتخت جدید چین بوجود آمده و در همانجا بخاک رفته است من آرامگاه ویرا به سال ۱۳۴۷ هـ زیارت نموده ام علامه یوسف « مافوسو » رحمه الله بزبان عربی و چینی کتابهای سودمند در عربی و علوم اسلامی تالیف کرده ، مؤلفات علامه صالح لیو جلین را پس از تصحیح چاپ نموده ، یکبار دیگر اسلام را بارور کرده است در دنبال وی استاد بزرگ حاج « نورالحق ماجبان » رحمه الله بوجود آمده از مدرسه وی دسته دسته عالم عامل بیرون آمده اند ، حاج نورالحق و یوسف « مافوسو » هر دو در ولایت یونان بوجود آمده اند

شورش مسلمین

رکشان خاندان منچوری (سال ۱۶۴۴-۱۹۱۱) مسلمین را گرفتار

ظلم و ستم کرده، آنها را پایمال مینمودند، امرای ستمگر منچوری در ولایت « سنکیانج » (ترکستان چین) اموال آنها را گرفته عیالشان را بی ناموس کردند، مسلمین نیز برای دفاع از جان و مال و ناموس خود برآشفتنند، پنج بار تقریباً در صد سال (سال ۱۷۵۸-۱۸۷۳) شورشهای هولناک برپای نمودند، کتب تاریخی که راجع باین شورشها نوشته شده ازایعرا ر است

(۱) تاریخ شورش سوسیسان در ولایت کنسیو (۱۷۵۸) ۲۰ جزء

(۲) تاریخ شورش مامنسین در ولایت کنسیو (سال ۱۷۶۸ م) ۲۰ جزء

(۳) تاریخ شورش جنفغ در ولایت سنکیانج (سال ۱۸۲۵-۱۸۲۷)

۸۰ جزء

(۴) تاریخ شورش سلیمان دو ونسیو در ولایت یون نان ۱۸۵۵ -

۱۸۷۳) ۵۰ جزء

(۵) تاریخ شورش یعقوب در ولایت شانسی و کنسیو و سنکیانج (سال

۱۸۵۵ - ۱۸۷۵ م) ۳۳۰ جزء

آثار اسلام

آثار اسلام بسیار است، اهم از همه آنها اینست که بسال ۱۳۴۶ تماشاً

کردم، از اینقرار :

(۱) آرامگاه سعدبن ابی وقاص در بیرون حومه شهر کنتون، این

بنوا تقریباً در نیمه قرن هفتم ساخته اند

(۲) مسجد شهر کنتون. این مسجد نخستین مسجدی است که در

چین، تقریباً نیمه قرن هفتم ساخته شده، آنجا گلدسته ای دارد که سربآسمان

کشیده، آثاری از زیبایی فن عربی را داراست

(۳) مسجد اعظم در مرکز شانشی سال ۱۴۴۳ از بودجه مملکتی و بهزینه دولت ساخته اند، شرح بنا در روی سنگی که قرار داده اند نوشته شده .

(۴) مسجد نانکین بسال ۱۳۸۸ از بودجه مملکتی بهزینه دولت بنا شده است .

اسباب انتشار اسلام در چین

اسلام در چین بسرعتی شکفت آور بچهار سبب انتشار یافته .

(۱) بازرگانی مسلمین در چین خاص در دوره خاندان «تان» (سال ۶۱۸ - ۹۰۵) سبب ورود اسلام گشته و در دوره خاندان «سون» (سال ۹۶۰ - ۱۲۷۶) و خاندان «مین» (سال ۱۳۶۸ - سال ۱۶۴۳ م) اسلام سرسبز و خرم گردیده است

(۲) فتوحات اسلامی سبب اسلام مردم بومی ولایت سنکیانج (ترکستان چین) در دوره دو خاندان «سون» و «مین» بوده بلکه همین فتوحات سبب اسلام ترکستان روس در دوره خاندان «تان» شده است .

(۳) تولید و توالد مسلمین سبب ازدیاد مسلمین و رواج اسلام در چین خاص بعد از خاندان «یون» و خاندان «مین» (بسال ۱۲۷۷ - ۱۳۶۷ م) بوده است .

(۴) آمیزش کفار با مسلمین که ناداب اسلامی متاثر شده اند . سبب اسلام تانار در ترکستان چین در روس گشته است

دو سبب نخستین شکفتی ندارد سبب سوم از خواص اسلام میباشد

مسلمین برای حفظ عقیده توحید و عادات اسلامی خود زناشوئی با کفار را حرام میدانسته‌اند، بهمین سبب آئین از اخلاف باسلاف بارث رسیده بخلاف کفار که چون باغیر زناشوئی میکنند ممکنست افراد خانواده‌ای پیرو آئینهای مختلف باشند، و همینکه کسی مرد آئینش با او یگور می‌رود. جواز تعدد زوجات پیش مسلمین نیز اراهم اسباب ازدیاد افراد ایشانست سبب چهارم جز در اسلام یافت نمیشود، در قرون وسطی میلادی تا تاتار بر مسلمین به نیروی شمشیر بیروزی یافتند ولی بشتاب اولاد آنها بتأثیر مسلمین و آموزش و پرورش اسلامی مسلمان گشتند، راستی این نیرو و تأثیر باعث حیرت و شکفتی فوق العاده است

جز اسبابی که شرح داده شد دو سبب دیگر نیز بوده است.

(۱) چون کسی رسماً باسلام دعوت نکرده، اسلام دچار حسد و رقابت کفار نگشته، و مانند زد و خورد سختی که میان تروی و بودائی در دوره خاندان «ست» (سال ۴۲۰ - ۵۸۸ م) و در دوره خاندان «تان» و «یون» روی داد هرگز در تاریخ اسلام چین یافت نمیشود، همچنین بلا یائی که بر سایر آئینها فرود آمده مانند وقایع (سال ۸۴۱ - ۸۴۶) برای اسلام رخ نداده که پیروان کونفسیوس واجب میدانستند بتها و بتسکده‌ها را زیر و زبر کنند و چون در اسلام بت وجود نداشت صدمتی ندیدند بعلاوه کفار مقاومتی را که در برابر بت پرست‌ها میکردند در برابر اسلام نمی نمودند، زیرا مسلمان مانند ست پرست‌ها مردم را بآئین اسلام دعوت نمی کرد بهمین سبب پیروان کونفسیوس بخیال برافکندن بت افتادند تا بت پرست فراوان نشود

(۲) بر مبادی کونفسیوس اعتراض نشده بود: مسلمین مبادی او را

که اثبات وجود پروردگار را می‌کند و مکارم اخلاق را بمردم میاموزد محترم می‌شمردند. بلکه سید جاسرالدین معبد او را ساخت تا مردمی که پیرو آراء و دستورات این استاد بزرگ شده‌اند ادب یافته و مؤدب شوند، علامه صالح لیو جلین رحمه الله نیز بمدادی او در پاره‌ای اسرار اسلام استشهاد کرده بود، بهمین سبب مسلمین با پیروان کوفسوس مهر و محبت رفتار و همگی بگردهم فراهم آمدند، در دولت خاندان «تاب» ابراهائی که بدودائی مینمودند و در دوره خاندان «مین» اعتراضاتی که در مسیحی می‌کردند حمد خدا را هیچوقت نسبت باسلام ننمودند و چنین ایراد و اعتراضی را کسی نشنید.

(۴)

شماره مسلمین چین و مسکن آنان

شماره مسلمین در چین سال بسال زیادتر شده تا به پنجاه ملیون رسیده است، آنان در تمام ولایات پراکنده‌اند و بیشتر آن‌ها بترتیب در کنسیو و یونان و هانان و شانغونگ و سپس در ولایت‌هایی می‌باشند، و چون شماره مردم چین چهار صد ملیون است مسلمین یک هشتم آنها می‌باشند.

زبان مسلمین چین و مذهب آنان

مسلمین چین که در ولایت سینکیان هستند چون ترك‌اند بزبان ترکی صحبت میدارند و مسلمین در چین اصلی بزبان چینی سخن

میگویند. بیشتر کتب دینی آنان بزبان عربی و سپس بزبان فارسی است. بهمین سبب علمای دین این دوزبان را میدانند، آن ها در مطالعه قوی ترند تا در گفتگو و محاوره باین دوزبان، عبارت دیگر ایشان خوب می فهمند ولی خوب سخن نمیگویند. سبب نیز اینست که از آموز گاران چینی خود ترجمه را آموخته اند ولی انشاء و محاوره را یاد نگرفته اند، و چون با اعراب و فارسی زبانان آمیزش ندارند مجالی برای محاوره بدستشان نیامده است بعلاوه ایشان کتب دینی را می خوانند و توجهی بکتب ادبی نمی کنند، باین اسباب طبعاً آموزش و پرورش عربی ضعیف و سست شده است مسلمین آنجا عموماً حنفی مذهب هستند.

پیشینه و هنر مسلمین

در شهرها مسلمین بازرگانی دارند و بیشتر تجارتشان در سنگهای و پکن و تینچین خرید و فروش جواهر و سنگهای قیمتی و چیزهای عتیقه است. در ولایات مجاور دیوار چین بخیرید و فروش پوست و پوستین و پشم و اسب و مواشی میپردازند، و در ولایت نون بان بدادوسته پوست و برنج و روغنهای نباتی مشغولند، مسلمین در دهات و مزارع بکشاورزی و بازرگانی میپردازند، کشاورزان ایشان سعی و عمل و اقتصاد مشهور و نامبر دارند.

اهمیت ادبی و اجتماعی و سیاسی مسلمین چین

بیشتر مسلمین آنجا جز ناندازه احتیاج چیزی ندارند، سبب آن اینست که پیشوایان دینی پیوسته آنانرا بزه و قناعت اندرزمیدهند

ایشان هم از گرد آوردن مال و ثروت خودداری میکنند، و نیز چون با کفار که دارای ثروت اند آمیزش ندارند از حس رقابت و مسابقه استفاده نمی کنند مسلمین خواندن زبان چینی را زشت میدانند و عقیده دارند زبان عربی زبان قرآن و آئین است و بر هر مسلمانی واجب است آنرا بخواند و محترم بشمارد ولی زبان چینی زبان کفار و دارای چیزهایی است مخالف دین اسلام حتی پاره ای گفته اند کسیکه کتب چینی را بخواند کافر میشود، در نتیجه علمای دین در چین جز معدودی در زبان رسمی کشور امی و بیسواد مانده اند، در میان مسلمین در هر صدی یکتن بلکه کمتر میتواند زبان چینی را بخواند و بنویسد ولی در کفار در هر صدی نه تن بلکه بیشتر با سواد میباشد، با اینحال چگونه ممکن است در میدان ریدگی مسلمین با دیگران رقابت و هم چشمی کنند، گو اینکه قانون چین آزادی دین را بملت بخشیده و تمام مردم کشور در حقوق مساوی هستند

انجمنهای اسلامی چین

« جمعیت پیشرفت عمومی اسلامی چین » سال ۱۳۲۹ هـ در یکن پابخت چین تشکیل شد انجمنهای فرعی آن نیز در شهرهای پاره ای استانها بوجود آمد، ولی این مجامع فرعی سال ۱۳۳۲ هـ بسبب سیاسی پراکنده، و جز در ولایت یوننان باقی نماندند، بنا بر این داستان این جمعیت داستان درختی است که تمام شاخه های آن جز يك شاخه خشکیده و اگر آنهم می خشکید این درخت ریشه کن میشد، این شاخه سبز (جمعیت پیشرفت عمومی اسلامی چین) در حاکمشین یوننان باقی مانده و در این استان در هر شهر و ده که مسلمین

هستند مجامع فرعی آن موجود است، يك شاخه هم در حدود ولایت کویجو و یکی در حدود ولایت سیچیوان و یکی در رنگون (بندرگاه پروم) سر سبز و خرم شده، آنجا برای فرهنگ و دعوت و صلح و بیان احکام انجمنهایی دارند، این جمعیت در تمام مجامع فرعی دارای نفوذ میباشد و حکومت محلی نیز بآنها اعتماد کامل دارد حتی در آنچه راجع به مسلمین است با آنان مشاوره مینماید، رفع اختلافات میان مسلمین را به عهده آنها بهاده است، این جمعیت یگانه واسطه و رابط میان حکومت و مسلمین میباشد، دادخواهی مسلمین را بحاکم رسانیده قوانین حکومتی و اوامر حکومت را به مسلمین میگوید، این جمعیت دارای مجله ای است بنام (مجله المنه الاسلامی) که بهزینه مجامع فرعی بزبان چینی منتشر میشود، ایشان نخستین جمعیت اسلامی چینی هستند که ار استاد بزرگ شیخ جامع از هر درخواست کرد اجازه دهند نخستین هیئت چینی را به جامع از هر نفرستند، تا موردینی را بخوبی دانسته پس از بازگشت هموطنان خود را آگاه سازند، بنابر این باعث آمدن مبعوثین چینی باز هر کوشش این جمعیت بزرگ و وسعت صدر و دور اندیشی آنهاست، همینکه اسناد بزرگوار حاج هلال الدین هاد یجین از مصر بچین بازگشت بیاری امثال خود در شننگهای سال ۱۳۴۱ هـ « جمعیت علمی اسلامی چینی » را تشکیل داد تا باعث انتشار دعوت اسلامی و ترویج علوم دینی و توسعه تعلیمات اسلامی و تقویت جامعه مسلمین بشوند، همچنین مرحوم ژرال « مافوسیان » و پاره ای از بزرگان مسلمین در نانکین پایتخت چین بسال ۱۳۴۵ هـ با اجازه حکومت مرکزی « نقابت مسلمین » را ایجاد نمود.

مدارس اسلامی چین

هر مسجدی که در ده مسکونی مسلمین باشد دبستانی دارد که کودک نخست حروف عربی و سپس پاره‌ای سوره‌های کوچک و پس از آن کتابی مشتمل بر دعاهاست که در عبادات غالباً خوانده میشود میاموزند ، پس از آن کتابی در سؤال و جواب راجع به ایمان موسوم به «چهار فصل» و دو کتاب در فقه حنفی موسوم به «مهمات» و «عمدة الاسلام» را فرا میگیرند این سه کتاب تماماً بزبان فارسی است ، مدارس دخترها نیز همین جور است جز آنکه پاره‌ای حکایات و داستانهای اسلامی را نیز تعلیم میگیرند مانند داستان حضرت موسی و عیسی و تزویج حضرت پیغمبر با خدیجه و زواج ثابت پدر امام اعظم ابوحنیفه و امثال آنها .

مسجد هر شهر که یاشهریکه مسلمین آنجا هستند دو مدرسه دارد یکی دبیرستان و دیگری دانشکده ، دانش‌آموز از مزارع و قصبات به آنجا میاید ، در دبیرستان صرف و نحو عربی تدریس میشود کتب درسی در صرف «قسم الصرف» از علامه یوسف مافوسوا «مفتاح المراح» از حاج نورالحق ماجیدان و «مراح الارواح» از احمد بن علی میباشد «قسم النحو» از علامه یوسف مافوسوا و «حواصل النحو» از حاج نورالحق ماجیدان و «کافیه» ابن حاجب است . در دانشکده نحو و منطق و بلاغت و تفسیر و فقه و کلام تدریس میکنند ، کتب درسی «شرح الکافیه» و «قسم المنطق» و «قسم البیان» و «شرح التلخیص» و «تفسیر جلالین» و «شرح الوقایه» و «شرح عقائد نسفی» است ، غالباً پیشنماز مسجد مدرسه نیز میباشد ، وی و طلاب در حجره های مسجد منزل

دارند، هزینه‌ایشانرا مسلمین ثروتمند با غیرت میپردازند، چون دانشجو در سه‌ای گونا گونا پس از چندین سال آموخت استاد لباده پشیمیر سمزی باو خلعت میدهد، مالداران نیز هزینه سفر وی را میدهند تا بشهر و خانه خود با کمال افتخار بار گردد، هم شهریه‌ای او تایرون شهر از اوستقبال کرده جشن میگیرند، منصب پیشنماری یا موعظه یا تدریس یا اذان گوئی را بار در گذار مینمایند سایر مسلمین که دارای رتبتی دینی نشده اند پاره‌ای بکشاورزی مشغول اند و پاره‌ای بوسیله خیرات و صدقات مردم و خواندن قرآن در مجالس عزا معیشت میکنند، ترتیب مدارس قدیمی اسلامی در مینهن من (ولایت یون‌نان) چنین است، در سایر ولایات همین جورها است ولی در مدارس ولایت «کنسیو» و «فسیر بیضاوی» و «فسیر حسین» زبان فارسی و «درالمختار» و کتاب «مکتوبات» در اصول دین تدریس میشود

چون پیشوایان «جمعیت پیشرفت اسلامی چین» در ولایت یون‌نان دانستند که ترتیب قدیم ناقص است، بسال ۱۳۲۶ هـ در حاکم‌نشین آنجا قسمت دبستان و قسمت ابتدائی را برای مدارس اسلامی تشکیل دادند و بسال ۱۳۳۹ هـ قسمت دومی آنرا تأسیس کردند. در این مدرسه زبان چینی و زبان عربی و علوم دینی و علوم لازمه امروریرا فرامیگیرند راه و رسم تدریس را معین و امتحان و زمان تحصیل را مقرر ساخته اند، وزارت فرهنگ چین نیز اسم آنرا در جرگه مدارس قانونی بسال ۱۳۲۹ هـ ثبت نموده مرحوم ژنرال «ما فوسیان» بهمین ترتیب «دانش سرای اسلامی» در حاکم‌نشین شانتونگ بسال ۱۳۴۲ تأسیس کرد ولی در سال بعد بسببی به پکن پایتخت پیشین چین منتقل گشت، همچنین جمعیت دانشگاه اسلامی

چینی در شنگهای سال ۱۳۴۵ هـ «فرهنگستان اسلامی» را تأسیس نمودند و من سال ۱۳۵۰ هـ در آنجا فارغ التحصیل شدم، گواهی نامه دولتی دیرستان را در حاکم نشین یونان سال ۱۳۴۳ دریافت داشتم من در ولایت سیجواو سال ۱۳۴۵ هـ دانشسرای مقدماتی اسلامی را تأسیس نمودم، این چهار مدرسه نوینی است که برای آموختن زبان عربی و آئین اسلامی آماده گشته است، از خیرات و مبرات و کمک مردم هزینه آنها پرداخته میشود، هنوز در دهات و شهرها مدارس قدیمه هم باقی است، مدارس اجباری هر چه هست مطابق دستور وزارت فرهنگ میباشد تقریباً در تمام دهات و شهرهایی که مسلمین هستند تأسیس شده آنجا اندکی از معلومات اسلامی را میآموزند

مجلات اسلامی چینی

همینکه برادران چینی، اخبار نهضت اصلاحی را در ممالک اسلامی شنیدند دست کار شده برای ترویج این نهضت مجلاتی منتشر ساختند، بی دربی برک روزنامه مانند برک درخت پس از باران بهاری نمودار شد، ولی کمی سرمایه پاره ای از آنها را شیر ناخورده بگور فرستاد «ضارة الهلال» در پکن و «المنبه الاسلامی» در یونان و «نور اسلام» در تینجین و «مجله العلوم الاسلامیه» در کاتون در میان باقیمانده ها معروف اند تمام این مجلات هنوز نسبت بسائر مجلات چینی در اثر نداشتن سرمایه علمی و مالی ساده و ناتوان و بی نوا هستند، اگر مردم با همت مددی کنند وسیله بسیار خوبی برای اتحاد مسلمین در چین با برادران دینی خود در خاور و باختر دنیا خواهند بود.

نهضت نوین و اختلاف مسلمین

علمای چین در ثواب مستحبات مبالغه دارند؛ بهمین سبب مسلمین بمستحبات پرداخته و از واجبات بازمانده اند؛ بیشتر آنها نماز نمیخوانند؛ روزه نمیگیرند؛ زکوة نمیدهند؛ حج نمیروند؛ ولی بمجالس عزاداری دقت و اهتمام زیاد داشته بینوایان دین و متعلمین را دعوت میکنند تا هر يك سوره ای از قرآن و مخصوصاً سوره های كوچك را بخوانند؛ بر پیغمبر صلی الله علیه و آله بنغمه و آواز صدا را در هم انداخته سلام و درود میفرستند؛ سپس سفره کسترده غذاهای گوناگون چیده اطعام میکنند صدقات فراوان میدهند؛ روز تولد پیغمبر یا تولد حضرت فاطمه بخیراتی که مسلمین میدهند جشنی بزرگ برپا نموده در مساجد بمردم طعام میدهند زن و مرد مسلمان حاضر شده قرآن و درود و سلام و موعظه گوش مینمایند چون وقت نماز رسید گروهی بنماز پرداخته و گروهی بخوردن و آشامیدن میپردازند همینکه پاره ای از علمای اسلامی زیان این عادات زشت و رفقا را ناهنجار را دیدند بمسلمین اندرز دادند که بجای مستحبات واجبات پرداخته؛ خورد و خوراك و ترفتن اجرت را برای خواندن قرآن حرام نمودند. اشخاص متعصب و آناسکه از این راه گذران و معیشت میکردند بمخالفت برخواسته معارضه نمودند؛ چندین بار میانشان فتنه شد؛ ولی اینك بیاری خدا این اختلاف روی بضعف نهاده؛ از او درخواست میکنم که ما را توفیق اتعاهد داده؛ از ففاق و نزاع خانگی نگاهداری کند. انه جواد کریم.

نویسنده پست فطرتی از کفار در مجله «آداب چینی» داستانی فکاهی که

ناشی از بيشعوری او بود نوشت که: چون مسلمین فرزند خوگاند، گوشت خوگ نميخورد. در «شنگهای» در چاپخانه بویسن. این داستان را صورت کتابی چاپ و منتشر کردند، مسلمین برآشفه در «جمعیت اسلامی چین» این داستان طرح و همگی متفق گشتند، که بضد مجله دادخواهی کنند مدیر روزنامه وعده داد، در روزنامه های یومیه معروف از مسلمین عذر بخواهد و غلطی را که در داستان بود در شماره اخیر همان روز نامه اصلاح نماید و بار دیگر اینکار تکرار نشده در حضور مسلمین باقی مانده آن شماره را که این حکایت در آن درج بود بسوزاند. ولی مسلمین پکن باین اندازه قناعت نکردند، فراهم آمدند، در انجمن دفاع اسلام بکنگاش پرداختند، در این اثنا سیدی غیور «لی هیتین» سبابه «انگشت نشان» خود را بریده با خون نوشت: «از آئین خود دفاع کنید» باینکار شعله آتش غیرت حضار مسلمان بآسمان رسید، توفان خشم و غضب ایشان آسمان مجلس را تیره و تار کرد، سوگند یاد کردند که بهر بها و زحمتی است تا آخر کار از دین خود دفاع کنند، تمام مسلمین چین تالکراف نمود چهار تن نماینده به نانکین فرستادند تا پیش حکومت چین مرکزی دادخواهی کرده نوهین را شرح و زشتی این داستان را بازگویند، مسلمین شنگهای نیز قبلان نماینده فرستاده بودند، تلکرافات دادخواهی از هر سو بحکومت مرکزی چین رسید حکومت چین فرمان داد نویسنده ملعون را کیفر دهند و مجله آداب چینی را توقیف کرده «چاپخانه بویسن» را بر بندند و قانونی مقرر داشت که چون در قانون چین آزادی آئین و مساوات ملل در حقوق درج شده تمام آئین ها بایست محترم باشند، آگاهی نیز منتشر نمود که مسلمین برای هلت چین از عناصر مهم بشمارند

و تاریخی درخشان در خدمت میهن دارند، جامعه چینی آنها را سرحد امکان محترم می‌شمارد کار باینجا خاتمه یافت در شنگهای مسلمین باستقبال نمایندگان خود رفتند در «جمعیت علمی اسلامی چین» جشی با شکوه برای این کوشش و کامیابی و اظهار دینداری و احترام با اسلام بر پای کردند بزبان پاک همه آنها را اجر جمیل و خیر جزیل دهد.

برای آن که خوانندگان تأثیر این حادثه را در چین بدانند از آن چه جریده «شینبو» که زرکترین جرائد یوهیه چین است نوشته عبارت زیر را نقل میکنیم :

در آئین نامه اجرای قوانین دولت جمهوری چین درج شد که :

«مسلمین برای ملت چین عنصری بسیار مهم هستند، پیوسته به خدمت میهن نامرددار و افراد جامعه آنها را همیشه بزرگ و محترم شمرده اند» من از اتحاد کلمه مسلمین و مردانگی فوق العاده ایشان در دفاع از دین خود در حیرتم، من عقیده دارم اگر افراد میهن من در دفاع از آجای روحی مانند روح مسلمین داشتند، اهمیت و رتبه سیاسی میهن خیالی برتر از حالت کنونی بود، و در این صورت منچوری بدست ژاپون نمی افتاد مسلمین برای ملت چین باین اندازه مهم نشده اند جز در سایه آموزش و پرورش قرآن، زیرا خدای تعالی در سوره بقره فرموده : و اقلوهم حیث ثقفتموهم و اخرجوهم من حیث اخرجوكم و الفتنه اشد من القتل. دست اندازی و تجاوز ژاپون منچوری از کشتار بدتر بود، اگر زمامداران ما بدستور قرآن از دشمن دفاع می کردند، امروز سی ملیون مسلمان از برادران ما پایمال سم ستور ژاپنی نمیشدند. من امید وارم برادران مسلمان من در دفاع از میهن مانند دفاعی که از دین و آئین خود کردند

فرمان خدا را پیروی و اطاعت کنند، در اینصورت در تاریخ ملت چین شرح مفاخر و آثار ایشان درج شده مردم کیتی آنها را نزرک و بزرگوار می‌شناسند. سخن روزنامه چینی بابان یافت.

مطالعه کنندگان گرامی چون بها و قیمت کوشش را دانستید تا سرحد امکان در راه خدا کوشش کنید.

محمد عکین چینی

مسلمین در چین

احوال اجتماعی و سیاسی ایشان

گفتگوی شنیدنی واردین مسلمان چینی با نماینده
«الجامعة العربیه» در قدس

در انثائی که این کتار را مینوشتم دسته‌ای از علمای مسلمان چین بمصر آمدند، چندتن دانشجوی متجدد همراه آنها بود که میخواستند وارد جامع اذر شوند، خبرنگاران جرائد احوال مسلمین چین را از ایشان میپرسیدند. بزرگان هیئت مزبور به قدس آمدند. جریده «الجامعة العربیه» از آنها اطلاعاتی کسب نمود، چون برای خاور نزدیک تازه ترین خبر از خاور دور است آنها را این جا مینویسم «در داستان کشتار ژنرال مسیحی «فونگسیانک» چینی که هزاران هزار مسلمان را قربانی کرد، من نخستین کسی بودم که در مصر روز وقوع این مصیبت کمر شکن بوسیله درج در جریده الشوری مردم را خبردار ساخته پیشنهاد نمودم که مسلمین بدولت چین

و سایر دول و جمعیت رابطه شرقی دادخواهی کرده بخواهند در این جور و ستم دادگری کنند و سایر دولتها نیز بیش دولت چین واسطه شوند تا حق مسلمین پایمال نگردد، ولی آنچه گفتم تأثیری نمود و سودی نبخشید آری آنچه گفتم زبان من فرسود. افسوس که نمی شود این حقیقت سوزناک را انکار کرد»

گفتگوی واردین چینی با نماینده الجامعه العربیه

ورود هیئت مسلمین چینی را به قدس عنیمت داسته بنام جریده «الجامعه العربیه» پیش آنها رفتیم، این گروه عبارت بودند از آقای حاج عبدالله صدیق جاوین منشی دانشسرای اسلامی در پکن و مدیر چاپخانه و کتابخانه آن جا و نویسنده مجله «نضارة الهلال» در پکن، و آقای حاج عبدالرحیم ماسون تین پیش نماز جامع «تونسیمالو» در پکن و وکیل دانشسرای اسلامی آن جا. این دوتن در یکی از خانقاه های نقشنبدی جای گرفته بودند، ار ایشان خواستم لطفاً منی بر خوانندگان جریده الجامعه العربیه نهاده شرحی از مسافرت خود و احوال برادران مسلمان چینی، باز گویند، هر دوتن با کمال خرسندی و گشاده رویی سخن مرا پذیرفتند چون بایشان خبر دادم که شماره اخیر الجامعه العربیه مقاله ای از مسلمین چین داشته و پاره ای اطلاعات از آنها نوشته است بیشتر شاد شدند. اینک مختصری از گفتگوی خود را با این دو آقا مینویسم.

در اول شعبان گذشته آقایان حاج عبدالله صدیق جاوین و حاج عبدالرحیم ماسون تین ریاست هیئتی چینی که عبارت از پنج دانش جو از دانشسرای اسلامی پکن بوده از آن جا بیرون آمده روز سوم ماه رمضان المبارک وارد مصر شده اند، هیئت مزبور می خواهد در ازهر شریف جای گرفته علوم

دینی اسلامی و قرآن کریم و زبان عربی را بیاموزد .

این هیئت وارد اژه ر شریف شده ، حکومت و ملت مصر همه جور مساعدت و یاری بآنان نموده اند .

آقایان حاج عبدالله و حاج عبدالرحیم قصد دارند برای اداء حج بمکه بروند و همین خیال یکی از اسبابیست که ایشان ریاست هیئت را بعهده گرفته بودند ، و نیز می خواسته اند بیت المقدس و مدینه منوره را زیارت کنند و از احوال برادران اسلامی خود خبر دار شده ایشان را در این نواحی بشناسند .

شماره مسلمین چین تقریباً پنجاه میلیون است و تدریجاً زیاد می شوند ، بیشتر آنان در ولایات غربی و شمالی و در ولایت « یون نان » در جنوب هستند حالشان خوب و روبه بهبودی است . حالت مادی ایشان متوسط است ، ولی حالت علمی آنان در میان مردم چین بسیار خوب و در درجه نخستین میباشد ، بیشتر مردم چین بودائی و کنفوسیوس هستند معدودی هم مسیحی شده اند ، چون دعوات مسیحی بسیار و وسائل مادی آنان زیاد است شماره نصاری رو باز دیاد نهاده است ، مسلمان و مسیحی در رتبه علمی مساوی بوده و عموماً از بودائیها برترند ، ولی کنفوسیوسی بیشتر از همه در پی تحصیل و تعلیم میباشد

در مذاهب چینی باعث شگفتی است که شخص چینی بودائی یا کنفوسیوسی که پیرو نصرا نیت میشود گو اینکه آداب دینی مسیحی را در کلیسیا بجای میآورد ولی برای انجام آداب دینی بودائی و کنفوسیوسی بمعاند و بتغایه ها میرود ، بنا براین ایشان بشکلی شگفت دو آئین را بهم آمیخته اند ، کتب دینی نصرانی مانند تورات و انجیل را بزبان چینی

مسلمین چین

ترجمه نموده اند ولی مسلمین در احوال و آداب دینی خود مستقل و باسلام و نماز و روزه و زناشوئی و عبادات و خرید و فروش و آداب اسلامی متمسک میباشند. مسلمین گوشت خوک نمیخورند، شراب نمی نوشند زناشوئی جز بمسلمان نمی نمایند، بسیار نادر است که مسلمان بزنی غیر مسلمان تزویج کند، و اگر چنین شود باین امید است که مرد زن را مسلمان نماید، زن نیز پس از زناشوئی ناچار است مسلمان گردد همچنین از ظرفهایی که غیر مسلمان استعمال میکند مسلمان اجتناب مینماید.

سایر طوایف چینی از مسلمین تنفری ندارند، مسلمین بشمام معنی میهن دوست بوده و با هموطنان خود با کمال وفاق و اتفاق زیسته بخوبی و خوشی با یکدیگر آمیزش و معامله و رفتار میکنند.

علمای مسلمان در چین قرآن و کتب فقه و حدیث و تفسیر و توحید و بقیه علوم دینی و اسلامی را بلغت عربی خوانده و میفهمند ولی نمیتوانند بزبان عربی گفتگو کنند، علوم صرف و نحو و بلاغت را بعربی فرا گرفته و در مدارس تدریس مینمایند، حروف عربی را بکار میبرند همچنین زبان فارسی را میخوانند

مساجد بسیار دارند، در هر مسجدی دبستانی است، ولی دبیرستان و دانشکده ایشان اندک است، دانشسرای اسلامی در پکن شش دایره (کلاس) ابتدائی و شش ثانوی دارد. این مدارس بمسلمین اختصاص دارد و ایشان از خود هزینه آنها را میپردازند، مسلمین در عین حال در آموزشگاههای عمومی دولتی نیز تعلیم میگیرند.

بوسیله اذان اقامه نماز میکنند، ولی گلدسته که جای اذان گواست بلند و مرتفع نمیشد ایشان با آب گرم وضو میگیرند، در مساجد برای

وضو آب گرم حاضر است، بنظافت توحه مخصوص دارند، بیشتر مسلمین باررگانی و کشاورزی مشغولند.

تقریباً دو سال پیش ژنرال «فونکسیانک» چینی مسیحی بحد دولت چین برخواسته از اطاعت سرپیچیدو برای پیکار سپاهی گرد آورد، مسلمین چین بدوستی دولت باقی مانده در برابر وی مقاومت کردند او هم خواست استان اسلامی کانسو را ویران کند بسیاری از مسلمین را کشت و کارهای زشت نمود، گوا اینکه سبب طاهری این کشتار چنین بود ولی این واقعه جز تعصب ژنرال مزبور و دشمنی او نسبت به مسلمین سببی دیگر نداشت.

مسلمین چین مردمی دلیر و بیباک هستند، مرد میدان و اهل جنگ و ستیزند، در ارتش چین بسیاری از ایشان بخدمت مشغول اند، افسر و ژنرالهای بزرگ دارند مانند ژنرال «عمادالدین ماخون کسوی» حکمران استان کانسو که پنجاه هزار سپاهی مسلمان فرمان او میباشند، و ژنرال «ماشن جن» حکمران استان شنگهای — کوکونور — وی سیهزار سپاهی مسلمان دارد، و ژنرال «ماخوین» حکمران استان ننگشای، او هم ده هزار تن سپاهی مسلمان بزیر فرمان دارد، و گروهی دیگر. چون ژاپون جور و ستم را نسبت بچین خو وعادت خود قرار داده مسلمین با سایر برادران چینی خود در کینه و عداوت نسبت بوی شریک اند. مسلمین استقلال منچوری را که بکمک ژاپون بدست آمده و از چین جدا شده قبول ندارند.

زن مسلمان در چین حجاب ندارد، وی از حقوقیکه مرد آنجا بهره مند است بهره میبرد و احوالش روی بخوبی است

رئیس جمهور کنونی چین مسلمان نیست ولی در دستور کنونی حکومتی چیزی نیست که مانع باشد مسلمان رئیس جمهور بشود دو تن از وزیران چین مسلمان میباشند، یکی محمد مائوشیان وزیر منگولیا و تبت که وفات یافته است، وی پندر ژنرال « عمادالدین » ماخون کوی « حکمران استان کانسو است، دیگری « ماجنگوو » که وزیر فرهنگ .

مسلمین چین پیشوای دینی مخصوص ندارند، انجمنهای محلی آداب و عادات اسلام را نگاهداری و محافظت میکنند

این دو آقای دانشمند صحبت خود را باینجا ختم کردند .

برای مسلمین چین که پس از مسلمین هند مهمترین جمعیت اسلامی بشمار میروند میل فراوان دارند و سائل و اسبابی فراهم گردد تا روابط آنها با مسلمین گیتی محفوظ و استوار شود .

سپس هردواز آقای سید محمد افندی حسینی مفتی اکبر ساسگذاری نموده گفتند داستان اعمال درخشان او و خدماتش نسبت به مسلمین بچین رسیده و مسلمین آن جا وی را بسیار برك می شمارند هردوا خدا خواستند که مقاصد نیک وی بخیر و کامیابی مقرون شود .



مسلمین روسیه

نگارش امیر شکیب

در ماه حزیران سال ۱۹۲۱ بمسکورفتم تا از نزدیک بدانم خاور از روسیه کنونی چه سودی میتواند برگیرد و انداز این سود چیست ، اراحوال مسلمین روسیه پرسش کردم و پاره‌ای از ادبای داغستان و غازان را دیدار نمودم ، آنچه میخواستم از ایشان پرسیدم ، گفته شد که در مسکو چندین هزار تاتار مسلمان هست و دو مسجد جامع دارند ، همچنین در پتر و گراد در حدود ده هزار تن میباشند ، و آنها جامعی زیبا دارند ، من در یکی از جمعه ها نماز را در یکی از دو جامع مسکو خواندم ، پیشنهاد آنجا شیخ عبدالودود فتاح الدین قاضی مسلمین در مسکو و پتر گراد بود ، مسلمین ولایات « مار اسلوله » و « تویر » و « یقالومنه » و دوشهر « ایوانو » و « جنیسنسکی » در احکام پیرو و مطیع او میباشند ، جنیسنسکی شهر صنعتی است که کارگر مسلمان زیاد دارد ، آنجا شیخ عبدالودود را « حضرت عبدالودود » گویند ، و ویرا محتسب میخوانند در نظر آنها محتسب کسی است که ناظر امور دینی باشد و پیشنهادها بوی مراجعه نمایند ، بنابر این استاد عبدالودود فتاح الدین در تمام بلادیکه نام بردیم محتسب است . مرجع وی انجمن عالی اسلامی است که در شهر اوفا منعقد میباشد من وی را عالمی دانشمند یافتم از امور باخبر و بامور

ملت خود بینا بود، پیش از آنکه با او هم صحبت شوم خطبه ویرا در نماز جمعه شنیدم، عادات آنها چنین است که خطبه را بر کی غازی که زبان ملی آنها است آغاز نموده مردم را پند و اندرز دهند، دراهم اموریکه مناسب حال است گفتگو نمایند و چون خطبه باتمام رسید خطیب بر منبر میرود و خطبه رسمی را بعربی میخواند. حضرت عبدالودود برابر منبر ایستاده خطبه را ترکی شروع کرد و نیمساعت سخن گفت، با آنکه ترکی تاتاری در پاره ای الفاظ و در تصریف افعال با ترکی عثمانی اختلاف دارد هرچه میگفت تقریباً میفهمیدم، از سخنرانی و طرز صحبت او حیرت کردم، دانستم ایشان احتیاجات امروزی خود را میدانند، و آنچه را لازم است متوجه باشند توجه دارند، چون سخنرانی بر ترکی خاتمه یافت برادرش بمنبر رفت، وی نیز مانند او ارعلماست، خطبه را بعربی مانند خطبای بلاد عرب باعرب صحیح و لفظ فصیح خواند، هیچ فرقی با خطبای عرب نداشت، پنداشتم که این سخنران مدتها در مکه یا مدینه زیسته است که میتواند حروف عربی را مانند بهترین اعراب از مخارج خود ادا کند، من در ملت ترك کسی را ندیده بودم که اینجور توانا باشد جز آنکه از کودکی در کشور عرب زندگی نموده باشد، خواننده ترکی گو اینکه علم تجوید را خوب بداند ولی از زبان وی دانسته میشود که ترك است، با این حال مثلاً از اداء حاء و عین و واو از مخارج خود عاجز خواهد بود جز وقتی که در میان عرب آموزش و پرورش یافته باشد ولی از خطیب جامع مسکو آوار خطیب عربی را شنیدم، چون دانستم وی کشور عرب را ندیده و تجوید را در بلاد غازی خوانده حیران شدم، پاره ای دیگر از قراء (خوانندگان) قرآن را دیدم که بلاد عرب را ندیده بودند و مثل قراء عرب قرآن میخواندند

از آنان زیاده‌تر حیرت کردم ، برادران ترك عثمانی ما تجوید را خوانده و قرآن را حفظ مینمایند و همه را خوب آموخته اند ولی لهجه آنها بطرز قدیمی خود مانده است .

حضرت عبدالودود مرا بمنزل خود که برابر مسجد بود بجای دعوت کرد ، آنجا از تشکیلات شرعی آنان پرسیدم : گفت : غازان و سبیریا و بلاد باشگرد و گرگیز و شهرهاییکه مسلمان دارد و درحوالی مسکو واقع شده انجمن عالی مرکزی اسلامی در شهر اوفادارند این انجمن مرکب است از چهار تن قاضی بریاست مفتی اعظم ، مفتی اعظم امروزی علامه جان بارودی بن محمد بارودی است ، این مرد یکی از علمای زبردست میاشد و کتب متعدد تصنیف کرده ، وی اصول آموزش و پرورش اسلامی را در روسیه اصلاح نمود و مسلمین را بیدار ساخت ، بهمین سبب او را سبیریا تبعید کرده بودند ، در این انجمن تمام مسائل شرعی حل و تصفیة میشود . بود ناحیه پیرو این انجمن هستند ، درهر ناحیه محتسبی است مانند استاد عبدالودود ، بنابر این مرجع محتسبها انجمن عالی است و مرجع بسنمازهای مساجد محتسبها میباشند

ترکستان سسکیلات دینی مخصوصی دارد ، مفتی اعظم آنها در تاشکند اسب ، همچنین مسلمین قفقاز مفتی اعظم دارند ، مسلمین کریمه نیز مفتی دیگری دارند

شماره مسلمین روسیه را از حضرت عبدالودود پرسیدم گفت در ولایات « غازان اورنبورک ، اوفاد و توابع آنجا باباشگرد ۵ ملیون و گرگیز ۵ ملیون و تاتار سبیریا نیم ملیون و ولایات ترکستان ، تاشکند ، سمرقند ، خوقند تا آخر ۱۲ ملیون و بخارا دو ملیون و خپوه یک ملیون که تماماً میشوند ۲۵

میلیون ونیم . « گفتم در قفقاز سه تا چهار میلیون داغستانی و چرکس میباشند و سه میلیون در آذربایجان ، و گرجستان و نیم میلیون یا بیشتر در کریمه هستند ، بنا بر این تقریباً ۳۳ میلیون میشوند ، اوهم گفته مرا قبول کرد . از دیگران نیز پرسیدم گفتند شماره مسلمین روسیه ۳۵ میلیون است .

در لهستان تقریباً ۱۵ هزار مسلمان میباشند که در چند ده سکنی دارند و در کشور مستقل لیتوانی از ممالک بالکان تقریباً ده هزار تن هستند ، آنها هم پاره ای دهات و مساجد دارند ، ولی عربی و ترکی را نمیدانند ، آنها بزبان لیتوانی و روسی سخن میگویند کاش چند تن از ایشانرا باسلامبول و مصر میاوردند تا عربی و ترکی را بیاموزند از آنها دانشجوی ادیبی در برلن بود که اورا عضو انجمن شرقی قرار دادیم .



سید جمال الدین افغانی

فیلسوف شرق

نگارش امیر شکیب

فیلسوف اسلام، سر دسته اعلام، ستاره سعادتیکه خدا آن را در افق خاور پس از شبهای تاریک نمایان ساخت، حجة بلند رتبه شرق، آیه درخشان حق، کسیکه «ارنست رنان» فیلسوف نامی مشهور درباره او گفت: « هر وقت با او گفتگو میکردم ابن سینا یا ابن رشد یا یکی از بزرگان ارکان حکمت شرقی در نظرم جلوه میکرد » شهرتش بهمه جا رسیده، کامها بنامش شیرین شده وی نابغه روزگار است، داستانش بویژه در شام و مصر و سایر بلاد عربی بر سر هر بازاری هست بنا بر این نیازی بطول کلام نیست که کمالات صوری و معنوی او يكيك شرح داده شود اجمالا از او بذکر وقایعی که تا امروز نوشته نشده قناعت میکنیم، راجع بوی درد و موضوع اخلاف دارند، نخست اینکه وی افغانی است و در افغانستان بوجود آمده یا بگفته بعضی ایرانی است و در همدان تولد یافته، دوم آنکه وی فیلسوفی الهی است یا فیلسوفی مادی مسلمان است یا بی دین. در موضوع نخستین هر کس سید جمال الدین را شناخته میداند وی از مردم افغانستان است و از سادات کثر حسینی که در آن دیار معروف اند بوده، پدرش سید صفدر است در اسد آباد نزدیک کثر بسال ۱۲۵۴ هـ مطابق سال ۱۸۳۸ میلادی بوجود

آمده. بزرگترین شاگردان وی استاد امام شیخ محمد عبده مفتی دیار مصر در آغاز رساله دهریها تألیف سید جمال الدین او را اینگونه که نوشتیم معرفی نموده است من خود در مدینه منوره چندماه پیش از جنک عمومی سید حسین یکی از حکمرانان افغانستان از سادات کثر و افاضل آنهارا دیدم، وی نیز گفت سید جمال الدین رحمه الله از ایشان بوده، از تمام رجال دولت افغان و سفرای آنها که بحکم تقدیر در اروپا ملاقات کرده ام همین جور شنیدم، با این حال نمیدانم این سخنان مردم آن دیار که وی افغانی و سیدی حسینی و از اولاد علی و از خاندانی است که نسب و نسبتشان چون آفتاب روشن و رتبه آنها در کشور افغان مشهورتر از آن است که نیازی بشرح و بسط داشته باشد بآنکه وی از همدان و در آنجا بوجود آمده چه جور تطبیق باید کرد؟ استاد شیخ محمد عبده گفته دومین را مکرر یادآور شده و تکذیب کرده است، در این رساله سید جمال الدین مردم یدین و لامذهب را رد نموده عقیده توحید را بر پایه منطق و حکمت عقلی استوار کرده و حیوانات نموده منتهی بایضاح براهین محمدی شده تمام این مطالب را بقدرت شخصی آنگونه که برای دیگری از فلاسفه میسر نیست نوشته ولی باره ای مردم - بویژه علمای ظاهر - نمی خواهند فلاسفه را جز در لباس الحاد و لامذهبی بنگرند سخن عامیانه آنها است که: «من تهنطق ترندق - هر کس بمنطق تکیه کرد زندیق و کافر شد» باین مبادی مزخرف و کلمات جگرسوز عوام را گمراه کردند، آنها را دشمن همیشگی حقایق علمی ساختند، باینوسیله جنایتی بزرگ وارد و بر پیکر اسلام زخمی زدند که اثرش در انحطاط سیاسی و اجتماعی نمودار است و اینک ما آنرا بچشم می بینیم، هرگاه مصلحتی پیش آمد و باسم حکمت و علوم عالیه سخنی گفت، مردم را بآنها متوجه ساخت،

ایشان را از تقلید منع کرد، زبان‌های جمود را شرح داد، نخستین تیری که باو پرتاب شد، تیر زندقه و اتهام بسستی عقیده بود. مردمی هم که بالا مذهبی و بیدینی راغب بودند این گفتار را غنیمت دانسته آن‌چه شنیدند بدون برهان و دلیل دودستی گرفته میان مردم منتشر ساختند زیرا کسیکه چیز را دوست میدارد می‌خواهد بزرگان هم شریک او باشند، بهمین سبب استاد شیخ محمد عبده برای رساله دهری‌ها که نامبردم دیباچه‌ای نوشته آن‌جا تقریباً چنین گفته است. چون عقیده مردم درباره این مرد مختلف و در حقیقت حالش جور بجور سخن می‌گویند لزوماً از روش این مرد چیزی مینویسم. کار این اختلاف بجائی رسیده که گویاوی روحی است که در هر تنی مناسب آن تن جلوه‌گری میکند، یا حقیقتی کلی است که در هر عقلی بشکل آن عقل نمودار میشود، در عین حال پاکی ذات و صفای باطن وی کسی نتوانسته وضع او را دیگرگون کند، او گوهری است که گوهر شناس نمی‌تواند بهائی برای او بیندیشد تا آخر « سپس بروحی درست و صحیح شرح حال او را نوشته، وی از تمام نویسندگان باحوال او داناتر بوده، باسبب آمیزش تام و تمام داشته سالیان دراز با او معاشرت کرده است، از جزئیات احوالش خبر داشته. استاد نسب و حسب و مولد و منشأ و مسافرت و مذهب او را در سیاست و فقه شرح داده، در اینمورد گوید: «وی حنفی پاک عقیدتی بود، بمشرب و مذاق بزرگان تصوف و بدرویشی تمایل داشت» راجع بمذهب سیاسی منتهای آرزو و تمام کوشش او در این بود که ببیند یکی از دولتهای اسلامی در جرگه دولتهای نزرک اروپا جای گرفته، در مواهب عقلی و قدرت علمی او توصیف فراوان کرده تا جائیکه گوید: اجمالاً اگر بگویم آن‌چه وی ذکوت و هوش داشت

آخرین اندازه و مقداری بود که برای غیر انبیا مقرر است راه اغراق و مبالغه را نه پیموده ام « شمائل درخشان و اخلاق بزرگ و عالی و دلیری او تا جائیکه مرگ در نظرش معنی نداشت و عدم اعتنای او را بدین شرح داده میگوید : « تا آنجا که ممکن است وی بردبار بود ، بشرطیکه بدین یا شرف وی توهینی نشود ، و در اینصورت بر افروخته مانند آتش زبانه میکشید ، شراره او بهر سو پرتاب میشد ، در اثنای بردباری و مهربانی شیری درنده میگشت » پایان خشم او را در برابر توهینی که ناصرالدین شاه بوی کرد بزودی مینگرید ، خواهید دید که این اختلاف چه صورت ناگواری بخود گرفت . مردم باریک بین این دوره متفق اند که آمدن سید جمال الدین افغانی بمصر آغاز نهضت فکری در بلاد عرب و سایر خاور نزدیک بود برای جنبش روز بروز افزوده میشود این نهضت میخواهد خاور دارای آموزش و پرورشی بشود که باختر بوسیله آنها سیادت یافته است ، میکوشد وسیله ای بجوید که بار سیادت باختر را از دوش خود بردارد و خاور را براه نخستین دیرین خود باز گرداند سید جمال الدین در جامع ازهر تدریس نکرد ولی در خانه خود انجمنی داشت که جمعی از ادبا و دانشمندان مصر فراهم آمده از دریای حکمت وی سیراب میشدند ، در نواحی وی جویای باران رحمت بودند ، سیخ محمد عده و چند تن از این گروه نامی و مشهور شده اند همچنین جعاعتی از ادبای شام بخدمتش رسیده سود فراوان برده اند ، پیروان او بگفتن و نوشتن پرداخته آنچه از خرمن او بر گرفته و هر چه از دستورات پر بهای او آموخته بودند بزبان و قلم بر مردم تثار کردند ، آنچه بمردم رسید بازبانی بود که سابقه نداشت ، بروشی بود که باعث ترقی میشد ، این اعمال باعث نهضت فکری گردید ، روحی تازه نمایان گشت که نام و

نشان سید را داشت، باعث نشاط شد، ایجاد عزم و همت کرد، اشخاص شایسته را نیرو بخشید، شایستگی اشخاص را نمودار ساخت

شیخ محمد عبده در توصیف این نهضت تقریباً گوید: دلها روشن چشمها بازگشت، قید و نداد و هام از دست و پای عقول گشوده شد تا آنجا که میگوید: در مصر پیش از سید جمال الدین کسی نویسنده کی اهمیت نمیداد، چند تنی هم که بودند یکی باتوان بود و دیگری سرمایه علمی نداشت دیگران عموماً بسجع و قافیه و عبارت پردازی پرداخته بودند، معدودیهم در ادبیات مختصر تألیفی داشتند، تا آخر انقلابی که سید جمال الدین در سیاست ایجاد کرد از آنچه در فرهنگ نموده کمتر نبود، بخدا سوگند که فرهنگ و آزادی هر دو توأم اند و باهم بوجود می آیند. کمروزی داده که داش در جایی سرسبز شود و نسیم آزادی وزیدن نگیرد نخستین اثری که از جمال الدین در میدان سیاست دیده شد جنبشی بود که در اواخر روزگار اسماعیل پاشا خدیو مصر نمایان گشته بخلع خدیو از آن مقام منتهی گردید همینکه توفیق پاشا بر کرسی خدیوی مصر نشست از جمال الدین سپاسگذاری نمود، ولی طولی نکشید که مردم سخن چین در باره وی کار خود را کردند بخدیو فهماندند که سید باین اندازه قناعت نخواهد کرد و ممکن است شورشی دیگر برپا نموده جمهوری و مانند آن را رواج بدهد، چیزهایی گفتند که همیشه حربه دست مردم خوش آمدگو و سخن چین است، ناگاه فرمان اخراج جمال الدین صادر و امر شد بسویس برود، وی از آنجا بپند رفت، دیگر بمصر باز نگشت، در غیاب او آتش شورش عراقی زبانه کشید، انگلیس مصر را اشغال نمود اجمالاً نمیشود انکار کرد که حس وطن دوستی که نخستین مرحله این نهضت است از سید جمال الدین بوجود آمده، وی پند

آنها افشاد، گویانکه این کشت دچار باد سموم جهل و آفت نقصان تربیت سیاسی گردید، دوستان بیگانه از رشد و نمو آن مانع شده سرسبزی و ثمر آنها نابود ساختند. روش دیرینه آنها چنین است که در تمام نهضتهایی که در خاور پدید آمده و در هر جنبشی که برای اصلاح نمودار گشته و بیم آن داشته اند که پرده نادانی پاره شود چنین کنند اینکار مؤثر ترین عوامل استعمار بوده است؛ ولی بذریع این کشت و زرع نابود نگشت، باز جوانه زده نمودار گردید، نهالی زیبا شد، دارای شاخ و برگ گشت، اگر جمال الدین امروز زنده بود از کشتی که کرده شاد شده شکفتی مینمود و مخالفینش از آتش حسرت میسوختند.

در سال ۱۸۸۵ جمال الدین با اروپا رفت، نخستین شهری که پای نهاد لندن بود، از آنجا بیاریس شتافت، آنجا شیخ محمد عبده بزرگترین شاگردهای او بخدمتش رسیده هر دو «عروة الوثقی» را انتشار دادند، عروة الوثقی خاور را بیدار و عالم اسلام را جویری تحریک نمود که هیچ روزنامه دیگری نتوانسته چنین کند، ولی وقت بایشان اجازه نداد که جز ده بیست شماره از آن را منتشر سازند، شیخ محمد عبده به بیروت که در واقعه عراقی بآنجا تسعید شده بود رفت، سید جمال الدین در اروپا ماند در شهرها گردش میکرد و با علمای هر جا آمیزش مینمود، در این اثنا ناصر الدین شاه او را دیدار نمود، گویا این دیدار در منیخ حاکم نشین باواریا بوده، چون دانش و فضل او را شاهدید دعوت کرد که با وی بطهران برود، سید دعوت شاه را پذیرفت، در پایتخت ایران از او پذیرائی کردند روز بروز بر مقام و مرتبه او افزود، مردم حسود را ورشک بردند سید افکار خود را پنهان نمیکرد، از پردلی و بی بروائی خود هر چه در دل داشت میگفت

در اداره دولتی چیز هائی بود که هر مرد باهمت و غیوری نمی توانست آنهارا دیده آرام بگیرد تا چه رسد بمردی مانند سید ، بهمین سبب مردم مفسد و سخن چین بزودی بهانه جسته آتش دشمنی را در میان او و شاه روشن ساختند ، کار بجائی رسید که شاه سید را زندانی نمود و عاقبت بخواری به بغداد تبعید کرد ، سید از آنجا نامه مشهور خود را بحاجی میرزا حسن شیرازی پیشوای مذهب شیعه نوشت ، بدیهای شاه ایران را يك يك شرح داده اظهار نمود : سفاکت بر عقل او چیره شده ترس سسرا پای او را فرا گرفته است ، زیان امتیاز رزیرا بیان نمود که این کار سبب می شود بیگانگان اهم کالاهای ایران را بخود اختصاص دهند ، همین نامه یکی از اسباب مهم حکمی است که این پیشوا برای ابطال آن امتیاز داد و دولت ایران از ترس شورش عمومی ماچار آن را ملغی کرد . ولی شعله خشم سید جمال الدین فرو نه نشست ، سید شروع نمود که دولت و حکومت این شاهرا زیر و زبر کند ، اگر بگویم بزرگترین سلاطین جهان در برابر روح بزرگ سید چون یکتن مرد بازاری بوداغرق بیست ، سید هر گاه توهینی را که شاه بوی نمود متذکر میشد شعله خشم و آتش انعامش زبانه میکشید ، حس انتقام او متحرك میگشت ، بویژه که آثار استبداد و جور و ستم و بیداد و تاراج و پایمال شدن مصالح عمومی ملت را در برابر هوا و هوس و شهوترانی افراد بچشم خود دیدم و در اندیشه وی جایگیر شده بود که باید این شاه بیدادگر را از تخت بزیر انداخت درهمین اثنا دوبار مسید بلندن رفت و مجله ای نام « ضیاء الخاقین » منتشر ساخته مقالاتی راجع بایران نوشت که تأثیر فراوان داشت ، سلطان عبدالحمید بسال ۱۸۹۲ سید را باسلامبول دعوت نمود ، این بار دوم بود که وی

بآنجا شتافت؛ بار نخستین در دوره سلطان عبدالعزیز بآنجا رفته بود؛ چون نویسنده بوسیله مرحوم شیخ محمد عنده با او مکاتبه داشتیم، نخستین سفر که بسال ۱۸۹۲ بارو بارفتم جویای او گشتم، گفتند باسلامبول رفته، نویسنده نامی فرانسوی هنری روشفور از این مسافرت اظهارنگرانی میکرد، وی سید جمال الدین را دوست میداشت و محترم میشمرد، در کتاب خود «حوادث زندگانی من» بروش خاصی که در نوشتن داشته سید را چنین توصیف کرده: سید جمال الدین افغانی از خاندان پیغمبر اسلام است و میشود او را به پیغمبران شبیه ترین مردم شمرد» سپس گوید: «من نسبت باین شخص همان محبتی را احساس میکردم که نسبت بهر نهضت طلب و مخالف استبدادی دارم».

همینکه سید جمال الدین باسلامبول رفت، سلطان ویرا در خانه مخصوص در «نشان طالش» محترماً جای داد، اسباب آسایش او را بعد اعلی فراهم آورد؛ وی پیش سلطان میرفت، مارجعه را با سلطان میخواند چندی جمال الدین از حوادث روزگار ایمن و بخوشی و خرمی پیش سلطان ماند، در این اثنا میان وی و سید ابوالهدی کدورتی روی داده سبب شد که موقتاً بهترین اقدام راجع بوی پیش سلطان بتاخیر افتد ولی نزودی بطرز پیش باز گردید صیادی آرام نگرفت پیش سلطان بد ها گفت او را بکفر و بیدینی مدهم ساخت. خو وعادت این گروه چنین بوده که هر حکیمی را بخواهند موهون کنند باین عنوانات آلوده سازند. من ورقه ای از سید ابوالهدی دیدم که درباره سه کس از دشمنان خود نوشته بود؛ یکی سید فضل علوی حضرمی امیر ظفار، دیگری شیخ ظافر مدنی طرابلسی شیخ طریقه شاذلیه، سومی سید جمال الدین افغانی این سه تن همه از مقربین

و نزدیکان سلطان بودند، در این ورقه از دشنام بیشمار ویشمری فراوان بهریک سهمی داده است، بهره سید جمال الدین تهمت فساد عقیده ویدینی بود از جمله شواهدی که برفساد عقیده و بی دینی سید آورده اینست که یکبار سید گفته . مانند حاج که بگرد کعبه طواف میکنند من بگرد درختهای بندلر میگردد، « بندلر یکی از سده های ترکی است در خارج اسلامبول گردشگاهی است که سلاطین بزرگ آنجا سده هایی ساخته اند و استخر هایی بوجود آمده که پایتخت را سیراب میکند، هر استخری را درختهای زیبا در برگرفته، آخرین چیزی را که در باره سخن سید میشود گفت اینست که، سید از زیبایی و صفای آنجا باین عبارت شعری تمجید نمود و ابوالهدی هم از این گفته بی دینی و کفر را بیرون کشید جاسوسهای سلطان تمام نشست و برخواست سید را مراقب بوده بسطان میگفتند، از آنجمله بسطان خبر داد. جمال الدین و عبدالله ندیم بویسنده نامی مصری در گردش گاه « کاغذ خانه » بعناص حلمی خدیو برخورد کردند، از طرفین سلام و درود مبادله شد باندازه ربع ساعت زیر درختی باهم صحبت داشتند گویند سید ابوالهدی گراس بسطان داد که جمال الدین و عبدالله ندیم با خدیو قرار داده بودند که در کاغذ خانه یکدیگر را دیدار کنند و آنجا زیر درخت باهم بیعت کرده اند، ولی نگفته جمال الدین سلطان اعتنائی باین سخن چنینها ننمود این اختلاف با ابوالهدی بظاهر بر تبه و مقام سید پیش سلطان تأثیری نکرد بلکه براحترام او افزود. آری بدگویی دائمی سید از شاه ایران که منتهی بشکایت سفیر ایران گشت باعث وحشت و ترس خلیفه گردید جمال الدین را پیش خوانده بوی گفت سفیر ایران از من درخواست کرده که با شما گفتگو و تقاضا کنم از بدگویی نسبت بشاه ایران خود داری

کنید ، من بامیدی که بشما دارم بوی وعده داده ام که خود داری خواهید کرد » این داستانرا در اواخر سال ۱۸۹۲ هنگامی که از اروپا باسلامبول برگشتم سید برای من حکایت نموده گفت سلطان پاسخ داد من میخواستم شاه ایرانرا رها نکنم تا وارد گورش سازم ولی امر امیر المؤمنین را که دست از او بدارم لابد از اطاعت هستم . سید با سلاطین اینجور سخن میگفته و از تأثیر آن باک نداشته ، با آنکه از تمام سلاطین و سواس و وحشت سلطان عبد الحمید زیاد تر بود اگر این گفته باعث خیال او بشود شگفتی ندارد ، با این حال کاش سید از آزار شاه دست برداشته بود ، با اینحال چندی نگذشت که آتش خشم وی دوباره زبانه کشید ، این خشم و غضب نقصی است که با آنهمه کمالات ییشمار خدا داد در وی وجود داشت ، شیخ محمد عبده در توصیف آن گوید : « غالباً آنچه را زکات وی میساخت خشم او ویران میکرد » روزی یکنفر ایرانی میرزا رضا نام پیش سید آمد ، وی در قزوین با سید در يك زندان محبوس بود ، از آنجا باهم دوست شده بودند ، سید از زندان بیرون آمده بیفداد تبعید شد ، سپس میرزا رضا هم آزاد گشت ، چون شنید که سید باسلامبول رفته بدیدارش شتافت ، سید بسیار خورسند شده با وی صحبت و اربد بختی ملت ایران و بدی اداره سلطنت ناصر الدین شاه سخن میگفت ، روزی میرزا رضا گفت : وی حاضر است برای نجات ملت ایران خود را فدا کند ، سید پاسخ داد : اگر چنین است برو و بکن . « میرزا رضا بطهران باز گردید پس از چند ماه ناصر الدین شاه در آستانه حضرت عبدالعظیم بود که مبرز را ضا اورا گشت و گفت « بگیر از دست جمال الدین » چون خبر باسلامبول رسید ، سید خورسند شده گفت . « اینك ثابت شد که ملت ایران مرده و نمیشود از آنها

مأیوس گردید ، زیرا ملتی که افرادش خونخواهی نموده و از ستمگر انتقام میکشند طبعاً روح و جان را از دست نداده اند . « سید مانند این سخن را تکرار میکرد ، چون مجله « الایلو ستر اسیون » مصور فرانسوی بوی رسید در آنجا صورت میرزا رضا را دید که بدار آویخته و مردم اطرافش ایستاده اند خواند : « علوی الحیات و فی الممات » (۱) سپس گفت : « به بینید او را بالاتر از خود جای داده اند تا اشاره باشد که سایرین از او پستترند » . جاسوسها هر چه از سید میشنیدند بسططان میگفتند چون این سخنان بسططان رسید یقین کرد که سید سب قتل شاه بوده و کوشیده تا او را در گور جای داده است . جای شگفتی است که پس از رفتن سید از ایران شاه دانست سید بهمراهی بعضی از ایرانیها بغداد و توطئه‌ای داشته که ویرا معزول یا مقتول سازند و از اینکه سید از چنگ او بدررفته بسیار پشیمان شد ، و نیز گویند شاه از سلطان عبدالحمید درخواست نمود که سید را پیش خود طلبیده مواظب گفتار و رفتار او باشد تا از شرّ وی خلاص شود ، سلطان نیز نامه ای بخامه ابوالهدی نوشت و او را دعوت کرد ، چون سید باسلامبول رسید در اکرام و احترام وی مبالغه نمود و از دشمنی بشاه ایران منصرف گردید ، با این حال شد آنچه شد و حذر از قدر جلو گیری ننمود همینکه کیفیت قتل شاه پیش سلطان ثابت گشت بی نهایت خشمگین

(۱) در زمان عضدالدوله دیلمی محمد بن بقیه ملقب بنصیرالدوله را بدار آویختند ابوالحسن محمد معروف بابن انباری در مرثیه او قصیده‌ای بس بلند و بسیار مؤثر گفته است که این بیت مطلع آن است ، چون عضدالدوله این اشعار بلند پایه را شنید بسیار تمجید نمود تا ندانجا که گفت : کاش من بجای بصرالدوله بودم و ابن انباری مرا بدین بلندی مرثیه ساختی اول قصیده اینست : علوی الحیات و فی الممات بحق انت احدی المعجزات کأنّ الساس حولک حین هاموا و فود نذاك ایام الصلوات - تا آخر

شده فرمان داد زیاد تر مراقب سید باشند ، کسی با او جز با اجازه سلطان آمیزش نکند ، در حقیقت سید در کاخ خود زندانی گشت ، دولت ایران نیز بنحقیقات شروع نموده آشکار گردید سید میرزا رضا را وادار ساخته ، دوتن دیگر هم یکی بنام رضا آقاخان و دیگری شخصی بغدادی بنام شیخ ابراهیم با او همدست بوده اند (۱) دولت ایران سید و آن دو را از دولت عثمانی خواست ، سلطان از تسلیم سید جمال الدین خودداری نمود ولی شنیده ام که آن دوتن را تسلیم دولت ایران کرد و آن ها را تهمت شرکت در تهیه قتل شاه گشتند . کار سخت گیری سید بجائی رسید که ناچار پیش ویس موریس مستشار سفارت انگلیس فرستاده تقاضا کرد او را بکشتی رسانیده از اسلامبول بیرون بفرستد ، ویس موریس در خواست او را پذیرفت و چون این خبر بسطان رسید یکی از درباریان خود را پیش سید فرستاده بنام اسلام از او رضا جوئی نمود که راضی نشود بمقام خلافت باین اندازه توهین وارد آید که وی به ییگانه ملتجی گردیده باشد با آنکه سید بار سفر را بسته بود بغیرت اسلامی خویش از اینکار چشم پوشید و به ویس موریس گفت : هر چه باشد و هر چه بشود و هر چه بادا بادا سفر منصرف است با این حال او را آزاد نگذاشته مراقب او بودند ، بی اجازه مخصوص کسی او را دیدار نمیکرد پس از چند ماهی در فك وی سرطان نمودار شد سلطان فرمان داد اسکندر پاشا قمبر زاده بزرگترین پزشك کاخ سلطان جراحی کند ، این پزشك پیش سلطان بسیار مقرب بود ، وی جراحی کرد و سودی نبخشید ، سید پس از چند روز جان بجان آفرین

(۱) سه تن به نهمت همدستی با میرزا رضا کشته شدند . سیخ احمد روحی کرمانی میرزا آقاخان کرمانی ، میرزا حسن خان بر نری

سپرد. چون وسواس عبدالحمید معروفست و این حادثه پس از واقعه ناصرالدین شاه روی داد، مردم راجع باین سرطان و آن جراحی چیز هائی گفتند که مثلاً عمداً جراحی بدقت انجام نگرفت، یا شست و شوی فنی نکردند دوست من علامه خاور شناس کونت «لاون اوسترووگ»، مترجم کتاب «الاحکام السلطانیه للماوردی» در این اوقات در لوزان (ماه نوامبر سال ۱۹۲۳) برای من حکایت نمود که: سید با او دوست بوده، پس از جراحی او را پیش خود خواسته گفته است، سلطان مانع شد که جز جراح مخصوص وی جراحی کند و اینک پس از جراحی درد شدیدتر شده جراحی فرانسوی که محل اطمینان باشد بفرستد تا زخم را بنگرد. وی دکتر «لاردی» را فرستاده، این دکتر هئو زنده و درژنو در کشور سویس اقامت دارد، دکتر دیده بود که جراحی بجور شایسته انجام نگرفته و پس از آن شستشوی لازم را نموده اند، چند روزی نگذشته که سید زندگی را بدرود گفته است، برای کسی که از درباریان عبدالحمید بود من این داستان را باز گفتم گفت: قبور زاده اسکندر پاشا شریفتر و پاکیزه تر از این بود که مرتکب اینکار بست نشود، ولی مردی عراقی دندان ساز بنام جارج پیش جمال الدین زیاد آمد و شد میکرد. دندانهای سید را درمان مینمود، اداره تأمینات او را پول فریفته و جاسوس قرار داد، یعنی جارج دشمنی در لباس دوست شد، گوینده خود گفت من خواستم یکبار سید را از آمیزش با جارج مانع شوم، رئیس تأمینات محرمانه مرا مانع گشت، دانستم جارج با اطلاع رئیس تأمینات پیش سید میرود و دندانهای او را مینگرد، ولی سید بی خبر بود و جارج را دوست میانگاشت و نیز گفت من نمیدانم جارج چه کرد

اجمالاً میدانم پس از واقعه شاه ایران چند ماهی نگذشت که سرطان در فک سید از داخل دهان نمودار گشته جراحی کردند و سودی نبخشید . جارج نیز پیوسته در خدمت سید بود ، وی پس از سید همیشه اندوهگین و افسرده و پریشان خاطر میزیست ، این آثار باعث بدگمانی ما است که شاید جارج در خرابکاری جراحی یا در ایجاد درد دستی داشته که چون سید وفات یافته وی گرفتار عذاب وجدانی شده و از این خیانت خودنست بچنین مردی بزرگ بازار روحی گرفتار گشته است ، گو آنکه باینکار یقین ندارم ولی قطعاً جارج جاسوس بود والله اعلم . وفات سید در ۹ آذر سال ۱۸۹۷ بود و در جامع تشویقیه در نشان طاش‌براو نماز خواندند در همان نزدیکی در آرامگاه ابدی خود خفت ، من در جریده الاهرام در وفات سید مقالاتی نوشته ام که اینک رونوشت آن را حاضر ندارم که بتاریخ آن مراجعه کنم ، سال ۱۸۹۲ روزیکه از اروپا باسلامبول رسیدم بدیدار وی سنافتم مرا باغوش باز پذیرفت تا مدتی که آنجا بودم ملازمت خدمتش را داشتم ، چون بحکم ضرورت عازم سوریه وطن خود شدم از مفارقت سید بسیار اندوهگین شده از خدا درخواست داشتم که توفیق بازگشت باسلامبول یافته سید را دیدار و از او استفاده کنم وی بتمام معنی فیلسوف بود و جزئیات را جز در اثنای کلیات نمیدید یکبار از من پرسید در اروپا چه دیده و از تماشای مردم آنجا چه سودی بر گرفته ای همیشه خواسم پاسخ دهم با آن که در آغاز جوانی بودم و سالم اریسبو هشت نمیکدشت عظمت حکمت و دانش وی مرا فرا گرفته ترسیدم پاسخ را درست ، گویم و ناچار با احترام او راه احتیاط را پیش گرفتم ، وی برجسته دست مرا گرفت و فرمود من کشور اسلام را که مانند توف زندی بوجود

آورده تبریک میگویم». مردم این سخن را شنیدند و هنوز باز میگویند، من می‌پندارم وی خواسته مرا تشویق کند ترقی داده و نیروی معنوی مرا تکمیل نماید. یکبار برای او شرح دادم که یکی از جرائد امریکا در موضوع اکشاف آنجا صحبت داشته و گفته است: می‌گویند عرب در اقیانوس اتلانتیک با امید خشکی که در پی آن واقع شده پیش رفت، پرسیده بود که در کتب عرب چیزی از این داستان هست یا نه؟ جریده هفتگی بیروت این پرسش را بزبان عربی درج نمود و از علمای عرب پاسخ خواست، من آنوقت در پاریس بودم همینکه خبر را شنیدم پیش شتافته در کتابخانه ملی بکتاب شریف ادريس جغرافی دان نامی عرب مراجعه نمودم، از کتاب نزهة المشتاق الی اختراق الافاق داستان نقل کردم که: چند برادر که سرگرم سیاحت و سرمست غرور بودند از اشیونه بکشتی سوار شده آنچه از آب و خوراکی لازم داشتند برداشته در «بحر ظلمات» (اقیانوس اطلس) سوی مغرب راندند، پس از ماهی بجزیره‌ای رسیدند که از انسان خالی و جز حیوانات ذی روحی آنجا نبود، از آنجا باز بکشتی نشسته رو بجنوب رفتند، پس از ماهی دیگر بجزیره‌ای رسیدند آنجا جماعتی مردم بودند و پادشاهی داشتند از آنجا رو بمشرق روانه شدند، پس از مدتی بلندگرا گاه اسفی در مغرب اقصی رسیدند چون داستان را برای سید بیان رسانیده و گفتم آن را در پاسخ جریده هفتگی نوشته و آنرا در میان تمام جرائد عربی انتخاب نمودم فرمود: من نمی‌خواهم حتی یک کلمه مسلمین را خرسند کنم، آنها گروهی شده اند که چون گفته شود: شما آدم شوید، گویند: پدران ما چنین و چنان بودند. پیوسته بخیال کارهای نیاکان خود سر خوش اند نمی‌پندارند که آنچه پدر کرده وظیفه امروزی را از دوش فرزند

برنمیدارد، پستی و سستی او را جبران نمیکند. فرمود. چون کسی کاخی بسازد که تمام شروط عظمت و زیبایی را داشته و موجبات آسایش و شادی در آن از هر حیث فراهم باشد، صاحب کاخ پیوسته در این فکر و خیال است که برای این کاخ فلان فرش زیبا و کمیاب را از فلان کشور بدست بیاورد، این کاخ را بفلان زیورگران بها زینت دهد، درباغ آن جا گل‌رنا و آن درخت تماشائی شکفت آورد و موجود سازد، ولی اگر کاخ روی به ویرانی نهاده، گجها شروع بر یختن نمود، سقف از هرسو سراریر گشت و صاحب آن بعمارت و ترمیم آن توانا نداشت، آیا ممکن است بخیال او بگذرد که برای زینت کاخ آن اسباب و افزار و ساز و برآورد بیاورد و یا آن گل و درخت را آنجا بکارد، بدیهی است این افکار هرگز بخیال او نخواهد گذشت، بخدا سوگند کسیکه احتیاجات ضروری خود را ندارد نیازی بتجمل نخواهد داشت. بمن فرمود من نمیگویم چرا داستان کوشش عرب را برای یافتن امریکا جستجو نمودی، ولی میگویم. مردم خاورمانند صاحب کاخ شده اند، هرگاه بخواهند برای سستی کنسوی خود عذری تیرا شند میگویند. کردار و رفتار نیاکان را ننگرید، آری اجداد ایشان مردمی شایسته و گروهی ستوده بودند، ولی اینک شما مردم امروز این است که هستید. بنا بر این سزاوار نیست بمفاخر پدر افتخار کنید جز روزیکه رفتار شما مانند رفتار آن‌ها و شما مانند ایشان باشید

(گیرم پدر تو بود فاضل از فضل پدر تو را چه حاصل)

آری افتخار فرزند وقتی است که هر کاخی پدر ساخته بهتر از آن را بسازد و هر کاری نیاکان نموده اند نیکوتر از آن را بنماید قدر مسلم از آن‌ها کمتر نباشد که بتواند گوید :

(چون رفتگان خویش بسازیم بارگاه کردار نیک کرده و نام نکو ببریم) از شدت دردی که از حال اسلام احساس میکرد، در اینموضوع چیزهای نادر بخاطرش میگذاشت؛ یکبار بمن فرمود: «خو و اخلاق مسلمین باندازه ای فاسد و خراب شده که باصلاح آن امیدی نیست جز آنکه میرند و زنده شده زندگانی را ازسرگیرند؛ کاش ازایشان مردمیکه سسشان از دوازده بیشتر است نابود میشدند، و اطفال دوازده برسیده، میماندند تا بآموزش و پرورش نو تربیت یافته درراه سلامت و سعادت پیش روند» یکبار دیگر میگفت: «در اسلام اخلاق باقی نمانده، محمود سامی (۱) بهترین مسلمانی است که من شناخته ام با اینحال با من پیمان بست و آنرا شکست» و نیز بمن فرمود: «همت مسلمین پست شده اراده آنهاست و صعیف گشته، احساساتشان مرده آنچه در آنها باقی مانده و قوت گرفته هوا و هوس و شهوت است در اثر عشق و آرزومیکه بترقی اسلام و بازگشت عظمت قدیمی آن داشت چون میدید که مسلمین از تهیه اسباب ترفی عافل و در حال عشو و بی هوشی هستند و مینگریست جارچی اصلاح سابر ملل را هوشیار و بیدار ساخته پیوسته آه و ناله و فریاد میکرد و این سخنان را تکرار مینمود، هر کس «عروة الوثقی» را که بخامه شیخ محمد عده نوشته شده و افکار او را شرح داده خوانده است میداند، از چهل سال پیش آنچه بمسلمین خواهد رسید پیشگویی نموده، سیاست دولتهای استعماری که بعدها بوقوع پیوسته آشکار ساخته است، گویای حوادث آینده را در آئینه مینگریست وی در دوره زندگی خود فیلسوفی کامل و عالمی عامل بود، آنچه نمیکرد

(۱) محمود سامی بارودی شاعری بزرگ است، در انتهای خنک عراقی رئیس

نمیگفت ، مانند بسیاری از علمای محافظه کار که دلشان در جائی و زبانشان جائی دیگر است بحکمت نظری بی حکمت عملی قناعت نداشت؛ از هوا و هوس و شهوت دوری بسته جز لذت عقلی لذتی نمیجست ، سلطان عبدالحمید میخواست او را اسیر مال و فرزند کند؛ مال و منال دنیا مشغول سازد ، باو تکلیف کرد زن بگیرد ، او قبول ننموده گفت : من عمر خود را چون پرنده بر شاخه درخت گذرانیده‌ام اینک در آخر عمر نمیخواهم پای بند خانواده و اسر زن و فرزند شوم ، شی در خدمتش بودم در اینموضوع گفتگو شد ، یکی از مردم دمشق گفت: چرا ازدواج نمیکند تا فرزندی ستوده و صالح بوجود آید؟ سخن او در سید تأثیری نکرد ، چون او رف بمن فرمود: روح فلسفه در این ملت وارد نگشته « مقصودش این بود که از زواج باید پرهیز کرد، میخواست حقیقتی را تذکر بدهد که بفرزند علاقه و توجوبی ندارد ، فلاسفه نامور مهمتر مشغولند مال و منال در نظرش ناخاک یکسان بود ، بهمین سبب هیچ وقت ذخیره‌ای نداشت؛ نمیدانست از مال چه جور سود بگیرد ، باندازه احتیاج و لزوم قناعت داشت ، در اسلامول ناظر خرجی داشت که حساب پول و گرفتن و دادن بدست او بود ، سید از جزئیات مخارج بی خبر بود ، سلطان خواست رتبه علمی مثلاً رتبه قاضی ارتش باو بدهد ، سید از قبول رتبه و پوشیدن لباس مخصوص خود داری کرد ، همچنین از قبول هر گونه نشان عالی امتناع نمود ، سبب را از او پرسیدم ، فرمود . « نخواستم چون استری باشم که بر سر و سینه اش زر و زیور می‌آویزند » . اجمالا زن نگرفتن وی از تنفر یا ترس ناشی نبود ، وی از تمام دنیا چشم پوشیده و از زر و زیور دنیا استنکاف داشت ، ترس نیز بدل وی راه نداشت ، از داستان وی آنچه گفتیم کافی است روزی راجع

بشیش محمد عبده با وی سخن گفتم که : شیخ یکی از مردم مصر است فرمود : مانند وی در مصر یافت نمیشود، این گفت و شنود پیش از هنگامی بود که شیخ عبده دار منصب فتوای دیار مصر گشته و دارای آن نام و شهرت عظیم بشود .

چون شك و تردیدی نیست که سید جمال الدین بزرگترین بیدار کنندگان شرق است و روش وی عاقبت سرمشق دیگران شده مبادی او سرتاسر خاور را فرا خواهد گرفت ، و مردم آینده از احوال او پرسش و از احساساتش جستجو کرده در جمع آثارش خواهند کوشید ، مامخصوصاً مانند مردم اروپا که جزئیات احوال بزرگان خود را شرح میدهند و کوچک ترین خسر یا اثر آنان را باز میگویند بذکر این دقائق و حقایق پرداختیم از عرائب عادات شری است که در زمان زندگی بزرگان آثار آنها توجهی نداشته و بجمع آوری آثارشان نمیکوشند ، ولی همینکه بجهان دیگر شتافتند در اینکار حریص شده میخواهند همه چیز آنان را بدانند در حقیقت زنده را قدر و بهایی نمیدهند و مرده را ستایش میکنند روزی راجع بیکی از بوابغ این روزگار از کسی پرسیدم ، پس از بیان شرح حال او گفت : « تا زنده بود قدر و قیمت او را نمیدانستیم » من گمان دارم رنان و ویکتورها گووسپنسر و بیسمارک و تمام بزرگان چنین بوده اند که مرگ بر عظمت آنها افزوده است و مرور ایام حرص بآثار آنانرا زیاد نموده جمال الدین و شیخ محمد عبده و دیگران از بزرگان مصلحین همین حال را دارند که مرور ایام حرص مردم بشنیدن کوچکترین کلمه ای که از دهان آنها بیرون آمده زیاد میشود و میکوشند هر حرفی از او را باطلا بنویسند ، جمال الدین تاریخی راجع بافغانستان دارد ، مقالات متفرقه ای

نیز دارد که مجموعه ای از آنها پیش من است ولی از دستبرد دزد علمی و راهزن دانا محفوظ نمانده، آخرین رساله ای که از او منتشر شد رساله دهریه است که پیش بآن اشاره نمودیم. اجمالاً او بتالیف و تصنیف کتاب علاقه و عشقی زیاد نداشت، وی بتألیف ملل و اتحاد ممالک میپرداخت



از گروهی که شرح حال سید جمال الدین را نوشته اند، گولد سیهر خاور شناس نامی مجاری است، او در علوم شرعی شیخ خاور شناسان است کتابهای متعدد نوشته، وی در دائرة المعارف اسلامی که بزبان فرانسوی نوشته شده شرحی مخصوص بسید جمال الدین درج کرده است آنجا گوید سید محمد بن صفدر از بزرگان رجال اسلام در قرن نوزدهم است وی بعقیده براون، فیلسوف، نویسنده، سخنور، روزنامه نگار بود، برتر و بیشتر از همه آنها مردی سیاسی بود که دوستان او را میهن دوست بزرگی میدانستند و دشمنان وی را انقلابی خطرناک می پنداشتند در نهضتهای آزادی و در تأسیسات حکومت مشروطه در ممالک اسلامی که در این چند سال اخیر نمودار شده تأثیری فراوان داشت. برای آزادی این ممالک از سیادت اروپا و رهایی آن جاها از چنگال بیگانه و ترقی احوال داخلی بنائیس ادارات مستقل و آزاد جنبش کرد، او در این فکر بود که تمام دولت های ممالک اسلام را گرد آورده متحد سازد، از آن جمله می خواست ایرانیان را که شیعه هستند بگرد خلافت مجتمع کند، تا بوسیله اتحاد از مداخله اروپا در امور آنها جلوگیری شود، بنا بر این جمال الدین بزبان وی بیان بهترین مظهر فکر جامعه اسلامی بوده است. خاندان شریف وی منتهی میشود بحضرت حسین بن علی بن ابی طالب بواسطه ترمذی محدث

مشهور، بهمین سبب اورا سید نامیده اند»

سپس گوید: سید پس از تکمیل تحصیلات خود در کابل بهندوستان شتافت و بسال ۱۲۷۳ یا سال ۱۸۵۷ م به حج رفت. پس از بازگشت از مکه معظمه وارد خدمت دوست محمد خان امیر افغان گردید در محاصره هرات با او همراه بود، همینکه دوست محمد خان وفات یافت بخدمت محمد اعظم رفت تاروزیکه ار پای در آمدو شیرعلی خان بر کشور استیلا یافت وزیر وی بود، سپس سال ۱۸۶۹ بهند شتافته از آنجا بمصر آمد و چهل روز آنجا ماند، از مصر باسلامبول روانه گردید، علما و بزرگان آنجا بوی اقبال و احترام نموده قدر و قیمتش را دانستند، عضو مجلس معارف شد در ایا صوفیا و سلطان احمد درس میداد، یکبار در دارالفنون در فوائد صنعت سخنرانی نموده سوت را از جمله وظائف اجتماعی شمرد (۱) حسن افندی فهیمی شیخ الاسلام اورا زندیق و بیدین گفت، سید ناچار از اسلامبول بقصد مصر بار سفر بست، دولت مصر بدون آن که درسی مخصوص بعهده او بگذارد برای وی ماهی ۱۲ هزار قروش مقرری قرار داد، وی در خانه مجلسی خصوصی داشت و آنجا درس میداد، گروهی فراوان از عشاق علوم عالیه بگرد وی فراهم آمدند تا آخر

(۱) حقیقت این داستان اینست که سد جامعه اسانی راسی تشبیه کرد و صناعات گوناگون را اعضاء آن تن مرض نمود یکی را بندست و یکی را با و یکی را چشم و یکی را بگوش تشبیه نموده گفت: سر مدر تن و بدن میباشد، در جامعه پیغمبری یا حکمت بمزله سر هستند، فرق میان پیغمبری و حکمت اینست که پیغمبری وحی از جانب خداست و از خطا معصوم میباشد ولی حکمت گاه خطا میکند و گاه درست میگوید. حسن فهیمی افندی شیخ الاسلام از سد رجشی در دل داشت، از این فرصت استفاده نموده گفت: سید نبوت را در جمله صناعات شمرده (ش)

گولدسیهر از احوال او آن چهره را شیخ محمد عبده در صدر رساله رد بر دهریها نوشته نقل کرده و همین چیزهاست که در این کتاب شرح دادیم، جز آن که گوید: چون از مصر بهند تبعید شد اقامتگاه او را حیدرآباد قرار دادند و آنجارد بر دهریها را نوشت و نیز «ویلفرید سکافن بلونت» پنداشته ولی دیگران نوشته اند که: جمال الدین از هند بامریکا رفته و از آنجا بسال ۱۸۸۳ بلندن آمده است.

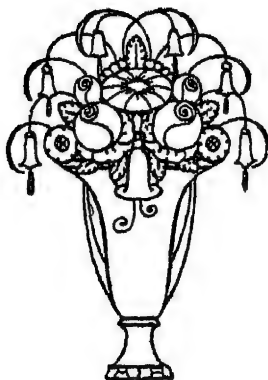
گولدسیهر مناقشه جمال الدین را با رنان راجع بقابلیت و شایستگی اسلام در برابر علم شرح داده گوید:

نامیترین جرائد و مهمترین آنها ابواب مراسله را برای سید گشودند، اوهم مقالات سودمند که در سیاست خاور بسیار پر بها بودند مورد نزاع انگلیس و روس با احوال ترکیه و مصر و در معنی نهضت مهدی سودانی منتشر ساخت، در همین اثنا میان وی و «ارنست رنان» مناظره ای در گرفت که اساسش سخن رانی رنان در سوربون ضدیت اسلام با علم بود جمال الدین خواست پندارهای رنان را که اسلام قابلیت ندارد سرچشمه علم و دانش شود باطل سازد، مقاله ای در جریده «الدبا» درج کرد که نآلمانی هم ترجمه شد، پس از اندک مدتی سخن رانی رنان را نیز باردی از حسن افندی عاصم ترجمه کردند، تا آخر،

سپس گولدسیهر از «عروة الوثقی» نامبرده که چگونه دولت انگلیس کوشید نگذارد از نخستین شماره آن بمصروهند وارد شود گوید: بسال ۱۸۸۵ بر خلاف دشمنی مشهور وی با انگلیس براهنمائی مستر «بلونت» دولت انگلیس برای مشورت در حل مسئله مهدی سودانی او را دعوت کرد، ولی گفتار بکردار مقرون نگشت سپس پنداشته ناصر الدین شاه

اورا بسال ۱۸۸۶ بطهران پای تخت ایران تلگرافاً دعوت نمود و فوق العاده بوی احترام کرد، ولی از ترس رقیبان جمال الدین ار شاه اجازه رفتن بروسیه را خواسته و آنجا چندی توقف کرده، دارای روابط زیاد شده است و ملاقات شاه ار سید در منیخ باردوم بوده که شاه بسال ۱۸۸۹ از او خواسته بطهران باز گردد، گولد سیه ر پنداشته، سبب فتنه میان جمال الدین و شاه، میرزا علی اصغر خان امین السلطان صدر اعظم بود که بر جاه و رتبه سید در ایران رشک برده است، سید نیز ناچار در حضرت عبدالعظیم که جبائی است محترم و هر کس آنجا باشد ایمن خواهد بود پناه برده هفت ماه آنجا مانده و مردم پیش او رفت و آمد داشته اند، عاقبت شاه ۵۰۰ سوار فرستاده تا او را قهراً از آنجا بیرون کشیده و با قید و زنجیر بخانقین سرحد عراق برده اند.

سپس دنباله اخبار او را نوشته که عکس العمل وی در برابر شاه چه بود و باسلامبول آمد و آنجا همانجور که نوشتیم جهان را بدرود گفت



سلام و سپاه سیاه

مقاله روزرلابون و حواشی بر آن

نگارش امیر شکیب

(۱) اسلام سیاه بوستان

(۲) اسلام سنگالیا

(۳) خلاصه

(۴) نژاد سیاه و آئین اسلامی

از آنچه لازم است مردم خاور بویژه مسلمین خبردار شوند، کذاب هائی است که گاه گاه در اروپا راجع بایشان انتشار میدهند، مصفاتی است که راجع براه و رفتار آنان مینویسند، معالانی است که احوال و امورها را بر نك خیالی نویسنده نمایان میسازند، این مرقومات هوا و هوس گروهی را که این نویسندگان بآن منسوب اند بطوری ظاهر میکند که شرقی یا مسلمان یا بیچاره ای که کار از دستش بدر رفته هر که باشد و هر چه باشد میفهمد، خبردار میشود که برای آنکه زمان اسیری او دراز شده بیشتر از وی استفاده کنند در پنهان چه آماده میسازند، نیز پرده در ناره وی چه تدارك میماید، بی خبر از او بزیانش چه تدبیری دارند، چه جور میگوشتند قید و بند بندگی را بر دست و پای او محکمتر کنند که تا ابد در زنجیر اسارت باشد. مقاله ای که اخیراً

در مجله پاریس *Revue de Paris* که از نامیترین مجلات فرانسه است و در شماره آوریل سال ۱۹۲۳ روز را بون Roger Labonne نویسنده فرانسوی بزرگ عنوان «اسلام و سپاه سیاه» نوشته از این قیل مییاشد، آنجا هر چه پاره‌ای از آنان درباره مسلمین که در نطفه‌های عمده و فرانسه خصوصاً گرفتارند آرزو دارد شرح داده، فقط بمیدان سیاست و اداری نتاخته، بلکه در عرصه دین و اجتماع حولان زده بهر سود و دیده و بهر گوشه‌ای شته‌فته است، برای دانستن هم که باشد می‌شود از این مطالب چشم پوشید. خو و عادت آدم فریب‌ده و مرد را هرن و اشخاصیکه اعصاب مردم را سست و آنانرا اغفال میکنند از مردم اروپا چنین است که اگر راجع به چنین مقاله یا چنین کتابی با آنها گفته شود بگویند: چون این عقیده شخصی است قابل اعتنا و توجه نمی‌باشد و بش دولتهای استعماری قد رو قیمتی ندارد. ولی این کلمات هر چه باشد و آنها هر عذری بتراشند بایست شرقی و تمام مسلمین از قبول این مهمالات خودداری نمایند، و از این مزخرفات دوری جوید تا بحسن ظن طبیعی و سادگی ذاتی دچار بلا شده در پایان پشیمان نگردد، این مبادی و عقایدی که در این مقاله و در صدها بلکه هزارها امثال آن در عالم اروپا نمودار میشود، در حقیقت عقیده و رأی احزاب بیشمار است که در اروپا هستند، بلکه میتوان گفت عقیده عمومی مردم ممالک استعماری چین است؛ در میان آنها مخالفی نیست جز داشمندی پاک عقیده و فیلسوفی راستگوی بلند آشیانه و خردمندی پر فکر و سیاسی آزموده و کسیکه عقلش بر هوا و هوس چیره شده و میداند این افکار تا چه اندازه خطرناک، و از تهور ناشی شده نتایج زشت و بد دارد، و جز پاره احزاب آرادی خواه و آزاد مرد دیگران همگی با این عقیده همراهند، بنا بر این سزاوار نیست، خود را فریب

داده در امری حقیقی و حقیقتی ثابت شك و تردید نموده مانند بیماری که درد خود را پنهان میدارد بشویم. اگر فریب دادن زشت است فریب خوردن بمراتب زشت تر است، روا نیست بخود گول زده باور کنیم این مبادی که برای خاور و عالم اسلامی زیانبخش میباشد عقیده معدود است و دولتهای استعماری پیرو این مبادی نیستند. حق و حقیقت اینست که آنها دو گونه اند یکی دشمنی عاقل که عقل رهبر و زمامدار او بوده از اظهار آنچه در اندیشه دارد خودداری میکند تا باعث پریشانی و اضطراب ملت های ضعیف نگردد، دیگری دشمنی گستاخ و ترس که آتش درونی و شدت طمع او زبانه کشیده برای دوام بندگی این ملل مقهور بویژه مسلمین آنچه در دل داشته گفته و بهیچوجه برده پوشی نمیکند، این گروه خطر مسلمین را از دیگران زیاد تر میدانند، زیرا آنها و مسلمین میدانند که قرآن روح عزت و بزرگی را در مسلمین دمیده برای زندگانی با شرافت و مرکز را در نظرشان ناچیز ساخته است، روز رلانون از این دسته است، اینك مقاله او را کلمه بکلمه رای شما ترجمه میکنم. وی گفته،

(۱)

نظری بحالت کنونی اسلام

« مردم فرانسه بدون اضطراب و وحشت بشورش و سرکشیا که در عالم اسلامی در بیابان (افریقا) روی میدهد مینگردند بلکه پیاره ای همسایگان ما که بندداشتن خلوص عقیده متهم اند بچشم ملامت و سرزنش و ریشخند نگریسنه باك ندارد که این حرکات دوام یابد و اینگونه رفتار سختتر و

اوضاع بدتر بشود ، عقیده دارند . دوستی باملل اسلامی و دعوی حفظ حقوق آنان این خطر را که اینک دامنگیر دیگران شده و آن‌ها را تهدید میکند از ما دور خواهد ساخت . مردم فرانسه بسخن آنان که روابط انابول را با تونس و الجزائر و مراکش بخاطر دارند و حیل بازی که در حدود شرقی ممالک افریقائی ما در جریان است میدانند نمی‌خواهند گوش بسخن بدهند بدینی آنان را قابل توجه و دقت نمیشمارند ، بلکه در برابر این بدد بینی باظهارات ترکها و وعدهای که آنان بصالح و سلامت میدهند قناعت دارند اعلان جهادی را که در جنگ عمومی بکمک آلمان داد و اثری نکرد موجب اعتماد و آسایش خاطر آنان گشته است . از آنچه مسلمین در برابر روش کنونی ما اظهار میدارند بسیار خورسند شده بظاهر شرقی که معتاد است عقیده خود را بزیر پرده ادب و هوش سرشار پنهان دارد فریب میخورند ، فراهموش میکنند که اسلام بر پایه و اساس اطاعت در برابر قدرت ناشده بنا بر این صراحت و سیاست احتیاط با اسلام مناسبتر است تا سیاست دوستی و جاببداری از حقوق اسلام .

آری آرامشی که اینک در ممالک اسلامی ما حکمفرما است شاید روش کنونی ما را تصویب کند ، زیرا بخلاف احوالی است که در ویف اسپانیا ، و برقه ایتالیا و مصر انگلیس جلوه گری میکند ، ولی اگر بخواهیم بخاوری که سبب شعله وری آتش جنگ گردید ننگریم قطعاً آتش بمانیز خواهد رسید ، حوادث کنونی جز مقدمه‌ای برای خطرهای هولناک که در آینده روی میدهد نخواهد بود .

بسال ۱۸۹۷ کوپولانی و دوپونت Coppolani et Depont در کتاب های خود ثابت کردند که روش دینی اسلامی بر فتح ترك در تسالیا چه

تأثیری کرد. آن‌ها گفته‌اند: ملل اسلامی عموماً از مژده پیروزی که نصیب هم‌کیشان ایشان گردید غرق شادی شدند ولی این جوش و خروش در آن‌روز اهمیتی نداشت، زیرا اروپا نیروی قوی و پای برجای داشته‌یگانه و متحد بود، دولت قاهره روس بار سنگین خود را بر تمام عالم شرقی و اسلامی افکنده بود، هیچیک از مسلمین جرئت نداشت با همه دسیسه‌های عبدالحمید و تظاهراتیکه گلیوم دوم بدوستی اسلام در اراضی مقدسه نمود جنبشی کند. ولی اینک ورق برگشته، اروپا ناتوان شده جرئت و جسارت آشوب‌کنندگان مضاعف گردیده، نهضت ملی کار خود را در ملل نموده است، مسکو بجای آن‌که مسلمین را بفشارد، این نهضت و تظاهرات را که بامید خلاصی از قید و بند و یوغ اجنبی است یاری می‌دهد.

دقت و توجه عالم اسلامی نسبت شورشهای مسلمین آسیا که می‌خواهند از زیر بار باختربرون بروند از آینده خطرناکی پیش‌گویی میکند که نباید آنرا ناچیز انگاشت، زیرا پیروزی یکدسته از مسلمین بضد دولت اروپائی حتماً اثرش بدورترین ممالک خواهد رسید حیرت می‌کنید اگر ببینید جرأت و جسارت اسلامبول از شکست اسپانیا درریف چه اندازه زیاد شده و تا چه حد شادی و خورسندی میکنند، در نخستین صفحه روزنامه چه حورغلبه مراکش‌های مسلمان را با آب و تاب شارت می‌دهند، مشه میدان‌های کارزار را چگونه چاپ مینمایند، کمترین انقلابی در برقه یا سوریه یا تونس یا هند را با چه شرح و وسطی در جرائد ترکی می‌نویسند، چه اغراق‌ها می‌گویند.

با این حال سیاست‌خوش رفتاری با اسلام تا کنون مرسوم بوده و همین مطلب باعث اشتباه و کج‌فهمی مسلمین شده که نصایح مبتنی بر تجارب را نپذیرند،

هنوز پاره ای عقیده دارند که این سیاست بی خطر است و اگر هم خطری دارد تنها برای همسایگان ماست. پس از جنگ عمومی کار حب و بغض بجائی رسیده که بنظر شخص میرسد باین امید که حوادث روزگار آتش هوا و هوس را خاموش خواهد ساخت بهتر است دقت فراوان و کنجکاو نکند، و بجای آنکه نگاه بسیار رشت که آزمایش چندین ساله بدی آنرا ثابت نموده پاداش سخت دهد باندک پاداش قناعت نماید ها گرفتار دسیسه هائی هستیم که نزدیک است آزار و زیانش بما برسد ما تأثیر برلن را احساس میکنیم، آنجا رسال ۱۹۲۰ انجمنی شرقی فراهم شده که مجلس بلدی برلن و ژنرال لودندرف آنها کمک میدهند این انجمن جریده «لواء الاسلام» را بزبان عربی و ترکی و فارسی منتشر میسازد، مقصود این جریده انتشار دعوت و اطهار حوادث اروپا و آسیا بشکلی مناسب است، باین عوامل که ناشی از حالت جنگ شده عواملی دیگر برای شورش افزوده است که جدا گانه بی اثر بود، این عوامل ناشی از فطرت و سرشت اسلام میباشد، این آئین به پیروانش مکرر واجب ساخته که در برابر قوه و قدرت تسلیم شوند، آئین اسلام قدرت را عطیه خدائی میداند، معتقد است که باید از قوی اطاعت کرد گو این که کافر باشد زیرا قوه از خداست و قوی مظهر او بوده کسی نمیتواند و نباید در برابر قوه خدا داد مقاومت و برابری نماید.

این روش مخالف سلیقه اروپائی است، این گروه پیرو احساسات بوده و عواطف در آنان مؤثر است، یگانه سببی که باعث شده ملل اسلامی کاملاً مطیع یگانه فاتح شوند همین است و بیشتر اشتباهاتی که در سیاست

این ملل نمودار میشو دانشی است از نبی خبری از این حقیقت (۱). بنابر این اسلام بسرشت و ساختمان جز در برابر سلطنت قاهره سرفرو نمیآورد و اغاعت نمیکند. وی قدرت و شرافت را توأم میداند هنگامیکه اروپا متحد بود و آنجا جامعه دول وجود داشت اهمیت و رتبه اروپا را کسی انکار نداشت و در اینمورد کسی نزاع نمیکرد، ملل اسلامی یکی پس از دیگری تسلیم اروپا میگشت جز پاره‌ای حرکات عارضی و شورش‌های ناچیز جنبشی نمیکردند بر خلاف انتظار چیزی دیده میشد، نیروی شورش‌ها مانند مهدی و زعیم و سعت نمییافت، تمام قبائل مجاور را فرا نمیگرفت همینکه جنگ عمومی در گیر شد، پنجابی لاهور و هندوی بنگاله و کافنبور و مصری و اعراب و بربر و مراکش و بامباره (۲) زیر پرچم متفقین گرد آمدند، یک میلیون و نیم جنگجوی مسلمان با کمال دلیری با ارتش خلیفه اسلامبول و امپراطور آلمان جنگیدند، این نفوذ ترکی که برای نظام و آرامش درعالم اسلامی آنرا اینک ضرور و لازم میشمارند کمترین اشکالی برای متفقین ایجاد نکرد، بلکه مشایخ در مراکش و مغرب بیکدیگر سبقت جسته برای هم کیشان خود بضد ترك احکام و فتوی صادر کردند، همینکه متارکه مودروس امضا شده ارتش متفقین پیروز در کنار دانوب و ارتش انگلیس در کنار فرات ایستادند کشور آل عثمان پر بود از سپاه اسلامی که بزیر پرچم متفقین بیکار مینمودند، حکم و فتوی شیخ الاسلام و دعوت ژان ترك را کسی نشنید و بسخن آنها گوش نداد، تمام خاور انتظار احکام امیرا که اروپا میدهد و دیر شده بود

(۱) یعنی در واقع اسلام بنده و برده قوه و زور است (!)

(۲) طایفه ای هستند در اوائل بلاد سودان که در شمال صحرا و جنوب اعالی سنگال زندگی میکنند.

داشتند ، مردم خاور آماده اطاعت احکام اروپا بودند ، ولی طولی نکشید که ارتش اروپا بازگشت ، ضعف و سستی در عزم و اراده متفقین نمودار شد ، بهمین سبب خاور جنبید و آرزوهای دیرین آنها خود نمائی کرد یکی از جرائد انکارا این حقیقت را دانسته میگوید : «اروپا در اثر تنازع و زد و خورد با یکدیگر دچار ضعف و ناتوانی گشته در این اثنا که صلیبیهای پیروز میخواستند مؤمنین را بسیلاب خود غرق فنا کنند ، خدا از آنها جلوگیری کرد» اسلام جنبید ، ترك و مصر و عراق و افغانستان و هند شروع بشورش نمودند ، دولت شوروی نیز با آنها همدست شد ، دولتهای غربی در اثر خساراتی که ناشی از جنگ شد ضعف خود را احساس نموده دانستند بایست با شورشیها صلح کنند ، تمام آنها بملایمت و مدارا گردیدند ، انگلیس روی خوش بافغان و ایران و عراق نشان داد . فراسه در کلیکیا ملایمت کرد . ایتالیا در طرابلس غرب و البانیا راه محبت و دوستی را بش گرفت . بهمین سبب امور آرام و احوال روی به بهبودی نهاد وای جاهو جلال اروپا در نظر اسلام بر باد رفته و شورشیها دلیر شده اند این جوش و خروشهای پیوسته یک شکل و یک ترتیب است . همیشه پاره ای متفکرین زمام آنها را بدست دارند ، آنها باندیشه خود بسوی هدفهای غربی پیش میروند ، پاره ای معلوماترا که آموخته و در اثر سوء هضم عقلشان تخمه کرده با کمی اطلاع و زیادی کبر و خود پسندی بکار می بندند ، زیر دست آنها ملتی است نادان که در یک سطح نیستند ، خوی آنان نیکو است ، ولی جز اظهار احتیاج و نیاز خود باسایش و نظام چیز را نیکو نمی شمارند در همین احوال از مشایخ و مرابطین مردمی بر عقل و دل آنها استیلا یافته هر دو را بدست گرفته عصیت آنها را تحریک مینمایند .

در مصر شماره تعلیم یافتگان که میخواستند کشورشان آزاد شود از پزشک و حقوق دان و مهندس و روزنامه نگار زیاد شده ، منتظرند بجای انگلیس مردمی از خودشان بنشینند ، بهمین سبب کارانگلیس دشوار میباشد؛ تردیدی نیست که مبادی وطن پرستها محترم و شایسته احترام است ، ولی می بینیم که ایشان نمیخواهند سود و محاسن اشغال انگلیس را اعتراف کنند ، پیوسته کلماتی تهی و بیمعنی تکرار نموده از انتقاد احوال ضروری که مولود تجربه و آزمایش است خود داری نمیکند ، از زبان تعصب و دشمنی با اجانب پرهیز ندارند ، میکوشند بکشاورزی که بفروش پنبه خود مالدار شده این مبادی را بیاموزد ، اورا ضد اداره ای که باعث آسایش و سعادت او شده بشورانند .

این است تاریخ نهضت مصری و همین است که شاید فردا در ممالکی که از مصر برای ما زیاده اهمیت دارد سر مشق و روش نهضت استقلال بی شود زیرا موضوع وطنی و ملی پیش تمام ملل شرقی بویژه عرب شروع نموده و روز بروز قویتر میشود ، تباهل ماسودی ندارد ، صد سال است ما افریقا را تسخیر کرده ایم ، اینك میفهمیم در راهی که پیروزی ما را جنك و سیاست تامین کرد چه خطا و اشتباهی کرده ایم ، این روش از پیروزی و کامیابی معنوی که آنرا غیر ممکن و محال میانگاشتیم غافل مانده ؛ هر چه حوش و خروش در عالم اسلامی بیشتر شود این غفلت از پیروزی معنوی زیان و ضرر ر بادتری خواهد داشت . مثلاً در الجزایر بر خلاف صداقت و امانتی که ارتش بومی در اثنای جنك عمومی اظهار داشت نتیجه انتخابات بسال ۱۹۱۹ باعث نگرانی و پریشانی خاطر است زیرا شصدهزار تن مردم آنجا که بموجب فرمان چهارم سباط حق انتخاب دارا شدند ، همگی بسوی اشخاصی متوجه گشتند که بدشمنی و عداوت فراسه

معروف و از پیروان امیر خالد (۱) میباشند، همچنین جوانانیکه در مدارس ما تحصیل کرده و آموزش و پرورش اروپائی دارند، در برابر سربازگیری سختی ضدیت و مخالفت نمودند، عامه مردم نیز از جهت معنوی از ما دور هستند از آنروز که پرچم فرانسه بر بنادر الجزائر افراشته شد الفت و اتحادی بی سابقه میان این ملت پدیدار گشته است غلط کاریکه زمامداران الجزائر نموده رفتار بعادات بربر و آداب دیرین آنان را منسوخ و ایشان را به پیروی از شریعت قرآن وادار کردند بسیار مهم است. شنیده میشود که آنوقت ۸۰۰ هزار بربری نامسلمان و ما عرب ناجور بود، ولی حکمرانان فرانسوی برعایت شرطیکه در موقع تسلیم الجزائر نمودند که باشعار و آداب اسلامی مزاحمتی نکنند، بعد افراط و مبالغه از هر چه مخالف این شرط بود خود داری کردند، آنها پنداشتند وظیفه حتمی اسان است که بربر را باحکامی مخالف عادات و آداب آنان وادار کنند بجای آنکه این عادات دیرین را که برای بربراز دوره دومیها مانده است قوانینی نافذ شمرده و مراعات کنند، از آنها چشم پوشیده احکام شرعی را که بدست قضات و مرابطین بود اجرا نمودند باین وسیله وحدت ملی و دینی را جوری ایجاد کردند که فاتحین شمال افریقا (مسلمین) در دوازده قرن نتوانسته بودند بوجود آرند. هوا و هوس و احساسات نیز در این موضوع دخالت داشت، آمیزش ما با اسلام شروع شده بود که مسلمین از خردمندان کمیاب ما و از متجددین و هوا داران امور غریبه ما که شیفته و فریفته زندگانی پیروان محمد شده اند، با استفاد

شروع کردند، این جماعت کرامت و متانت اسلام را پسندیده بودند در نماز بر وی تل رنگ بعلاوه سادگی آن وقار و هیبتی مخصوص باذیشه خود میدیدند، برای این حرکات ساده و زیبا فریاد شادی میزدند، در نظرشان هیئت مسلمین در اثنای نماز با لباس و طرز مخصوص جلال و جمالی مخصوص دارند. این دلباختگان بعرب بوسیله امور صوری نه امور معنوی حالت روحی عرب و تنفر او را ازهر آفریده ای جز مسلمان فراموش نموده اند، این گروه غافل اند که عرب بقصا و قدر عقیده دارد و لارمه این عقیده جمودی است که با احتیاجات امروزی سازش نمیکند این دلدادگان باسلام که بشتاب نواحی اسلام را میسپرنند آئین پیغمبر را بمنتهی احترام و تمجید نام میبرند (۱) بسال ۱۸۳۸ جریده «الدبا» باین دلیل که اگر مسلمین مسیحی شدند رنگ و بوی محلی را از دست خواهند داد، و اینکار مخالف مصلحت است از مسیحی ساختن مسلمین مانع شد، همین روزها يك نویسنده نامی (۲) ملامت میکند که دخترهای مسلمان را در سان لوئیس (در سنگال) مسیحی میکنند، و سبب میشوند که زنهای نارك دنیا لباس بومی آنان را که بر اندامشان زیباتر و برای آنان مناسبتر است تغییر دهند، اینگونه احکام که بعجله و شتاب مقرون است، احساسات ملت فرانسه را نسبت بمسلمین که گروهی بیشمار از آنها تبعه فراسه اند زیاد و قوی ساخته مانع گشته است که عیوب و

(۱) نویسنده يك تن از این گروه را بنام «دوکاستری De Casteries» ذکر نموده، وی کتابی راجع باسلام دارد.

(۲) آقای آدم Adam را در کتاب موسوم به کارتاج Cartage نامبرده است

نواقص دین اسلامی که در زیر پرده شعری پنهان است دیده شود ، لفظ اسلام و مغرب و حجاز و امثال آنها نزدیک است که مانند الفاظ درویشی و اصطلاحات تصوفی پاره ای مردم را فریفته و در دل آنان جای گیرد .

اگر ما مردم را خطره های آئینی متوجه سازیم که از جمله احکام و دستوراتش جداست و عداوت غیر مسلمان را لازم می شمارد ، و میان شرع دینی و قانون مدنی توحید را جوئی مقرر داشته که امتزاجش دشوار است ، باسلام هجوم و حمله نکرده ایم ، مزاحم ملل اسلامی در عقائد محترمه آنها شده ایم ، شرع اسلامی بمنعی که راجع بزواج مستعمرین اروپائی و زنهای مسلمان نموده سدی بر قرار کرده است که مانع اختلاط طرفین میباشد ، نژاد لاتین غیر از نژاد انگلسا کسون هست ، همینکه ساکسونی وارد امریکا یا زبیلاند جدید یا استرالیا گردید ، عنصر اصلی او متلاشی میشود ، ولی لائینی میگوید با عناصریکه در اطراف او هستند آمیزش میکند ، سپاه تراژانوس لائینی با اقوام دانونب آمیخته اهالی امروزی رومانی بوجود آمد ولی بری های شمال افریقا که نسبت نزدیک بالائینی دارند میان آنان و اینان اساس امتزاجی وجود ندارد ، بلکه روز بروز میان طرفین اختلاف زیادتر و دوری بیشتر میشود ، همچنین درامم اسلامی که در شرق اروپا و آسیا هستند پیشرفت بسیار کند است ، زیرا نداشتن آزادی برای جستجو روح انتقاد را نابود میکند و عقیده تسلیم اطاعت نسبت بهر پیش آمدی را گوارا میسازد . اگر حالت واهاندگی و دمیال ماندنی که دامنگیر ملل اسلامی شده شرح دهیم ، بدین اسلام اهانتی نکرده ایم ، بویژه که آنرا بحال خود واگذاریم . اجمالا باید گفت اسلام با پیشرفت و ترقی امروزی مخالف است ، بقوانین مدنی و دینی خود موافقی ایجاد

کرده؛ بشرايع اجتماعي بوسیله او امر و نواهي که دارد حصارى بوجود آورده است. اگر بربر افريقا پيرو دين اسلام نبود طبعاً مرکز مادر آنجا از آنچه امروز است قويتر ميبود، و اگر اين حقيقت را مقرر کردیم مراد مانيسست که مانند روم ملل مغلوبه را نقبول آئين غالب مجبور سازيم.

اين آراء فاسديکه راجع باسلام ديده ميشود، عبارت است از نتيجه غلطی که از مقدمات بی اساسی گرفته شده و پيش پاره‌ای از مردم حقایق کلی بشمار رفته است، از جمله اين نتایج باطله اينست که: مسلمان از دين خود دست بردار نيست. اين پندار با ترس از شعله زدن تعصب جزو هم و پندار چیزی نيست، همين خيال پوچ رجال دولت فرانسه را در الجزائر از آغاز تسخير و ادار کرد که از کوشش مجامع تبليغی فرانسوی که ميخواستند مسلمين را مسيحي سازد جلوگيري و با آنها مخالفت کنند، حتی برای منع ورود مسلمين بکليسيا پاسبان بر در آنجا نهادند. کار بجائی رسيد که يك تن کشيش عربی از مردم سوریه، الجزائر رفت، میان هم نوع خود نفوذی فراوان بدست آورد، ولی حکومت فرانسه او را اخراج و تنعید کرد اجمالاً فرانسه مردم را و ادار نموده که احکام داد گران قرانی را اطاعت کنند، همين سبب نهضت مسيحي شدن با آن که میان بربرهای بيدار شروع شده بود متوقف گشته است، و بيز مجاهدات سرپرست ژالارت Le Pasteur Galabert را در شهر القصور و شهر بجايه و کوشش کاردينال لاوئرری در افريقا برای نزديک ساختن مردم بومی ملت فاتح با احتیاط و اجتناب سختی بر خورد کرد و اين مرام نزديک است نابود شود، فواید و نتایجی که برای اسانیت داشت پاره‌ای فهميدند بلکه از شدت ترس و بیم که شايد حرکت دينی باشد، در برابر مبلغين مواعی ايجاد نمودند، بآنانکه مسيحي شده‌اند بدها گفته،

تمام عیوب و نواقص ملت را به علاوه عیوب ملتی که در بین آن‌ها وارد شده‌اند با آنها نسبت دادید، ایشان پنداشتند مرد می که مسیحی شده‌اند پیوسته شراب می‌خورند و دائم الخمر هستند، زنهایی که مسیحی میشوند بدکار و از فواحش می‌باشند، فراموش کرده‌اند که هیئت اجتماعی اسلامی نیز باشد و پرده‌پوشی دارای عیوب و نواقصی است، و عیب و نقص مسیحی شدگان اگر زیاد بشود و جمعیتی تشکیل بدهند طبعاً تخفیف خواهد یافت

پس از قرن‌ی که بر تسخیر فرانسه در الجزایر گذشته شماره وطن پرستان زیاد و دشمنی میان عرب و بربر نابود شده آن جور که در مصر انگلیس بقبض اعتماد دارد ما نمی‌توانیم باقلیت غیر مسلمان اعتماد کنیم در مستعمرات هلند نیز همین‌طور است و کار دولت دشوار گشته، مسلمین جاوه و بورنیو و سوماترا در آغاز تسخیر هلند پنج میلیون بودند و اینک بسی‌ملیون رسیده‌اند اسلام در آغاز جز معدودی پیرو نداشت ولی اکنون سادات آن بلاد را دارا گشته، معدودی تربیت یافته با هزاران امید زماهدار مسلمین می‌باشند، این گروه منتظر فرصت‌اند که قوامت پدرانه هلند را رد کنند. مجمع الجزایر فیلدین که مردمش از دوره اسپانیا مسیحی شده‌اند استقلال طلبی آن‌ها بشکلی عاقلانه دیده می‌شود بخلاف بلاد اسلامی که اگر آن‌ها را آزاد بگذارند نهضت ترقی خواهی با هر چه مرج خواهد آمیخت و این از مختصات جوامع اسلامی است، جوانان اسلام در آسیای غربی می‌خواهند شایستگی خود را برای ترقی شبیه ژاپون جلوه دهند، مدعی هستند در امور اجتماعی و اقتصادی هر چه ژاپون توانسته آن‌ها هم می‌توانند، فراموش می‌کنند که ژاپون اگر در قید و بند عقاید قدری دیرین خود مانده بود هرگز این ترقی شکفت را نمی‌کرد، غافل‌اند که تجدید سیاسی لابد بایست بتجدید اجتماعی مسبوق باشد.

جز زمانی کوتاه بنی امیه در اسپانیا و بنی عباس در بغداد هیچ وقت اسلام نتوانسته تمدنی خاص و مخصوص بخود ایجاد کند، بلکه در تمام دوره‌های امت محمد کوششی دیده نشده که باعث تولید عقلی بزرگ گردد. خواه نسبت بتمدنهایی که برخورد کرده اند، و خواه نسبت بتمدنی که در میان خودشان نمودار شده خصائصی که بآن مشهورند خصائص تخریب و ویران کردن است، تا وقتی تیغ بدست اسلام بود احکام خود را اجرا می کرد، همینکه روزگار نیروی تیغ را با نیروی علم و دانش قرین ساخت، اسلام بر زمین اقتصاد امروز برای آنکه یوغ غرب را از گردن خود بردارد بهای علم و دانش را فهمیده و قدر تمدن اروپائی را میداند ولی پیشتر و بیشتر از هر چیز میخواهد صنعت اسلحه سازی را از اروپا بیاموزد. چون دانسته ساختن اسلحه کافی نیست اسلحه معنوی را نیز می جوید، مطبوعات برای او تیغی دیگر شده که برای غیر مسلمان بر می کشد. جرائد اسلامی در مصر، ترکیه، هند، جاوه، مستعمرات انگلیس، فرانسوی پی در پی زیاد میشوند، جرائد دیگری در ولایات متحده امریکا و برازیل و آرژنتین زبان عربی شامی و ارنا وطنی منتشر میگردد. در برلن «لواء الاسلام» بوجود آمده، در پاریس ولندن و رم جرائد اسلامی نوینی انتشار یافته که در احوال اسلامی گفتگو میکنند. سرچشمه این جرائد باختلاف مرکزی که آنجا منتشر میشود مختلف است، جرائد خاور و جرائد امریکا و برلن بسخت کوئی و شدت و عداوت و دشمنی ممتازند، جرائد شهرهای دیگر بنرمی گفتار و سخن سنجیده و حسن طلب امتیاز دارند، ولی هر چند اسلوب و طرز سخن مختلف باشد هدف آنها یک چیز است و بس آنها میکوشند روح

همکاری و همدستی که میان ملل اسلامی موجود است تقویت کنند، می‌خواهند اسلام را رواج داده مسلمین را آزاد سازند، میان دولتهای غربی بذل اختلاف بکارند تا کامیابی خاور آسان گردد

(۴)

اسلام سیاه پوست

بینگر Binger گوید. درجه حرارت مسلمان سیاه باندازه ظاهر رنگ او است، تعصب دینی شدیدی که پیش مغایره و اقوام سامی الاصل در اطراف رود نیژر و دریاچه تشاد دیده میشود پیش مسلمان سیاه پوست نیست، بامباره Bambara و سیره Serès و بورو Boros و امثال آنها در ممارست آداب دینی بسیار مسامحه کارند جز جنبشهای مختصری از آثار دعوت مرابطین و از کوششهای حاج عمرواحمد و میان سنگالیه و فولبی Fulbès، و سونینکه Soninké، که اندکی از خون بربر در بدنشان هست در افریقای سیاه پوست بچنگ دینی برخورد نکردیم بلکه آنها را مقاومتی وجود ندارد، اصل این تسلیم نیز از عقیده بقضا و قدر ناشی است.

عقیده سنت و جماعت در افریقای غربی پیش اهالی آنها بعد از باطنی، و با اوضاع فتنشی از قبیل طلسم و سحر و جادو آمیخته و هر دو بهم مخلوط است، بینگر برای نمونه ضعف حرارت سیاه مسلمان داستان ساموری را نقل نموده که: وی با آنها که مسلمانان دیندار بود از گوشت گاوی که سرباز سنگالی بر خلاف حکم قرآن کشته بود بمیل و رغبت خورد، این

گونه مخالفت پیش مسلمین شمالی گناهی بزرگ است، بینگر نمونه ای دیگر نیز گفته که یکنن سیاه مسیحی گاهی اظهار اسلام میکرد تا از هر خصی که در روز عید نولد پیغمبر یا در عیدی دیگر بمسلمین داده می شود استفاده کند.

این کاهلی و سستی که رنگی نسبت بدینی دارد که سامیه‌ها و ترکها بشدت و بسختی بآن متمسک‌اند پاره‌ای دلیل بر انحطاط عقلی زندگی و نبودن قوه تمیز پیش وی میدانند، ولی این درست نیست بلکه زندگی مردی است بردبار، خوش مشرب، فرمانبردار، زودباور، با حس صادق و شوق بعمل و میل بکار خوب که سزاوار است هم نوع وی از سفید و زرد باو اقتدا کنند. زندگی ممتاز است که در افامه آداب دینی اصراری ندارد با پیروان سایر ادیان مدارا و مسامحه می نماید، سرشت سلیم وی مانع است که بپندارد سفید پوست بجهنم خواهد رفت و او را جهنمی بداند، بلکه اروپائیرا بچشم برتری و بهتری می بیند، هرگز تصدیق نمی کند که مانند این مرد سفید پوست ممکن است خطا و اشتباهی نماید. تردیدی نیست در اثر میلی که باطاعت و فرمانبرداری دارد اگر اندکی بوی توجه بشود آئین آقای سفید پوست خود که کشور او را تسخیر کرده خواهد پذیرفت، بشرطیکه این فاتح او را بایمکار دعوت کند (!). اگر می بینید پیرو اسلام است او باین اندیشه می باشد که باین وسیله دارای رتبه و مرتبتی میشود، با آن که برای این منظور بهتر است مسیحی گردد زیرا هر قدر عزت مسلمان را تماشا کند اروپائی پیش او برتر از مسلمان است، وی میداند که عزت مسلمان نسبت بعزت اروپائی چیزی نیست بنا بر این سزاوار است بدانیم که اسلام سیاه پوست سطحی و فقط ظاهری

میباشد، برای سبب و علت این قضیه که جز آنجا یافت نمیشود، پنداشته‌اند
 علت‌های دیگر جز سرشت و فطرت زندگی وجود دارد، تأثیر اقلیم
 و عادت و محیط را نامبرده و گفته‌اند بلاد شمالی کره زمین با انتشار
 اسلام مساعد نیست، زیرا درازی زیاد روز و شب با اوقات مقرر در قرآن برای
 نماز موجب تشویش خاطر است؛ نماز ظهر و نماز عصر با نماز مغرب و نماز
 عشا در آنجاها مخلوط میشود و طبعاً در دل مؤمن ایجاد شك و تردید
 میکند، اواسط افریقای کنونی نیز شبیه باین حال است، رودها، درخت
 های بزرگ که خدا در قرآن بمؤمنین وعده داده در این نواحی بقدری
 زیاد و فراوان میباشد که این جنس ثواب بها و قیمتی ندارد اسلام برای
 پیشرفت دعوت خود به بیابانی پهناور، مانند بیابانهای آسیای وسطی، نیاز
 دارد که عطمت خدا در آنجا جلوه کند ولی در خط استوا مرکز
 اسلام استوار نیست، زیرا در محیطی تنگ میان جنگلهای پر درخت
 محصور میداشد، در این جاها بر مؤمنین دشوار است قبله را شناسند
 بهمین سبب آداب و شعائر دینی را ترك میکنند. با این حال هر اندازه
 فرض کنیم شعائر اسلام ظاهراً سلیم است ناچاریم که بپرسیم: آیا اصلاح
 ما هست بگذاریم اسلام میان این ملل و طوائف منتشر شده و رواج بگیرد
 یا نه؟ این کار هرگز صلاح نیست بلکه مصلحت اقتضا ندارد که اسلام را دین رسمی
 برای پیروانش بشناسیم، بخدا سوگند در غرب افریقا آنچه در الجزائر
 رخ داده روی خواهد داد، بوسیله ما (۱) بكمك اسلحه ما پیش اقوامی
 جنگجو که قرن‌ها از اسلام دوری کرده‌اند بوسیله بازرگانان برده‌فروش
 عرب اسلام رواج میگردد، و فتوحات دینی و لشکری آنان بر باد میرود
 هرچه ما بیشتر در این دیار پیشروی کنیم، بسط و نفوذ اسلام زیادتیر

میشود. اسبابی چند برای این واقعه درست کرده‌اند، عربی که زبان پیغمبر قرشی است زبان بازرگانان است که در این نواحی در گردش اند، مبادی اسلام با عقیده تسلیم و رضا در برابر تقدیر که زنگیها نیز معتقد هستند مطابق است، زنگی بسادگی در عقیده مایل و سادگی شعائر اسلامی او را بخود جذب میکند. گفته اند رعایت و ادای این شعائر طبعاً آسان و سهل می باشد، و نیز لذات نعمتهائی که این وحشیها آرزو دارند یکی از اسباب شمرده میشود، برای آنکه شخص را در جرگه نیک بختان بنویسند لفظ «لا اله الا الله» کافی است، شخص بدون فهم و شعور باین کلمه مسلمان میگردد. ابن سخنان را باینکه عقائد اروپائی منافی با سادگی است و آدابش دشوار بوده تجردش زیاد است تقویت کرده اند گویند در آئین اروپائی برای لذت حس سخت گیری زیاد شده و تهدد زوجات را مانع گشته، اجمالاً گفته اند: اسلام آئینی است موافق با روحیات زنگی همانطور که با عرب موافق بود، بنابر این کاری بی سود است که کوشش شود کیشی دیگر بجای اسلام در این نواحی رواج یابد. این پندار ها که قضایای مسلمانان در موقع آزمایش و انتقاد واقع نگشته اگر دقت و کنجکاوی شود آشکار خواهد شد که درست نیست گفته شود: عقیده باسلام از سایر آئینها برای سیاهان خالص مناسب تر است، زیرا اقلیتی مهم از سنکالیها مسیحی شده اند. تمام مردم بلاد او گانده مسیحی هستند. اینک میگویند عرب و بربر از هر آئینی جز اسلام سربلندی دارند برای اثبات خلاف آن و اینکه اسلام تا این اندازه تاثیر ندارد از حبشه و قبط مثالی کافی است.

سه ربع حبشه که از نژاد آمبارا Ambaras هستند با تمام اقلیتی

از بربر و زنگی با تلاطم امواج اسلام از هر سوسالیان دراز بنصرانیت متمسک بوده و میباشند بهتر از آنها بلادی مانند هرر پس از شورش دراویش همگی مسلمان شدند، ولی پس از غلبه نجاشی منلیک بر امیر عبدالله بسال ۱۸۸۴ همگی بنصرانیت باز گردیدند، همانجور که در خاور معمول است دین و ملیت پیوسته با هم باشند ملیت حبشه و کیش مسیحی همیشه متحد و با هم بوده اند، هر دو استقلال خود را زیادتر از هزار سال است نگاهداری کرده اند، در همان اثنا که قبائل بربر در الجزائر و اقوام پویل Peuls و فولی Fu bes از نژاد بربر حبشه بسبب عقیده دینی پراکنده و گرفتار کسالت و تبلی هستند، حبشه بآئین خود وفادار مانده و در برابر فتح عربی مقاومت نموده است، مسیحیت گو اینکه آدابش در آنجا چون باعقاید یهودی و عادات ییزانس آمیخته دشوار و پیچ در پیچ میباشد ولی توانسته در میان این ملل زنگی و بربری بر قرار بماند، اکلیروس (طبقه کشیشها) در حبشه نظم و ترتیبی متین و مؤثر دارد، وی در زواج و مجرد ماندن کهنه (کارمندان کلیسیا) تابع کلیسیای ارتو دکسی است کشیش برای اداء مراسم و آداب دینی لباس زریفت می پوشد با دف و طنبور میسرود بنابر این حبشی با این عادات، و آداب از سهولت شعائر اسلامی دور مانده است. وی روزه دشوار مسلمین را نیز میگیرد و چون پیر شد در دیری منزوی شده از دنیا چشم میپوشد، از همین مثال آشکار میشود که درست نیست گفته شود. « نصرانیت سخت و پیچیده است، تکالیفش دشوار است و چون معایب دور از مشاعر زنگی ساده لوح دارد، با اوضاع زندگی اوسازگار نیست، نظام اجتماعی او را خراب میکند، و بهمین سبب سپاه مسیحی سیاهی است که از بیخ خود جدا شده، در صورتیکه سپاه مسلمان

بسرشت و طبیعت مسلمان است »

شما می بینید که نصرانیت پیش امپارہ کہ مانند سنگالیا هستند و نزد بربر و بویل استوار و پای برجا مانده است بدون آنکہ این گروه از اصل خود جدا شدہ باشند، مینگرید کہ مسیحیت میان آنها روز بروز ترقی میکند همانجور کہ اسلام ترقی مینماید، همانگونه کہ اسلام مناسب ملل سادہ لوح مانند ملل سیاه پوست میباشد، عقیدہ او توخیوس (۱) نیز بازبان و مکان بہم میامیزد، اگر کار مبلغین در بلاد سودانی و اسلامی دشوار میباشد باین سبب است کہ آنها میخواهند، عقیدہ مللی را کہ بسیار ترقی کردہ اند جایگزین عقائد طوائفی کنند کہ در ادراکات پستتر از ایشان میباشد (دقت کنید)، ولی انتشار نصرانیت جوریکہ در قرون نخستین بودہ و شروع نصرانیت حبشہ کنونی بسیار آسان و مانند ترویج باسلام میباشد، زیرا کامیابی اسلام در اثر تساوی سطح عقلی مروجین اسلام با مردم آنجاست نہ بسبب برتری و علو عقائد اسلامی (این را ہم دقت کنید)

تردیدی نیست کہ رنگی ہمینکہ مسلمان شد ترقی محسوسی دراو نمودار میشود، پارہ ای مردم خیال اندیش کہ ہمہ چیز را خوب و خوش دیدہ نمیخواهند جز خوبی و خوشی چیزی را بنگرد، چون در اسلام اجتناب از مسکرات و تہذیب اخلاق و ترقی سطح زندگی و بہری حال زن را در جامعہ دیدہ اند، دستور میدہند کہ کوشش شود، اسلام میان

(۱) او توخیوس در قرن پنجم مسیحی میزیستہ و بخلاف گفتہ نسطور میگفت . در مسیح جز طبیعت خدائی چیزی بودہ، نسطور میگفت . جز طبیعت شری در مسیح چیزی بودہ، مجامع گفتہ نسطور را ناروا گفتہ حرام ساختند، مجمع حلیدونی بزگفتہ او توخیوس را حرام و ناسزا دانستہ گفت ہردو طبیعت در مسیح موخود بودہ است . قبط و حبشہ پیرو مذهب او توخیوس هستند .

ملل فتیش در مناطق خط استوا رواج گیرد ، گویا از طبیعت این دوره است که مردم قدر و قیمت مذهب و آئین را بندهت کامیابی آن بدانند و دیگر دقت و تأملی در عواف آن نکنند که چه خواهد شد ، وادار کردن زندگی را قبول اسلام مثل این است که کسی را بلند کرده بچاه اندارند زیرا از قبیل درمان بطلسم و سحر و حادو میباشد که عاقبتی زشت دارد (دقت کنید) مسلمان هر اندازه بردبار و حلیم باشد ، بیخ و بر آئینی را که میدیرد و خود را بر نك و بوی آن جلوه میدهد ، جز کسیکه با او زیاد آمیزش نموده و باریک بین باشد آنرا نمیداند که اسباب شورش و انقلابی است که روی خواهد داد ، مصلحت ما این است پیش از واقعه از آن جلوگیری کنیم تا دچار آثار آن نشویم ، حتی این دلباختگان با اسلام چون از جماعت های اسلامی کینه های دیرین و آرزوهای دور و دراز را می بینند گاه گاه حیران میشوند

گروهی دیگر از این تمایل اسلام بشورش سخت تر رسیده بر روشها در بنای مدارس و مؤسسات اسلامی و تشویق بلغت قرآن خورده گیری و تنقید کرده اند ، آنها اهمیت خطری را که از همکاری ملل اسلامی بوجود خواهد آمد آشکار ساخته اند ، از داستان فرستادن آموزگار جزائری برای تعلیم عقائد دینی بجهة و تمبکتو (۱) سخت پریشان خاطر شده اند ، این جماعت میگویند اگر احتیاطات لازمه را در برابر خطرهای کنونی اتخاذ کنیم بهیچوجه نسبت باسلام بی احترامی نیست ، بضد مبانی آن اقدامی نشده

(۱) تمبکتو در اوائل سودان غربی واقع و مشهور است ، چنه شهری است در سودان بماصله ۳۰۰ کیلومتر در جنوب غربی تمبکتو و ۱۶۰ کیلومتری در شمال شرقی سیعو و سیکو و نخستین اروپائیکه وارد خنه شد مردی فراسوی بام ریبه کالیه بسال ۱۸۲۸ بوده است

منافاتی با آزادی دینی ندارد، بویژه که این مدارا و مسامحه ای را که اختیار نموده ایم مارا بملل اسلامی نزدیک نمیسازد، گو اینکه دولت حق ندارد بشخصیات رعایای خود دخالت کند، ولی راجع بدیانتی که جز در پاره ای مبادی که اندکی بد نیست میتوان آنرا باین جمله مختصر نمود. « با کفار پیکار کنید، آنها را به بندگی خود گرفته از روی زمین برافکنید (۱) بر ذمه اوست که احتیاطات لازمه و پیشینیهای ضروری را بنماید

بنا بر این میان عقیده مخالفین با اسلام و عقیده دل باختگان باین آئین برای کار عاقل جائی مناسب یافت شده و سزاوار نیست همیشه در سیاست اسلامی یکجور باشیم، سیاست باید مناسب باشد با محیط و شهر و اندازه گرمی و حرارت اهالی در اینصورت بدون کوشش در کمک باسلام یا ضدیت بان این آئین بجهت باز خواهد گشت، اگر نیروی اداری و کشوری خود را در مستعمرات زیاد کرده آن را از شریعت اسلامی برتر قرار دهیم برای جلوگیری از انتشار اسلام میان اقوامی که هنوز پای اسلام در آنجا استوار نشده نخستین گاهی است که برداشته ایم ولی تاروژی که دادگر اروپائی قضایای دشواری را که نمی تواند روشن سازد پیش دادگر مسلمان میفرستد، و در مسأله ای که مدعی علیه انکار میکند و نمیشود واقع را دانست بسوگند بقرآن توسل میجویند، برای محاکمه شرعی اثر و نفوذی درست کرده ایم که بهیچوجه بویژه در این روزگار مناسب مان نیست، راه سوگند در حقیقت راهی است ساده که دادگر را برای رسیدن بحق از زحمت دقت و موشکافی نجات میدهد. همچنین واجب حتمی است که در پنهان مراقب مراقبین و مشایخی باشیم که در میان زنگیهای آماده برای قبول دعوت

(۱) این عبارت را کجا یافته و در کجا است ؟

بشورش زندگی میکنند همان جور که بسال ۱۹۰۵ بوتی Ponty حاکم عام گفته است رفت و آمد غربانی که از مشرق بیپناه صدقات و خیرات میبند زیان دارد، زیرا اینگروه بلاد سنگال و بویل و سونینکه را یموده کم یا زیاد بجامعه اسلامی دعوت میکنند اینگروه مدعی هستند از اشراف اند، دستار سبز بسر مینهند، و هر وقت انقلاب اسلامی بشود دامن زن آتش بوده اخبار دروغ و اراجیف منتشر میسازند. حج مکه را فراموش نکنیم، زیرا در این روزگار این کار میان رعایای مسلمان ما برای ما تأثیر بد و زیایی فراوان دارد، با اینحال پاره‌ای از اینکه رعایای ما را از رفتن بمکه واداء حج مانع بشوند غافل اند، متوجه نیستند که اخبار راست و دروغیکه از وقایع بلاد اسلامی در این سفر میشوند، باعث پریشانی خاطر آنان میشود، و همیکه بیار و دیار خود باز گشتند از رغبت آن‌ها بما میکاهد. حاجی در حجار اخبار تمام جهان را که در جائی نوشته نمیشود شنیده اروپائی در نظرش بصورت بیدادگری غاصب (استغفرالله...) که بدی‌های بیشمار دارد جاوه میکند، مسلمان را در پیکر کامیابی و پیروزی جواری می بیند که لاید روزی انتقام خود را خواهد کشید قدرت را که پاره‌ای مردم شرق دارا شده اند بمبالغه و اغراق باز میگوید امیدوار است روزگاری برسد که مسلمین پرچم سبز فتح و ظفر را بر سر ملل مغلوبه برافرازند. آنجا شعبده بازان پیروزی غازی (مصطفی کمال) و کشتاری را که از کفار کرده مانند کشتار اسلام در روز بدر زمزمه میکنند. تمام این وقایع را قوه خیالی شرقی بشکلی زیبا و درخشان جلوه میدهد، حاجی از مستعمرات ما با کمال وفاداری میرود ولی چون باز میگردد بر خلاف ما شده، روحش دیگر گون گشته از پیروزی هم کیشان خود شاد و خرم است روح اتحاد

اسلامی در وی قوی گشته بکامیابی پیروان محمد (ص) امیدوار و خورسند می باشد، پیروزی نهایی را برای ایشان تمنّا دارد. همینکه بوطن خود باز گردید محال است بهم وطنان خود گو این که در پنهان و سرّی باشد آن چه در مکه شنیده ساز نگوید، و چون دارای لقب حاجی گردیده میکوشد شایستگی خود را برای این لقب نشان بدهد قصائد و جرائد و اشعار پر شور همراه آورده میان هموطنان پخش مینماید، اگر خط و سوادى هم دارد با مردمی که در حیج آشنا گشته مکاتبه نموده نامه بانها مینویسد، آیات قرآنی را که بگرد حجر الاسود نوشته اند تکرار میکند

نفوذ صوفیه و اشاعه طریقه آن ها باین آثار بد اضافه میگردد، آنان هم دوری مهم دارند، اگر توفانی که پیوسته آماده وزیدن در جوّ اسلامی است وزیدن گیرد شاید یکسره کردن کار بدست آن ها باشد. پیروان عبدالقادر جیلانی ولیّ بعداد افریقای ما را پر کرده اند، آن ها همین گروه تیجایی هستند که در شورش سیکامبیا که بدست حاج عمر فراهم شد سهمی مهم داشتند در «باما کو»، بافولاب، سیغو، جنه، نمکتو، دارای خانقاه مخصوص هستند با سوسی در طرابلس رابطه دارند، تمام این متعصبین لجوج بشورش و دشمنی با اروپائی ها دعوت مینمایند انکار نداریم که سه باره ای از این طریقه ها در الجزائر و مراکش و غرب افریقا بماسود داده اند، نفوذ رجال آرامش خواه آنان مانند شیخ سید یاوشیخ سعدپو و مختار کنتی که در موریتانیا (غربی مراکش) و بلاد نیجر هستند برای ما مفید بوده است در تسخیر آن بلاد با ما بود و ولی یاری آنان نوعی از اعمال باررگانی بود که پیوسته برای بغای فائده آن تاجر توازن را نگاه میدارد ولی بزرگترین خطر خطر طریقه های اسلامی است که مرکز اصلی آن ها در غیر مستعمرات ما است، همانند بلاد عرب و عراق و طرابلس زیرا آنها را از دست و نفوذ

ما بیرون است -

اینست مجملی از موجب زبان بخشی که سلطنت افریقائی ما را سوسه تهدید میکند برای پرهیز از این زبان مردم درمان و داروهای فراوان در نظر گرفته اند ، از آن جمله درمانی است که سایر درمان هارا در بر دارد که : زبان فرانسوی را ترویج نمایند ، این کار ضروری و رأی لوشاتلیه Le Chatelier است ، وی میگوید: روزی که زبان عربی که زبان تجارتی افریقائی است بر افکنده شد ، خطری از جانب اسلام باقی نخواهد ماند ، زیرا مدارس و آموزش گاههای آن خالی و ویران میگردد « عقیده پولبرت Paul Bert روانشناس نامی نیز همین است که گفته : « مسئله عربی حاش در کتاب است ، آرزو مندم در هرده مغرب آموزگار عربی و آموزگار فرانسوی را باهم بچشم خود بنگرم » . عقیده بینگر جهانگرد دانا بامور افریقا هم همین است ، لاوی ژری مؤسس مجامع تبلیغی نیز همین سلیقه را دارد و میگوید نیازی نیست که مردم را بآئین دعوت کنیم ، ما محتاجیم که روح و بدن آنها را تعلیم و درمان نمائیم . »

چون باندازه اتسار زبان خود در خاور میان ملل گوناگون و طوایف جوربجور بنگریم متأسف میگردیم که چرا نتوانسته ایم زبان خود را در مستعمرات خویش مانند خاور منتشر سازیم ، شگفترا اینست که : اگر علم و دانش ما در مستعمرات ما آنجور که در کشور عثمانی رواج گرفته منتشر میشد ، مردمی ایراد نموده میگفتند : بر دولت ما لازم است بیطرف بماند ، میبیینم مبعوثین فرانسوی در بلاد اسلامی مانند آناتول ، کردستان ، عراق ، فلسطین ، بدون کمترین انقلابی بزر سلطنت و قدرت آل عثمان کاملاً کامیاب شده اند ، این دولت بزرگوار همست

خود را محصور کرده که زبان مارا میان مردم روم و ارمن و گرجی و یهود و مسلمان و کاتولیک رواج بدهد، آنرا بآنها آموخته و جمیع این نژادها را در عالم تمدن بگرد هم فراهم میآورد، با این حال نه در بلاد ترکی و نه در کشور عربی و نه در ایران چیزی از تعصبی که آنارش در الجزائر بیم داریم نمودار نشده مصر نیز زیر فرمان و امر انگلیس است، زبان مارا مانند زبان عربی میشناسد، ولی الجزائر تقریباً بزبان ما جاهل و از آن بی خبر است. مقصود ما نیست که در مستعمرات علمای برجسته و متفکرین زبردست بوجود بیاوریم، و مانعی هم ندارد که دانشمندان عالی مقام و خردمندان زبردست بوجود آیند ولی باید ترسید که میان ایشان نیم دانا ظهور کرد، دارای مطامع و آرزوهائی باشد (دقت کند) اجمالاً مقصود اینست که زبان خود را که وسیله تمدن ما است جایگزین زبان دیگر (عربی) که پایه و اساس تمدنی دیگر است قرار دهیم اینکه مقرر است عمال و کارمندان ما در مستعمرات عربی بدانند نیکو است، ولی نیکوتر از آن اینست که بتعمیم زبان فرانسوی بکشیم و همانطور که در خاور روی داده آنها را بی نیاز سازیم.

(۴)

اسلام و سنگالیا

سنگالی در خانه خود همانجور است که در میان سپاه دیده میشود دارای فکری متین است اردیانتی که پیش الجزائری و مرا کشی مشهور است دور میباشد، عقیده وی بخرافات زیادتر است تا بآئین پیوسته جز با اتفاق و بندرت بامور

زندگانی مشغول است؛ اهتمام وی بامور زیادتر از اهتمام او بزمذهب و کیش میباشد در تمام موارد جنك دعوت جامعه اسلامی پیش سنگالی تأثیری نکرده این گروه در بلاد عربی (۱) باسلام برخورد کردند ولی کمترین لغزش برای آنها روی نداد بسادگی و پاکیزه خوئی خویش باقی و نسبت برؤسای خود وفادار ماندند، تحریکات مشایخ دین با آنکه در سپاه هندی انگلیس مؤثر شد و آنها فرار کردند، در سنگالی تأثیری نمود، نه در سوریه و نه در کیلیکیا و نه در تمام خاور نزدیک حتی یکتن سنگالی فرار نه کرد و بدشمن نه پیوست.

عرب و ترك بمردم سیاه بنظر حقارت مینگرند، سیاه نیز همینکه با آنان آمیزش کرد آرائین ایشان دست بر میدارد، این کار در خاور و شمال افریقا و سایر جاها واقع شده، سنگالی در اسلامبول و اناتول داخل جوامع نمیشود، با مشایخ و علمای دین آمیزش نمی نماید، اوراق زیان بخش و نامه هائی که ببلاد اسلام وارد شده اند و متضمن ستایش غازی است که بر کفر چیره شده در نار و نه خود جای نمیدهد دشمنی میان اهالی و مردم سیاه پوست در شمال افریقا گو اینکه خیلی سخت نیست وای مانع عمده رواج دعوت سیاسی میان آنها شده است، در خاطر سنگالی نه فقط در محیط سپاه تعصب اسلامی کمترین عداوتی نسبت بفراسه ایجاد نکرد بلکه در این بلاد اسلام پیوسته بعقب میرود

بنابر این اگر سادگی این نژاد و سلامت عقل آنها ایجاد ترس و بیمی از دعوت جامعه اسلامی در سپاه ما نمیکند، روانخواهد بود که، از اقدامات لازمه برای نگاهداری روحیه آنها غفلت و مسامحه کنیم، پزشك میدانند (۱) سوریه، اناتول، اسلامبول

بهترین جلوگیری از امراض مستعمرات فراهم کردن اسباب مانع از ظهور درد است ، همانجور که مأمورین کشوری در بلاد اسلامی مالا لازم است بدانند آئین اقوامی که فرمانبردار آنها هستند از کجا سر چشمه گرفته مأمورین لشکری که وظیفه آنان تعلیم سپاه مسلمین است نیز باید پایه ای را که اسلام بر آن بنا شده بدانند و بفهمند که در دماغ پیروان این آئین چیست ، برای فرمانده و افسر واجب است سپاهی را که حقاً مسلمان است از سپاهی که اسلامش سطحی است جداً تمیز و تشخیص بدهد . سزاوار است عناصر گوناگون اسلام را در ممالك افریقائی خود شناسیم تا بشود میان عناصری که قابل شورش اند با عناصری که قابلیت جنبش ندارند تمیز داد ، همچنین در سنگال سرشماری را برای ادیان و اجناس پس از چندی تجدید کنیم تا تطور اسلام را در آنجا بدانیم ، از میل روحی که در سپاه ماست خبردار بشویم . بسیار مهم است که از عقیده الجزائری درباره سنگالی با خبر گردیم ، زیرا در نظر آنها این جماعت نیروئی هستند که آرامش در شمال افریقا بعهده آنان برگذار شده ، اینکار نیز کمترین رنجش و خشمی در آنجا ایجاد نخواهد کرد ، زیرا مسلمان طبعاً همیشه از قوه قاهره اطاعت میکند و از تدابیری که درباره او اتخاذ میشود کینه ای در دل نمیگیرد ، گویا که الجزائری سپاهانرا ناچیز و حقیر می شمارد ولی نسبت بوی کینه ای ندارد ، بلکه از ترتیب دسته بندی سپاه سنگالی راضی است ، اجمالاً مسلمان سنگالی که سپاهی میشود مواظب واجبات دینی نیست ، تاکنون نیز مرسوم است که در امر دینی مانند روزه رمضان و جشنهای مذهبی و اقامه نماز با وی معارضه و مزاحمتی نشده ، او را آزاد میگذارند . هر قدر هم کمتر در این امور مزاحم باشند بهتر است ، همچنین معلوم شده سودی ندارد که بامید استمالت

مسلمین او را مراعات واجبات دینی و ادار کنند؛ مسلمان در اتنای خدمت میفهمد تکالیفی دارد که او را از ادای واجبات دینی باز میدارد؛ در این صورت چون ببیند ارو؛ ئی بآئین اسلام بیشتر از وی دقت میکند متعجب میگردد؛ در سپاه سنگالی کسی را که در مراعات آداب دینی خود زیاد دقت میکند لازم است بیشتر مراقبت کنند (۱) بخدا سوگند حضور آنها در خدمت نظام برای فرا گرفتن زبان مابترین فرصت است؛ این وضعیت از تمام آموزگارانی که بینگر میخواهد بغرب افریقا فرستد نیکو تر است . نتایجی که این راه تاکنون داده کم و اندک نیست ؛ اگر در الجزائر افسر مجبور است زبان سپاه را بیاموزد؛ در سودان که افسر زبان سپاهی را نمیداند بهتر است آنها مجبور باشند زبان افسر را بدانند برای آموختن زبان فرانسوی ضرورتی دیگر نیز هست که افراد سپاه زبانشان باهم فرق دارد و یکی زبان دیگری را نمیفهمد ؛ زیرا آنها از اقوام مختلف اند و زبانهای گوناگون دارند ؛ در این صورت چاره ای نیست جز آنکه زبان فرانسه باهم گفتگو کنند

از اینکه سپاه را جواری دسته بندی کنند که عنصر اسلامی اکثریت داشته باشد اداره فرماندهی همیشه خودداری مینموده ؛ سنگالی میان دسنة های مسیحی و فیتیسی پراکنده است ؛ مثلاً : در شهر فیلفیل در الجزائر هیک پانزدهم سنگالی که شماره آن ها ۱۷۰۹ نفر است از ۵۴۲ مسلمان و ۱۳۲ مسیحی و ۱۰۳۴ فیتیسی و کسیکه مذهبی مخصوص ندارد فراهم آمده و گروهان ۱۳۶ که در شهر الجزائر است شماره آن ها ۴۸۹ سپاهی میباشد ۱۴۵ مسلمان و ۱۸۲ مسیحی و ۱۶۴ فیتیسی است ؛ در حقیقت ازدیاد روز بروز شماره مسیحی بارو بر کوشش مبلغین و مؤسسات خیریه است در بیسکره (در الجزائر) زنهای راهبی هستند که در بیمارستان (۱) این پستی و ذالت را بنگرید .

لاوی‌ژری خدمت میکنند، اطفال سنگالی را تربیت مینمایند، تا امروز دولت ما بصورت رسمی در داستان مسیحی کردن سنگالها دخالت نکرده پیوسته در این موضوع اظهار بیطرفی نموده است؛ ولی فقط از نقطه نظر سیاست سزاوار است پرسش کنیم که صلاح و مصلحت آینده ما چیست، طوایف فتیشی مسلمان شوند بهتر است یا مسیحی گردند؟ بهر حال تجربه و آزمایش در الجزائر بما آموخته که جریان دینی اسلامی در حکم این قواعد بدیهی تاریخی است که آئین را بدون تغییر و تبدیل خلف از سلف و فرزند از پدر بیاموزد، سپاهیان سنگالی با آن که در جماعت‌های مسلمان غرق‌اند و مسلمین آنها را فرا گرفته‌اند تا امروز کمترین میلی بکیش محمدی اظهار ننموده‌اند. با آن که میدان‌های جنگی بیشمار را دیده‌اند که جوش و خروش اسلام در آن‌ها زیاد بوده، با این وضعیت در صداقت و وفاداری آن‌ها تزلزلی روی نداده، این استقامت شایسته تقدیر و سراوار تمجید بوده‌مارا و ادار میکند که برای ارتش شماره بیشتری از آنها استخدام نموده حیره و مواجبشان را کاملاً تأمین نموده و مقرری را در وقت خود بآنها پردازیم هنگامیکه ترك در از می‌پروزد شد، دکتر صدقی بیک یکی از بزرگان وطن دوست مصر بجهنم‌هاییکه در مصر برپا کردند و اجتماعاتی که مردم به آواز طبل و شیپور فراهم ساختند اشاره نموده گفت: «این طبل و شیپور خبر میدهد، همان‌جور که ترك کشور خود را آزاد ساخت مردم مصر نیز میتوانند خود را آزاد کنند»

گو اینکه ما بطوایف بزرگوار عربی خود کاملاً اعتماد و اطمینان داشته و عقیده نداریم کسی بتواند روزی ایشان را بضد ما بشوراند، ولی تردیدی نیست که اگر امانت بقدرت و قوتی توأم شود که آئین و تحریکات

خارجی نتواند آنرا متزلزل سازد امانت آن ها استوار تر و محکمتر خواهد بود

خلاصه

یکی از نویسندگان بلجیک آقای گولاه Gollet ، پس از دقت و مو شکافی دقیقی در حال تطور اسلام ، در هند نیرلاندی (مستعمرات هلند) کتابی نوشته در آنجا گوید . « خوش بینی تا آنجا که ممکن است از نیروی حیاتی اسلام بمنفعت دولت اروپائی استفاده کرد خوابی خوش و خیالی شیرین است ، این پندار مبنی است بر مطالعاتیکه بسیاری از مردم ساده لوح نموده اند .

در این روزگار که پاره ای گماندارند دوستی با اسلام بهترین درمان و نیکوترین علاج است این سخن اهمیت دارد . آلمان در این فکر پیشقدم بود ولی تصریحات گلیوم دوم در اراضی مقدسه بدوستی با سیصد میلیون مسلمان و سیاست برلن با ترکیه کمترین اضطرابی در مستعمرات اسلامی متفقین روی نداد ، هیچ يك از ملل اسلامی جز ترکیه با آلمان نه پیوست ، بلکه تمام بلاد عربی با متفقین همدست و همدستان شدند ، پس از خاتمه جنگ ایتالیا خواست دوستی خود را با اسلام آگهی دهد ، دکتر انریگوانسا باتو Enrico insabato کتابی در این باب نوشت ، آنجا گوید : « دولت غیر مسلمان اگر با مسلمین بدوستی و مهربانی رفتار کند ، میتواند دوست تمام بلاد اسلامی باشد » . ولی بزودی این آرزو بعکس نمودار گشت پس از چند ماهی زمامداران طرابلس غرب قانون مدارا را که ایتالیا با آنها بخشیده بود بر حسب هوا و هوس خود تفسیر نموده استقلال تام و تمام را

در خواست کردند، ایتالیا نیز راهی دیگر پیش گرفت که آقای «اماندولا» وزیر مستعمرات ایتالی آنرا اینجور تعبیر کرد « امیدوارم یاغیها مقاومت کنند تا وسیله پایمال کردن تمام کشور بدست آید، بهر حال حکومت هرگز مانند پیش با آنها رفتار نخواهد کرد

در البایا نیز حوادثی شبیه بآن جا روی داد، نمیشود انکار کرد که دستور آقای اسا باتو میتواند میان ملتی اروپائی و اسلام روابطی نیکومنی بر احترام متبادل و احساسات متقابل ایجاد نماید، ولی اینکار بایست بروی نظامی ثابت و اساسی استوار بنا بشود غفیده خاور شناسان حقیقی که در اثر توقف سالیان دراز در بلاد ایر، گروه باعماق افکار مسلمین پی برده و اغراض شخصی و خیالات دور و دراز بدون تحقیق و قدرت ادراک انداخته اند نیز همین است، یکی از آنان گوید « فقط قدرت سبب بقاء و دوام ما است، و اگر کوچکنترین اثری از ضعف از خود نشان دادیم ابواب شورش را بحد خود گشوده ایم » دیگری گوید: « هستی ما بمال و سلاح و عمل و داد بسته و پیوسته است، اگر این مستعمرات را از دست دادیم برضا و امضای خود دچار خسران و خسارت هنگفت شده ایم ». این جماعت محقق که آنچه در زوایای دل محمدی ها نه در کتاب و داستان نهفته است میدانند، خورسندی ممالک اسلامی فرانسه را از پیروزیهای اخیر ترك نیکو نمیشمارند، زیرا دفاتر اعانه ای که در الجزایر و فاس و داکار (۱) و تاماتاف (۲) برای ترك پیروز نوشته شد و دعاهائی که در مساحد برای غلبه آنها نمودند، بزرگاتی که از ۳۰۰ میلیون مسلمان بآنها رسید همگی دیباچه و مقدمه حوادثی است که در پی خواهد

(۱) یکی از سادر سنگال است

(۲) شهری دریائی است در ماد کسکر

آمد - همچنین آنچه را این محققین از تأثیر وقایع ترکی در تونس و صفاقس و قیروان و سوسه دیده اند باعث ترس و وحشت آن ها شده . تلگرافی از «المهدیه» رسید که مفادش اینست آنچه از این نمایشات فراوان احساس میشود ملت تونس بچشم تعجب و تعظیم بملتی مانند ترك مینگرد که حق خود را بنیروی نوپ بار پس گرفت ، یعنی تونسوها طمع دارند که این حق را آنها هم بزودی بوسیله خودشان باز پس گیرند . عامه مردم بومی بجماعت ساده لوح باك سرشت منحصر نیست که . سعادت و آسایش کنون را قدر دانی کنند ، بیکی امان و اطمینان را بدانند ، ما را این گروه نمیترسیم بلکه از اسلام نیز باك نداریم ، گو اینکه در اثنای جنگ عمومی دایسته شد که اسلام روح رعایای ما را جوری قوی میکند که مانند مردم از جان گذشته بلایای سخت را تحمل می کنند ، ولی این وضعیت خاطر ما را پریشان و متزلزل نمی سازد . نگرانی ما از دسته کوچکی است که رنگی از آموزش اروپائی و بوئی از پرورش آنها دارند ، این دسته چیزهایی که خوانده اند درست نفهمیده و در خاطرشان فاسد شده عقلشان آنها را ضایع کرده است ، اسیر هوا و هوس و گرفتار تعصب گشته اند منافع شخصی را زیاده تر از وطن دوست میدارند . این نوجوانان مسلمان هر چه شود و هر چه از حقوق بگیرند و هر جور با آنها رفتار کنند و هر قدر مدارا و مسامحه به بینند از اشتباه خویش دست بردار نیستند ، آنها باین وسائل جلوگیری اروپائی میشوند آنها را از پیشرفت باز میدارند . و جای او را میگیرند

در برابر این پشتیبانی اسلامی که هر چه کامیابی پیروان اسلام بیشتر شود بیوسته قویتر میگردد حصار غربی بود که بویرانی شروع کرده و رابطه اروپا با یکدیگر بود که روز بروز بدتر میگردد . اگر نمیتوانیم اختلاف

غربی را اصلاح و آنرا مرتفع سازیم علی الاقل واجب است در مستعمرات در برابر این آشوب طلبان فتنه انگیز (۱) تدبیری جامع و عمومی اتخاذ نموده در يك جبهه صف آرائی کنیم، لازم است از سرایت این درد بسپاه جلوگیری نمائیم، سزاوار نیست آرامش کنونی که در مملکت افریقائی، حکمفرماست مارا از تماشای ابرهای تیره که در افق خاور متراکم شده بازدارد صورت بزرگان و ابطال اسلام بازارهای مصر و خانه‌های کشاورزان را پر کرده، این حالت روحی ممکن است بمستعمرات ۱۰ بویژه از شمال بتونس و از جنوب بممالک دریایچه تشاد برسد، اگر مصر دارای استقلال گشت مرکز آزادی اسلام نیز خواهد شد.

کسی نمیتواند اندازه این نهضت را پیش گوئی کند، ولی کیکیه حوادث کنونی را پیروی و مواظبت نماید میتواند نتیجه بگیرد که خوش بینی زیاد روانیست، همانجور که بدینی بدون سبب هم شایسته نیست. باین اوضاع مقتضی بیداری و هوشیاری است گو اینکه وقوع بلامحقق نباشد، بهر حال واجب است نیروی ارتش و قوه لشکر که مسلمان بچیزی جز آن اعتنا ندارد نگهداری بشود، اینکار نیز باید با عقل و داد و بسط امان و تکثیر منافع مادی مقرون و توأم گردد. انتهى

ابطال مهملات و تهمتها

این مقاله را کلمه بکلمه ترجمه نمودیم تا جایی برای انکار و مجالی برای مخالفت نماند، اینمقاله باندازه مهمل است که خود بخود پاسخ خود را میدهد و بهمین سبب من دوست میداشتم در پاسخ او چیزی نگویم

ولی بدبختانه در خاور مردمی هستند که سخن اروپایی را مانند قصه باض و حقائق ثابت میدانند، هنوز در میان این گروه مردمی خوش باور هستند لازم است آنها را متوجه بحقائق ساخت، از اشتباه آنان جلوگیری کرد آری از دلاختگی جوانان شرقی بعدل و داد اروپا پس از جنگ عمومی کاسته و عقیده آنها نسبت باصاف و مروت و نیکی هدف اروپا سست شده، زیرا حقائق بروی کشتارگاه ها جلوه گیری نمود، توفان حوادث ابر او هامیرا که از جهت این فضايل و آن معالی در آسمان خاور اباشته بود پراکنده و نابود ساخت، ولی متاسفانه باید گفت: هنوز از این درد باندازه ای پیش مامانده که بر ای زیان ما کافی است، بقایایی هست که مارا باشتباه و خطا میاندازد بلکه درد را باز میگرداند، بهمین سبب چاره ای نیست جز آنکه این مهمالات را باطل سازیم و تناقضات آنرا اظهار داریم، به از نظر گوینده که یکشن است بلکه باین سبب که این گفتار در حقیقت نظریه و عقیده بیشتر ملت او و امثال ملت اوست، گوا اینکه پاره ای آنها را پنهان میدارند و گروهی خود داری نکرده و اظهار می نمایند

این نویسنده نخست اروپائیهارا ملامت میکند که در همگام شورش اسلامی ضد یکی از آنان دیگران او را سرزنش میدهند، در این موضوع معنی سخن وی این است که: هر شورش اسلامی برای تمام دولتهای اروپا خطرناک است، و اگر آتش در آن ساعت یکی نرسیده بزودی خواهد رسید بنا بر این وی آرزو دارد در برابر تمام خاور و اسلام تمام اروپا متحد و یکدل و یکجان شوند در صورتیکه نیازی بزحمت ایشان نیست، از روزیکه استعمار مرسوم شد و باختر بخاور دست تعدی دراز و پای تجاوز پیش نهاد این اتحاد قاعده کلی دولتهای استعماری است و پیوسته آنرا

پیروی کرده‌اند. آنها هر قدر اختلاف داشته باشند و هر اندازه باهم رقابت کنند در برابر مردم شرق بویژه در برابر مسلمین در يك جبهه ایستاده و مقاومت مینمایند، اگر بخواهیم در این موضوع شاهد و دلیل بیاوریم چندین کتاب کافی نخواهد بود، استشهاد بتواریخی که تمام ناشدنی است جز زحمت سودی ندارد، اگر پاره‌ای اوقات آناری برخلاف این قاعده کلی نمودار شده وقایع جزئی و محدودی است که بجهت خاصی روی داده و جز آن چاره‌ای نداشتند قاعده کلی که اروپا عموماً در برابر شرق از یکدیگر پشتیبانی کند بزرگترین دستورا استعماری آنهاست مثلاً: هنگامیکه فرانسه حکومت عربی را در شام از پای در آورده ملک فیصل را برخلاف پیمانی که میان فرانسه و انگلیس و عرب بود از آنجا دور ساخت ناله و فریاد عرب بآسمان رسید، کینه عرب نسبت بانگلیس هم زیاد شد جداً میخواستند پیمانها بموقع اجرا گذارده شود، در همین اثنا موضوع عراق دشوار شده حل آن مشکل گشت، بهمین سبب انگلیس فیصل را بعراق فرستاد تا قسمتی از پیمان خود را نسبت بعرب وفا نموده، در مال و رجال صرفه جوئی کند، زیرا در عراق صد و بیست هزار سپاهی داشت که دو سال تمام می‌جنگیدند، با این حال روز بروز شعله آتش زیادتر میشد. چون این کار مخالف میل فرانسه بود او هم بی‌مشاوره بانگلیس رفیق دیرین خود راجع بکیلیکیا با ترك پیمانی بست. پاره‌ای این سیاست را از دویار همدست مخالف قاعده پشتیبانی اروپائی استعماری دانستند، ولی در حقیقت چنین نبود، انگلیس نمی‌توانست تمام عهد و پیمانی را که با عرب نموده ناچیز انگاشته بهیچوجه از ملت عرب رضاجوئی ننماید، و با آنکه آتش جنگ در عراق شعله‌ور و ممکن بود بجاهای دیگر نیز سرایت کند تدبیری نیاندیشد، بویژه

که عرب پس از شکست در شام بترك نزديك ميشد ولی با این حال
فرانسه کمترین اعتراضی نکرد که چرا حکومت عربی را در شام از پای
در آورده، همچنین فرانسه تقریباً دو میلیارد خرج کرده بود، چندین هزار
نظامی تلمات داشت، بمشکلات مالی دچار شده و مشقت فراوان دیده بود
گرفتن غرامت و خسارت از آلمان آسان نبود، با این وضع نمیتوانست
جنگ را در کیلیکیا تعقیب و ادامه دهد. از جهتی دیگر دید انگلیس از
پیکار فرانسه با ترك استفاده نموده و نفوذ خود را در خاور زیاد
و تقویت خواهد کرد، باچار از راه نخستین بازگشاه راه مدارا و مسالمت
را پیش گرفت، استانی را بآنها داد که در حقیقت ترکی و مال ترك است،
بسیار دشوار بود فرانسه بتواند بدون ارتش و خونریزی و خرج چندین میلیارد
آنها را نگاه بدارد، بنابر این نه انگلیس خواسته در عراق بدوستی با عرب
آنها را خورسند کند و نه فرانسه خواسته بدوستی با ترك او را راضی نماید
بلکه هر دو در اثر بیش آمدن اچار مصالحت خود را چنین دیدند، با اینحال
اقدام آنها کمترین لطمه ای بحصار تضامن و پشتیبانی عمومی اروپا در برابر شرق
وارد نساخته با آنکه عرب مینالید که پیمان خود را محترم بشمارند انگلیس
آنها را بضد فرانسه یاری نداد. فرانسه در پیمان لوزان که همین روزها
واقع شده بضد انگلیس بترك كمك نکرد متفقین از آغاز تا انجام در برابر
ترك و عرب و مصری و غیره همدست بودند، تمام اختلافاتی که در این
انجمن روی داد که اولین آن موضوع رور بود تزلزلی در بناء تضامن غربی
در برابر شرقی واقع نگشت، مختصراً تمام اختلاف نظرها یکی که میان دولت
های غربی راجع بمسائل شرقی پیش میاید در دایره کوچکی محصور شده
و قلعه کلی نفوذ خود باقی است که: کامیابی غربی در هرجا و هر کجای

شرق باشد سودش برای همه اروپاست و زیانش بهمه آنها میرسد .
 دسته‌ای که روزرلابون بآنها اشاره کرده که دیگرانرا سرزنش میکنند
 و مثلاً فرانسوی بمشکلات انگلیس در مستعمرات اسلامی خورسند
 میشود شماره آنها نسبت بجماعه اروپائی معدود و اندک بوده اثری ندارند
 که بشود گفته آنها را در برنامه حکومت‌های سیاسی وارد کرد .

اینک که این تضامن محکم میان تمام دول اروپائی در برابر اسلام و تمام
 خاور موجود است شگفتی ندارد که میان مردم خاور عموماً و مسلمین خصوصاً ،
 بویژه که باهم رابطه دینی دارند نیز تضامن باشد ، خواه روزرلابون راضی
 باشد و خواه ناراضی . البته آسان بود که دولتهای استعماری دد و دهش
 این رابطه اسلام را سست کنند ، زیرا هیچ چیز مانند عدل و داد خاطر
 دشمن را جلب نمیکند ، از قدیم گفته اند : « الانسان عید الاحسان - انسان
 بنده احسان است » ولی دول مستعمراتی بجای داد و دهش جز ستم و فشار
 و توهین بمردم بومی چیزی نفهمیده اند ؛ آنها را بچشمی و اروپائی را بچشمی
 دیگر مینگرند . سنک بر کاخ آزادی زدند منافع و حقوق را غصب کردند جان
 مردم را باختیار خود گرفتند ، اراضی آنان را بخویشتن اختصاص دادند
 مخصوصاً فرانسه در این مورد از دیگران زیادتر پیش رفته است ، اوضاع
 الجزائر و تونس نیازی بشرح و بسط ندارد ، اگر کسی بخواهد بیشتر خبردار
 بشود کتاب « تونس الشهبه » را بخواند و یا پارها از کتابهای فراسه را بنگرد تا از
 حوادث آنجا باخبر گردد . آقای والیان کوتوریه *Vaillant Couturier*
 یکی از اعضاء پارلمان فرانسوی است ، در سال گذشته در الجزائر و تونس
 بدقت سیاحت و گردش کرده خلاصه مشاهدات خود را در جریده « اومانیه »
 درج نموده است ، از دقت در مبادی که لاپون شخصاً دسنور میدهد

اندازه فشار و ستمی که بر این مردم بیچاره وارد میشود بخوبی حقایق آشکار میگردد، که بچه چشمی ملت استعماری بمردم بومی مینگرند، بنا بر این تنها رابطه اسلامی مردم الجزائر و تونس و مراکش و دیگران را بمردم ناطول مربوط نساخته بلکه میانشان رابطه ایست که همیشه میان ستمدیدگان ناتوان موجود است؛ رابطه دوبرادر است که یکی در قید و بند نندگی است و یکی توانسته یو غ را از گردن و قید را از دست خود بردارد این روابط طبعی هرگز به بیداری و هوشیاری و بمنع و زجر و بگفته لا بون بجلوگیری از احکام قرآن و بزحمت مسیحی کردن مسلمین بهیچوجه گسیخته نمیشود، تمام این وسائل ثمری نمیدهد جز آنکه آتش را تیز تر و شعله آنرا بیشتر کند نه برای گسیختن این روابط، بلکه برای محصور ساختن آن باندازه که بمصلحت فرانسه زیانی نرسد تنها يك وسیله هست که . فرانسه حقوق مردم بومی را تصدیق کند، آنها را با اروپایی در يك سطح قرار دهد، از تصرف املاك و دارائی آنان چشم پيوشد، بهانه جوئی را ترك گوید، مردم را مانند حیوانات مورد استفاده قرار ندهد، برای آنکه فدای فرانسویها شوند و خود بهره نبرند آنانرا بكام مرك پر تاب نکند، همچنین سایر شروطیکه اگر اجرا شود مردم بومی مسلمان با فرانسویها بخوشی و راحت زندگی نموده کینه آنانرا در دل نخواهند داشت، بلکه رشته محبت و الفت میانشان استوار میگردد، ولی در حالت کنونی تنها رابطه شمالی افریقا بفرانسه نیروی اسلحه است، این رشته هر قدر زمانش دراز باشد روزی گسیخته خواهد شد و نیروئی دیگر جای گیر آن میشود.

سپس گوید: «بخورسندی که مسلمین در برابر روش کنونی ما اظهار

میدارند خود را دلخوش میکنند « نمیفهمم روش کنونی آنان که سزاوار
 این منت بر مسلمین شده چیست ؟ اگر باز دادن کیلیکیا بترك بوده ، اسبابش
 را گفتیم که فرانسه نمیتوانست در این گیر و دار کاری دیگر بکند ، اگر
 حق انتخابی است که بمسلمین الجزائر داده در برابر ۳۰۰ هزار مرد جنگی
 که در جنگ عمومی بیاری آنها شتافت و ۶۲ هزار تن از آنان تلف شد این
 ناچیز ترین و پست ترین پاداش است که پرداخته اند بجای آنکه آنها
 را با یهود و مالتیها علی الاقل مساوی کنند ، برترین چیزیکه از حقوق سه
 آنها داده شده اینست که بتوانند اعضاء مجلس بلدیرا انتخاب کنند اگر
 اجازه ایست که بتونس دادند تا در هیئت نمایندگی آنجا شماره مردم بومی
 بیشتر شود بشرطی بوده که اکثریت و حق تعرض بامور سیاسی را هیچوقت
 نداشته باشد و دخالتی در مبادی استعمار و روش کنونی حکومت تونس
 نکنند ، اگر تسخیر سوریه است که ربع مردمش مسلمان هستند اینکار نیز
 برخلاف تمام عهد و پیمانها ، برخلاف حقوق ملل و تصریحاتی که در انبای
 جنگ نمودند بود ایشان با سوریه مانند مستعمره رفتار کردند ، اموال مردم آنجا
 را بتاراج بردند ، اتحاد ایشانرا از هم گسیخته ، کینه های دیرین دینی را
 که سالیان دراز پنهان بود شعله ور ساختند ، متفکرین و هوشیاران آنجا
 را که طالب استقلال کشور خویش بودند زندانی ساختند ، سوریه را زمینی
 فرانسوی دانسته مردمش را مسخره کردند آنها را بیاریچه گرفتند که مستقل
 هستند ، و ایشان را طرف جامعه ملل قوامت دارند که باهالی بیاموزند چه
 جور خود را اداره کنند اگر راجع بچنگ کنونی است که میان آنها و مردم
 مراکش درگیر است آن نیز منتی ندارد ، اگر حسن تدبیر مارشال لیوتی
 نبود ، این پیکار محصور در پاره ای نواحی این کشور نمیشد ، شعله آن همه

جارا فرا میگرفت با این حال روش کنونی آنان چیست؟ در این اوضاع بسود مسلمین چه خدمت مایمانی کرده‌اند؟ همینکه ترك بر یونان پیروزی یافت مطابق مبل لوید ژرژ فرانسه بیونان كمك نداد، زیرا جوری گرفتار کار آلمان بود که تمام نیرویش مستغرق و مجالی نداشت، بهمین سبب یونان بصلح راضی گشت، او تنها چنین نکرد، عقیده تمام دنیا حتی مردم انگلیس چنین بود، گروهی که لوید ژرژ را از خدمت معاف کردند میخواستند برای جنگ خاور حدی مقرر گردد، با این حال این سیاست مسالمت آمیز دولتهاراکه فرانسه نیز جزء آنها بود تمام مردم جهان جز یونان پسندیده و ستودند، مسلمین مغرب نیز بر این سیاست سپاس گذاری کردند، در حقیقت تمام این کارها بسود فرانسه بود، ولی چندی نگذشت که در عوض این مسالمت که او تنها نموده بود از ترك مطالب اقتصادی سنگینی درخواست نمود، دعاوی بیرون از عدل و انصاف کرد، از آنجمله فشار آورد که ترك از حق سیادت دولت عثمانی بسوریه چشم پيوشد.

در اینصورت فرانسه نسبت بمسلمین چه منتهی دارد که لایون پاره‌ای خردمندان ملت خود را سرزنش کند و بگوید: چرا بظاهر خورسندی مسلمین غرب فریفته میشود.

وی هموطنان خود را میترساند که بظاهر شرقی که در باطن کینه میپرورد و بظاهر دوستی مینماید مغرور نگردند. من انکار ندارم که در این امور شرقیها از حد عقل و خرد تجاوز میکنند، و این خو برای ایشان باعث زیانهای فراوان است، فرنگی چنینست که افراط در ادب را نشان ضعف بداند، هر اندازه انسان در برابر وی تواضع کند او را بیشتر حقیر و پست میشمارد، این خو و عادت فرنگی بتجربه ثابت شده. شرقیها بسرشت و

فطرت معتادند که مهربان و خوش رفتار باشند، آنان حتی با قوامی که بر کشورشان چیره شده و آنانرا برده خود نموده اند دوستی میکنند گروهی که دانسته اند خود با شرقیها چه کرده اند و میدانند سیاست با آنها سزاوار کمترین محبتی نبوده معتقدند که این آثار همه دروغ و دورویی و زبان بازی است، میپندارند شرقی در باطن کینه و دشمنی را می پرورد زیرا بعقل نمیگردد که اسان کسی را که باو بدی کرده دوست بدارد. مردم خاور بویژه مسلمین باید بکوشند که بکردار خویش گفته این مردان ثابت نکنند، برای خوش رفتاری و حسن معاشرت اندازه و حدی قرار دهند، تا بدورویی و نفاق و دروغ متهم نگردند. همیس افراط در خوش رفتاری پس از اشغال سوریه نتیجه بدی داد که دعوی کردند. مردم آنجا خود این وضعیت را خواستارند دعوی لا بون که اسلام بر اطاعت از قوه قاهره ننا شده دروغی محض است، ایرن سخن را از خود اختراع کرده، اسلام بچیزهایی فرمان داده و از چیزهایی نهی کرده است که مسلمان اگر بخواهد مسلمان باشد با هر دشواری که برای او پیش آید ناچار است آنها را رعایت و اطاعت کند در کتب دینی که لا بون بدون علم و شرم با آنها افترا میزند بتفصیل تصریح شده که مسلمان حق ندارد تقیه کند جز در پاره ای موارد که زیان و خطری برای اسلام نداشته باشد، اگر مسلمان مأمور بود که در برابر قوه غالب تسلیم شود پیغمبر صلی الله علیه و آله در برابر قریش که قویتر از او بودند ایستادگی و مقاومت نمیکرد، خلفای راشدین با آنکه عرب در برابر ملل و دولی که پایمال شدند ناچیز بود ایستادگی نمیکردند هرگز این جور نیست، اسلام بر عزت و شرف بنا شده، جان و مال در برابر دفاع از آئین اسلام ناچیز و ناقابل است، قرآن پر است از این مطالب، در احادیث نیز تصریح شده

اسلام از پای در نیامد جز وقتی که مسلمین سست شده و در اداء وظائف دینی سستی کردند؛ ار هرگ متغیر شده دنیا را دوست داشتند حدیث نبوی هم این حالت و این اسباب را که موجب پیدایش آن شده خبر داده فرموده است بزودی ملل از هر سو بشما هجوم میکنند، همانجور که سگان بکاسه طعام حمله و بگردش فراهم میشوند «

لابون گوید خورسندی پاره ای مسلمین از پیروزی پاره ای دیگر پیش از این اهمیت نداشت زیرا نیروی اروپا و اتحاد آنها در برابر اسلام پیش از این بخلاف امروز قوی بوده کنون هم برای مخالفت با اسلام نیروی اروپا بکمک یکدیگر کافی است، آری جنگ عمومی نیروی اروپا را پراکنده و ضعیف نمود جنگ را در نظر بیشتر مردم جهان زشت ساخت مردم خاور هم از این ضعف و وضعیت استفاده کرده استقلال خود را مطالبه دارند می خواهند یوغ اروپا از گردنشان برداشته شود، کسی هم آنها را در اینکار سرزنش نمیکند جز این نویسنده و امثالش که وجدانی پاک ندارند، بر فرض اینکه جنگ عمومی هم روی نداده بود شرقی راضی نمیشد تا ابد بنده و برده اروپا باشد

خورسندی ترك بلکه تمام مسلمین از پیروزی مراکشها بر اسپانیا نیز شکفتی ندارد، تمام اروپا از پیروزی بالکانها بر ترك باندازه ای خورسند شدند که هر کار زشت بلغار و صرب و یونان را در آن جنگ فراموش نمودند، گوارا ترین چیزها در این هنگامه وقایع جبل الاسود بود که دایری این ملت کوچک غیور جلوه گری نمود، در اینصورت به پیروزی دسته ای کوچک از مغربهای مسلمان که همه داوطلب بودند بر دولتی که ۲۰۰ هزار سپاهی جنگجو به پیکار فرستاد چرا مسلمین خورسند

نباشند ، آن‌ها ۳۰ هزار تن را بھاك انداختند ۱۷۰ توپ و ۷۰ هزار تفك بغیمت گرفتند . اسپانیا ناچار بجای خود بازگشت آنوقت فرانسه اسپانیا را دشمن میداشت ، راجع بطنجه و غیره گفتگوها داشتند ولی از این پیروزی ریفیها خورسند نشد بلکه ترسید و بهره میتوانست با اسپانیا یاری داد . امیر محمد عبدالکریم نمایندگانی بلندن فرستاده درخواست کرد که انگلیسها واسطه صلح بشوند ، با آنهمه دعوی که انگلیس برای صلح و سلامت میکند ، این میابجی گری را نپذیرفت ، چرا ؟ پاسخ این پرسش آسان است ، اروپا در برابر اسلام متحد و پشتیبان یکدیگرند ، مسلمین نیز بر پیروزی ریفیها از دو جهت خورسند شدند ، نخست برادر دینی آنها هستند ثانیاً گروهی اندك و ستم دیده بر گروهی ستمگر و بیشمار که میخواست ایشان را برده خود سازد پیروز گشتند .

لابون دعوی کرده که انجمن شرقی در برلن از مراکز دعوت جامعه اسلامی است و جریده لواء الاسلام را برای ترویج این دعوت آنها منتشر میکنند ، چون نویسنده (شکیب ارسلان) رئیس آن انجمن بود در همان اوقات در پاره ای جرائم دعوی او را تکذیب نمود که . انجمن تحت الحمايه مجلس بلدی برلن و ژنرال لوندرف نیست ، و این سخن تهمتی است که بر ما زده اند ، گفتیم انجمن کاری ب سیاست اسلام ندارد بلکه برای شرقی ها از همه نژاد ها و ادیان فراهم آمده ، ترك ، عرب ، چركس ، تاتار ، افغان ، ایرانی ، مصری ، هندو ، مغربی مسلمان مسیحی ، یهودی ، برهمنی و غیره بود ، جریده لواء الاسلام نیز کمترین علاقه و رابطه ای با این انجمن شرقی نداشت . اگر تمام معلومات و اطلاعات لابون از این گونه است ناچار مقصودی جز تحريك و تهییج نداشته ، میخواست

امثال خود را بترساند که بهضی اسلامی آلمانی وجود دارد و باینوسیله
مسلمین را زیادتیر فشار دهند

سپس پنداشته جوش و خروش مسلمین تنها از نتایج جنگ عمومی
نیست بلکه از ساختمان و طبیعت اسلام ناشی شده ، باندیشه او اسلام
جز از قوه قاهره تمکین نمیکند ، این یاهو را چند بار تکرار نموده ، من
نمیدانم روی چه اساس آن را بنا کرده و پایه این گفتار چیست ، تمام ملل
در برابر زور و قوه مطیع میشوند و چون نباشد سرکشی و مخالفت میکنند ، این خو
با اسلام اختصاصی ندارد ، در اسلام خصوصاً و خاور و عموماً بزرگ منشی ، چشم پوشی
عفو و اغماض در هنگام قدرت ، نرمی و علو همت ، صرف نظر از حق خود
و محبت به بینوا هنوز باقی و از صفات پسندیده است ، همین اخلاق گزیده
است که غرب بآنها میخندد ، آنها را بیمعنی و مهمل میندازد بلکه نوادر
بسیاری از شرقی بویژه عرب میشوند و میخوانند ، و آنرا در کتب خود
در باب بزرگواری بی جا نقل میکند از قبیل ترجیح غیر بر خود و بخشش
ستمیدیده بستمگر بمجرد ورود وی بخانه گوا اینکه جگر گوشه او را کشته
باشد ، بسیار شده که پدر یا مادر از کشته فرزند بمجرد آمدن قاتل
در خانه آنها و التماس بخشش چشم پوشیده اند ، بلکه از گرفتن دیه نیز
خود داری نموده اند ، آنچه را عرب و مسلمان تقریباً هر روز مینمایند
در باره حتی یکتا برجسته اروپائی نخوانده و نشنیده ایم . در تاریخ اسلام
عفو با قدرت بسیار است ، فرنگیهام که باعرب اندلس آمیزش داشته اند
این خو و اخلاق را دانسته بودند همچنین در اثنای جنگهای صلیبی رفتار
صلاح الدین ایوبی با آنها پس از رفتاری که آنها در هنگام ورود به بیت المقدس

نمودند برپیشانی صلیبها عارو ننگی شده که هرگز (۱) پاك نمیشود. اینمطلب مورد تصدیق تاریخ نویسان با انصاف اروپا است، این اعمال تفاوت فاحش ملت اسلام و ملل اروپا را در علو نفس، باندی همت، رقت احساس مینمایاند با این وضع آیا سزاوار است گفته شود مسلمین جز در برابر زور و قوه قاهره تمکین نمیکنند و یا مقتضی است بگویند خوشرفتاری و دادگری در آنها تأثیری ندارد، و تنها چیزیکه در آنها مؤثر و باعث اطاعت است تبع تیز میباشد؟ چه کلمه مهملی است که از دهان این نویسندگان و امثالش بیرون آمده چه یاهو ایست که از خامه اینگونه اشخاص بروی کاغذ سفید ریخته و آنرا سیاه نموده است، آری «ان یقولون الا کذبا». جز دروغ چیزی نمیگویند.

حقیقت این است قوه و اسلحه یگانه عاملی است که در فرنگیها تأثیر بسزائی دارد، داستان ترك بهترین گواه است چون همه میدانند نیازی بشرح آن نیست، اروپا پنبه در گوش کرد تا داد و فریاد کسی را راجع بعهد و پیمان و حقوق دولی و متارکه نشنود، ولی همینکه ترك بر یونان و غیره غالب شد، قدرت را ثابت کرد، اروپا دانست آنها هم آدم اند، راضی شد در انجمن رسمی لوزان با او همنشین شود و مدارا و ملایمت کند، همچنین تا روزیکه ژاپون روس را شکست داد و نیروی ارتش خود را اثبات نمود اورا دولتی متمدن نمیدانستند، یکی از بزرگان وزرای ژاپون اخیراً باعلی نظام پاشا سفیر ترك درم گفتگو میکرد، بوی گفت: اگر شما تركها میخواهید در نظر اروپا متمدن باشید بکوشید

(۱) فرنگیها در مسجد اقصی ۷۰ هزار مسلمان را کشتند، زبان و کودک ترحم نمودند و چون صلاح الدین آنجا را پس گرفت حتی یکتن اره رگیهارا شکست

تا قوی و نیرومند شوید ، جز این دیگر چاره ای نیست ، ما مردم ژاپون بجایی که آنها رسیده بودند رسیدیم بلکه دردانش و فرهنگ و علم و هنر برتر رفتیم ، کالا ماسد کالای آنها ساختیم ، بهایی کمتر از بهای آنان فروختیم ولی آنها مارا همدوش و حشیمها میپنداشتند ، همینکه بروس ناختم ، بی خبر بدون آگهی بر خلاف قوانین جنگی بین الدول کشتیهای اورا بزیر آب فرستادیم ، ار جنك و پیکار دست نکشیدیم تا بر او پیروز شدیم . اروپا دانست مانند آنها که میکشند و ویران مینمایند ما هم میتوانیم بکشیم و ویران کنیم ، از آنوقت در نظر آنان دولتی بزرگ شده ایم ، آنها مارا متمدن میخوانند ، اینست سخن یکن ژاپونی که در آنجا نخست وزیر بوده ، اگر شرقی بخواهد که بداند اروپا چیست باید این نمونه ها را همیشه در نظر داشته باشد اگر مارا پیوسته باین سخنان آزار نمیدادند ، هزار بار تهمت را تکرار نمینمودند ، نمیگفتند که آنها قوه مادیر اقدس میشمارند دشمن و بدخواه هر چه عاجز و مسکین ، عاجز و مسکین هر چه دشمن بدخواهند ، نسبت بضعیف متکبر و نسبت بقوی فروتن میباشند شرقی جز قوه را نمیداند شرقی جز بزبان تیغ نمیفهمد ، شرقی جز بترس تمکین نمیکند ، فراموش نکن که با ملت شرقی سخن میگوئی ، متوجه باش که در شرق هستی ، خدا میداند من این مطالب را نمیگفتم ، حق و حقیقت اینست که قوه مادی بیش از شرقی معبود غربی است ، لایون متذکر شده که در جنك عمومی بیشتر ملل اسلامی مطیع متفقین شدند ، يك ملیون و نیم مرد جنگی بزیر پرچم آنها جنگیدند ، باعلان جهاد که خلیفه داد اعتنا نکردند در حکم بعدم و جوب جنك بكمك آلمان و ترك علمای مغرب بیکدیگر

بشی جستند

اگر مقصود لایون از ملل اسلامی طوایف با مباره و سنگالی و امثال آنهاست، این بینوایان، کاری نمیتوانند، چیزی نمیفهمند، مانند گوسفند بکشتارگاه رانده میشوند جز وقتی که کارد بر حلقشان بماند احساس خطر نمیکند، برای ماندن این گروه در سپاه چال جهالت و دور کردن ایشان از شریعت اسلامی و زبان عربی فراسه فروگذار نکرده پیوسته کوشیده است که همه چیز حتی اراده را از آنها بگیرد. آنها را مانند گوزن بازیمچه چوگان خود سازد، اینجماعت موضوع سخن نیستند، جزاوری و تونس و مراکشی هم گویانکه پرده جهل بر سر آنها افتاده اگر مانند سنگالی نباشند بآنها نزدیک اند: بر فرانسه دشواریست و جدان و اراده بسیاری از آنان را بیول خریداری کند، با این حال کارکنان فراسه میان آنها گردش و برای آنان سخنرانی میکردند، انجمن فراهم آورده بآنان پند و اندرز میدادند، با علما و پیشوایان در اثنای جنگ آمیزش مینمودند در تمام صحبتها و سخنرانیهای خود تصریح میکردند که این جنگ برای آزادی ملل گیتی است، هرکس در این پیکار با ما شرکت و خون خود را بریزد پس از جنگ دارای استقلال خواهد بود، هرکس مخالفت کند از آزادی بی بهره خواهد شد، اینک نوبت تونس و الجزایر است که کشور مستقلی گشته ملت آجا جوری زمامدار گردد که بافراسه جزیریمان دوستی کاری نداشته باشد آلمان سختترین دشمنان اسلام است، ترك را فریب داده، تنها دسته ژان ترك با آلمان متمایل میباشد، ایندسته زمامدار ترك شده خلیفه را ناخستیار خود گرفته اند، آنها بی خبر و اطلاع خلیفه و بی اجازه ملت ترك آگاهی جنگ داده اند، حکم جهاد را این فرقه ژان ترك

بدروغ صادر کرده اند، آنها کافر شده باسلام توهین نموده (۱) دشمن اسلامند، اگر آلمان پیروز شد ترکیه بدست او از پای درآمده سقوط میکند، آلمان اسلام را نابود ناپود میسازد، ولی متفقین اسلام را دوست میدارند، خیرخواه مسلمین هستند (۱) همینکه متفقین پیروز شدند، فرانسه بتمام مستعمرات اسلامی خود استقلال تام و تمام خواهد داد، انگلیس مصر (۲) را آزاد میسازد، متفقین عرب یاری خواهند داد تا در سوریه و فلسطین و عراق و جزیره العرب سلطنتی عربی تشکیل دهند و رونق خلافت عباسی را از سر خواهند گرفت. بمردم هند گفتند. بزودی تمام آنها مستقل میگرددند سوگندها خوردند که اگرهم ترك شكست یافت از متفقین باو زیانی نخواهد رسید، تنها میخواهند ترك از دولت آلمان که در باطن میخواهد ترکیه را متصرف گردد جدا شود، این تصریح و تأکید را متفقین هزار بار تکرار نموده شب و روز در گوش مردم مستعمرات اسلامی بویژه الجزائر و تونس و مراکش و مصر و ملت عرب و هند خواندند تا سال چهارم جنگ جز اینسخنان چیزی نمیگفتند، همینکه بکامیابی خود امیدوار شدند آواز آنها تغییر کرد، مردمیکه فریب خورده بودند متوجه شدند که بدام افتاده و گرفتار شده اند. یکی از مجامع سوریه در امریکا متفقین را در اثنای جنگ عمومی که بخیال خود داستان آزادی ملل را در همه جا منتشر میساختند خوب توصیف کرده، در ابلاغی که پس از جنگ منتشر ساخت گوید: « کاش دیده بودید که متفقین چه جور سیلاب اشک و رو ریخته و از مردم دنیا یاری میطلبدند که در جنگی که بادیشه خود برای آزادی تمام ملل و شکست سلطنت آلمانی بعهده گرفته بودند پیروز شوند تا آخر » متفقین این دعوت

(۱) ساره ای چیزها نیز استشهد میکردند.

(۲) اخیراً انگلیسها نسبت بمصر بوعده خود وفا کردند - مذهب

را با چشم گریان و دل بریان همه جا میگفتند، همینکه بآرزوی خود رسیدند ناگاه گوسفند مهربان گرگ در آن شده بدون شرم و ترس تمام آنچه را در انشای جنگ متعهد شده بودند فراموش کردند، بهمین سبب آتش کینه در دل مردمیکه بحرفهای رنگین آنان فریب خورده و بوعده های دروغین شاد گشته بودند شعله کشید از هر سو بر پای خواستند، اینک مصر جیبیده استقلال تام و تمام خود را میخواهد، مردم الجزایر از خلاف وعده فراسویها جوری خشمگین هستند که در انتخابات سال ۱۹۱۹ حتی یکمن از دوستان فرانسه را انتخاب نکردند، نهضت ملی و جنبش وطنی میان ایشان نه تحریک اناطول و نه بتدبیر جامعه اسلامی بلکه بفشار سیاست استعماری روز بروز قویتر میشود، شعله شورش مراکشها زیاد تر میگردد، پنجسال است از جنگ عمومی گذشته یکروز آرام نبوده اند، هند باشکال گوناگون شوریده است، در شمال هند و در ملیار پاره ای دست باسلحه برده اند، گروهی سیاست توسل جسسه انجمن وطنی تشکیل داده اند و در آنجا از تمام طوایف و ادیان هند نماینده حاضر شده است، مسلمین و هندوها متحد گشته اند جماعتی طرفدار خلافت هستند، از بازرگانی انگلیس در هند صدی سی کاسته روزیکه دولت انگلیس وارد بغداد شد (۱۹۱۷) اعلان کرد که عراق را مالک خود نخواهد ساخت، بلکه حکومت عربی را از نو بوجود میآورد و ای همینکه جایگیر شده و اطمینان خاطر یافت، آجرا بزیر قواوت خود گرفت، مردم عراق شوریدند دو سال تمام او را خسته کردند، عاقبت نفش بشماره افتاد، تا وقتی که اجازه داد حکومتی عربی تشکیل دهند مردم اسلحه را بر زمین نگذاشتند، شرط کردند که حکومت عربی استعمال تام و تمام داشته باشد (۱)، درباره مردم تونس آنچه خودشان گفته اند مینویسیم (۱) اخیراً درباره عراق انگلیسیها بوعده خود وفا کردند (مذهب)

خلاصه کتاب «تونس الشهبه» که در پاریس بسال ۱۹۲۰ چاپ شده اینست :

« ملت تونس در جنگ عالم گیر برای فرانسه فداکاری کرد ۶۵ هزار مرد جنگی و ۳۰ هزار کارکردار ، این اندازه از ملتی داده شد که از دو میلیون بیشتر نیستند ، از این ۶۵ هزار جنگجو ۴۵ هزار تن کشته یا زخمی شدند ، ما یقین داشتیم ، در اثر پیروزی حق (۱) و رواج عدل در میا — ملل بارزوی ملی خود خواهیم رسید ، بویژه که بزرگترین رجال دول دنیا فریاد زده در برابر خدا و مردم دنیا وعده داد که هر ملتی حق دارد راهی را که بخواهد پیش گیرد ، همین اعتماد و اطمینان بود که بدون قید و شرط در جنگ بزرگیتی باین همکاری خانمانسوز با امید آزادی پیش دودیدیم تا از دو جهت وظیفه حتمی فرانسه باشد آزادی مارا باز پس بدهد ، نخست پادشاه زیانهاییکه برای او تحمل کردیم ، دوم بوعده هاییکه قطعاً بما داده بودند اچاروفا کند ملل کوچک اروپا حتی آنها که در جرگه دشمن بودند دارای آزادی شدند ولی فرانسه برای ما برای پادشاه زیانهای ما راهی پیش گرفت که در نظر عقل شکفتتر از آن نیست ، دستور مخصوصی برای استعمار تازه خود بر برنامه قدیم افزود ، که باینوسیله بتواند املاک مارا غصب کند ، حقوق مارا پایمال سازد ، تصمیم گرفته جمعی از بینوایان فرانسه و ولگردهای آجا را در کشور ما جاج بدهد ، از دارائی و اموال ما معاش آنها را تأمین نموده اراضی لازمه را از املاک ما بآنها میدهد . بنا بر این سود ما از فرانسه از سال ۱۸۸۱ و بویژه از سال ۱۸۹۲ تا امروز از همکاری با فرانسه چه بوده ؟ در تونس چه کارهایی نموده ؟ بجای آنکه بلایایی را که برای او و بسود او بجان خریدار شدیم جبران کند و پادشاه دهد چه کرده ؟ پس از خاتمه جنگ حق و عدل (۱) کارهای دیرین خود را جور بجور کرد روش دیرین

خود را توسعه داد تا آخر

نمیخواهم از حقایق رسمی و کارهای فرانسه در استعمار بلاد و برده کردن عباد هر چه در « تونس الشهیده » نوشته نقل کنم ، اجمالا پیش گفته شد در پاداش ۴۵ هزار تنی که فدای فرانسه نمودند دولت فرانسه مقرر کرد تمام بینوایان و ولگردهای فرانسه بتونس بروند ، بآنها از املاک حکومتی و اوقاف تونسها زمین بدهند ، برای آباد کردن اراضی و امی بنام تونس بگیرند و سود آنرا مردم تونس بپردازند .

اجمالا آقای روزرلابون و امثالش سزاوار است در ستمهای دول استعماری و خلاف وعده ها و فشاریکه باین ملل میدهند و بغصب اراضی و اموال آنها پرداخته ، دارایی مردم را باتوهین و تحقیر باختیار مستعمرین میگذارند دقت کرده اسباب جوش و خروش اسلامی را جستجو کنند ، ملل اسلامی و مردم شرقی در ضعف و ناتوانی بهرجا برسند محال است راضی شوند بنده و برده یگانه باشند ، لازم است اروپائی این خیال را از سر و و این پندار را از دماغ خود بیرون کند که ممکن نیست تا ابد مردم بنده او گردند ، لابون گوید :

س از پیمان مودروس تمام عالم اسلامی دچار ذلت شد همگی تمکین نموده منتظر گشتند که هر حکمی از اروپا برسد اطاعت کنند ، ولی دوباره سر برداشته آرزوهای خود را از سر گرفتند ، بمخالفت باز گشتند . سبب آن را رفتن ارتش از خاور و وقوع اختلاف و کشمکش میان متفقین میدانند ، این گفته نیز دروغ محض و محض دروغ و تهمت است ، تاریخ آن را ابطال و اسناد رسمی تکذیب میکند ، هنگامی که جنگ آرام گرفت مصر و اسلامبول و عراق و اناتول و قفقاز و سوریه از سپاه متفقین پر و

همگی حاضر جنگ بودند، روزیکه مردم مصر جنسیده استقلال خود را درخواست کردند سپاه انگلیس در آن وادی موج میزد، در همین حال مردم عراق برای برابری با انگلیس از جای جستند، ار ۱۲۰ هزار سپاهی که بضد آنها اعزام شد بیم نکردند، مصطفی کمال در اناطول روزی نهضت کرد که شماره سپاه انگلیس در استانه و اناطول و قفقاز بچندین هزار میرسید، و تقریباً ۴۵ هزار سپاه فرانسوی در کیلیکیا بود، فرانسه سپاهی دیگر در اسلامبول و حوالی آن داشت، سپاهی از ارمنی ها در ارضروم بود، ۱۵۰ هزار یونانی تازه بمیدان شتافت، دشمنها از هر سو اناطول را در میان گرفتند، با اینحال ترك بر استقامت و پایداری خود افزود در اینصورت چه جور میگویند آنها در اثر بازگشت ارتش دلیر شدند. در سوریه شماره سپاه جنگجوی فرانسه بهفتاد هزار تن رسید، ولی مردمش از پیکار با فرانسه دست برداشته از کثرت سپاه نترسیدند، از خواستن حق خود بکثرت سپاه دشمن منصرف نشده هنوز آن را میجویند در شمال هند قبائل افغانی و سپاه کابل بضد انگلیس جنبش نمودند، دولت انگلیس برای پیکار با آنها ۳۰۰ هزار سپاهی روانه ساخت، با این اوضاع چگونه مسلمین پس از رفتن سپاه بطمع افتاده و جرئت کردند؟، همچنین ایران انگلیس را واداشت تا از آنجا برود، در صورتیکه سپاهش در بیشتر جاهای ایران منزل داشت

لابون گوید اشخاصیکه در مدارس فرانسه تعلیم گرفته اند از دیگران زیاده تر جوش و خروش دارند، بومیهارا برای زدو خورد آماده میسازد در اینصورت گروهی که تربیت اسلامی دارند و گروهی که تربیت اروپائی را آموخته اند هر دو جویای آزادی هستند، هر دو در اینکار متفق و

همدست میباشند این نیز امری است بدیهی، زیرا نه اسلام راضی میشود که مسلمان اینگونه پایمال گردد و نه اروپا این ستم را برای ملتی از نژاد خود میپسندد، بنابر این هر دو آموزش و پرورش در نقطه استقلال بهم میرسند و نیز مغالطه ای نموده که: مسلمان برای انتظام در روش تمدنی که با آئینش مخالف است ناچار بایست مطیع حکم اروپا باشد این سخن را مسلمان کهنه و نو نمیپذیرد، بلکه اروپایی که وجدان داشته باشد نیز قبول نمیکند، این سخن دروغی است که برای جواز استعمار و ساکت نمودن آزاد مردان اروپا گفته است، آزاد مردان اروپا میگویند: «مارا با این جماعت چه کار که حقوقشان را پایمال و بر آن ها حکومت نموده کنج کاشانه آنان دویده با آنها پیکار کنیم». جماعتی که طرفدار جنک و استعمارند میخواهند پاسخ بدهند که: «اینکار ظلم و ستم نیست، این جماعت تاروزیکه مسلمان هستند بضد تمدن میباشند». سپس گوید و این گفته در عالم بیشرمی بسیار شکفت آور است که: «از روزیکه پرچم فرانسه بروی ساحل الجزائر جنبیدن گرفت، این ملت طوری متعق شدند که سابقه نداشت» در جای دیگر شیون میکند که: «کارکنان فرانسه در افروختن آتش دو دستگی و ستیزه میان عرب و بربر کوتاهی کرده اند کمتر شنیده ایم ملتی که مدعی است در تمدن باعلی مرتبه رسیده متأسف باشد که ایجاد نفاق و دو دستگی را خوب از عهده نیامده اند و نتوانسته اند میان ملتی که به بخت بد از پای در آمده و اسیر آنها شده است آتش دشمنی و عداوت را تقویت نمایند، وی با کمال بیشرمی افسوس و اندوه خود را آگاه و اعلان میکند. با اینحال این گفته او نیز دروغ است، عمال فرانسه در الجزائر برای شعله وری آتش میان عرب و بربر از هیچ وسیله ای فروگذار

نکرده اند آنچه عرب و بربر را بهم بسته و پیوسته کرد رابطه اسلام و رابطه ظلم و ویداد بود که هر دو دسته را در یک محیط فرا گرفته است کارمندان فرانسه از نخستین روزیکه سوریه را اشغال کردند یعنی از سال ۱۹۱۸ تا امروز از مشغله ساختن کینه دیرین میان مسلمین و نصاری در سوریه و میان نصاری و دروز درلنان کوتاهی و حتی یکروز غافل نماندند با آنکه کینه ها تقریباً تمام شده و آتش فتنه خاموش بود ، اینک روزگار سوریه از اینجهت از دوران پیش بدتر است ، آنها پنداشته اند اشغال پای برجا و استوار نمیشود جز درجائیکه بساط دو دستگی گسترده باشد خیال میکنند تسخیر برومند و بارور نمیکردد جز هنگامیکه آنرا بفتنه و تفتین آبیاری نمایند ، در اینصورت درباره کارهای عمال فرانسه در الجزائر از تحریک و فتنه انگیزی میان عرب و بربر که بمرحله مردم سوریه نرسیده اند چه میندازید ! ، ولی فرانسه آنچه بیکدست گرد میآورد بدستی دیگر پراکنده میسازد ، تمام آنچه را کارکنانش در مغرب میان این دو گروه پراکنده اند ، هرچه بذر نفاق و اختلاف ریخته اند ببرکت جور و ستم و غصب و توهین و سوء اداره و ویدادگری برباد دادند ، این کارها آنان را متحد ساخت . پیداست مردمی که خطر ایشان را فراگیرد بگرد هم فراهم میآیند و باهم مهربان میشوند ، درست نیست که هنگام ورود فرانسه بالجزائر آنجا ۸۰۰ هزار بربری غیر مسلمان داشت ، زیرا از هزار سال پیش عموم بربر پیرو اسلام بودند ، آمین آنها اسلام بود و زبان عربی را تمامشان جز معدودی از عوام بربر میدانست . عمال فرانسه کوشش فراوان کردند تا در خاطر آنها رخنه کنند ، تا حدی نیز بمقصود رسیدند ، اینک شك و شبهه را در عقاید آنان وارد نموده ، پاره ای حیران و گروهی بیدین شده اند

ولی نتوانسته اند آنانرا از اسلام بنصرانیت منتقل نمایند ، نمیشود انکار کرد که بسیاری از مردم فرانسه و کارکنان آنها دارای وجدان و انصاف و خرد و دانش هستند ، این دسته پس از پیمایی که فرانسه متعهد گشت آزادی دین اسلام را محفوظ دارند بحکم انصاف و فرمان وجدان نخواسته اند مسلمین را پریشان خاطر کنند ، پاره ای هم پس از آنکه فهمیدند اگر در عقیده و شریعت متعرض مردم الجزائر بشوند ممکن است شورش کنند بحسن تدبیر برای جلوگیری از تنفر و شورش از مزاحمت خودداری کردند همین گروه اند که روزر لایون پیوسته ایشانرا سرزنش نموده و کارشان را زشت می انگارد ، گمان میکند که آنها اسلام را محترم شمرده و کمک ببقاء اسلام داده اند ، این نیز آنگونه که وی پنداشته نیست ، بروی زمین يك تن فرانسوی یافت نمیشود که باسلام احترام کند یا بترویج آن مددی دهد در فرانسه دو دسته یافت میشود ، یکی در هر حیز حتی در دین مزاحم مسلمین میباشد ، دیگری در نظرش اینکار از قبیل بازی با آتش سوزان و فلز گداخته است ، میترسد شورشها و انقلابانی روی دهد ، بهمین سبب خوش ندارد مزاحم دعوت دینی شده آرامش کنونی را که مانند خاکستر روی آتش است برهم زند و آتش را شعله ورسارد ، اگر هم بخواهد کاری کند بغیر مستقیم خواهد بود ، اگر در خاور افریقا و سایر مستعمرات فرانسه غیر مسلمان بر مسلمان ترجیح داده شود کار فرانسوی احتیاط کار نیست منتهی رعایتی که شده اینست تقریباً دو سال پیش یکی از نمایندگان سوسیالیست در پارلمان فرانسه پیشنهاد کرد قانونی را که بمقتضای آن باشخاص وفا دار بخشش ملکی نشود مگر آنکه مسیحی باشد ملغی کنند ، این قانون نیز چندان قدیمی نبود تقریباً سی سال است

در پارلمان فرانسه تصویب شده بود، دولت هم این پیشنهاد را پذیرفته گفت: سزاوار است پس از خساراتهای مهمی که الجزایری بسود فرانسه تحمل نموده این قانون ملغی گردد، بنابراین دروغ اینجماعت را بنسکرید، آنها می‌پندارند حکومت فرانسوی در توهین باسلام و دیگرگون نمودن آن در الجزائر کوتاهی و مسامحه نموده است. آری گروهی اندک از فرانسوی ها هستند که عقیده دارند این فشار غلط و بد سیاستی است که اتخاذ شده بخدا سوگند هر خردمندی در گیتی عقیده ورأی این جماعت را عاقلانه و درست میداند.

لابون باسلام تهمت میزد که: هیچ ملتی پیرو این آئین نشد جز آنکه بانحطاط افتاده باز پس رفت، و اسلام بقوانین دینی خود جلوگیری ترقی اجتماعی است، در صورتیکه در این کیش چیزی یافت نمیشود که مانع ترقی باشد، در گیتی آئینی نیست که مانند اسلام علم و دانش را تقدیس نموده علمارا همدوش انبیا قرار دهد. اگر در این اواخر ملل اسلامی انحطاط یافته اند اسبابی داشته که از آنجمله: هجوم و حمله اروپا بممالک اسلامی و کوشش آنها بنابود کردن نیروی آن بوده. یعنی اسلام خود باعث بازپس رفتن نبود بلکه اسبابی روی داد که در سایر ملل نیز موجود بوده است، مثلاً اروپا هزار سال تمام پس از قبول نصرانیت دچار انحطاط و گرفتار اهریمن جهل بود حیران و سرگردان میزیست، ظلمت توحش آنجا را فرا گرفته بود، کار انحطاط و نادانی اروپا بجائی رسید که صد تن عرب بخشی از ایتالیا و قسمتی از سوئیس را در اوایل قرن دهم تسخیر کردند؛ بریشت کوهستان و تنگه ها استیلا یافتند، دژها و باروها ساختند تمام سلاطین اطراف را اسیر و متوجه خود نمودند تقریباً صد سال این دژها را

در ملك و باختیار خود نگاهداری نموده بر مردم بومی انواع ذلت و خواری باریدند، در این مدت هر چه زاد و ولد کردند، هر چه زیاد شدند از هزار تن تجاوز نکردند، داستان این پیروزی شکفت ما را از شرح پیروزیهای عرب در اندلس و جنوب فرانسه و جنوب ایتالیا بی نیاز میکند، ایشان مردم تمام این ممالك اشغالی را تربیت کردند بنا بر این هماجور که سبب توحش اروپا در آن روزگار کیش مسیحی نبوده سبب انحطاط امروزی اسلام نیز آئین محمدی نخواهد بود. تمام ممالك گیتی و تمام شهرها از داخل و خارج گاهی سعادت مند و روزی بدبخت میشوند، سپس از نوبت سعادت میرسند، و هکذا گردش چرخ مینو و تعاقب شب و روز مقتضی تبدیل و تغییر است کارناز خوشبخت بود با آنکه آئین خود را دیگرگون نساخت بدبخت گردید روم گاهی که تپرست بود ترقی کرد و در روزگار نصرایت از پای درآمد، نمیشود گفت: دین مسیحی سبب بر زمین خوردن روم شد هرگز چنین نبود اسپانیا چهارصد سال بیرومند ترین ممالك و سرسبز ترین کشور جهان بود، امریکارا پیدا نمود، دروسعت مستعمرات شبیه انگلیس کنونی گردید، سپس جوری انحطاط یافته بعقب رفت که بدرش بصورت هلال گشت، کارش بحاجی رسید که در برابر قبائل ریف ناتوان گردید هنگامیکه ستاره اقبالش در آسمان عزت میدرخشید نصرانی بود روزیکه بحالت کنونی رسیده نیز نصرانی است تاتار بروس و سلاطین روس غالب شدند، آن ها سالیان دراز باج و خراج بنیاکان تیمورلنك میدادند، سپس تمام تاتار رعیت روس گشته اند، سلاطین آن ها بنده و برده و مطیع و فرمانبردار قیصر روس میباشند، تاتار روزیکه بروس غلبه کرد مسلمان و روسها مسیحی بودند اینك که اوضاع دیگرگون شده، هريك بآئین قدیم خود باقی هستند.

دولت عثمانی به پولند رسید، بر هجار غلبه نمود، ویرا محاصره کرد، پشتیبان فرانسه گشت چندین قرن در برابر اروپا ایستاد، عثمانی مسلمان و اروپا در آئین مسیحی سختتر و متعصبتر از امروز میبود بنا بر این بیمورد است که گفته شود آئین مسیحی یا دین اسلامی سبب عقب ماندن این مملکت یا پیشتر فتن آن کشور گشته است، پیشرفتن و پس رفتن مقدمات و اسبابی دارد که چون فراهم آمد تأثیر خود را میبخشد، ژاپون ملتی بت پرست و شرقی بود بکوشش و حسن نیت مانند قویترین دولتهای اروپا شد بلکه بر قویترین آنها که سلطنتی مسیحی بود (روس) پیروزی یافت، تا وقتی در دور انحطاط بود و در وادی نادانی و کم نامی میزیست همایجور که برای پس ماندن ممالک اسلامی اسباب تراشی میکنند میگفتند: چون ژاپون مسیحی و اروپائی نیست چنین شده و انحطاط یافته، همینکه نهضت کنونی را نمود، و فلسفه خیالی مبنی بر هوا و هوس آنها را تکذیب کرد، چون نتوانستند مدعی شوند که ژاپونیا مسیحی شده سپس ترقی کرده اند، و اگر مسیحی نبودند باین پایه و درجه نمیرسیدند، گفتند ژاپونیاگو اینکه مسیحی نشده اند ولی فرنگی مآب گشته اند و اگر فرنگی مآب نشده بودند باین رتبه نمیرسیدند پاره ای جرئت نکردند که بگویند: ژاپون فرنگی مآب گشته گمتند: ژاپون در داخل کشور انقلاب اجتماعی نمود تا ترقی کرد. سوگند میخورم که این سخنان بیهوده است، هر ملتی بر دانش و ینش تکیه کند، در بلاد خود آموزشگاه و مدرسه را عمومی سازد و زوایای کشور را هر جور شده روشن و خود را کانون نورپاشی نماید، طبعاً انقلاب اجتماعی روی خواهد داد، ژاپون کانون علم را ایجاد کرد فرهنگ و پیشه و هنر را از اروپا آموخت، ولی در هر چیز بحالت شرقی خود ماند، بلکه

آئین دیرین خود مذهب سنیتو و مذهب بودارا از دست نداد، گامی فراتر از آنها نهاد، کسیکه می‌پندارد: ژاپون پس از ترقی و فراگرفتن دانش پیدین شده یا دین در نظرش خوارگشته سخت در اشتباه است. اگر در میان مردم ژاپون دهری یا طبیعی یافت شود، یافقط بوجود قوه ایجاد کننده‌ای، معتقد باشد؛ اندک است و مهم نیست مانند آنها در میان همه ملل یافت می‌شود مختصراً مسلمان می‌تواند مانند ژاپون و اروپا ترقی نماید و اسلام را نیز باقی بدارد ولی چون گروه مستعمرانی فرنگی می‌خواهند بر بلاد اسلام پیوسته استیلا داشته باشند، برای دوام سلطنت خود بهانه وعذرهای جویند از آنجمله می‌گویند: اسلام جمود دارد موجب هرج و مرج و اختلال است نباید آن را بحال خود گذارد؛ همان‌طور که این مرد بدروغ و تهمت چندین بار آنرا تکرار کرده.

چیزی شگفت نقل نموده که: کشیش عربی از مردم سوریه ببلاد الجزائر آمد و پیش هم نژادان خود از اعراب الجزائر محترم گشت، زمامداران فرانسوی برای آنکه از مسلمین کسی مسیحی نشود او را از الجزائر دور ساختند، اگر این داستان درست و راست باشد بنظر میرسد سببش این بوده که این کشیش زبان عربی میدانسته خواسته است با مسلمین گفتگوی دینی کند و شاید بجدال رسیده باعث نگرانی و پریشانی افکار گشته است، پارهای داستانرا بزمامداران گفته‌اند، آنها هم از ترس فتنه کشیش را بیرون کرده و باینکار عقل و حکمت خود را ثابت نموده‌اند. اگر یکن داعی باسلام میان جماعتی از نصاری که در زیر حکم اسلام هستند برود، و شروع بمجادله دینی کرده آنها را پریشان و نگران سازد اگر من در میان آنها حکمران باشم برای جلوگیری از فتنه قطعاً آن داعی را از آنجا دور خواهم ساخت

اینکار عین مصلحت و حقیقت صلاح است گفته این فرانسوی که کشیش سوری میان هم‌نژادان خود از اعراب الجزائر بود موجب شگفتی است ، زیرا فرانسویها پس از ورود بسوریه عرب را غیر از سوریها و سوریها را غیر از عرب گفتند ، ایشان کوشیدند که ثابت کنند سوریها از نژاد آرامی و فنیقی بوده و از عرب نمی‌باشند ، در صورتیکه بیشتر سوریها از اعرابی هستند که پیش از اسلام و بعد از آن در سوریه متوطن گشته‌اند ، آنهایی هم که از فنیقی می‌باشند نیز عرب‌اند ، زیرا ثابت شده که فنیقیها از جزیره العرب مهاجرت نموده‌اند ، آنهایی که از نژاد آرامی می‌باشند قطع نظر از اینکه سامی نژاد و پسر عم عرب اند بیشتر محققین علم تاریخ از مردم اروپا عقیده دارند که نیاگان آنها از جزیره العرب مهد تمام ملل سامی بآنجا رفته‌اند .

لابون دعوی نموده که برای اسلام تمدنی قابل ذکر فراهم نشد جز در مدتی کوتاه در روزگار امویها در اندلس و عباسیها در بغداد یعنی تقریباً هشتصد سال در اندلس و پانصد سال در بغداد . این دوران را وی کوتاه دیده تا دلیل نارسای او رسا شده سر و صورتی پیدا کند ، بهر حال این مدت از زمان تمدن اروپا که از چهارصد سال پیش شروع شده زیادتر و درازتر است این تمدن در قرون وسطی مانند تمدن امروزی اروپا بود ، با آنکه وی اسلام را بجمود و خمود و ناشایستگی برای بیدار کردن متهم ساخته خود پنداشته که اینک اسلام بعلوم توسعه یافته در تکمیل صنعت اسلحه میکوشد ، گفته است : با اسلحه جنگی و مادی قانع نیست بچاپ و انتشار اوراق که اسلحه معنوی است دست انداخته ، در خاور و باختر روزنامه‌های بسیار دعوت با اتحاد اسلام میکنند . بنابراین اسلام آنگونه که اینگروه می‌پندارند جامد نیست . سپس از اسلام سپاه پوست سخن گفته که اسلام آنها بخرافات فتنشی آمیخته ، و

اینرا بغال نیک دانسته است، بیشتر اینگروه دلخوش اند که سیاه پوست مسلمان حقیقی نیست، من در باره زنگی یا جاوهای یا چینی یا دیگران که تازه مسلمان شده‌اند از نویسنده یا جهانگرد اروپائی سخنی نمیشنوم جز آنکه میکوشد ثابت نماید اسلام ایشان ناقص و تام و تمام نیست، هنوز عقاید بت پرستی دارند یا عادات بت پرستی میانشان رواج است، گویا اروپائیا خود را تسلیت داده میگویند: خدایا مانی خواهیم قضا و فرمان خود را دیگرگون سازی ولی درخواست میکنیم که آنرا بتدریج و مدارا اجرا کنی و از شدت آن بکاهی. دشمنی و کینه آنان نسبت بمذهب بودا و مذهب سنیتو و دین برهما بلکه بت پرستی بازدازه عداوت آنها باسلام که سرا پا توحید و تنزیه است نمیباشد. گوید. زنگی مسلمان نمیشود جز برای آنکه رتبتی بدست آرد و چون بنظر وی اروپائی از مسلمان برتر است سزاوار تر دیده که زنگی دین اروپائیا بپذیرد، ما مسلمین می رنجیم که فتیشی مسیحی گردد ولی بیشتر اروپائیا میرنجدند که سیاه فتیشی مسلمان شود، ما میدانیم که بصراحت عقل و اخلاق او را پرورش میدهد، سطح زندگانی اجتماعی و برا برتر از آنچه هست میسر و ولی برخلاف میل مجامع بشمار تبلیغی و برخلاف نفوذ اروپا که دولتهای کاتولیکی و پرستانی آنها را از هر سودربر گرفته‌اند، و برخلاف این پندار که اروپائی از مسلمان برتر و قویتر است این سیاهان فتیشی علی رغم آنها اسلام را ترجیح میدهند، در قرن گذشته تقریباً ۴۰ ملیون از آنها در برابر اسلام تسلیم شده‌اند، در این مدت نه جمعیت تبلیغی وجود داشته و نه کسی برای دعوت مأمور گشته و نه دولتی آنها را یاری داده است. انکار ندارم از این زنگیهای فتیشی مسیحی نیز شده‌اند و خوب کاریهم بوده، ولی آنها در برابر جماعتی که

مسلمان شده اند اندك و شماره شان ناچیز است ، جهانگردان اروپا كه در
افریقا گردش کرده و كتاب نوشته اند این داستارا تصدیق دارند بلکه مبلغین
و كشیشها و دیگران نیز اعتراف دارند ، نوشته های آنها در اینموضوع دنیا
را پر کرده است .

سپس لابون گوید : بلادیکه در شمال واقع شده مناسب با انتشار
اسلام نیست ، زیرا درازی زیادروز و کوتاهی بی اندازه آن اوقات نماز را
مختل میسازد ، بهمین سبب در دل مؤمن شك و تردید جای میگیرد .
بدروغ و یاوه چیز ها گفته كه در اثر مهملی پاسخی نداشت ولی چون
اینموضوع طرح شده ناچار میگوئیم .

احكام نماز و روزه برای اغلیت بلادی است كه روز و شبی دارند
و با بخشی از كره زمین كه چندان جای اعتنا و محل توحه نیست منافاتی
ندارد و زیانی بدین نمیرساند . فقها گفته اند مانند این نواحی كه شب و
روزی دراز و کوتاه دارد كار نماز و روزه را بنواحی نزدك خود در حدود
امكان مقرر دارند و بهر حال اسلام تكلیف مالا یطاق نكرده و امکان نخستین شرط
و جوب و اداء تكلیف است بهمین وسیله اشكال مرتفع میشود ، اسلام آئینی
سخت و سخت گیر نیست عسر و حرج در آن آئین نمیباشد خدا فرموده :
ما جعل علیكم من حرج ، از آنچه اینگروه خیال میکنند ، و میخواهند در دل
امثال خود جای دهند مدارا و سهولتش زیادتر است . قرآن مجید كتاب
جغرافی یا هیئت نیست ، كتاب توحید و تنزیه است ، كتاب تهذیب نفوس
و تطهیر اخلاق است ، چیزی مخالف با قواعد علمی در آن یافت
نمیشود بلکه آیاتی روشن و آشكار در علم هیئت و در علم پیدایش زمین
و غیره دارد كه در زمان پیغمبر (ص) و نزول قرآن بكلی آنمطالب مجهول بوده

واینکه مطابق تحقیقات نوین آشکار گشته است، این آیات حتی غیر مسلمان را در کار و حی دچار شگفتی و حیرت میسازد، مثلاً فرموده است: اولم یزالذین کفروا ان السموات والارض کاتارتقا ففتنناهما وجعلنا من الماء کل شی حی (۱) در این آیه بدقت بنگرید مطابق است با تمام نظریات جدید علمی و معنی آن چنین است که، زمین و اجرام آسمانی يك توده و بهم چسبیده بودند، سپس از یکدیگر جدا شده اند، همچنین زندگی در آب آغاز شده و نیز آیه: وکل فی فلك یسبحون (۲) را دقت کنید که ثابت میکند در آسمان هیچ جرمی بی حرکت وجود ندارد، با آنکه علمای هیئت در زمان قرآن - بیارات و ثوابت قائل بوده و در تفسیر این آیه ناچار بوده اند تا ویلات کنند و احتمالات دور و دراز بدهند، ولی در علم هیئت جدید مقرر گشته است که تمام اجرام آسمانی متحرک اند و آیه بدون کوچکترین تاویل و تفسیری راست و درست میباشد. به آیه شریفه: وانبثنا من کل زوج بهیج (۳) بنگرید، این کلام چندین بار تکرار شده تا انسان بفهمد که آفرینش حیوان و نبات و جماد مبنی است بر ازدواج و حتی در نبات این قانون مقرر است جماد نیز دو قوه سلبی و ایجابی دارد، این چیزها در زمان بعثت پیغمبر (ص) معلوم نبود، علما مقصود از آن را نمیفهمیدند، در این دور تحقیقات کنونی آنهارا آشکار ساخته است در آیه شریفه «وترالجبال تحسبها جامدة

(۱) آیا آنها که کافر شده اند میدانند که آسمانها و زمین بیکدیگر پیوسته

و يك توده بودند و ما آنها را از هم جدا ساختیم و آفریدیم از آب هر چیز زنده ای را

(۲) همگی در مدار خود شناورند

(۳) دوئندنی را همگی از جفتی ریبا آفریده ایم

و هی تمر مر السحاب (۱)» دقت کنید که مثالی است ملازم کیفیت گردش زمین با آنکه بظاهر آرام و ساکن است ، در آیه شریفه «الله نور السموات والارض مثل نوره کمشکوۃ فیها مصباح (۲)» نامل نمائید که اشاره می‌کند بقوه الکتریسته و غیر ذلك از آیاتیکه دانشجوی کنجکورا دچار حیرت می‌سازد بشرطیکه عربی را خوب بفهمد و بتواند با دقت در این آیات بنگرد ، علامه بزرگوار ستاره شناس مرحوم غازی احمد مختارپاشا که در علم هیئت و نجوم و طبیعیات و گاه شناسی مانند ندارد کتابی نوشته و آیات قرآنی را با علوم کنونی برابر ساخته ، تقریباً نود آیه گرد آورده است ، قواعد علمی را که در این آیات است با الفاظ مختصر بر معنی روشن ساخته ، تمام این نظریات را بجوریکه علمای این دور متفق هستند شرح کرده جهات مطابقه را آشکار نموده ، شنیده ام یکی از افسران ترك که در علم نجوم و هیئت مهارت داشته کتابی تألیف کرده و قواعد این علم را با قرآن تطبیق نموده است (۳) و چون درباره‌ای از مجامع تبلیغی مسیحی از آن خبردار شده اند پیش وی رفته خواسته اند آن کتاب را بهائی زیادخریداری کرده نابود نمایند تا بروی زمین کتابی فنی نباشد که بر فضیلت قرآن مجید گواهی دهد . از این مجامع این کارها دور نیست ، من اگر از زدو خورد دینی خودداری

(۱) و میبینی کوهستان را و میبینداری ساکن و آرام است ولی آنها مانند ابر بشتاب درحر کنند .

(۲) خدا نور آسمان و زمین است (روشنی بخش آنهاست) داستان نور وی مانند چراغی است که در آن چراغی باشد .

دل هر ذره را که بشکافی آفتابش در میان بینی
(۳) آقای سید هبة الدین شهرستانی که از علمای بزرگ شیعه است نیز در این موضوع کتابی دارد بنام «الهیة والاسلام»

و پرهیز نمیکردم، اینکار را زشت نمیدانستم، احترام کتب آسمانی را که آئینهای محترم مانند مسیحی و شریعت موسی آن‌ها را محترم میشمارند لازم نمیدانستم، در برابر بی ادبی و دروغهای این مرد نسبت بقرآن گفته‌های علمای محقق فرانسوی را در ابطال نظریات تورات از حیث پیدایش زمین و آغاز خلقت نقل میکردم، ولی بهتر میدانم از هر گفته‌ای که منافای عواطف و احساسات این ملل محترمه باشد خودداری کنم، زیرا بزرگترین خدمت بانسانیت ایجاد دوستی و اتحاد میان آنها و اسلام است، ولی اگر جز مجادله چیزی نخواهد، گفته بزرگترین آسمان شناس فرانسوی فلاماریون نامی جهان را مطالعه نماید، در یاد داشته‌های او از صفحه ۱۷۰ تا ۱۷۸ نوشته: وی بدین داری و عقیده دینی تربیت شد و تا سن هیجده سالگی مؤمنی معتقد بود، از آنوقت شك و تردید بدل وی راه یافت. اسباب تردید را مینویسد مخصوصاً میگوید: پایه و اساس آن عدم مطابقت دین با علم است، داستان دو آسمان شناس بزرگ کوپرنیک و کالیله را نوشته، بی احترامی که نسبت به کوپرنیک و سپس کالیله شده یادآوری نموده است اگر کسی بخواهد اینمطالب را بیشتر بداند کتاب «اختلاف علم و دین» تالیف علامه درابر امریکائی و دیگران را مطالعه نماید، ما را باین گفتگوها کاری نیست، در مقام سیاست بوده نمیخواهیم از آن بیرون برویم، مازد و خورد های مذهبی را نمی‌بسنیم، در پی انتقاد و خورده گیری نسبت بکتب آسمانی نیستیم که عبارات مخالف قواعد علمی یا فلکی را جسته و چین و چنان گوئیم، زیرا این کتب برای مفاصدی دیگر بوجود آمده، ناچار بوده اند باندازه طاقت عوام و فهم آنها سخن گویند و گریه مقصود از دست میرفته، بعلاوه در آیات این کتب مقدسه کنایه و مجازهایی است که در زبان آن کتاب معمول بوده

بنابر آن کسیکه این کتب را میخواند لابد باید این نکات را در نظر داشته باشد
 سپس گفته: اسلام بوجود نیامد جز برای یبانیهای پهنای آسیا
 که عظمت خدا جلوه گر است، ولی میان رودها و درختهای بزرگ که افق
 آجها تنگ و تاریک است مانند خط استوا که شناختن قبله دشوار میباشد اسلام
 مناسب نیست. بخدا سوگند: این نویسنده حماقت را بجای رسانیده که
 لایق نیست انسان باو باسخی بدهد، نیت سوء او باین مهملات آشکار شده
 اسلام در خط استوا از هر مذهب دیگری بیشتر انتشار یافته باین سخنان
 میخواست دولت فرانسه را وادار کند تا با اسلام سپاه پوست اعتراف نموده
 با آنها مانند فتیشها رفتار نماید، و هر جور بخواهد در عقیده آنها تصرفات
 کند، همانجور که در جزیره مادکسکر قبائل ییشمارى بواسطه واردین
 عرب و زنگبار و جزائر قمر مسلمان شده اند ولی حکومت فرانسه
 که بر آن جزائر سیادت دارد نخواست آنها را بصفت مسلمان بشناسد
 بلکه هنوز آنها را جزء بت پرست میشمرد و جز مسلمان بیگانه ای که
 بسواحل وارد شده در آنجا ها کسی را مسلمان نمیداند مقصود از
 انکار اسلام آنان نیز تعرض بعقائد ایشان و بیرون کشیدن قهری این
 مسلمین است از این آئین.

سپس برای تشویق دولتهای اروپا در مسیحی ساختن زنگی و منع
 انتشار اسلام گفته است: اقلیتی که اهمیت هم دارد از مردم سنگال مسیحی
 شده اند، همچنین مردم اوگاندی تماماً بآئین مسیحی گرویده اند، بنابرین
 آنجور که پیوسته میگویند برای سیاهان اسلام دین طبیعی است نمیداند
 ما بوی پاسخ میدهم که: اگر راستی آنها مسیحی شده باشند در نظر اسلام
 بسیار بهتر است از اینکه فتیشی مانده بت یا آتش یا یکی از مظاهر طبیعت

را پرستش کنند، زیرا نصرانیت آنها را با انسانیت نزدیک میسازد، روح فضیلت را در آنها موجود نموده از توحشی که دارند دور مینماید، ولی این روش بخلاف آرزوی بسیاری از مردم اروپاست، غرض چشم و عقل آنها را ناپسند کرده، ایشان مزایای عالییه اسلام را خوب فهمیده و میدانند که مردم افریقا زیاده‌تر از سایر آئینها با اسلام راغب هستند، با اینحال میخواهند، زنگیها بقتیشی باقی مانده و مسلمان نشوند، اینکه گفته است: تمام مردم اوگانده مسیحی شده‌اند خالی از اغراق نیست، همچنین درباره مردم هرر که گوید تمامشان مسیحی گشته‌اند مبالغه نموده. راجع باوگانده در دائرةالمعارف تاریخی و جغرافیائی آقای موریس وال Maurice Wale که مؤلفش ار علمای زبردست فرانسه بوده و بازرس فرهنگ عمومی در مستعمرات میباشد، یعنی از احوال آنجاها باخبر است گوید: اوگانده کشوری است در شمال غربی دریایچه ویکتوریا، مساحتش ۱۵۰ هزار کیلومتر مربع و مردمش دو ملیون هستند، پس از مرک متیزا سلطان آنجا در اثر زد و خورد های دینی میان مسلمین و کاتولیک و پرستانت فتنه و آشوبهاروی داد، عاقبت بکمک زمامداران انگلیس پرستانت بر دیگران پیروزی یافت و اینک اوگانده تحت الحمایه انگلیس زندگی مینماید.

اوگانده را انگلیسها از سودان مصری بدل خواه خود جدا کرده پیوست مستعمرات خویش نمودند، چون بر سودان مصری انگلیس و مصر بشراکت حکومت میکردند و آنان ناچار بودند گو اینکه با سم باشد قبول داشته باشند بهره ای از حکومت سودان را مصر داراست نخواستند اوگانده جزء سودان مصری باشد، بمبلغین پرستانی نامیتوانستند کمک دادند ولی موفق نشدند از این سرزمین اسلام را بر اندازند، راجع بهرر آقای وال میگوید

آنجا را منلیك پادشاه حبشه بسال ۱۸۸۷ تسخیر کرد و از سال ۱۸۷۵ تابع مصر بود، مردمش ۳۵ هزار تن و همه مسلمان هستند دائرة المعارف اسلامی میگوید ۵۰ هزار تن میباشند، ثلثی از آنها مردم بومی و ماقی از مردم سومالی و حبشه و هند و سوریه و ارمنی و روم و اروپائی میباشند تا آنجا که میگوید: اسلام از سال ۱۰۰۰ مسیحی بآنجا وارد شده، این بسیار قدیمی است و هنوز مردمی از جزیره العرب و مصر بآنجا میروند و اسلام را از سوی هرر در بلاد گالا Calla که مردمش بت میپرستند ترویج مینمایند، پس از آمدن حبشیهای مسیحی از دعوت باسلام اندکی کاسته شده ولی مسلمین هرر هنوز در آئین خود متعصب اند آقای «Morie» فراسوی در کتاب خود در تاریخ حبشه که بسال ۱۹۰۴ چاپ شده گوید امپراطور منلیك پس از تسخیر هرر و واژگون کردن دستگاه امیر عبدالله جامع اعظم هرر را ویران نمود و کلیسایی بجای آن بنا کرد ولی نگفته که مردم هرر اسلام را ترك نموده اند، کسی دیگر هم چنین چیزی نگفته است

سپس لایون گفته: کار مبلغین در بلاد اسلامی دشوار است، زیرا ایشان میخواهند عقیده مللی را که بسیار ترقی نموده اند بجای عقاید اقوامی قرار دهند که بسیار پستتر از آنها میباشند. ما از پاسخ این سخن خودداری میکنیم، زیرا اینجمله جز بی شرمی نویسنده چیزی را نمیفهماند، اسلام نیز باینگونه سخن میخندد، لایون نصرانیت قرون نخستین (۱) را از قبیل اسلام میدانند که مناسب عقلهای کوچک و پست بوده، دریشرمی این گروه دقت و تفکر کنید، حتی راجع بدینی که خود را بآن نسبت میدهند و

(۱) یعنی نصرانیت نزدیک زمان حضرت عیسی و حواریون

میخواهند آنرا ترویج کنند چنین میگویند: ۱.

پس از آن اشاره نموده که تعلیمات اسلامی را لازم است محدود کنند مردمی را که مواظب نماز خود هستند تحت نظر گیرند برای حج زیانهائی شرح داده و بجمیع این تدابیر تشویق و ترغیب کرده، این است اندازه احرام اینجماعت با آزادی دینی سپس بازگشته و اشاره بوسائلی کرده که میتوانند زبان عربی را از شمال افریقا ریشه کن نمایند و بجای آن زبان فرانسوی را زبان عمومی قرار دهند.

جای شگفتی و باعث حیرت است که بر لزوم این روش بگفته بول برت استشهاد کرده که میگوید: حل مسئله مغرنج عربی بوسیله تعلیم و تربیت و آموزشگاه خواهد بود، آرزو دارم در هر دهی از دهات مغرب به بینم آموزگاری عرب و آموزگاری فرانسوی دوش بدوش باهم هستند؛ گفته بول برت سخن خردمندی آزموده است و برده بوشی نکرده، ما هم نمیگوئیم که مسلمین مغرب و افریقا زبان فرانسوی را نیاموزند؛ بلکه از ته دل وصمیم قلب آن را دوست میداریم؛ تنها مسلمین بانمام نیرو مخالف اند زبان فرانسوی جایگیر زبان عربی شود و آن را زبان ملی قرار دهند؛ در گیتی ملتی یافت نمیشود که راضی شود زبانش را هر چه باشد از او گرفته زبانی دیگر بجای آن بگذارند؛ تاجه رسد بمردمی که بزبان عربی سخن میگویند و هر کس باین زبان منسوب است بان افتخار میکند و حتی بیگانگان آن را تجلیل میکنند استشهاد وی بانشار زبان فرانسوی در خاور که با فدیسه اوا کراد و ترك و عرب و ارمنی و گرجی و غیره آن را آموخته اند، با آنکه در دعوی خود فوق العاده اغراق گفته و تعلیم فرانسوی بطبقه عالیه احصار دارد با مقصود او مطابقت نمیکند، زیرا مقصود ایندسته مستعمراتی اینست که زبان عربی را

تدریجاً از مغرب براندازند ، و نوجوانان اسلام را از دوره کودکی بزبان فراسه عادت دهند تا باینوسیله اسلام که برپایه زبان عربی ایستاده ، نابود گردد . این ملت‌های شرقی که نامبرده و همگی زبان فرانسوی را خوانده اند آن را زبان ملی خود قرار نداده اند بلکه فقط آنرا بر سایر زبان های بیگانه که تعلیم میگیرند مقدم دانسته اند ، بهمین سبب از آموختن زبان فرانسوی کمترین اشکالی پیش نیامده و تا وقتی که تعلیم آن اختیاری است زبانی بزبان ملی نمیرساند بلکه علم و دانش را بر آن میافزاید ولی هرگاه فرانسه بخواهد زبان عربی را یکباره یا بتدریج براندازد و مردم مغرب را بزبان فرانسوی بجبر و زور وادار سازد در تمام نواحی آنجا و سایر کشورها قیامت برپا خواهد شد ، من خیال میکنم خردمندان فرانسه هم میدانند که اینکار محال است .

این مختصر برای رد گفته های او که غالباً ضد و نقیض است کافی میباشد ، وی پس از حمله های سختی که بر اسلام نموده گوید : فرانسوی ها در تونس از عامه مردم که در مهد سعادت و امان غنوده اند نمیترسند از اسلام نیز که روح این ملل را ترقی داده و آماده کرده تا خسارت و زیان های کمر شکن را بدوش گیرند بلك ندارند ، بنابراین اعتراف نموده که اسلام نفوس و روح را ترقی میدهد و همّت مردم را بیدار میسازد میگوید : ترس فرانسویها از طبقه تربیت شده ایست که چیزهایی خوانده اند ولی در اثر سوء هضم عقلشان مبتلا به تخمه شده . بجان خودم سوگند ، بروی زمین ملتی نیست که جز بدست و وسیله طبقه تربیت شده زیرك آزاد شده باشد بنابراین چرا وقتی رومان یا بلغار یا صرب یا ارمن یا گرجی تا آخر برپای خواسته و خواستار استقلال میشوند طبقه استقلال طلب آنها جلب نظر

دولتهای متمدنه را نموده همگی آنها را مدح و ثنا گفته و مورد احساسات و محبت آنان واقع میشوند، ولی چون نوبت بملتی مسلمان میرسد که آزادی خود را میجوید اروپا در برابر مطالب او چون سدّی ایستادگی میکند، گویانکه این ملت از آن ملل برتر و بهتر باشد چرا هرگاه ملتی اراش و یا از مسلمین برای دورافکندن یوغ بندگی از گردن خود می‌جند او را بتعصب و لجاج و تنفر از ازاره با متهم می‌سازند؟ چرا میگویند این نهضت از تأثیر آن در دل آنان و از تشویق علمای دین بوده؟ و اگر هوا خواهان استقلال از گروهی باشند که در اروپا آموزش و پرورش یافته و طوق دین را از گردن خود دور کرده اند، میگویند: آنها گروهی هستند که چیزی خوانده ولی تخمه کرده اند، این سخن را هر بامداد و پسمین در گفته آنها می‌شنویم، هر ساعت از ملت اسلامی یا شرقی که مردم هوشیار آنها آزادی خود را می‌جویند گفتگو شود آنها این سخن را تکرار مینمایند که چیزی خوانده اند ولی در اثر سوء هضم نفهمیده و بد معنی کرده اند

مجملاً چون آنها بر این مستعمرات چیره شده و این ملتها را بنده خود ساخته اند می‌خواهند سلطنت و ریاست خود را برای همیشه حفظ کنند، با تمام وسائل احتیاطات لازمه را مینمایند، در راه استحکام این کند و رنج‌برها از هیچ چیز مضایقت ندارند، می‌پندارند میشود این ملل را تا ابد در کند و بند نگاهداشت، از هر چه می‌ترسند سدّ راه ایشان بشود در برافکندن آن کوتاهی ندارند، از دین، زبان، ملیت، میهن، می‌ترسند، از گرد آوری هر وسیله ای که مانع این امور گردد غفلت نمی‌کنند، ولی خدعه و فریب جز پریشانی خاطر تأثیری ندارد، اگر آرزو دارند که روابط نیکو شود، انس و الفت میان آنها و مردم مستعمرات ایجاد گردد فقط و

فقط سیاست عدل و داد و مساوات ، و احترام آئین و زبان و خودداری از این وسائل زشت استعماری که برنامه احزاب دست چپ است خواهد بود

اگر این گروه می‌پندارند که مسیحی شدن سودانی یا مغربی تا ابد مستعمرات آنها را محفوظ میدارد ، و خطر استقلال بآنچه تصریح کرده مرتفع میشود که میگوید : « ما در الجزائر مانند انگلیس در مصر نیستیم ، آنها باقلیت قبط تکیه دارند » . این نیز وهم بسیار باطلی است ، این ملل خواه مسلمان خواه مسیحی بزودی استقلال خود را خواهند خواست ، ملت‌های بسیاری بضر ملت‌هایی که بر آنها حکومت داشته شوریده اند ، اشتراك حاکم و محکوم در دین مانع شورش نیست ، امپراطوری اطیش بهترین گواه این سخن است ، اگر بگویند این واقعه در اروپای متمدن بود نه در افریقا . گوئیم داستان حبشه و انگلیس و حبشه با ایتالیا نمونه دیگری است آیا حبشه برای هم کیشی با ایتالیا از او اطاعت نمود ؟ هرگز . سپس میگوید « ما مانند انگلیس نیستیم که در مصر باقلیت قبط تکیه کرده » . این سخن انکار محسوس است ، زیرا قبطیها باستقلال مصر و رفتن انگلیس زیاد تر از مسلمین علاقه دارند ، در اینصورت انگلیس چه جور بآنها تکیه کرده ؟ شکفتن آنکه زنگی‌هایی که در غرب افریقا مسیحی شده اند مانند زنگی‌های مسلمان از اروپایی‌ها نفرت دارند ، هر دو دسته با هم دوست هستند ، می‌خواهند آرزوی آنها برآورده شود ، بعضی از مسلمین یا پاره‌ای از بزرگان نصارای سیاه پوست که در کشور خود بزر سیادت اروپایی حکمران بودند ، درلندن یکدیگر را دیدار نمودند ، آنها هم همانجور که برای خود تمنا دارند آرزو داشتند مسلمین کامیاب شوند . سال گذشته در ژنو دوتن از رجال جمهوری

لیبریا در کینه (۱) را ملاقات کردم، این دو از اروپاییهای لیبریا و نماینده آنجا در جمعیت اتفاق ملل بودند، آنها بمن گفتند: این جمهوری پسال ۱۸۲۲ برای غلامان آزاد شده در امریکا تأسیس گشته، دول نیز پسال ۱۸۴۷ استقلال آنجا را تصدیق نموده اند، يك ملیون و نیم جمعیت دارد، يك ملیون و دویست هزار تن مسلمان میباشند، سیصد هزار تن مسیحی هستند که فقط ۵۰۰ نفرشان اروپایی است، آنجا مسلمین و مسیحیها مانند برادر باهم زندگی می کنند، باتفاق میهن خود را نگاه میدارند. آینده افریقا در برابر مستعمرین نیز همین جور خواهد بود. مردم افریقا باین کیش باشند یا بآن آئین سودی بحال دیگران ندارد



بمقصد و مقصود فرانسویها درباره مستعمراتشان گواهی دیگر بیاوریم آقای بریوی J. Brevie فرانسوی حکمران بلاد نیژر کتابی نوشته که تقریباً از کتب رسمی است و کسی نمیتواند بگوید: نویسنده یکتن شخص عادی است که عقیده خود را اظهار نموده و کتابش رنگ و بوی دولتی را ندارد. جریده او و L'Oeuvre که معروف است از جرائد آزادی خواه و از حزب رادیکال میباشد در شماره مورخه ۲۲ ژانویه سال ۱۹۲۳ زیر عنوان « نژاد سیاه و اسلام » نوشته است

نژاد سیاه و اسلام

آقای بریوی حکمران استان نیژر کتابی بر سود نوشته، آنجا مقاومتی را

(۱) افریقای غربی

که ملل سیاه پوست در برابر اسلام در چند سال اخیر نموده اند شرح میدهد . در صورتیکه در نیمه دوم قرن نوزدهم بیشتر عقیده داشتند که تمام اقوام زنگی ناچار مسلمان خواهند شد ، اینك نهضتی برعکس آن نمودار شده و برخلاف وعظ و ارشادی که دعوات مسلمان مینمایند زنگیها بعقاید نیاکان و عادات پیشینیان خود متمسك شده اند .

آقای بریوی در کتاب خود موسوم به «الاسلام ضد الطبیعیة فی السودان الفرنساوی»

Islamisme contre naturalisme au Soudan Français

معترف است که هر قدر فتیشیها در درجات تمدن پست باشند محال نیست که در محیط ملیت خود و بیرون از دایره اسلام ترقی نموده و متمدن گردند در سالهای نخستین که فرانسه بر مغرب افریقا پیروز شد ، کارکنان ما چون از تمدن اسلامی خبر داشتند بدعوات اسلامی مایل شدند ، ایشاف از موقع استفاده کرده با کمال آسایش و اطمینان تعلیمهایی بآنها دادند که بظاهر از عقائد فتیشی برتر بود (دقت کنید) ولی اینك دعوت اسلامی باز پس رفته و در این واپسی شکی نیست شماره نسل تربیت یافته مسلمان در بلاد نیز روی بنقصان نهاده همچنین در سایر بلادیکه اسلام پیش ازین انتشار می یافت اینك پیشرفتی نکرده است . سبب این بازپس رفتن را آقای بریوی نقصان شماره پیشوایان و ازدیاد شماره آموزشگاههای فرانسوی که با مدارس مشایخ مرابطین رقابت میکند ، و الغاء تجارت برده که پیش مسلمین ازارکان بازرگانی است و امر بعدم ارجاع امور بحکام شرع میدانند اینك سیاست مانیز بر این مبنای مقرر است ، دستوری برای مأمورین ادارات صادر شده که در آنجا تصریح کرده : « لازم است بیطرف مانده کاملاً مراقب و متوجه باشند که هر يك از دو فرقه اسلام و فتیشی در محیط

خود پرورش یابند بدون آنکه یکی بر دیگری در عقیده کمترین برتری پیدا کند . »

بتجربه و آزمایش ثابت شده که حفظ این هیئت اجتماعی برای آنها مناسبتر است ؛ زیرا در گذشته پیشوایان آنان عادات ملی را نگاهداری مینمودند و همین عادت صورت حقیقی و مظهر واقعی این نژاد سیاه بود که باعث بقاء تشکیلات بلدی آنها میشد و منتهی بود بر اساس مشیخه (یعنی هر قبیله ای آئینی مخصوص داشته باشد) و اطاعت از احکام قضائیکه بعدل و داد آنها مثل میزنند ، مخصوصاً در باره حکمی که دارای تمام شروط بود میگفتند « حکمی است از احکام با مباره قدیم »

در حقیقت مقصود اینست که عادات زنجیهای قدیم و آداب موروثی آنها که بر آن پرورش یافته اند زنده و تجدید گردد ، آقای بریوی میگوید . « از همین آداب و عادات قواعد قضائی یافت میشود که برای حل مشکلات اجتماعی و قطع و فصل دعاوی اشخاص کافی است ، منانت آنها از جهات بسیار از شرع اسلامی کمتر نیست . بر ما نیز واجب است که این هیئت اجتماعی را که نزدیک است گسیخته شود و اینک پراکنده شده بگرد این اصول قدیمی جمع آوری کنیم . انتهى .

اجاره دهید از این سخن نتایج زیر را اتخاذ کنیم .

نخست - کتاب حکمران استان نیژر فرانسوی و دستور رسمی که برای مأمورین اداره صادر و بآن اشاره نمود هر دو دلیل واضحی است که فرانسه بقدرت حکومتی بمخالفت با انتشار اسلام شروع نموده . عبارت لزوم بیطرفی با توجه بمنع تسلط عقیده یکی بر دیگری از قبیل روسازی و وسیله اشتباه کاری است ، زیرا همانچو رکه هیچوقت کارکنان حکومتی فرانسه

در مستعمرات دعوت اسلامی را ترویج نکرده اند هیچوقت اسلام در مستعمرات فرانسوی بحد عقائد فیتشی بقوه توسل نجسته است ، نهایت چیزی که بوده کارکنان فرانسه آشکارا بحد دعوت اسلامی برخواسته و برای منع انتشار اسلام بخلاف امروز کوشش نمی نموده اند ، این به پیروی اصل مشهور آزادی دینی بوده ، اینک چون پیشرفت اسلام میان زنگیها موجب وحشت آنها شده مقرر نموده اند که پیشرفت و نمو اسلام را متوقف سازند ، برهان آنها اینست که نباید اسلام بر عقائد فیتشی تسلط یابد و در زیر جمله « منع تسلط عقیده ای بر عقیده دیگر » برای منع از مشایخ مرابطن در انتشار دعوت اسلام میان سودانیها آنچه میخواهند میکنند ، مدارسی را که ممکن است مسلمین در دهات بت پرستان تأسیس کنند میندند ، همچنین سایر تدابیری که فرانسویها بی مانع معمول میدارند و کسی آنها را روی کاغذ ننوشته ولی بعمل در جریانست ، تردیدی نیست ، امیدواری حکمران نیزر بعدم پیشرفت اسلام در این سنوات اخیره میان زنگیها و خوش بینی او از آینده آثار تدابیری است که حکومت فرانسه برای جلوگیری از انتشار اسلام اتخاذ کرده و همان چیزهاست که برای توقیف دعوت اسلامی در عرب و اواسط افریقا روزرلابون و امثالش بآنها اشاره نموده اند ، اینک گفته ما آشکار شد که نظریات روزرلابون نظریات شخصی نبوده بلکه نظریات حزبی اوست که در فرانسه اکثریت دارند و کتاب آقایی بریوی و اوامر رسمی صادره در اینموضوع دلیل این مطلب میباشد .

دوم - از گفته حکمران مزبور و سخن جریده اوور بخوبی آشکار میشود که ، فرانسویها بنده کردن عادات و عقائد فیتشی بازگشته و می خواهند

احکام را بموجب آنها اجرا کنند، واضح است اینکار باین سبب نیست که آن عادات را پسندیده اند و آن عقائد شبیه شریعت اسلامی است، بلکه از دوشرو زیان آنکه آسانتر است اختیار نموده اند، آنها دیده اند دعوت مبلغین مسیحی اروپائی میان زنگیها آنجور که میخواستند نشده و پیشرفت اسلام با پیشرفت نصرانیت تناسبی ندارد، و سپاه سرشت و طبیعت از اروپائی بیزار و از پیروی دین او متنفر میباشد، معتقد شده اند که بقای فیتیشی بر عقائد بت پرستی با مصلحت فرانسه موافق تر است از اینکه مسلمان بشوند، بهمین سبب بغل نزدیکتر این بوده که فیتیشی را کمک و یاری بدهند، عادات و آداب آن را جاری و معمول داشته احکام فیتیشی را قبول کنند، اجمالا جز پاره ای موارد بسیار نادر و کمیاب همه چیز پیش اروپائی بهتر و آسانتر از کاهیبی و پیروزی اسلام میباشد.

سوم. از گفته آقای بریوی آشکار است که آنها شروع نموده اند دست قضات شرعی اسلامی را کوتاه کنند، زیرا گفته است از جمله اسباب نقصان مسلمین امر بعدم مراجعه بدادگر و قاضی شرعی است. «در آن اثنا که فرانسویها می خواهند احکام بت پرستها را زنده و رواج دهند، میکوشند اصطلاحات قدیمی را اصول و قانونی کنند که مرجع احکام بشود، به بینید باینکار نسبت بمبدء آزادی دینی و مزاحمت با مسلمین در امور دینی چه اخلاقی شده! دور نیست که برای توهین بنفوذ شریعت اسلامی مسلمین را هم مجبور کرده باشند پیش دادگرت پرست دادخواهی کنند، این توهین هدف آشکار و آرزوی آنها بوده و این کار از پس هر جنبشی و در پی هر تدبیری نمایان است. اگر هم تمام مسلمین را مجبور نکرده باشند، زنگیها را که تازه مسلمان بوده اند ناچار وادار ساخته اند، زیرا ثابت شده که حکومت

فرانسوی تصمیم گرفته از حالا بعد هر کس از سپاه بوستان مسلمان بشود اسلام او را برسمیت نه پذیرد ، قبائل بسیاری در ماد کسکر مسلمان شده اند ولی دولت فرانسه در آن جزا ارضی نشده آنان را جزء آمار مسلمین محسوب دارد ، و یا آنان را هر جور ممکن باشد در شمار مسلمان بداند ، برای این کار که مخالف با آزادی دینی است میگوید : اسلام این قبائل با عقائد بت پرستی آمیخته و شاید باین دلیل که آنها و بت پرستان از يك نژاد میباشند آنها را مجبور کرده باشند که پیش داد گرهای قبائل بت پرست محاکمه کنند . ملت بامباره که در سودان فرانسوی پراکنده اند همگی بت پرست نیستند ، بلکه بخش بزرگی از آنها بخصوص مردم کارتا *Kaarta* مسلمان میباشند ، اگر سخن آقای بریوی که از جمله اسباب نقصان امر بعد مرا حه بداد گر شرع اسلام را شمرده این معنی را ندارد بگوئید چه معنی خواهد داشت ؟

چهارم - آقای بریوی حکمران نیز عدالت بامباره و استحکام اصول و اوضاع آنها را ستوده جریده اوور نیز از وی پیروی کرده است ، ظاهراً فرانسویها میخواهند آنها را دستور احکام قرار دهند ، حکمران مزبور تصریح نموده که استحکام و متانتش از شرع اسلامی کمتر نیست ، همچنین است سایر خیالانی که در اثر رغبت بمنع پیروی از شریعت اسلامی در آنها بوجود آمده . ولی در حقیقت بامباره چیزی از این قبیل ندارد ، بامباره گروهی از سودان فرانسوی هستند . بلادشان از شمال بسودانیکه مغربها سکنی دارند و از کولودوگو *Ku'odugu* بتامباره *Tambakara* میرسد ، و از جنوب بسنگال علیا از مدین *Medine* تا با فولابه *Bafoulabe* منتهی میگردد یعنی میان ۱۲ تا ۱۴ عرض شمالی و ۱۰ تا ۱۰

طول غربی (از پاریس) میباشند، آنها از سایر اقوام و نژادماندی مهمترند. جهانگردان اروپایی آنها را بکار و کوشش و اقتصاد ستوده اند، عادات و اوضاع آنها طبیعی است، پدر رئیس خانواده و مختار است هر چه بخواهد میکند، اولاد تا سن رشد بنده و برده او است، پدر دختر خود را بی خبر و اجازه او بهر کس بخواهد شوهر میدهد، همینکه دختر شوهر گرفت کنیز شوهر میشود، طلاق و تعدد زوجات پیش آنها کاری است عادی و رواج، ارث از برادر به برادر منتقل میگردد، سه طبقه هستند، اشراف که مرد نبرد و پرخاشجو و جنگ آورند، آنها را «توتیغی» گویند معنی این کلمه کماندار و تیرانداز است، سپس کشاورزان، سپس بندگان، اینک خانواده سلطنتی قدیمی بر آنها ریاست دارد مانند بنی «کاروبالی» و «دیاره» و «ماساسی» یک طبقه دیگر نیز دارند که آنها را «نومو» یعنی آهنگر گویند، یک طبقه دیگر نیز هست که آنها را «غارانغوی» یعنی پوست داز نامند، سپس طبقه شعبده باز است، بعد از آن طبقه اسیران اند، هر دهی کدخدائی دارد، بموجب اصولی که از قدیم بآنها رسیده کدخدا اختلاف و منازعات آنها را مرتفع میکند، روابط دهات با یکدیگر بسیار سست است، هیچگاه بامباره بهم مربوط نمیشوند جز در برابر دشمن عمومی، همانجور که در نبردهای با اسلام متفق شدند. بامباره زبانی مخصوص دارد که آنرا «باما ناکا» گویند، این زبان از شاخه های زبان ملت مانندی است، بسیار مختصر و حالات اسم و فعل ندارد، بلکه در مفرد و جمع و مرد و زن و حاضر و گذشته و آینده بیک صورت می باشد. خط پیش آنها اندک و کمیاب است، آنرا با حروف عربی مینویسند، زبان آنان آدابی ندارد، آنچه دارند اخبار و افسانه هائی است که از دو یست سال پیش برتر نمیرود، پاره ای آوازها

دارند که همراه آن میرقصند. آئین آنها بت پرستی خالص است، هر خانواده‌ای حیوانی دارد که میپرستد و نامش تنه Tenne است می تواند او را بکشند یا بخورند، بلکه با احترام و تجلیل نبایست بوی بنگرند. عقیده دارند نیاکان بازماندگانرا نگاهداری میکنند، بهمین سبب مرده را در کریاس خانه بگور میسپارند، مانند صورت چهره و نیم رخ یا دست و بازو و پنجه ساخته بر گور مرده می‌بند، بر آنجا قربانیها می‌نمایند، در قدیم اسیرها را قربانی میکردند. غالباً درخت میپرستند، در برابر آن حیواناتی از قبیل گوسفند و سگ و خروس قربانی می‌نمایند، گاه میوه و حبوبات تقدیم درخت میکنند، آنها این گونه درختها را میبوشند، شعبده بازها مانند کاهن هستند و از طبقه آهنگر انتخاب میشوند، آنان میجامع سری دارند، روده و اعضاء داخلی حیوانات قربانی شده را جستجو و غیب گوئی مینمایند، مدعی هستند که آینده را میفهمند، لباسهای مهیب پوشیده شبها را در دهات گردش و مردم را میترسانند. بامباره تاریخ معروفي ندارد جز آنکه آنها از جمله طوائفی هستند که تابع سلطنت مالی اسلامی بوده‌اند همینکه این سلطنت از پای در آمد آنها مستقل شدند، یکی از پیشوایان آنها موسوم به « کالادیان کوروباری » در ساحل راست و چپ نیژر، بر کشوری پهناور سلطنتی تأسیس کرد، پس از وی اولادش جلی گیر اوشده با یکدیگر زد و خورد کردند چون نوبت یکی از نواده او موسوم «یتو» رسید وی تمام بلاد بامباره را مطیع خود ساخته ۳۰ سال پادشاهی کرد پس از وی فرزندش بجای او نشست و بمملکت توسعه داد، پس از او « نغولو » نام سلطان گشت، وی مملکت را بحدود تمبکتو رسانید. در نیمه نخستین قرن نوزدهم سلاطین محترمی از آنها در « شیغو » و « مانسونغ »

و « دو دیاره » بودند که بر بومباریه « کارآرتا » چیره شده بر مردم « ماسینا » و « فوتا » (۱۸۳۰) باج و خراج مقرر ساختند ، از آنها اماراتی دیگر در « الکآرتا » بوده که در اواسط قرن هفدهم « ساکابا » فرزند کلادیان کاروباری تاسیس نمود ، سپس کشور از اعقاب او باماراتی دیگر منتقل گشت که صاحبش « سیه ماسا » امارت در اعقاب وی تا اواسط قرن نوزدهم در « نیورو » مانده است ، خلاصه تاریخ بامباره همین است و بس .

در اواسط قرن نوزدهم حاج عمر مشهور سلطان « تیکولور » بمیدان تاخت و بر الکآرتا استیلا جسته سلطنت آنجا را برانداخت بسوی کشور « سیغو » رفت ، سلطان سیغو با سلطان ماسینا بضد اسلام متحد شده بودند ولی هر دو از پای درآمدند ، حاج عمر در ۱۰ مارس ۱۸۶۱ وارد سیغو شده فرزند خود بکر را سلطان آنجا قرار داد . بومباره چندین بار بر مسلمین شوریدند عاقبت طایفه « بلید یغو » استقلال یافته میان سلطنت تیکولور و کشور سیغو فاصله شدند ؛ این زد و خورد تا سال ۱۸۹۱ باقی بود ، در آن سال سپاه فرانسه رسیده همه جارا اشغال و سلطنت تیکولور اسلامی را منقرض ساخت ، در دائرة المعارف اسلامی فرانسوی نوشته : بومباره در سودان فرانسوی مظهر عنصر مخالف با اسلام میباشد . این سخن گفته حکمران نیژ را در کتاب سابق و سیاست حکومت فرانسوی را که ظاهراً میخواهد آتش عداوت این ملت را بضد اسلام شعله ور سازد و بامباره را در برابر مسلمین مانعی قرار دهد کمک میکند . اصول و عاداتیکه از آداب بومباره آقای بریوی اشاره بمتانت آنها کرده پاره ای را شرح دادیم تا اندازه ای انحطاط آنها و پستی عقائد مردمیکه حیوان و درخت و امثال آنها را میپرستند آشکار بشود ، با اینحال آقای بریوی شرمنده نمیشود که میگوید : متانت

و دستورات اسلامی - بظاهر - برتر از دستورات فیشیها هست چون حکمران فرانسوی در این دیار باین اندازه تعصب دارد تا آنجا که اینجور سخن میگوید و وجدان کشی میکند، چه امیدی بداد و عدل و انصاف او در میان آن رعایا خواهید داشت

پنجم - اینک برخلاف صورتسازی دستور رسمی که بمساوات فرمان میدهد محقق شده که فرانسه بنفوذ و قدرت خود و بهر وسیله ای که در دست دارد میخواهد از انتشار دعوت اسلامی جلوگیری نماید، او بهتر می شمارد. زنگیها سنك و درخت و سك و گربه و غیره را پرستش کنند ولی پیرو آئین پاك و پاكیزه اسلام نگردند، بجان خودم دشمنی را بحد افراط رسانیده اند، زیرا کسی شك ندارد که اگر این گروه زنگی مسلمان نباشند مسلمین راضی هستند پیرو آئین مسیح شده از آن سرچشمه تربیت یافته از این عقایدیکه مناسب انسانیت نیست دست بردارند. داستانی بخاطرم آمد که مورخین نوشته اند و مستشرق فرانسوی علامه بارون «کارا د و Kara de Vaux» در کتاب خود موسوم به «ان سینا» آنرا نقل نموده گویند مأمون خلیفه عباسی یکبار بجنك بلاد روم میرفت، گذارش شهر حران افتاد، گروهی مردم را بهیشتی غریب و لباسی تنك دید که گیسوان آویخته بودند، پرسید کیستید؟ گفتند: حرانیون، گفت: نصاری هستید؟ گفتند نه، گفت: یهود هستید؟ پاسخ دادند نه گفت: کتابی آسمانی و پیغمبری مخصوص دارید؟ گفتند نه گفت: اگر نمیخواهید مسلمان شوید، مسیحی یا یهودی شوید و دینی اختیار کنید که اسلام آنرا میشناسد به بینید مسلمین دلتنك میشوند که بت پرست مسیحی شود ولی اروپائی، هر مهمل فیشی را بر تمام معالی اسلام ترجیح میدهد، با اینحال مدعی هستند که با اسلام و تمدن

خدمتگذارند

کاردینال لایویری گروهی راهب فراهم آورده که آنانرا «الاباء البیض» گویند، این گروه را در لباس مسلمان بیلابد اسلامی افریقائی روانه کرده است، آنها در هر انجمنی وارد و بهر خانواده ای آمیزش میکنند بهر وسیله ای برای ترویج دعوت خود میان نوجوانان مسلمین توسل میجویند حکومت فرانسوی نیز هر کجا بروید و هر جور باشند بآنها یاری میدهد آنان از نفوذ حکومت استفاده مینمایند، حاج عبدالله جزائری ساکن برلن بضد «الاباء البیض» مقاله ای نوشته و در مجله عالم اسلامی آلمانی منتشر کرده اینک ما این گفتگورا بآن مقاله خاتمه میدهم حاج عبدالله مزبور از بهترین رجال علم و ادب است آشوبی را که اینگروه «الاباء البیض» در میان خانواده های اسلامی در مغرب برپا کرده اند شرح داده، عقائدی را که بوسیله آنها داخل در عقیده مردم گشته نوشته است. گسیختگی که بواسطه آنها پدیدار شده نمایان کرده، روشن نموده که چه جور حکومت فرانسوی - حکومتی که میگویند کار بدعوت دینی ندارد، برای ترغیب و تشویق مردمیکه از دین خود دست برداشته و م - یحی شده اند امتیازی خاص بخشیده. ار کیفر و مجازات گاه گاه معافشان نموده در باره آنها استثناهایی قائل شده وی گوید: اساساً ما نمیخواهیم بدین کاتولیکی کمترین ایرادی وارد کنیم، ما میدانیم تمام آئینها خوب اند، همه آنها پیروان خود را بحسن تربیت و فضائل دعوت میکنند، اگر مسلمان فرمان وجدان از روی عقیده از آئین خود دست بردارد مارا سخنی نیست، ولی دعوت «الاباء البیض» صورتی دیگر دارد، این گروه بهر جا دویده باسلام حمله و تاخت میکنند میان پدر و پسر، برادر با برادر را جدائی انداخته، نظام خانواده را

واژگون میسازند، کار را بجائی میکشاند که پدر ناچار فرزند خود را انکار میکند، برادر دست از برادر خود بر میدارد، خواباده از جگر گوشه های خود تبری و از آنها چشم میپوشد. با این حال غالباً آنها را که «الاباء البیض» بخود کشیده اند آشوب طلب و فتنه جو میگردند، نه مسلمان هستند نه مسیحی

ما نیز عقیده داریم که آزاد ماندن «الاباء البیض» در دعوت دینی میان مسلمین افریقا و کمک فراسه بآنها گو اینک که زیر پرده باشد برای سیاست فراسه زیان دارد و چندین برابر سودیکه میجوید دچار خسارت و زیان میشود، زیرا هیچ چیز مانند نراع دینی کیسه و دشمنی را تحریک نمیکند، قطعاً هرگز ملتی که سیاست خود را بر این پایه نهاده است کامیاب نخواهد شد.

الحمد لله اولاً و آخراً

شب ۱۳/۱۲/۱۳۲۰

سید احمد مذهب غفر الله ذنوبه



فهرست جلد دوم

عالم نو اسلام

۴۷	تأصفحه	۱	ازصفحه	مسلمین اندلس
۹۶	»	۴۸	»	طرابلس غرب
۱۱۷	»	۹۷	»	الجزائر و قبائل بربر
۱۲۵	»	۱۱۸	»	داغستان و شیخ شامل
۱۳۴	»	۱۲۶	»	مهدی منتظر
۱۴۲	»	۱۳۵	»	افغانستان
۲۴۲	»	۱۴۳	»	مسلمین چین
۲۴۶	»	۲۴۳	»	مسلمین روسیه
۲۶۹	»	۲۴۷	»	سید جمال الدین افغانی
۳۵۵	»	۲۷۰	»	اسلام و ، پاه سیاه



صفحه	سطر	غلط	صحیح
۱۶۴	۲۱	فروانی	فراوانی
۱۷۱	۱۶	ظهور	گوید ظهور
۲۰۱	۱۲	تصریح	این مجله تصریح
۲۳۵	۳	اشفه	آشفته
۲۴۲	۵	که وزیر	وزیر
۲۵۴	۱۲	طالش	طاش
۲۵۷	۱۵	نمود و از	نمود تا از
۲۷۱	۲۰	خطرناک	خطرناک است
۲۸۲	۱۷	سرپرست ژالابرت	ژالابرت کشیش



صفحه	سطر	غلط	صحیح
۹	۴	هگامیکه	هنکامه
۳۲	۱۹	المسیح بن مریم	المسیح عیسی بن مریم
۳۳	۱۹	شگفتتر	شگفت تر
۳۶	۶	بیشتر	پیشتر
۳۸	۲۱	الطویفی بود	الطوایفی
۶۴	۴	سرداری مرتبه	سرداری داشت بامرتبه
		ژرالی باداشت	ژنرالی
۶۵	۷	مسلمین که	مسلمین
۹۸	۱۷	آساتر	سبکتر
۹۸	۲۲	سپا	سپاه
۱۱۳	۱	تا آنجا	آنجا
۱۲۲	۲	ی و	وی
۱۲۲	۸	زا	از
۱۲۲	۱۵	رکا	کار
۱۳۷	۱	دهی	رهی
۱۴۴	۱	برود	بروم
۱۵۲	۱۰	ملکوک	ملوک
۱۶۰	۱۶	تیرستان	تیرسان

